

KENDO

دليل المستخدم

ANADOLU **ISUZU**



صورة رمزية لمركبة Kendo.

المقدمة

تم إعداد دليل المستخدم هذا لإعطاء معلومات عامة حول الاستخدام الفعال والأكثر اقتصادا لمركبة E6 Kendo DIESEL.

نحن نحثك بشدة على مراجعة دليل المستخدم حتى تحصل على فهم أفضل لقدرات مركبتك وقيودها. يرجى اتباع التعليمات وقراءة الإشعارات التحذيرية بعناية في دليل المستخدم. حيث قد يؤدي تجاهلها إلى حدوث أضرار للمركبة أو الإصابة الشخصية. لا تغطي Anadolu Isuzu أضرار المركبة الناتجة عن تجاهل التعليمات أو القيود.

جميع المعلومات الواردة في دليل المستخدم سارية وقت الطباعة. تحتفظ Anadolu Isuzu بإجراء تغييرات في أي وقت دون سابق إنذار نتيجة التحسين المستمر للمنتج.

احتفظ بدليل المستخدم في المركبة في جميع الأوقات. إذا كنت تبيع أو تؤجر المركبة، فقم دائمًا بإعطاء دليل المستخدم إلى المالك الجديد أو المستخدم الجديد.

لمزيد من المعلومات حول المركبة، تواصل مع الوكلاء المعتمدين والخدمات المعتمدة المدرجة في دليل المستخدم.

لا يمكن إعادة طبع دليل المستخدم هذا أو ترجمته أو إعادة إنتاجه، كليًا أو جزئيًا بأي شكل أو تنسيق، دون إذن كتابي من Anadolu Isuzu.

شكرا لاختيارك مركبتك من Anadolu Isuzu.

Anadolu Isuzu Automotive Industry and Trade Inc.

المقر الرئيسي: Fatih Sultan Mehmet Mah. Balkan Cad. No: 58 Buyaka E Blok

Tepeüstü 34771 Ümraniye / İSTANBUL

المصنع: 2 Çayırova / KOCAELİ 41435Şekerpınar Mah. Otomotiv Cad. No:

الهاتف 0850 2001900

البريد الإلكتروني: isuzu@isuzu.com.tr



صورة رمزية لمركبة Kendo.

جدول المحتويات

1	معلومات المركبة
1	حول الضمان
1	رقم تعريف المركبة (VIN) ورقم المحرك
6	معلومات مهمة
6	قبل القيادة
10	القيادة
15	إيقاف المركبة وصفها
17	مزيل جزيئات الديزل (DPD)
19	نظام التخفيض التحفيزي الانتقائي لليوريا (SCR)
21	نظام التشحيم الأوتوماتيكي
21	نظام كشف حريق غرفة المحرك
21	نظام إطفاء حريق غرفة المحرك
22	جمع بيانات المركبة
23	المعدات والملحقات
23	فتح وإغلاق الأبواب
24	مخارج الطوارئ
25	مصعد الإعاقات
41	المقاعد
49	جهاز الإحماء المسبق
83	وحدة التحكم في مكيف الهواء
89	التاكوغراف
91	مسجل فيديو رقمي متنقل
96	المرايا
96	الستائر الدوارة
96	نظام الكاميرا
96	مؤشر الوجهة
97	مكبر الصوت
97	الراديو
99	نظام الوسائط المتعددة
100	نظام الكشف عن حريق مقصورة المحرك ونظام إخماد الحريق الأوتوماتيكي
102	وحدة الكشف عن الحريق
107	نظام التشحيم الأوتوماتيكي
110	مفتاح التحكم عن بعد في المرآة
110	الولاعة

111	الضوابط والأدوات
111	بدء تشغيل المحرك وإيقافه
112	الأدوات وأضواء التحذير وأضواء المؤشر
129	المفاتيح
139	ضوابط القيادة
149	نصائح للقيادة الآمنة
149	القيادة بأمان
149	على الطريق
155	تنبيهات للقيادة في المناطق الحارة
156	تنبيهات للقيادة في المناطق الباردة
160	الخدمة والصيانة
160	ما قبل الخدمة والصيانة
162	الفحوصات اليومية
163	الخدمة والصيانة المتعلقة بالمحرك
180	الخدمة والصيانة المتعلقة بهيكل الشاسيه
195	الخدمة والصيانة للأمر الأخرى
200	الصيانة الداخلية والخارجية
204	بيانات الصيانة
209	في حالة الطوارئ
209	استكشاف الأخطاء وإصلاحها
209	عند تعطل المركبة أثناء القيادة
209	عندما انفجار الإطارات
209	عندما يتوقف المحرك أثناء القيادة
210	عندما يتوقف المحرك ولا يمكن إعادة تشغيله
210	عندما لا تعمل المكابح
210	عندما تنفذ البطارية
211	عندما ينفذ الوقود
211	عندما يضيء ضوء التحذير
214	عندما يسخن المحرك بشكل مفرط
214	عندما لا يضيء المصباح
215	عندما تتعرض مركبتك لحادث
215	عند القيادة على طرق سيئة
216	عند قطر المركبة
217	البيانات الرئيسية
217	البيانات والمواصفات الرئيسية

جدول المحتويات | III

218	مواصفات السوائل
218	قيم الضغط
219	شبكة الخدمة

معلومات المركبة

حول الضمان

في حالة حدوث عطل غير محتمل نتيجة مسؤولية التصنيع، سيتم إصلاح المركبة مجاناً ضمن النطاق الموضح في الضمان ، لذا يرجى قراءة الضمان والاتصال بشركة المبيعات المحلية.

لا يمكن أن تضمن Anadolu Isuzu الأعطال أو الحوادث التي تحدث بسبب الإهمال في التعامل مع المركبة أو الفشل في إجراء الصيانة الموصوفة في مذكرة الصيانة.

يرجى الرجوع إلى شبكة الخدمة لمعرفة موقع شركة المبيعات.

رقم تعريف المركبة (VIN) ورقم المحرك

رقم تعريف المركبة ورقم المحرك ضروريان لتسجيل مركبتك. كما أنها ضرورية عندما تخضع مركبتك لعمليات تفتيش رسمية. قم بتزويد وكيل ISUZU الخاص بك بهذه الأرقام عند إصلاح المركبة أو طلب قطع غيار. حيث سيتمكن الوكيل من القيام بالمهام المطلوبة بشكل أكثر كفاءة وسرعة.

رقم تعريف المركبة (VIN)

موقع رقم تعريف المركبة

يتم ختم رقم تعريف المركبة أسفل المقعد الأمامي الأيمن.



نصيحة

- قد يختلف موقع لوحة التعريف حسب السوق. لمزيد من التفاصيل، اسأل وكيل ISUZU الخاص بك.

لوحة المعرف

تشير لوحة التعريف إلى رقم الموافقة على النوع، ورقم تعريف المركبة، ومجموع الحمل الأقصى للمحور، وحمل المحور الأمامي الأقصى، والحمل الأقصى للمحور الخلفي. يحتوي هذا الرقم الفردي على أجزاء متعددة من المعلومات بما في ذلك رموز طراز المركبة والمحرك كما هو موضح أدناه. توجد لوحة التعريف في مدخل الباب الأمامي، أسفل المقعد الأمامي الأيمن

ANADOLU ISUZU OTOMOTIV SAN. VE TIC. A.S.	
VEHICLE TYPE-APPROVAL NUMBER	
VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER	
MAXIMUM LADEN MASS	
○	MAXIMUM MASS OF COMBINATION ○
MAXIMUM MASS OF FRONT AXLE	
MAXIMUM MASS OF REAR AXLE	



صورة رمزية لمركبة Kendo.

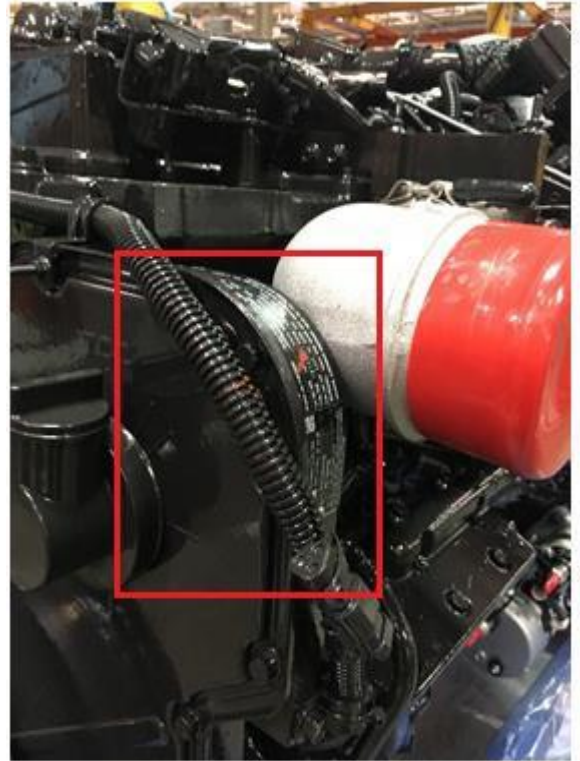
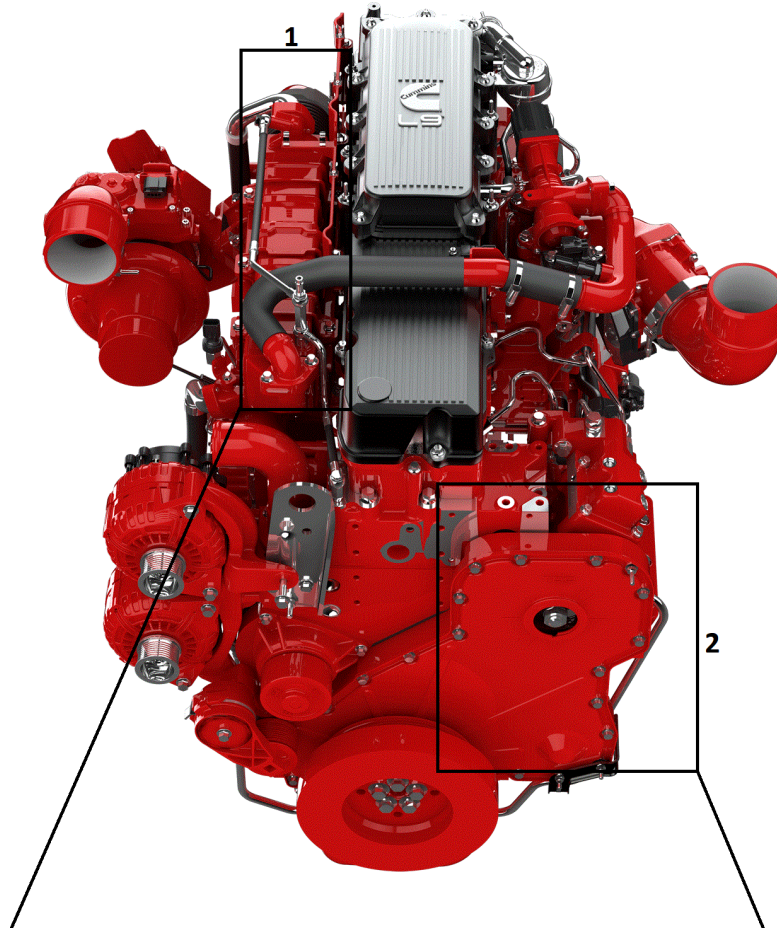
17	16	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2		1
1	0	0	0	0	0	2	0	C	L	A	2	0	B	A	N		N
(AIOS) ANADOLU ISUZU OTOMOTIV SANAYI VE TICARET ANONIM SIRKETI										NNA:	رقم WMI الدولي:						- 1 3
مجموعة حافلات M12.3 و M13										B:	خط الطراز						4
63 مقعد ركاب										:3	GVW أو تصنيف السعة					5	
62 مقعد ركاب										:2							
61 مقعد ركاب										:1							
60 مقعد ركاب										S:							
59 مقعد ركاب										:9							
58 مقعد ركاب										:8							
57 مقعد ركاب										:7							
56 مقعد ركاب										:6							
55 مقعد ركاب										:5							
54 مقعد ركاب										:4							
مستقل عن رقم المقعد										0							
حافلة فئة 3										:3	تمديد الطراز					6	
حافلة فئة 2										2							
CUMMINS L9E6D340B										C:	طراز المحرك					7	
CUMMINS L9E6D370B										A							
CUMMINS L9NE6DII320										B:							
قيادة من اليسار										L	نظام القيادة					8	
قيادة من اليمين										R:							
6950 مم										B:	قاعدة العجلات					9	
6265 مم										C:							
مصنع PLANT										:02	منشأة التصنيع					-10 11	
											رقم تسلسل الإنتاج					-12 17	

نصيحة

- قد تختلف ترجمة رقم تعريف المركبة حسب السوق. لمزيد من التفاصيل، اسأل وكيل Isuzu الخاص بك.

رقم المحرك

رقم المحرك مختوم على ملصق تعريف المحرك الموجود على غطاء رأس الأسطوانة وعلى جسم مبرد الزيت على كتلة المحرك.



معلومات مهمة

قبل القيادة

تعتبر العناية المناسبة والقيادة الصحيحة أمرًا مهمًا ليس فقط في العمر التشغيلي الطويل لمركبتك، ولكن أيضًا في تحسين الوقود والاقتصاد في الزيت. قم بالقيادة بحذر وبشكل متمكن.

إجراء الفحوصات اليومية

لقيادة آمنة ومريحة، احتفظ بسجل للمسافات المقطوعة وحالة المركبة أثناء التشغيل. قم بإجراء عمليات الفحوصات على فترات مناسبة وإجراء الصيانة وفقًا لنتائج عمليات الفحوصات. إذا كشف أي فحص عن وجود خلل أو كان هناك خلل في المرة السابقة التي تم فيها قيادة المركبة، فقم بإصلاح المركبة عند قبل أقرب وكيل ISUZU قبل قيادتها مرة أخرى.

قائمة فحص الفحوصات اليومية:

1. فحص المكونات التي أظهرت حالات غير طبيعية أثناء التشغيل السابق
2. ارتداء وتلف الحزام
3. مستوى زيت المحرك
4. مستوى سائل تبريد المحرك
5. مستوى سائل نظام التوجيه المعزز
6. مستوى السائل الهيدروليكي للمروحة
7. مستوى ضغط هواء نظام المكابح
8. دواصة مكابح اللعب الحر
9. صوت العادم من صمام المكابح
10. زيادة / خفض مستوى ضغط الهواء
11. تشغيل العدادات والمقاييس وأضواء التحذير / المؤشرات
12. قدرة تشغيل المحرك والضوضاء غير الطبيعية ولون غازات العادم
13. مكابح الانتظار
14. حالة رش سائل غسيل الزجاج الأمامي وفعالية ممسحة الزجاج الأمامي
15. مستوى سائل غسيل الزجاج الأمامي
16. حالة اللعب الحر والتركييب لعجلة التوجيه
17. تشغيل البوق وإشارات الانعطاف
18. مستوى الوقود
19. الإنارة أو الأضواء الوامضة أو التالفة
20. مستوى سائل البطارية
21. التكتيف في خزان الهواء
22. تسرب الزيت، وسائل تبريد المحرك، والوقود، وسائل الفرامل، وسائل التوجيه المعزز، وسائل المروحة الهيدروليكي
23. تجمع المياه في فلتر الوقود
24. ضغط الهواء
25. شقوق وأضرار أخرى
26. تآكل غير طبيعي
27. عمق مداس الإطارات
28. حالة تركيب عجلة القرص
29. فعالية المكابح
30. فحص المحرك عند السرعات المنخفضة والتسارع

استخدام الوقود المحدد

تنبيه

- بالنسبة للطرازات المتوافقة مع معايير الانبعاث Euro IV، تأكد من استخدام وقود ديزل منخفض الكبريت (يحتوي على كبريت 50 جزء في المليون أو أقل) أو وقود ديزل منخفض الكبريت للغاية (يحتوي على كبريت 10 جزء في المليون أو أقل). وبالنسبة للطراز المتوافقة مع معايير الانبعاث Euro V أو Euro VI، تأكد من استخدام وقود ديزل يحتوي على نسبة كبريت منخفضة جدًا (يحتوي على كبريت 10 جزء في المليون أو أقل) (DIN EN 590)
- حيث أن استخدام وقود ديزل رديء الجودة أو خلط مادة مضافة مثل مزيل الماء للوقود في الخزان أو ملء الخزان بالبنزين أو الكيروسين أو الوقود المعتمد على الكحول أو مزجه بوقود الديزل، سيؤثر بشكل سيء على مرشح الوقود ويؤدي إلى مشاكل تزييت في المكونات المشحمة بالوقود للحاقيات. بالإضافة إلى ذلك، يمكن أن تؤدي هذه الممارسة أيضًا إلى إعاقة تشغيل المحرك وناشر جزيئات الديزل ((DPD)، ونظام التخفيض التحفيزي الانتقائي لليوريا ((SCR)، ونظام تنظيف انبعاثات العادم، مما قد يؤدي إلى انهيار الأنظمة المتعلقة بالمحرك. قم بتفريغ كل الوقود من النظام في حالة إضافة وقود غير صحيح بطريق الخطأ. قد يؤدي عدم اتباع هذا التنبيه إلى نشوب حريق أو تلف دائم عند بدء تشغيل المحرك.
- يمكن أن يؤدي استخدام وقود الديزل بخلاف وقود الديزل منخفض الكبريت أو وقود الديزل منخفض الكبريت في نموذج يتوافق مع معايير الانبعاث Euro IV، أو استخدام وقود الديزل بخلاف وقود الديزل منخفض الكبريت للغاية في نموذج يتوافق مع Euro V أو Euro VI لمعايير الانبعاث السادس، من إعاقة المركبة للامتثال للمتطلبات القانونية المحلية.
- افتح غطاء خزان الوقود ببطء. إذا فتحته بسرعة، فقد ينفجر الوقود.
- يجب أن يفي الوقود البرافيني المستخدم (بما في ذلك الوقود النباتي المعالج بالهيدروجين (HVO)) بمعيار ASTM D975 جنبًا إلى جنب مع معيار DIN EN15940.
- في حالة استخدام خليط وقود ديزل حيوي، يمكن أن يكون معدل وقود الديزل الحيوي 20٪ على الأكثر.
- يجب عدم استخدام وقود على خلاف أنواع الوقود المذكورة أعلاه دون استشارة الخدمة المعتمدة ذات الصلة.

استخدام محطات التعبئة بالخدمة الذاتية

تحذير

[تأكد من اتباع التعليمات التالية عند تزويد المركبة بالوقود]

- أوقف المحرك وأغلق أبواب ونوافذ المركبة.
- احتفظ بالسجائر والسنن اللهب الأخرى بعيدًا عن المركبة.
- قبل فتح غطاء خزان الوقود، المس جسمًا معدنيًا لتفريغ الكهرباء الساكنة من جسمك. إذا كان لديك تراكم شحنة ثابتة على جسمك أثناء إعادة تزويد المركبة بالوقود، فقد تؤدي شرارة ناتجة عن تفريغها إلى اشتعال الوقود، مما يؤدي إلى حدوث حروق.
- أثناء التزويد بالوقود، ضع الفوهة بعمق في خزان الوقود. إذا حاولت ملء المزيد من الوقود عن طريق سحب الفوهة من خزان الوقود، فقد ينسكب الوقود، مما يسبب خطرًا.
- يجب أن يقوم نفس الشخص بتنفيذ جميع أجزاء إجراء التزود بالوقود (من فتح غطاء فتحة تعبئة خزان الوقود إلى استكمال إعادة التزود بالوقود وإغلاق غطاء فتحة تعبئة خزان الوقود). قد يحمل أشخاص آخرون شحنات كهرباء استاتيكية. لا تسمح لهم بالاقتراب من فتحة تعبئة الوقود. يجب ألا يعود الشخص الذي يقوم بإجراء إعادة التزود بالوقود إلى المقعد في الكابينة خلال التزويد بالوقود. فقد يلتقط شحنة أخرى من الكهرباء الساكنة من خلال القيام بذلك.
- التزم بجميع التنبيهات المنشورة في محطات الوقود.
- تأكد من مسح الوقود المسكوب عند التزود بالوقود.

تنبيه

- احرص على عدم استنشاق بخار الوقود عند إعادة تزويد المركبة بالوقود.

القيادة الاقتصادية

القيادة بسرعة كبيرة أو ببطء شديد لدرجة أن يفرع المحرك، يمكن أن تؤدي إلى تقلص الاقتصاد في استهلاك الوقود.

وفي المركبات ذات مكابح العادم، قد تؤدي القيادة مع تشغيل فرامل العادم طوال الوقت أو استخدام فرامل العادم بشكل متكرر لضبط سرعتك، إلى تقلص الاقتصاد في استهلاك الوقود.

قم بالقيادة بسرعة ثابتة قدر الإمكان. وعند التسارع، قم بزيادة سرعتك برفق وببطء، وقم بزيادة ترس السرعة مبكرًا. يعد تسخين المحرك لفترة أطول من اللازم وتسريع المحرك مضيعة للوقود. القيادة مع وجود حمولة زائدة للمركبة هي أيضًا إهدار للوقود. قم بفحص ضغط الإطارات بشكل متكرر وتأكد من صحتها دائمًا.

لا تحمل عبوات الوقود والرش في الكابينة

تحذير

- من الخطورة للغاية حمل الوقود وعلب الرش في الكابينة. فإذا اشتعلت هذه الحاوية أو تمزق، فقد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو انفجار.



حافظ على الأرضية حول مقعد السائق نظيفة ومرتبّة

تحذير

- من الخطورة للغاية أن تتدحرج عبوات فارغة أو زجاجات فارغة أو أشياء أخرى على الأرض، لأنها قد تعلق تحت دواسرة المكابح وتعيق استخدام المكابح. وللتشغيل السليم للدواسرة، من الضروري أيضًا وضع حصائر الأرضية بشكل صحيح. حيث أن الحصائر الأرضية المتواجدة بشكل غير صحيح، ستعيق حرية حركة الدواسرات.
- لا تستخدم جيب لوحة القيادة أو الجزء العلوي من لوحة القيادة كمكان لوضع الأشياء التي يمكن أن تتدحرج، والتي قد تعارض قيادتك.



اختر حذاءك المناسب للقيادة

تنبيه

- اختر الأحذية التي تضمن التشغيل السليم للدواسرات أثناء قيادة المركبة. قد يتسبب استخدام الأحذية غير المناسبة للقيادة في وقوع حادث.

وضعية القيادة الصحيحة

تحذير

- قبل القيادة، تأكد من ضبط المقعد وعجلة القيادة والمرآيا على الأوضاع التي تمنحك وضعية القيادة الصحيحة. تأكد من تثبيت المقعد بإحكام من خلال محاولة تحريكه للأمام والخلف ووضع حزام الأمان. يجب على جميع الركاب الآخرين ارتداء أحزمة الأمان.

ضبط المقعد

يعد ضبط المقعد لوضعية القيادة الصحيحة جزءاً أساسياً من القيادة الآمنة.



ربط حزام الأمان

تأكد من ارتداء حزام الأمان. اجلس مستقيماً مع الضغط على أسفل ظهرك على المقعد وحزام الخصر عند أدنى مستوى ممكن من الوركين.



توصيات ضبط المقعد	
أ	قم بضبط المقعد بما يسمح لك بإدارة عجلة القيادة بسهولة مع ثني مرفقيك قليلاً.
ب	ضع ظهر المقعد بحيث يلامس كتفيك دائماً.
ج	تأكد من أنه يمكنك الضغط بشكل مناسب على كل دواسة.
تحذيرات ربط حزام الأمان	
A	ضع حزام الخصر في أدنى مستوى ممكن من وركيك.
B	ضع حزام الكتف بحيث يكون على كتفك.
C	تأكد من أن حزام الأمان غير ملتوي عند ارتدائه.



القيادة

لن تؤدي العناية والتشغيل المناسبان إلى إطالة عمر خدمة مركبتك فحسب، بل ستؤدي أيضًا إلى تحسين الاقتصاد في استهلاك الزيت والوقود.

تشغيل المركبة الجديدة

يخضع أداء مركبتك ومدة خدمتها للتأثير المباشر للعناية والمتابعة اللذين ستتلقاهما مركبتك خلال فترة الاستعمال الأولية. لذلك، يوصى دائمًا بمراعاة الاحتياطات القليلة التالية بعناية خلال فترة الاستعمال الأولى التي تبلغ 1000 كيلومتر (600 ميل).

1. يوصى بتقييد سرعة المحرك.
2. تجنب زيادة سرعة المحرك، والبدء المفاجئ، والتوقيفات الصعبة التي لا داعي لها من خلال تفرقع القابض.
3. اترك المحرك دائمًا في وضع الخمول حتى يصبح محمى تمامًا.

تحقق من محيط المركبة قبل بدء تشغيل المحرك

قبل التحرك بالمركبة، قم بإجراء فحص شامل للسلامة، وتأكد من عدم وجود أطفال أو عوائق حول المركبة.

تحذير

- قبل بدء تشغيل المحرك، تأكد من عدم وجود مواد قابلة للاشتعال تحت المركبة أو حولها. قد يؤدي وجود أي من هذه المواد إلى نشوب حريق. إذا كان هناك أي خشب على بعد 50 سم (حوالي 20 بوصة) من مصدر حرارة المركبة، فسيشكل ذلك خطرًا شديدًا حيث يمكن أن يتشوه الخشب أو يتغير لونه من الحرارة أو يمكن أن تشتعل فيه النيران.

كن حذرًا بشأن انبعاثات العادم

تحذير

- تحتوي انبعاثات العادم على أول أكسيد الكربون، وهو عديم اللون والرائحة وسام. فإذا استنشقت انبعاثات العادم، فقد تعاني من التسمم بأول أكسيد الكربون.
- لا تترك المحرك يعمل لأي فترة من الوقت في مكان سيئ التهوية. من الخطورة بشكل خاص تشغيل المحرك في مرآب أو أي مكان داخلي آخر يمكن أن يملأ بسهولة بغازات العادم لأنك قد تعاني من التسمم بأول أكسيد الكربون.
- افحص أنبوب العادم من وقت لآخر. إذا لاحظت أي عيب (على سبيل المثال، مفصل تالف أو ثقب أو صدع ناتج عن التآكل)، فقم بطلب إجراء فحوصات وصيانة من قبل أقرب موزع لشركة ISUZU. قد يكون الاستمرار في استخدام المركبة دون إصلاح العيب أمرًا خطيرًا لأن غازات العادم يمكن أن تدخل الكابينة وتسبب التسمم بأول أكسيد الكربون.
- في حالة دخول غازات العادم إلى الكابينة، افتح جميع النوافذ تمامًا وضع محدد الهواء الداخلي / الخارجي للسخان أو مكيف الهواء في الهواء الخارجي. وتوجه لإجراء الفحوصات والصيانة على الفور من أقرب تاجر ISUZU. قد يكون الاستمرار في استخدام المركبة دون إصلاح العيب أمرًا خطيرًا لأن غازات العادم يمكن أن تدخل الكابينة وتسبب التسمم بأول أكسيد الكربون.

بدء تشغيل المحرك

تنبيه

[نماذج ناقل الحركة اليدوي أو الطرز Smoother بدون النطاق P]

- تأكد من سحب ذراع مكابح الانتظار بإحكام. في طراز ناقل الحركة اليدوي، تأكد من أن ذراع نقل السرعات في الوضع "N" ثم اضغط على دواسة القابض لأسفل تمامًا قبل بدء تشغيل المحرك. في الطرز Smoother بدون النطاق P، اضغط باستمرار على دواسة المكابح بقوة وتأكد من أن مؤشر نقل السرعة يظهر "N" قبل بدء تشغيل المحرك.
- يجب عليك الجلوس في مقعد السائق لبدء تشغيل المحرك. إذا لم تكن جالساً في مقعد السائق (إذا وصلت إلى مفتاح التشغيل، على سبيل المثال، من خلال النافذة أو من خلال فتحة الباب)، فلا يمكنك تأكيد وضع "N". يمكن أن تتحرك المركبة إذا قمت بتشغيل محرك من طراز ناقل الحركة اليدوي مع وجود ذراع نقل الحركة في وضع آخر بخلاف "N".

[نماذج Smoother مع النطاق P - P]

- تأكد من سحب ذراع مكابح الانتظار بإحكام.
- استمر في الضغط على دواسة المكابح، وحرك ذراع نقل السرعات إلى الوضع "P"، وتأكد من أن مؤشر نقل الحركة يظهر "P" قبل بدء تشغيل المحرك.

إذا لم يتم استخدام المركبة لفترة طويلة

نصيحة

- قبل استخدام مركبة لم يتم قيادتها لفترة طويلة، تحقق من المحرك وناقل الحركة وعلبة النقل للتأكد من عدم تسرب الزيت، وتأكد من أن الزيت في المستويات المطلوبة. إذا لم يكن هناك زيت كافٍ، فلن يصل إلى المكونات ويقوم بتشحييمها بشكل كافٍ، وسيؤدي ذلك إلى حدوث عطل.
- استخدم زيت AdBlue® للمركبات التي لم يتم استخدامها لمدة عام أو أكثر. قد يؤدي عدم القيام بذلك إلى فشل نظام التخميض التحفيزي الانتقائي لليوريا (SCR).
- ابدأ تشغيل المحرك واتركه في وضع الخمول لمدة 5 دقائق على الأقل. تحقق من عدم وجود ضوضاء غير طبيعية.
- للحصول على إرشادات حول إحماء المحرك، راجع "بدء تشغيل المحرك".

توصيات حول إحماء المحرك

يتم إحماء المحرك بشكل كافٍ عندما تبدأ إبرة مقياس درجة حرارة سائل تبريد المحرك في التحرك.

نصيحة

- لا تقم بتسريع المحرك بسرعة قبل أن يحمى المحرك بدرجة كافية (بمعنى آخر، عندما يكون المحرك بارداً). فربما لم يكن الزيت قد وصل بشكل كافٍ ولم يشحم المكونات، ولهذا قد ينتج عن ذلك عطل.
- يصبح أنبوب العادم شديد السخونة أثناء تباطؤ المحرك. قبل إحماء المحرك، تأكد من عدم وجود مادة قابلة للاشتعال (على سبيل المثال، العشب أو النفايات الورقية أو الزيت أو الإطارات القديمة) بالقرب من أنبوب العادم.

لا تقم بتشغيل المحرك في مرآب

تحذير

- يمكن أن يؤدي تشغيل المحرك في مكان سيئ التهوية إلى التسمم بأول أكسيد الكربون. قم بتشغيل المحرك المحرك وإحمائه فقط في الأماكن ذات التهوية الجيدة.

لا تنس تحرير مكابح الانتظار

تنبيه

- يمكن أن يؤدي تحريك المركبة مع استمرار تفعيل مكابح الانتظار إلى حدوث عطل في المكابح أو نشوب حريق.

نصيحة

- يمكن أن يتلف ذراع مكابح الانتظار بسحب المزلاج (إذا كان مزودًا) بينما تكون مكابح الانتظار في وضع التفعيل.
- يمكن أن تؤدي الحركة مع استمرار تفعيل مكابح الانتظار إلى تلف نظام المكابح.
- يجب ألا يكون الملصق الأحمر الموجود أسفل المزلاج (إذا كان مزودًا) على ذراع مكابح الانتظار مرئيًا. قبل الحركة بالمركبة، تأكد من عدم تفعيل مكابح الانتظار عن طريق التحقق من أن ضوء تحذير مكابح الانتظار مطفأ.

لا توقف المحرك أبدًا أثناء القيادة

تحذير

- لا تحرك مفتاح تشغيل المحرك عن وضع "ON" أثناء قيادة المركبة.
- إذا توقف المحرك أثناء السير بالمركبة، فلن تعمل المكابح بشكل صحيح، وستصبح عجلة القيادة ودواسة القابض متصلبة للغاية ويصعب التحكم بها. وقد يتلف المحرك أيضًا.
- قد يكون إيقاف المحرك أثناء القيادة في غاية الخطورة لأن نظام التوجيه المعزز سوف يتوقف عن العمل، مما يجعل عجلة القيادة متصلبة للغاية.
- قد يكون إيقاف المحرك أثناء القيادة في غاية الخطورة لأن مصابيح التحذير وأضواء المؤشر والدوائر الكهربائية الأخرى ستتوقف عن العمل تمامًا.
- قد يكون وضع مفتاح تشغيل المحرك في وضع "LOCK" أثناء القيادة أمرًا في غاية الخطورة، لأن المفتاح قد يخرج، مما يتسبب في قفل عجلة القيادة بحيث لا يمكنك تدويرها.



القيادة في منحدر طويل

عند القيادة على منحدر طويل، استخدم مكابح المحرك والمكابح المساعدة مع مكابح القدم. حيث يقلل استخدام المكابح المساعدة ومكابح المحرك ذات التروس المنخفضة من حمل العمل على مكابح القدم وينتج قوة كبح أكبر. ومع ذلك، استخدم مكابح القدم بشكل مناسب لتجنب زيادة سرعة المحرك.

في الطرز المزودة بخاصية Smoother، حدد الوضع اليدوي وخفض السرعة إلى الترس السفلي لاستخدام مكابح المحرك.

تنبيه

- يمكن أن يتسبب الاستخدام المتكرر لمكابح القدم في قفل البخار وضعف المكابح، مما يؤدي إلى تقليل فعالية المكابح. ومع ذلك، يجب أن تكون حذرًا للغاية عند استخدام مكابح المحرك في السرعة المنخفضة لأن المحرك من المرجح أن يزيد سرعة المحرك.
- لا تقم بضبط صمام مكابح العادم.

ملاحظة

- مكابح المحرك هي تأثير الكبح الذي يحدث عندما تقوم بتحرير دواسة الوقود أثناء القيادة. وكلما انخفض الترس ، زادت قوة مكابح المحرك.
- مكابح العادم هي نظام يغلق أنبوب العادم ويستخدم قوة انبعاثات العادم لتعزيز فعالية مكابح المحرك.
- إذا ارتفعت درجة حرارة المكابح بسبب الاستخدام المتكرر، فقد تتسبب الحرارة في غليان سائل المكابح بحيث يتم تكوين فقاعات هواء في سائل المكابح. يؤدي الضغط على دواسة المكابح ببساطة إلى ضغط فقاعات الهواء، ولا ينتقل الضغط إلى أسطوانة العجلة، وبالتالي تتدهور فعالية المكابح بشكل حاد. تسمى هذه الظاهرة بقفل البخار.
- يمكن أن يؤدي الاستخدام المتكرر للمكابح إلى زيادة سخونة المكابح بحيث تقل قوة الاحتكاك لبطانان المكابح وتصبح المكابح أقل فاعلية من المعتاد. تسمى هذه الظاهرة بضعف الفرامل.
- تجاوز المحرك هو زيادة في سرعة المحرك تؤدي إلى دخول إبرة مقياس سرعة الدوران إلى المنطقة الحمراء.

الرياح الجانبية

نصيحة

- إذا اصطدمت المركبة بالرياح الجانبية وانجرفت بشكل جانبي، فامسك بعجلة القيادة بقوة، وقلل السرعة إلى السرعة التي تسمح لك بالبقاء مسيطرًا تمامًا وقم بتصحيح للاتجاه. قد تتعرض المركبة لرياح جانبية قوية في المواقع التالية:
 - الخروج من نفق، والقيادة فوق جسر، والقيادة على سد
 - والتجاوز بواسطة شاحنة أو حافلة كبيرة
 - وتجاوز شاحنة أو حافلة كبيرة

التعامل مع انفجار أو إطار منفجر أثناء القيادة

تحذير

- إذا شعرت بأي اضطراب في الإطار أثناء القيادة، توقف فوراً في مكان آمن. إذا واصلت القيادة على إطار مثقوب، فسيتم تطبيق قوة لا داعي لها على مسامير العجلات، مما قد يؤدي إلى كسر البراغي وانقطاع العجلة.

نصيحة

- في حالة حدوث انفجار أو ثقب في الإطار أثناء القيادة، أمسك عجلة القيادة بهدوء واستخدم المكابح تدريجياً لتقليل سرعتها. (الكبح الشديد قد يكون خطيراً لأنه قد يتسبب في سحب عجلة القيادة إلى جانب واحد). أوقف المركبة في مكان آمن وقم بتغيير الإطار.

إذا اصطدم الجزء السفلي من المركبة مع مطباً قوياً

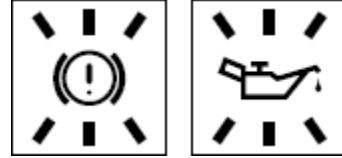
نصيحة

- إذا تعرض الجانب السفلي من السيارة لمطبات قوية، فتوقف في مكان آمن حيث لن تعيق المركبة حركة المرور، وتحقق من حالات تسرب سائل المكابح (نماذج المكابح الهيدروليكية)، وتسرب الهواء (نماذج مكابح الهواء الكامل)، وتسرب الوقود وتلف المكونات. في حالة تلف أي جزء من المركبة أو كسره، فقم بفحص السيارة وإصلاحها على الفور من قبل أقرب موزع Isuzu.

إذا ظهر ضوء تحذير أو ضوء مؤشر

نصيحة

- في حالة إضاءة أو وميض ضوء تحذير، لا تتجاهله وتستمر في القيادة. تأكد من اتخاذ الإجراءات التصحيحية المتعلقة بشرح العدادات وأضواء التحذير وأضواء المؤشر.



إيقاف المركبة وصفها

صف المركبة

نصيحة

- اختر مكانًا مسطحًا يُسمح فيه بالتوقف وصف المركبة وحيث لا تعرقل المركبة حركة المرور. قم بتفعيل مكابح الانتظار بقوة وتأكد من أن المركبة لا تتحرك.
- قم بإزالة جميع الأوساخ من عدسات ضوء المركبة والعاكسات للتأكد من إمكانية رؤية المركبة من المركبات الأخرى.

تفعيل مكابح الانتظار

نصيحة

- باستثناء حالات الطوارئ، لا تستخدم مكابح الانتظار حتى تتوقف المركبة تمامًا. قد يؤدي استخدام مكابح الانتظار قبل توقف المركبة إلى انغلاق الإطارات أو دوران المركبة، مما قد يتسبب في وقوع حادث.

صف المركبة بأمان على منحدر

تنبيه

- تجنب صف مركبتك على منحدر قدر الإمكان واختر مستوى ومكانًا مسطحًا. وإذا لم يكن من الممكن تجنب صف المركبة على منحدر، فتأكد من تفعيل مكابح الانتظار بالكامل، وتأكد من أن المركبة لا تتحرك، وقم بتأمين العجلات بأسافين لمزيد من الأمان. وأيضًا، اترك المركبة في وضع أحد التروس لضمان عدم تحركها.
- اترك عجلة القيادة في وضع الدوران بحيث يتم إيقاف المركبة بسبب عائق (على سبيل المثال، الرصيف) في حالة تحركها على الأرجح.

إيقاف وصف المركبة مع تشغيل المحرك

تحذير

- عند إيقاف وصف المركبة مع تشغيل المحرك: إذا كانت مركبتك مزودة بناقل حركة يدوي، فتأكد من وضع ذراع نقل الحركة في الوضع "N" لاختيار المحايد. وفي المركبات ذات خاصية Smoother، تأكد من أن مؤشر النقل يظهر "N" (الطرز Smoother بدون النطاق P) أو "P" (الطرز Smoother مع النطاق P). ثم قم بتفعيل مكابح الانتظار بقوة. إذا لم تتخذ هذه الخطوات، فإن أي ضغط غير مقصود على دواسة الوقود قد يتسبب في وقوع حادث.

تنبيه

- في الطرز المجهزة بنشر جزيئات الديزل (DPD)، قد يبدأ DPD التجديد تلقائيًا عند إيقاف المركبة وصفها أثناء تشغيل المحرك. لمنع نشوب حريق، تأكد من عدم وجود مادة قابلة للاشتعال بالقرب من كاتم الصوت ونظام DPD ونظام التخفيض التحفيزي الانتقائي لليوريا (SCR) وأنبوب العادم. احرص على ألا تحترق بغازات العادم الساخنة.

إذا كانت المركبة ستوقف لفترة طويلة (أكثر من يوم واحد)، فقم بإيقاف تشغيل المفتاح الرئيسي.



تأكد من تشغيل المحرك أثناء سير المركبة

تنبيه

- عندما لا يعمل المحرك، لا يعمل نظام التوجيه المعزز وبالتالي يصعب تدوير عجلة القيادة. وأيضًا، لا يعمل معزز المكابح، لذا فإن قدرة الكبح ضعيفة. وإذا هبطت على منحدر دون تشغيل المحرك، فلن تكون قادرًا على التحكم في المركبة بشكل صحيح وقد تتعرض لحادث.

انظر حولك قبل فتح الباب

تنبيه

- قبل فتح أحد الأبواب، تحقق من المنطقة المحيطة بالمركبة من خلال النظر للأمام والخلف والجوانب. إذا فتحت أحد الأبواب فجأة دون التحقق من المنطقة المحيطة، فقد تصطدم مركبة قادمة من الخلف أو أحد المشاة بالباب.

مغادرة المركبة

تحذير

- عند مغادرة المركبة، تأكد من تفعيل مكابح الانتظار وإيقاف المحرك وقفل الأبواب. لا تترك الأشياء الثمينة في مكان يمكن رؤيتها من خارج المركبة.
- إذا كنت تسافر مع طفل، فلا تترك الطفل وحده في المركبة. فقد يقع حادث إذا لمس الطفل أدوات التحكم أو المعدات. (على سبيل المثال، يمكن أن تتحرك المركبة أو قد ينشب حريق.) وأيضًا، يمكن أن تصبح الكابينة الداخلية شديدة الحرارة في الطقس الحار.
- لا تترك النظارات الطبية أو القفازات في المركبة. فإذا أصبحت الكابينة ساخنة من الداخل، فقد تنفجر القفازات المتروكة هناك وقد تتشوه أو تتشقق عدسات النظارات أو الإطارات البلاستيكية.
- لا تترك مركبتك دون مراقبة أثناء تشغيل المحرك. ففي حالة ارتفاع درجة حرارة المحرك، فلن تكون موجودًا للاستجابة لضوء أو مقياس التحذير من درجة الحرارة. قد يؤدي هذا إلى تلف مكلف لمركبتك ومحتوياتها.

البدء في قيادة المركبة من مكان صفها

قبل التحرك بالمركبة، قم بإجراء فحص شامل للسلامة، وتأكد من عدم وجود أطفال أو عوائق حول المركبة.

الرجوع للخلف

إذا لم تتمكن من رؤية المنطقة خلف مركبتك جيدًا بما يكفي لتأكيد أمان الرجوع إليها، فاخرج من المركبة وتحقق من خلفها.

الحركة بالمركبة بعد توقف مؤقت

تنبيه

- اجعل من المعتاد أن تنظر حولك وتأكد من أنه من الآمن التحرك بعد توقف مؤقت (عند إشارات المرور، على سبيل المثال).

مزيل جزيئات الديزل (DPD)

يقلل DPD الجسيمات الدقيقة (PM) في انبعاثات العادم. يلتقط مرشح DPD الجسيمات الدقيقة. عندما تتراكم كمية معينة من الجسيمات الدقيقة في مرشح DPD، يتم إعادة إنشاء المرشح تلقائيًا. (يتم حرق الجسيمات الدقيقة). لمنع فشل DPD، تأكد من مراعاة النقاط التالية:

تحذير

- يكون نظام DPD ونظام التخفيض التحفيزي الانتقائي لليوريا (SCR) وأنبوب العادم، شديد السخونة أثناء تشغيل المحرك وأثناء تجديد مرشح DPD (احتراق PM) وفور تشغيل المركبة. احرص على عدم لمسها عن غير قصد. بخلاف ذلك، يمكن أن تحترق.
- أي عشب أو نفايات ورق أو أي مادة أخرى قابلة للاشتعال بالقرب من المركبة يمكن أن تشتعل فيها النيران.
- قبل القيام بأعمال الصيانة على المركبة، قم بإيقاف تشغيل المحرك واتركه حتى يبرد. بخلاف ذلك، يمكن أن تحترق.

تنبيه

- قد يؤدي استخدام وقود الديزل بخلاف وقود الديزل منخفض الكبريت (مع محتوى كبريت لا يزيد عن 10 جزء في المليون) لمركبة مجهزة بـ DPD / اليوريا SCR، إلى إعاقة امتثال المركبة للمتطلبات القانونية المحلية.

نصيحة

- استخدم زيت المحرك الأصلي من ISUZU المتوافق مع DPD. قد يؤدي استخدام زيت آخر غير زيت المحرك الأصلي من ISUZU المتوافق مع DPD إلى تقصير الوقت بين تنظيف مرشح DPD ويمكن أن يزيد من استهلاك الوقود.
- بالنسبة للطرازات المتوافقة مع معايير الانبعاث Euro IV، تأكد من استخدام وقود ديزل منخفض الكبريت (يحتوي على كبريت 50 جزء في المليون أو أقل) أو وقود ديزل منخفض الكبريت للغاية (يحتوي على كبريت 10 جزء في المليون أو أقل). وبالنسبة للطرازات المتوافقة مع معايير الانبعاث Euro V أو Euro VI، تأكد من استخدام وقود ديزل يحتوي على نسبة كبريت منخفضة جدًا (يحتوي على كبريت 10 جزء في المليون أو أقل).
- إذا قمت بتزويد المركبة بوقود رديء الجودة أو مادة مضافة لإزالة الماء أو أي مادة مضافة أخرى أو البنزين أو الكيروسين أو الوقود المعتمد على الكحول، فقد يؤدي ذلك إلى الإضرار بمرشح الوقود ومنع الحركة الصحيحة للأجزاء المشحمة بالوقود في الحاقنات والتأثير سلبيًا على المحرك المكونات، مما قد يؤدي إلى حدوث أعطال.
- لا تقم بتعديل DPD أو اليوريا SCR أو أنبوب العادم. قد يؤثر تغيير محاذاة أنبوب العادم أو طوله أو قطره سلبيًا على وظيفة تقليل انبعاثات العادم في نظام العادم. إذا كان أي تعديل ضروريًا لثبيت أحد المكونات في الجزء الخلفي من المركبة، فاستشر وكيل ISUZU.
- على الرغم من أن مرشح DPD يخضع تلقائيًا للتجديد (حرق الجسيمات المتراكمة) عند تراكم كمية معينة من الجسيمات، إلا أن ظروف القيادة يمكن أن تمنع اكتمال التجديد. في النموذج الذي لا يحتوي على شاشة عرض المعلومات المتعددة ((MID، سيومض ضوء مؤشر الاسترجاع اليدوي لـ DPD في هذا الوقت. في النموذج ذو MID، يومض مؤشر "ادفع مفتاح DPD" (باللون الكهرماني). قم بإجراء التجديد اليدوي وفقًا للإجراء الصحيح. هذا الأمر لاستعادة وظيفة DPD وهو أمر طبيعي.
- إذا تركت المركبة في أحد أوضاع تروس الحركة أثناء التجديد، فيمكن تمديد وقت التجديد، مما قد يكون له تأثير على استهلاك الوقود. اترك ناقل الحركة في الوضع المحايد عند إيقاف تشغيل المركبة لفترات طويلة من الوقت.

ملاحظة

- إذا كانت المركبة متوقفة مع تباطؤ المحرك أثناء تجديد DPD، فإن مكابح العادم أو دواسة الوقود تعمل. ستسمع أصوات التشغيل عند تنشيط أو إلغاء تنشيط مكابح العادم أو دواسة الوقود. هذه الأصوات لا تشير إلى خطأ.
- يمكن أن يتسبب احتراق المواد الجسيمية أثناء تجديد DPD في انبعاث دخان أبيض لفترة وجيزة من أنبوب العادم. هذا الدخان الأبيض لا يشير إلى خطأ. لا تقم بإجراء التجديد اليدوي في أي مكان داخلي سيئ التهوية.
- عند قيادة مركبة جديدة لمسافة معينة، يمكن أن ينبعث منها دخان أبيض أثناء تجديد DPD. هذا الدخان الأبيض لا يشير إلى خطأ. قد لا ينبعث من المركبة دخان أبيض أثناء تشغيلها الأولي عندما تكون جديدة.
- نظرًا لوظيفة تقليل انبعاثات العادم، فإن رائحة غازات العادم المنبعثة من أنبوب العادم تختلف عن تلك المنبعثة من أنابيب العادم لمركبات الديزل القديمة.
- قد يتم تنشيط مكابح العادم تلقائيًا من أجل منع انبعاث دخان أبيض إذا توقف المحرك عن العمل بشكل مستمر لفترة طويلة من الزمن.
- يمكن أن يتسبب التباطؤ المستمر لفترة طويلة في انبعاث دخان أبيض لفترة وجيزة من أنبوب العادم. هذا الدخان الأبيض لا يشير إلى خطأ.
- قد يبدأ DPD في العمل وقد تزداد سرعة المحرك بعد التباطؤ المستمر لفترة طويلة أو القيادة بسرعة منخفضة.

التخفيض التحفيزي الانتقائي لليوريا (SCR)

يقلل نظام الاختزال الانتقائي الانتقائي لليوريا أكاسيد النيتروجين (NOx) في انبعاثات العادم. يتم بعد ذلك اختزال أكاسيد النيتروجين (NOx) إلى نيتروجين وماء وتنقيتها بواسطة الأمونيا المتولدة.

تنبيه

- لا تلمس أي ماء يتم تصريفه من كاتم الصوت. في حالة ملامسته للجلد، اغسله جيدًا بالماء.

نصيحة

- لا تقم بتعديل أنبوب العادم أو كاتم الصوت، أو تغيير موقع أي عناصر بما في ذلك خزان AdBlue®. حيث أن القيام بذلك يمكن أن يؤثر على قدرات الحد من انبعاثات العادم. إذا كان من الضروري إجراء أي تعديلات، فاستشر أقرب وكيل لشركة ISUZU.

ملاحظة

- انبعاثات العادم من أنبوب العادم لها رائحة مختلفة عن تلك المنبعثة من المركبات التي لا تحتوي على أنظمة SCR لليوريا بسبب وظائف تقليل انبعاثات العادم في نظام العادم.
- AdBlue® هي علامة تجارية مسجلة لشركة (VDA) Verband der Automobil Industries.

استخدام AdBlue®

AdBlue® هو محلول مائي نقي وعديم اللون وغير ضار. من الطبيعي أن تنبعث من AdBlue® رائحة في بعض الظروف.

تنبيه

- AdBlue® غير ضار بجسم الإنسان حتى لو تم لمسه. ومع ذلك، فقد يسبب التهابًا في حالات نادرة اعتمادًا على تكوينه. في مثل هذه الحالات، اتخذ الإجراءات التالية.
 - في حالة ملامسته للجلد، اغسله جيدًا بالماء. قد يؤدي عدم القيام بذلك إلى تهيج أصحاب البشرة الحساسة.
 - في حالة الابتلاع العرضي، اشرب كوبًا أو كوبين من الماء أو الحليب واستشر طبيبك على الفور.
 - في حالة ملامسة العينين، اغسلها على الفور بكميات كبيرة من الماء لمدة 15 دقيقة على الأقل واستشر طبيبك.

هل هناك AdBlue® محدد يتم استخدامه؟

- استخدم AdBlue® المحدد بواسطة Isuzu.
- استخدم AdBlue® المتوافق مع معيار ISO (المنظمة الدولية للتوحيد القياسي) 22241 المحدد لـ AUS 32.

تخزين ADBLUE®

- قم بإغلاق حاوية ADBLUE® لمنع التبخر وتخزينها في الداخل أو في أماكن جيدة التهوية ولا تتعرض لأشعة الشمس المباشرة.
- عند التخزين، يختلف تاريخ انتهاء صلاحية ADBLUE® تبعاً لدرجة حرارة موقع التخزين. اتصل بوكيل Isuzu للحصول على التفاصيل.

ملاحظة

- حتى لو تجمد ADBLUE®، فإنه يحتفظ بنفس الجودة كما هو الحال عند إذابته ويمكن استخدامه كما هو.
- عند تخزين ADBLUE® أو حملها، استخدم حاوية ADBLUE® التي حصلت عليها عند الشراء. إذا لم يكن الأمر كذلك، فاستخدم خزاناً مخصصاً من البولي إيثيلين (PE) أو حاوية من الفولاذ المقاوم للصدأ خالية من أي التصاق مواد غريبة مثل الماء أو الغبار.

إعادة تعبئة ADBLUE®

تحذير

- لا تضع أي شيء بخلاف ADBLUE® في خزان ADBLUE®.
- عند إعادة تعبئة ADBLUE®، فقد يؤدي القيام بأي مما يلي إلى نشوب حريق أو حدوث خلل في نظام SCR لليوريا.
 - التخفيف بالماء أو السوائل الأخرى
 - إضافة البنزين أو وقود الديزل
- إذا تمت إضافة سوائل، وما إلى ذلك، بخلاف ADBLUE® المحدد عن طريق الخطأ، فيجب فحص نظام SCR لليوريا. قم بفحص / صيانة نظام اليوريا SCR لدى وكيل Isuzu الخاص بك.

تنبيه

- نادراً ما تنبعث رائحة من ADBLUE® عند فتح غطاء الخزان. لا تحاول شم رائحة الخزان من مدخل الإمداد.

نصيحة

- تذكر أن تضيف ADBLUE® مبكراً بحيث يكون الخزان دائماً ممتلئاً بالكامل بـ ADBLUE®.
- لا تملأ ADBLUE® فوق الخط "F" على مقياس المستوى. قد يؤدي القيام بذلك إلى تسرب ADBLUE® من خرطوم التنفس أثناء القيادة. بالإضافة إلى ذلك، إذا تجمد ADBLUE®، فقد تتلف أجهزة الاستشعار.
- لا تخطو أو تتركب على خزان ADBLUE®. قد يؤدي القيام بذلك إلى تلف خزان ADBLUE® والأنبوب وأجهزة الاستشعار.
- سيستمر نظام اليوريا SCR في العمل لمدة 3 دقائق تقريباً بعد ضبط مفتاح بدء التشغيل على الوضع "LOCK". انتظر لمدة 3 دقائق أو أكثر عند إزالة البطارية أو موصلات خط الطاقة للفحص أو الإصلاح.

ملاحظة

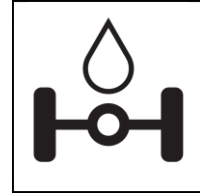
- يهدف مقياس المستوى، المثبت أمام خزان AdBlue®، إلى منع زيادة العرض والفيضان لـ AdBlue®، وليس قياس الكمية المتبقية من AdBlue®. حتى عندما يصل مستوى سطح AdBlue® إلى الطرف السفلي من مقياس المستوى، فإن عرض مقدار AdBlue® على لوحة العداد لا يزال يشير إلى المستويات 4 أو 5. تحقق من الكمية المتبقية من AdBlue® على شاشة عرض كمية AdBlue®، وليس باستخدام مقياس المستوى.
- قد تسمع ضوضاء التشغيل من خزان AdBlue® أو وحدة الإمداد بعد توقف المحرك. هذا هو صوت AdBlue® العائد من الأنبوب إلى خزان AdBlue® وهو أمر طبيعي.

التخلص من ADBLUE®

لا تتخلص من AdBlue® أو حاوياته الفارغة في البحيرات أو الأنهار أو أي أماكن أخرى من هذا القبيل. تخلص من المنتج بطريقة مناسبة تتوافق مع المتطلبات القانونية المحلية.

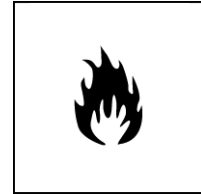
نظام التشحيم الأوتوماتيكي

نظام التشحيم الأوتوماتيكي مخصص لتزيت المحور الأمامي في فترات معينة. في حالة وجود عطل في النظام، يضيء ضوء تحذير نظام التشحيم التلقائي ويصدر صوت تحذير. تتوفر معلومات مفصلة حول نظام التشحيم الأوتوماتيكي في قسم المعدات والملحقات.



نظام كشف حريق غرفة المحرك

إذا زادت درجة حرارة غرفة المحرك أكثر من التشغيل العادي لدرجة حرارة حجرة المحرك، يضيء ضوء تحذير الكشف عن الحريق ويصدر صوت تحذير.



نظام إطفاء حريق غرفة المحرك

نظام إطفاء حريق غرفة المحرك هو نظام تلقائي للكشف عن الحرائق والإنذار والإطفاء.

يتم توفير معلومات مفصلة حول نظام إطفاء حريق غرفة المحرك في قسم المعدات والملحقات.

جمع بيانات المركبة

تمتلك مركبتك، مثل غيرها من المركبات الحديثة، عدد من أنظمة الكمبيوتر المتطورة التي تراقب وتتحكم في العديد من جوانب أداء المركبة. حيث تستخدم مركبتك أجهزة كمبيوتر على متن المركبة لمراقبة مكونات التحكم في الانبعاثات لتحسين الاقتصاد في استهلاك الوقود، ومراقبة ظروف فتح الوسادة الهوائية، وإذا كانت مجهزة بذلك، لتوفير المكابح المانعة للانغلاق ولمساعدة السائق على التحكم في المركبة في مواقف القيادة الصعبة. قد يتم تخزين بعض المعلومات أثناء العمليات المنتظمة لتسهيل إصلاح الأعطال المكتشفة.

قد تقوم ISUZU بتنزيل المعلومات المخزنة واستردادها بغرض تشخيص أو صيانة أو إصلاح مركبتك أو تحسين مركبات ISUZU المستقبلية.

المعدات والملحقات

فتح وإغلاق الأبواب

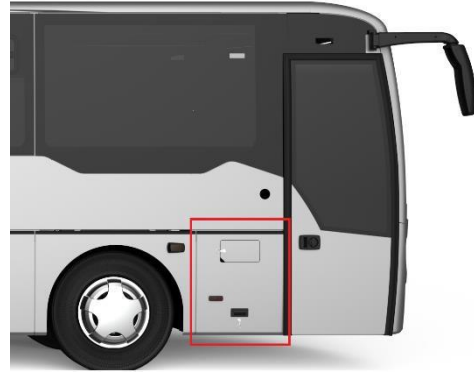
يتم فتح / إغلاق الباب الأمامي للمركبة من الخارج بجهاز التحكم عن بعد.
توجد مفاتيح فتح / غلق الباب في لوحة التحكم الأمامية من أجل فتح / غلق الأبواب من الداخل.

تحذير

- إذا كانت سرعة المركبة أقل من 3 كم / ساعة، فلن تفتح / تغلق الأبواب.
- إذا تم ضبط مكابح التوقف يدويًا وتم فتح الباب أثناء الحركة؛ تغلق الأبواب تلقائيًا عندما تصل المركبة إلى 3 كم / ساعة.

• لعمل الباب الأمامي:

يجب إغلاق غطاء الأمتعة (منطقة الباب الأمامي).



• لعمل الجناح الأمامي في الباب الخلفي:

يجب أن يكون المقعد (الجناح الأمامي لمنطقة الباب الخلفي) في الوضع الطبيعي
يجب عدم فتح غطاء الأمتعة (الجناح الأمامي لمنطقة الباب الخلفي).



تنبيه

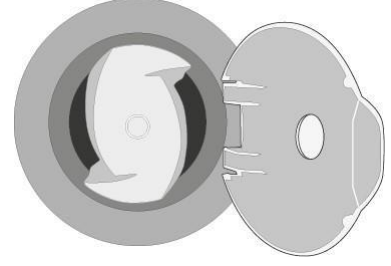
- تأكد من القيام بما يلي عند مغادرة المركبة:
 1. قم بتفعيل مكابح الانتظار بالكامل.
 2. أوقف المحرك.
 3. قم بقفّل الأبواب.
- عند إغلاق الباب بعد الجلوس خلف عجلة القيادة، تأكد من أن الباب مغلق تمامًا. إذا لم يتم إغلاق الباب بشكل صحيح، فقد ينفتح أثناء تحرك المركبة.
- قبل فتح الباب، تحقق بعناية من جميع المناطق المحيطة بالمركبة للتأكد من سلامتها، وخاصة المنطقة الموجودة في الجزء الخلفي من المركبة.
- لا تترك المفتاح في المركبة.

فتح الأبواب في حالة الطوارئ

مفتاح الطوارئ

يتواجد مفتاح الطوارئ فوق الأبواب.

1. افتح غطاء مفتاح الطوارئ قبل تشغيل مفتاح الطوارئ.
2. أدر مفتاح الطوارئ في اتجاه السهم من موضع القيادة إلى وضع الطوارئ.
3. يمكن فتح الباب يدويًا.



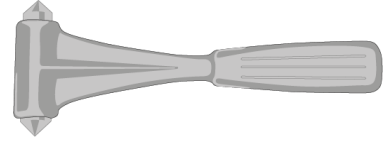
ملاحظة

- يتيح مفتاح الطوارئ الخارجي بجوار الأبواب إمكانية وصول رجال الإنقاذ إلى داخل المركبة من الخارج في حالة الطوارئ أو وقوع حادث.

مخارج الطوارئ

مطرقة طوارئ

في حالات الطوارئ، يمكن ضمان خروج الطوارئ عن طريق كسر النوافذ بمساعدة المطرقة الجذابة.



مصعد الإعاقات

تحذير

- عند استخدام مصعد الإعاقات، تأكد من استخدام مكابح الانتظار وضبط مفتاح التروس على الوضع "N". من الخطورة جدًا أن تبدأ المركبة في التحرك.

تنبيه

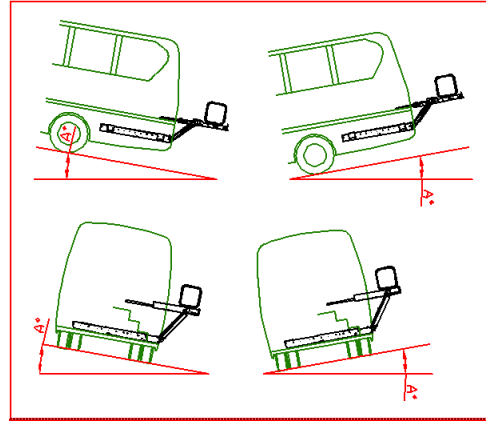
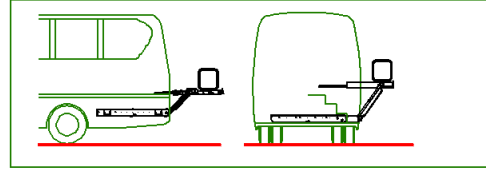
- يجب على المشغل استخدام ملابس العمل المناسبة. لا ترتدي أبدًا ملابس فضفاضة قد تتحسر في الأجزاء المتحركة للمصعد. احرص دائمًا على ارتداء أحذية آمنة مع أطراف حماية من الصلب وقفازات واقية.



- قبل فتح أبواب المركبة وتحرير قفل المنصة الميكانيكي للمصعد، تحقق من إمكانية استخدام المصعد بأمان. اتخذ الاحتياطات اللازمة لضمان سلامتك وسلامة ركاب المنصة وسلامة المارة العرضيين والأطراف الثالثة في حركة المرور.
- قم بإخلاء منطقة العمل من أي أشياء يمكن أن تعيق حركة المصعد.
- تأكد من أن المنصة مرئية من جميع اتجاهات الاقتراب (الأضواء الساطعة، وأعلام المنصة، وأقماع المرور، وما إلى ذلك (...))، وأن منطقة العمل مضاءة بشكل كافٍ.

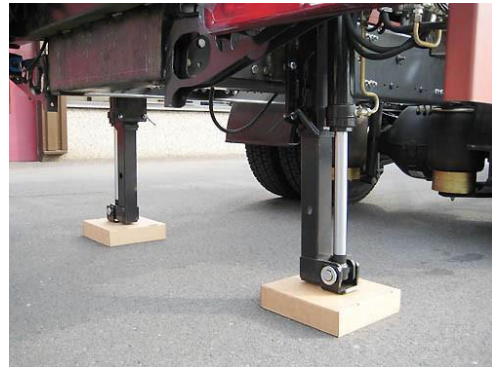
- يجب إيقاف المركبة بأمان مع تشغيل مكابح اليد، ويجب إيقاف تشغيل المحرك. استخدم المصعد فقط إذا كانت المركبة متوقفة على أرض مستوية. من الخطورة استخدام المصعد عندما تكون المركبة متوقفة على منحدر. قم بقفل أبواب المركبة، وربط جميع الأجزاء المتحركة الأخرى بجسم المركبة.

- تأكد من أن المركبة لا يمكن أن تتقلب عند وضع أوزان ثقيلة على المنصة.



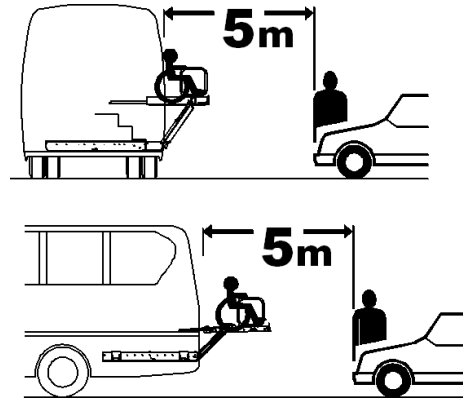
- إذا كانت السيارة أو المصعد مجهزًا

- بأرجل التثبيت الميكانيكية أو الهيدروليكية، فقم بفتحها قبل فتح المنصة. تأكد من أن أرجل التثبيت موضوعة على أرض صلبة ومستوية. في حالة التضاريس الناعمة (الرمل، الحصى...)، فيجب استخدام كتل دعم صلبة تحت أرجل التثبيت.



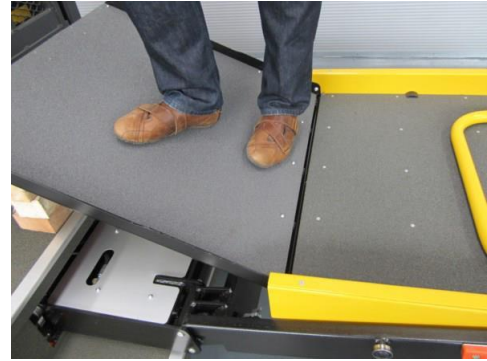
- يجب على المشغل إلقاء نظرة عامة على منطقة العمل بأكملها في المصعد ومنصته وراكب الكرسي المتحرك على المنصة والحفاظ عليها في جميع الأوقات.
- يجب أن يقتصر تشغيل المصعد على عامل واحد. عند فتح / إغلاق المصعد، يجب ألا يسمح المشغل لأي شخص بالوقوف بالقرب من المنصة المتحركة.
- عند الرفع / الإنزال، يجب ألا يسمح المشغل لأي شخص، باستثناء نفسه وراكب الكرسي المتحرك، بالتواجد في منطقة عمل المصعد ومنصته. تأكد في جميع الأوقات من عدم وقوف أي شخص أسفل أو خلف أو في متناول المنصة المتحركة.
- الإشراف الدقيق ضروري إذا تم استخدام المصعد للأطفال أو بالقرب منهم.
- افحص المصعد قبل كل استخدام. في حالة وجود أي حالة غير آمنة أو ملاحظة ضوضاء أو حركات غير عادية، لا تستخدم المصعد واتصل بوكيل خدمة ISUZU المعتمد للإصلاح.
- اقرأ جميع الملصقات والرموز التحذيرية الملصقة على المصعد واتبعها.
- التزم بالسعة الاسمية ومخطط التحميل للمصعد.
- لا تترك المصعد خلفك أبدًا في وضع مفتوح. قبل ترك المركبة خلفك دون رقابة، قم بتخزين المصعد بعيدًا، وأغلق أبواب المركبة.
- لا تحرك المركبة بينما يكون المصعد في وضع مفتوح. قم بتخزين المصعد بعيدًا، وأغلق أبواب المركبة قبل تحريك الوضع. لا تحرك المركبة أبدًا أثناء وقوف شخص على منصة المصعد أو داخل هيكل المركبة.
- لمنع الإصابة عن طريق الانزلاق، احرص دائمًا على ارتداء أحذية احترازية مع نعل جيد غير قابل للانزلاق. إذا كان سطح المنصة زلقًا بسبب تغطيته بالثلج أو الطين والأوساخ أو السوائل الزلقة، فلا تستخدم المصعد، وقم بتنظيف المنصة أولاً. لا تركز على منصة الرفع الخلفية.
- لمنع الإصابة عن طريق التعثر، انتبه للأشياء البارزة على سطح المنصة في جميع الأوقات (على سبيل المثال، حواجز جانبية، حاجز توقف، إلخ...).
- يجب عدم استخدام المصعد إذا كان المشغل في حالة سكر أو معطوب بأي شكل من الأشكال.
- يجب استخدام المصعد الخلفي عن طريق وحدات التحكم الأصلية فقط.

- خلال قيادة المركبة، التزم دائمًا بمسافة أمان تبلغ 5 أمتار مع المركبة الأمامية، واطلب من السائقين الآخرين الالتزام بمسافة مماثلة عند الوقوف خلف مصعدك الخلفي.





- أبقِ الذراعين والقدمين والملابس بعيدًا عن جميع أجزاء المصعد المتحركة. احذر في جميع الأوقات من المخاطر المحتملة لسحق وقص الأصابع أو اليدين أو أصابع القدم أو القدمين بين الأجزاء المتحركة لأنزع الرفع والأسطوانات الهيدروليكية والمنصة المتحركة. يجب على المشغل والراكب على الكرسي المتحرك عدم الإمساك بأي أجزاء أخرى باستثناء قضبان الأمان التي يمكن رؤيتها من الأمام لهذا الغرض على المنصة.
- تجنب منطقة السحق الخطرة بين منصة الرفع والإطار الخلفي لأرضية المركبة. تأكد من عدم ضغط القدمين بين المنصة والمصد أو أي أجزاء بارزة أخرى من جسم المركبة.



- لا تسمح لأي شخص بالوقوف أو إعاقه لوحة العبور عند الحافة الأمامية للمنصة.
- لا تسمح لأي شخص بالوقوف أو إعاقه توقف التدرج التلقائي عند الطرف الخلفي للمنصة.

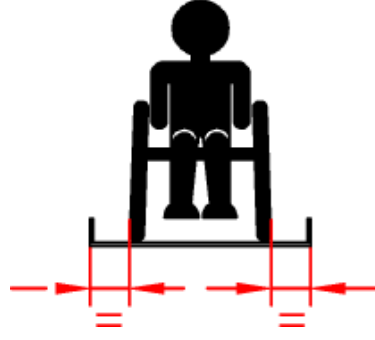
- يجب ألا يغادر المشغل وراكب الكرسي المتحرك المنصة قبل أن تصل إلى موضع وقوفها النهائي، سواء في المستوى الأرضي أو عند أرضية التحميل في المركبة. يجب على الأشخاص الآخرين المعينين لمساعدة راكب الكرسي المتحرك على الصعود أو النزول، البقاء بعيداً عن المنصة حتى تصل إلى موضع وقوفها النهائي، وتتوقف تماماً.
- يمنع حاجز التدرج الكرسي المتحرك من الانزلاق البطيء غير المتوقع على المنصة أثناء الرفع والخفض.
- وإذا أمكن، يجب إيقاف تشغيل الكراسي المتحركة الكهربائية إلى الوضع اليدوي قبل الوصول إلى المنصة، ودفعها يدوياً إلى المنصة بواسطة المشغل.
- يوصى برفع / إنزال راكب الكرسي المتحرك باتجاه الخارج، مع وجود العجلات الأمامية الصغيرة للكرسي المتحرك بجوار نقطة توقف الدوران عند الحافة الخلفية للمنصة.

- يجب أن يستخدم الواقفون المصعد المواجه لاتجاه السير، باتجاه المركبة عند الصعود، أو بعيداً عن المركبة عند النزول.



- تأكد من أن الكرسي المتحرك يتناسب بأمان مع المنصة، ولا يمتد فوق حواف المنصة، ولا يتداخل مع توقف التدرج التلقائي في الخلف، ولا لوحة الجسر في مقدمة المنصة.
- وعند الخروج من المركبة، لا تقم أبداً بالعودة إلى المنصة. وجه دائماً للخارج، وتأكد من أن المنصة في مكانها بأمان في أرضية التحميل في المركبة، وأن قضبان الأمان الجانبية مثبتة في الموضع، وموقف التدرج الأوتوماتيكي مرتفعاً ومثبتاً في موضعه.
- توخ الحذر الشديد في الظروف الرطبة أو الزلقة. تكون مكابح الكرسي المتحرك أقل فاعلية إذا كانت منصة و / أو عجلات الكرسي المتحرك مبللة أو متسخة.

- تأكد من أن الركاب يتخذون موقعًا مركزيًا بين أذرع المصعد.



- وإذا كان ذلك متاحًا، يجب على شاغلي المنصة الإمساك بكلتا يوابتي الأمان الجانبيين.



- لم يتم تصميم المصاعد الهيدروليكية لرفع/خفض الأوزان المقابلة لسعتها الاسمية على كامل سطح المنصة. السعة الاسمية صالحة عند مركز ثقل 500 مم خلف هيكل المركبة. خلف هذه النقطة، يتناقص الحمل الأقصى الآمن.

- عند الرفع، عادة ما يكون المصعد محميًا ضد الحمل الزائد بواسطة صمام تخفيف الضغط في الدائرة الهيدروليكية. يحدث معظم الحمل الزائد والأضرار اللاحقة عند انخفاض الأحمال.

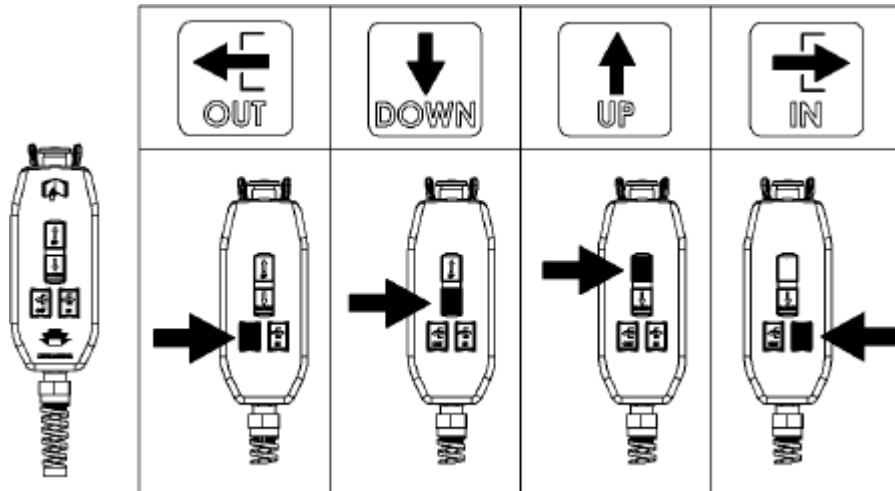
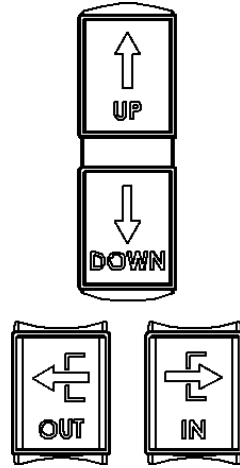
استخدام مصعد المعاقين

مقدمة عن وحدات التحكم

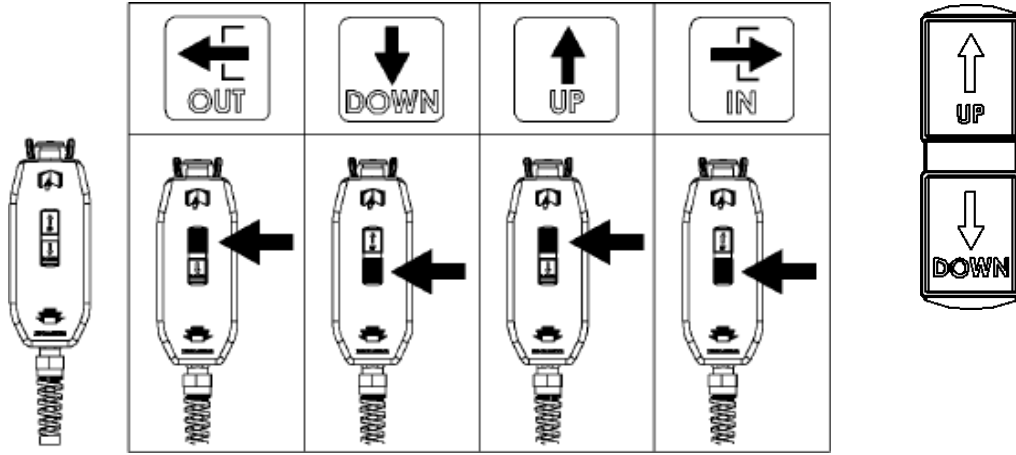
- تُستخدم الرموز التالية للإشارة إلى وظائف المصعد المختلفة:

السحب للخارج		الرفع لأعلى	
السحب للداخل		الخفض لأسفل	

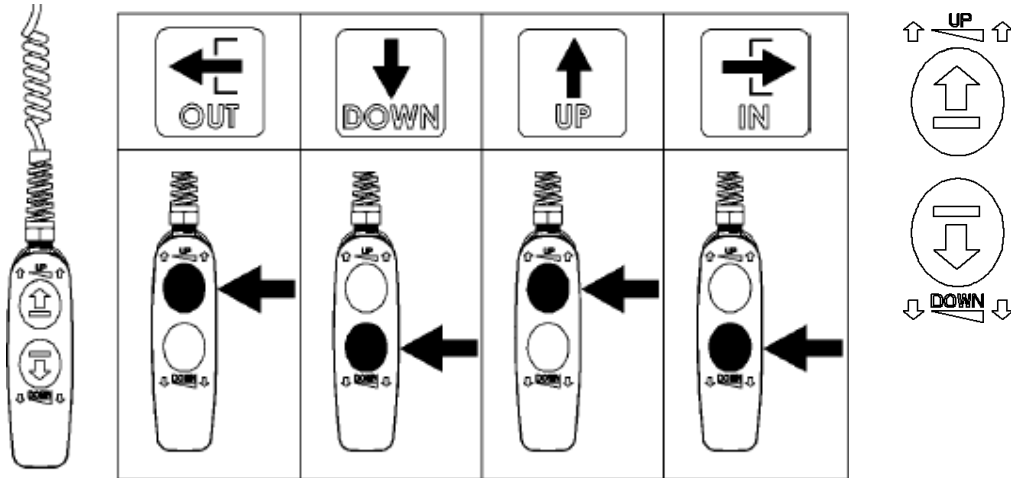
- يمكن تشغيل سلسلة DH-CH100... بواسطة 4 أزرار أو زرین. يجب تأكيد هذا الاختيار عند التركيب، عن طريق مفتاح غاطس في الصندوق الكهربائي.
- يحتوي السلك المتجول المكون من 4 أزرار على زر فردي لكل وظيفة من الوظائف الأربع، السحب للخارج/الرفع/الخفض/السحب للداخل.



- يستخدم كابل التجول ذو الزرين الزر لأعلى من أجل السحب للخارج و الرفع لأعلى؛ وزر لأسفل للخفض لأسفل والسحب للداخل.



- يتم التحكم في التحول من السحب للخارج إلى الرفع لأعلى، ومن خفض لأسفل إلى السحب للداخل بواسطة نظام مفتاح مركب على أذرع المصعد



تنبيه

- يجب استخدام المصاعد بواسطة وحدة التحكم الأصلية فقط.

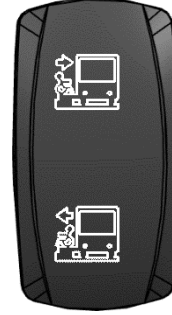
تعليمات التشغيل

فتح المنصة:

- راجع دليل المستخدم قبل البدء. اتبع جميع تعليمات السلامة.



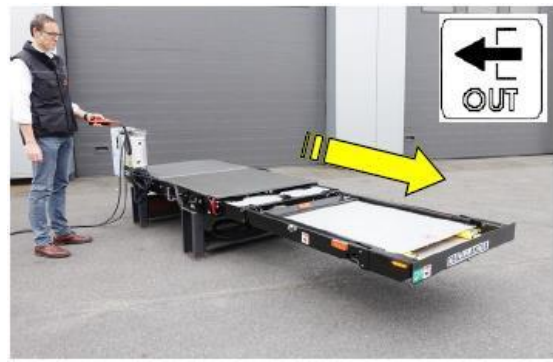
- قم بتشغيل الطاقة الكهربائية للمصعد.



- تأكد من فصل زر الطوارئ.

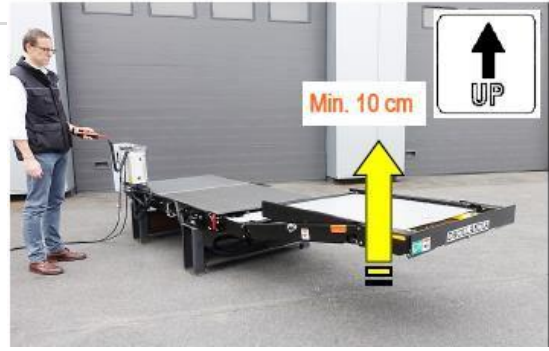


- اضغط على الزر السحب للخارج لتحريك المنصة للخارج، حتى تصل إلى نقطة التوقف النهائية في موضع العمل.



33 | معلومات مهمة

- اضغط على الزر لأعلى لرفع المنصة على الأقل 10 سم.



- افتح لوحة الجسر عند حافة المنصة الداخلية.



- ارفع قضبان الأمان الجانبية، وأغلقها في الوضع الرأسي.



التحميل والتفريغ:

- اضغط على الزر "لأسفل" لخفض المنصة إلى الأرض.



- اضغط على الزر لأعلى لرفع المنصة عن الأرض إلى أرضية المركبة.



ملاحظة

- عند النزول لأسفل، سترتفع لوحة الجسر تلقائيًا عند مغادرة المنصة عن أرضية التحميل. عند الصعود لأعلى، سوف تنزل لوحة الجسر تلقائيًا عند وصول المنصة إلى أرضية التحميل.

- عند النزول لأسفل، سوف تنزل سداة التدرج تلقائيًا عند وصول المنصة إلى الأرض. عند الصعود لأعلى، سترتفع سداة التوقف تلقائيًا عند مغادرة المنصة عن الأرض.



- تأكد من أن سطح الأرضية مستوي ومسطح، لضمان التشغيل الصحيح للغطاء القابل للإيقاف التلقائي عند حافة المنصة الخارجية.



الإغلاق في وضع السفر:

- اضغط على زر الرفع لأعلى لرفع المنصة على الأقل 10 سم فوق مستوى الدرج. لا تدرج المنصة أسفل هذه المستوى!



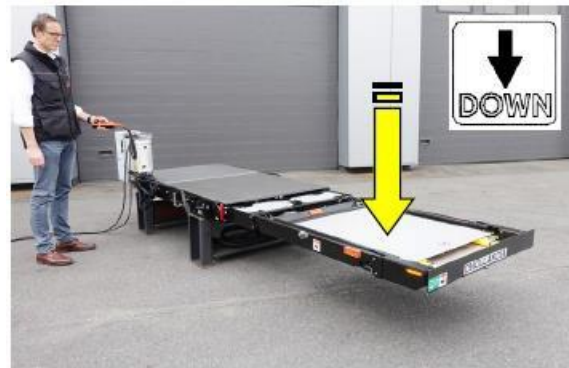
- قم ببطي قضبان الأمان الجانبية مرة أخرى على سطح المنصة.



- قم ببطي لوحة الجسر أعلى قضبان الأمان.



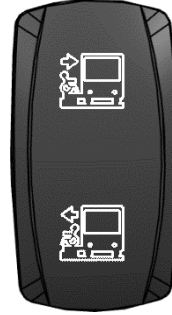
- اضغط على الزر الخفض لأسفل لخفض المنصة حتى تتوقف تلقائيًا عند مستوى الشريط.



- اضغط على الزر السحب للداخل لإخفاء المنصة في موضع تحركها داخل الشريط. اضغط على زر السحب للداخل تمامًا حتى يتم قفل إطار المصعد بواسطة قفل الشريط التلقائي.



- قم بإيقاف تشغيل الطاقة الكهربائية للمصعد.



تشغيل الطوارئ

- في حالة حدوث عطل كهربائي (نقص في البطارية، مصهر تالف، أدوات تحكم كهربائية تالفة ...)، يمكن تشغيل الوظائف المختلفة لمصعد الكرسي المتحرك يدويًا كما هو موضح أدناه.

تحذير

- قبل التلاعب بأدوات التحكم اليدوية في حالات الطوارئ للمصعد، يجب على المشغل أن يأخذ في الاعتبار تعليمات السلامة للاستخدام والإصلاح والصيانة والاحتياطات الإضافية الموضحة أدناه.
- في حالة الشك، لا تستمر، ولكن اتصل بخدمة ISUZU للحصول على مزيد من المساعدة والتعليمات.
- يمكن أن يؤدي الإهمال إلى تعريض الموظفين التقنيين والمشغل والأطراف الثالثة لخطر كبير، وقد يؤدي إلى إصابة شخصية خطيرة أو الوفاة.

تحذير



- لتجنب الحركات غير المتوقعة، يجب إيقاف تشغيل الطاقة الكهربائية للمصعد قبل بدء عملية الطوارئ.
- قف دائمًا بعيدًا عن منطقة المنصة.
- حافظ على يديك وقدميك بعيدة عن نقاط الضغط والأجزاء المتحركة.
- للمتابعة، راجع تسلسل العمل أعلاه، واستبدل كل وظيفة كهربائية بنظام النسخ الاحتياطي للطوارئ اليدوي.

تشغيل الطوارئ للسحب للخارج

السحب للخارج في التشغيل اليدوي:

- في حالة الراحة، يتم إعاقة حركة المنصة بواسطة المحرك الكهربائي الموجود داخل الشريط، وبواسطة مقبض التحرير في حالات الطوارئ عند فتحة الشريط.

- حدد موقع مفتاح EMR على الصندوق الكهربائي. أدر المفتاح لضبط وضع الخمول للمحرك.



EMR = تحرر محرك الطوارئ

- حدد موقع مقبض التحرير في حالات الطوارئ عند فتحة الشريط. اسحب المقبض الأحمر لفك قفل الشريط التلقائي.



- اسحب المنصة يدويًا حتى تصل إلى موضع عملها.



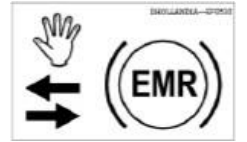
- عند الانتهاء، أعد مفتاح EMR إلى موضعه الأصلي، لإعادة المحرك إلى وضع الحظر التلقائي.

تشغيل الطوارئ للسحب للداخل

السحب للداخل في التشغيل اليدوي:

- في حالة الراحة، يتم إعاقة حركة المنصة بواسطة المحرك الكهربائي الموجود داخل الشريط.

- حدد موقع مفتاح EMR على الصندوق الكهربائي. أدر المفتاح لضبط وضع الخمول للمحرك.



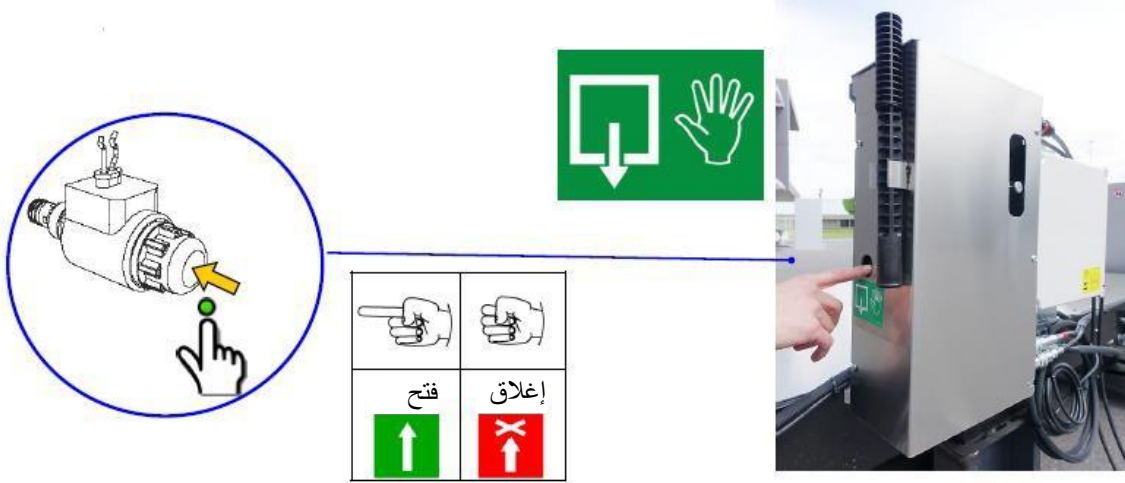
EMR = تحرر محرك الطوارئ

- ليس هناك حاجة لمقبض التحرير في حالات الطوارئ.
- ادفع المنصة يدويًا إلى الداخل، حتى تصل إلى موضع تحركها، ويقوم قفل الشريط الأوتوماتيكي في الطرف المقابل بإغلاق إطار المصعد بإحكام.
- عند الانتهاء، أعد مفتاح EMR إلى موضعه الأصلي، لإعادة المحرك إلى وضع الحظر التلقائي.

تشغيل الطوارئ لخفض المنصة

خفض المنصة في التشغيل اليدوي:

- حدد موقع الصمام الكهربائي على حزمة الطاقة. يحتوي هذا الصمام على زر للطوارئ، مخفي تحت الجلد المرن للصامولة. اضغط على الجلد المرن وزر الطوارئ أسفل لخفض المنصة. تتوقف المنصة بمجرد تحرير الزر.



تشغيل الطوارئ لخفض سداة التدرج عند حافة المنصة الخارجية

خفض سداة التدرج في التشغيل اليدوي:

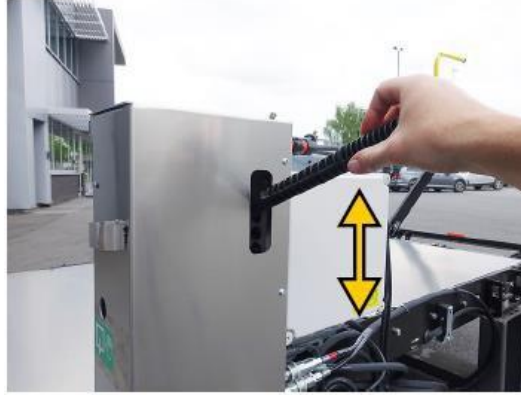
- حدد موقع الصمام الكهربائي على إطار المصعد. تحت الصامولة يوجد زر يمكن تشغيله في اتجاه عقارب الساعة / عكس اتجاه عقارب الساعة. قم بإزالة الصمولة، وأدر الزر عكس اتجاه عقارب الساعة لفتح الصمام.
- ثم انتقل إلى الصمام الكهربائي في حزمة الطاقة. اضغط على الجاد المرن وزر الطوارئ أسفل لخفض سداة توقف المنصة. تتوقف سداة التدرج بمجرد تحرير الزر الموجود في حزمة الطاقة.



تشغيل الطوارئ لرفع المنصة

رفع المنصة في تشغيل الطوارئ:

- حدد موقع مقبض المضخة اليدوية على غطاء حزمة الطاقة. ضعه فوق ذراع الرافعة للمضخة اليدوية. قم بضخ الرافعة لأعلى ولأسفل لرفع المنصة. تتوقف المنصة بمجرد انتهاء عمل المضخة.



- لإخراج أي من أنظمة الطوارئ من الخدمة مرة أخرى، تابع الأمر بترتيب معاكس.

مفتاح إيقاف الطوارئ الكهربائي - الإيقاف الآمن

- تم تجهيز وحدة التحكم بمفتاح طوارئ خارجي أو متكامل، مما يتيح إيقاف تشغيل الطاقة الكهربائية لوحدة التحكم والتسبب في الإيقاف الفوري لجميع الحركات التي يتم تشغيلها كهربائياً.



- اضغط على زر الطوارئ لقطع التيار الكهربائي.
- أدر زر الطوارئ لاستعادة الطاقة الكهربائية.



مقعد السائق

ملاحظة

- قد يختلف موقع وظائف المقعد حسب المركبة.

الموضع المريح

قبل أن تبدأ القيادة، يجب ضبط المقعد على الوضع الأمثل لجسمك واتخاذ وضعية الجلوس الصحيحة.

الاهتمام بالتفاصيل أمر ضروري لضبط المقعد على الوضع الأمثل لجسمك. قد يكون للمقعد الذي تم ضبطه بشكل غير صحيح أو وضع الجلوس الخاطئ، تأثير سلبي على بيئة العمل وجسم السائق والقدرة التشغيلية للمركبة.

قد يؤثر المقعد الذي تم ضبطه بشكل غير صحيح على القدرة على تشغيل المركبة بشكل صحيح وبطريقة آمنة. تمنع الإعدادات المناسبة الحوادث التي قد تسبب إصابات خطيرة أو مميتة.



95 درجة - 135 درجة	A	زاوية مفصل الكوع
100 درجة - 115 درجة	B	زاوية مفصل الورك
110 درجة - 120 درجة	C	زاوية مفصل الركبة
90 درجة	D	زاوية مفصل القدمين

تحذير

- اضبط المقعد فقط قبل أن تبدأ القيادة. يجب تجنب ضبط المقعد أثناء تحرك المركبة ليس فقط لأن المقعد غير المؤمن سيتحرك للأمام والخلف بشكل غير مستقر، مما يمنعك من اتخاذ الوضع الصحيح، ولكنه قد يتسبب أيضاً في فقدان السيطرة على المركبة، مما قد يؤدي إلى وقوع حادث.
- حاول تحريك المقعد دون فتحه بعد إجراء التعديلات للتأكد من قفله تماماً. قد يتحرك المقعد المقفل بشكل غير محكم بشكل غير متوقع وقد يصبح وضعك غير مستقر بعد ذلك، وقد يؤدي ذلك إلى وقوع حادث. اصطحب المركبة إلى وكيل ISUZU الخاص بك للصيانة إذا وجدت أن أدوات ضبط المقعد لا تقفل.
- قد تكون القيادة مع وضع المقعد مائلاً بشكل مفرط في غاية الخطورة عند حدوث تصادم أو التوقف المفاجئ. ارفع ظهر المقعد، وارند حزام الأمان بشكل صحيح أثناء الجلوس بشكل جيد في الخلف والأعلى بشكل مستقيم في المقعد.
- لا تضع وسادة أو أي شيء مشابه بين ظهرك وظهر المقعد. لا يؤثر القيام بذلك على ثبات وضع القيادة فحسب، بل يمنع أيضاً حزام الأمان من العمل بفعالية في حالة حدوث تصادم.
- لا تضع أي أشياء تحت المقعد. إذا كان هناك أي أشياء أسفل المقعد، فقد يتم قفل المقعد في وضع غير صحيح.
- قبل إجراء التعديلات، تحقق من أن قضبان المقعد خالية من أي شيء يمكن أن يعيق قفل المقعد. كن حذراً من أن يدك أو قدمك لا تعلق في المقعد أو القضبان عند ضبط المقعد.

الشرائح الأفقية



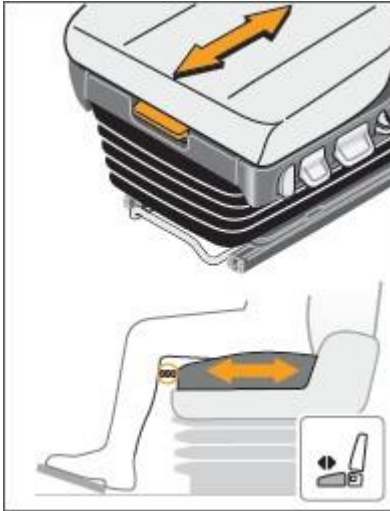
يتيح ذلك للسائقين أداء وظيفتهم في وضع مريح. توفر رؤية أفضل وسهولة الوصول إلى لوحة القيادة.

اسحب الرافعة تمامًا وحرك المقعد للأمام / للخلف. بمجرد أن تعثر على الموضع الذي تريده، حرر الرافعة لقفل المقعد في مكانه.

تنبيه

- تأكد من ضبط الشرائح الأفقية على موضع، حيث يمكنك الوصول والضغط على الدواسات حتى التوقف دون جهد. لا تضع قدميك على المقبض الشرائح

تعديل وسادة المقعد



تمكن السائقين من تكييف طول الوسادة مع طول أقدامهم للحصول على دعم مثالي.

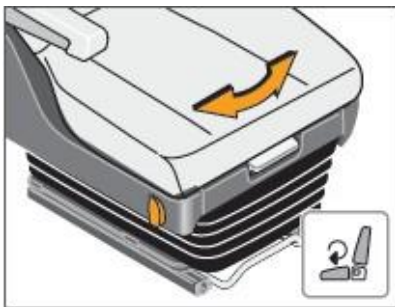
وتساعد في الحفاظ على القدمين والساقين من "النوم" وتوفر وضعية أكثر أمانًا ومقاومة للتعب.

اسحب الذراع وحرك وسادة المقعد للأمام / للخلف. اضبط الوسادة بحيث تتناسب 3 أصابع بين مقدمة الوسادة وخلفها.

حرر الذراع لقفل وسادة المقعد.

تعمل كمساعدة عند دخول المركبة والخروج منها وتحافظ على حافة وسائد المقاعد. علاوة على ذلك، فهي تمكن السائق من اتخاذ اتجاه أمامي أيضًا أثناء المهام الجانبية مثل التجميع.

تعديل الدوران



اضغط على المفتاح وقم بإمالة المقعد. لا يمكن قفل المقعد إلا في مواجهة المحرك. أدر المقعد ببطء إلى وضع القفل لتجنب تلف ماسك الحاجز والتوقف.

خفض المقعد

يمكن السائقين من الدخول والخروج من السيارة بسهولة أكبر. يحمي الحافة الجانبية لوسادة المقعد من خلال تقليل الحمل والاحتكاك.



اضغط على الزر لأسفل:
يتحرك المقعد إلى أسفل إلى أدنى وضع لسهولة الخروج والدخول بسهولة.
اضغط على الزر لأعلى (عند خفض المقعد):
يعود المقعد بواسطة وظيفة الذاكرة إلى الوضع المحدد مسبقاً.

تنبيه

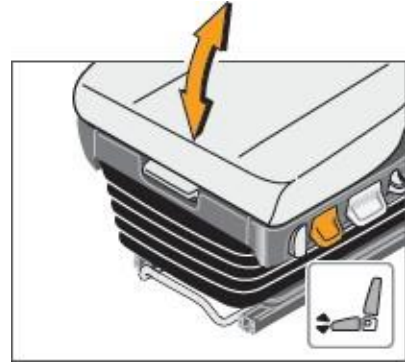
- لا يُسمح بمثل هذا المقعد المنخفض تمامًا للقيادة لأنه لا يوجد تعليق هوائي متاح في هذا الوضع.
- قبل القيادة، يجب إزالة المقعد إلى الوضع المحدد مسبقاً عن طريق الضغط على الزر لأعلى.
- هذه الرافعة ليست أداة لتعديل الارتفاع (انظر أدناه).

ضبط الإمالة

تمكن السائق من تقليل الحمل على الجانب السفلي من الفخذين والظهر، والقرص الفقري، حيث يعتمد الحمل على ميل المقعد ومسند الظهر.

اسحب الذراع واضبط الإمالة عن طريق تحميل / تفريغ منطقة وسادة المقعد الأمامي.

بعد ذلك، يجب إعادة ضبط مسند الظهر على الوضع الرأسي.



تنبيه

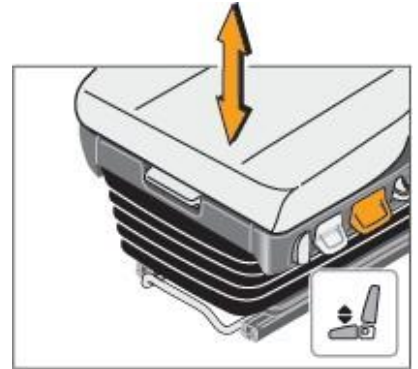
- تأكد من ضبط ميل المقعد إلى وضع يمكنك من خلاله الوصول والضغط على الدواسات حتى التوقف دون جهد.
- يجب ألا يلمس مسند الظهر جدار الكابينة بعد الضبط.

ضبط الارتفاع

يدعم السائق للوصول إلى الدواسات بشكل مريح والضغط عليها طول الطريق دون قوة.

اسحب الرافعة واضبط الارتفاع المطلوب.

كلما ارتفع المقعد، زادت صعوبة تعليقه. يمكن إعادة ضبط الصلابة عن طريق التحكم في "ضبط المثبط"



تنبيه

- لا تقم بضبط الارتفاع على مستوى منخفض جداً بحيث يمكن أن يخترق المقعد على الطرق الوعرة. اضبط ارتفاع المقعد بحيث يكون للراكب في كل حالة طريق خلوصاً كافياً للرأس حتى سقف الكابينة.
- يجب تشغيل الدواسات دون شد الساقين بالكامل.

ضبط المشب

يحمي العمود الفقري للسائق، حيث يمتص المتمد الصدمات والاهتزازات الرأسية. من خلال ضبط المتمد، يمكن تكيف خصائص التعليق للمقعد على النحو الأمثل مع كل طريق وكل سائق.

الذراع لأعلى: التعليق الناعم - أقل قوة متمد للطرق المستوية.

الذراع لأسفل: التعليق الصلب - أقصى قوة متمد للطرق الوعرة.



تنبيه

- يجب تكيف ضبط المتمد في حالة تغيير ظروف الطريق.
- يجب أن يتم ضبط المتمد بقوة كافية بحيث لا تفقد قدم السائق الاتصال بالدواسات في ظروف الطرق الوعرة.
- لا تقم بضبط المتمد ليناً لدرجة أن المقعد يمكن أن يخترق الطرق الوعرة. احرص على وجود مسافة كافية لسقف الكابينة.
- وبشكل عام، لا يتعين على السائقين من أصحاب الأوزان الثقيلة، استخدام متمد ناعم معدّل.

دعم الخصر السفلي

يعزز الوضع المستقيم ويمنع التعب من خلال ضبط محيط مسند الظهر. هذا الشكل القابل للتعديل لمسند الظهر السفلي، يضبط موضع حوض السائق عن طريق تدوير الحوض للأمام وفي وضع مستقيم.

استرخاء العضلات
تخفيف الحمل على العمود
الفقري
زيادة الراحة

اضغط على المنطقة العلوية من الزر لنفخ غرفة الهواء على التوالي في المنطقة السفلية للتنفيس من أجل قلب الحوض للأمام على نحو مستقيم.



وهذا يحول عمودك الفقري إلى شكله المزدوج المثالي على شكل حرف S.

يمنع دعامة أسفل الظهر القيادة في وضع منحني أو منحني ويمنع القيادة في وضع الظهر المجوف

دعم الخصر العلوي

يعزز الوضع المستقيم ويمنع التعب من خلال ضبط محيط مسند الظهر. هذا الشكل القابل للتعديل لمسند الظهر السفلي يأخذ شكل ظهر السائق المجوف.

استرخاء العضلات
تخفيف الحمل على العمود
الفقري
زيادة الراحة

اضغط على المنطقة العلوية من الزر لنفخ حجرة الهواء على التوالي في المنطقة السفلية للعدم لتتناسب مع شكل محيط مسند الظهر السفلي من أجل دعم ظهر السائق بالكامل.

يمنع الدعم القطني القيادة في وضع منحنى أو في الخلف. يرجى ملاحظة أن ظهرك بالكامل يجب أن يلمس مسند الظهر من الأرداف إلى الكتفين. لذلك، يجب ضبط دعامة الخصر السفلي أولاً. يوصى بتغيير وضع الجلوس من وقت لآخر.



دعم الجوانب

يعزز الوضع المستقيم ويمنع التعب من خلال ضبط محيط الجوانب. يمنع الظهر من الانزلاق بشكل مستمر عبر مسند الظهر من جانب إلى آخر.

استرخاء العضلات
تخفيف الحمل على العمود
الفقري
زيادة الراحة

اضغط على المنطقة العلوية من الزر لنفخ غرفة الهواء على التوالي في المنطقة السفلية للتنفيس لضبط دعامة مسند الظهر على النحو الأمثل مع عرض ظهر السائق. تمنع دعامة الجوانب القيادة في وضع الانحناء. يوصى بتغيير وضع الجلوس من وقت لآخر.



التدفئة

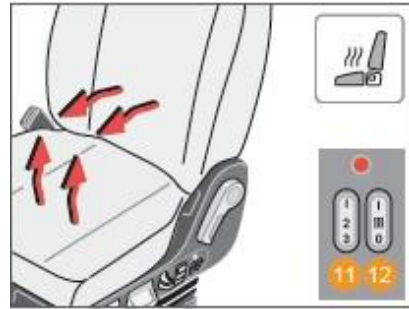
تساعد على تجنب التوتر والإرهاق الناجم عن درجة الحرارة عن طريق ضبط درجة الحرارة حسب تفضيلاتك الشخصية (في منطقة قريبة من الجسم / منطقة مناخية صغيرة).

يتم تنظيم تدفئة وسادة المقعد ومسند الظهر بشكل حراري.

اضغط على الزر 12 ومفتاح المدفأة على تشغيل (I) وإغلاق على التوالي (O).

لأعلى: تشغيل المدفأة (الضوء الأحمر).
لأسفل: إغلاق المدفأة.

اضغط على المفتاح 11 لضبط المدفأة في 3 خطوات من منخفض لمرتفع.



تنبيه

- يمكن أن يؤدي سوء استخدام نظام تدفئة المقعد إلى ارتفاع درجة الحرارة أو تلف المقعد. تتضمن حالات سوء الاستخدام، اتصالاً خاطئاً أو استخدام المقعد لأغراض لم يتم تصميمها من أجلها، مثل تجفيف الملابس المبللة.
- لا تضع أي شيء - على سبيل المثال السترات أو البطانيات أو الوسائد أو الحقائب. (على المقعد أو فوق مسند الظهر)
- كما لا يُسمح باستخدام الأغطية الواقية.
- لا يسمح بتشغيل المدفأة بينما يكون المقعد خالي.
- أيضاً بالنسبة لمقعد الراكب، تقع على عاتق السائق مسؤولية التأكد بعناية من إيقاف تشغيل المدفأة عندما لا يكون المقعد مشغولاً.

تعديل مسند الظهر

يلزم تعديل مسند الظهر لتمكين السائق من الوقوف في وضع مستقيم للحصول على رؤية جيدة لحركة المرور.

اضغط ظهرك قليلاً نحو مسند الظهر. اسحب المقبض بالكامل أثناء الضبط واضبط مسند الظهر على الميل المرغوب بتحريك ظهرك للأمام أو للخلف.



تنبيه

- يجب أن تظل المسافة من الجزء الخلفي من الرأس إلى مسند الظهر منخفضة قدر الإمكان بواسطة مسند ظهر مضبوط بشكل حاد.
- لا تقود مع مسند ظهر مطوي كثيرًا إلى الوراء - وهذا ينطبق أيضًا على الراكب أيضًا - من أجل تجنب خطر انزلاق الحزام أثناء حالة الكبح الكامل.
- اضبط مسند الظهر على ميل حيث يمكن الوصول إلى عجلة القيادة بذراعين متماثلين.
- اضبط مسند الظهر عند الجلوس فقط، وإلا سيتحرك مسند الظهر للأمام بسرعة.
- لا تقم بطي مسند الظهر تمامًا لأسفل إلى وسادة المقعد بقوة، من أجل الحفاظ على دعائم مسند الظهر الجانبية.
- لا تجلس أو تضع أي شيء على مسند الظهر أثناء طيه لأسفل.
- يجب عدم استخدام مساند الظهر المطوية كطريقة للصعود أثناء دخول المركبة.
- بعد ضبط مسند الظهر، اضبط تكييف الكف وارتفاع الحزام.
- يجب ألا يلمس مسند الظهر جدار الكابينة بعد الضبط.

ضبط الكتف

يُتيح ضبط الكتف ملامسة مسطحة كاملة مع مسند الظهر عن طريق ضبط الميل لمنطقة مسند الظهر العلوية. يسمح هذا الضبط بالتكيف الفردي للمقعد مع طول الجزء العلوي من الجسم.

اضغط على المفتاح واضبط منطقة مسند الظهر العلوية في الموضع المطلوب.



تنبيه

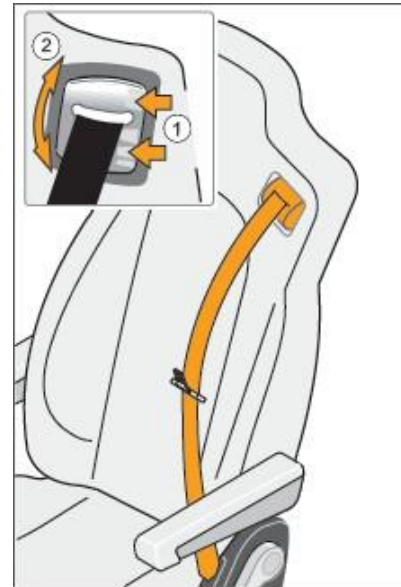
- يجب أن تكون المسافة من مؤخرة الرأس إلى مسند الظهر منخفضة قدر الإمكان.
- يجب أن يتناسب ضبط تكييف الكتف مع ميل مسند الظهر وضبط ارتفاع الحزام.

3- ضبط ارتفاع الحزام

يُتيح ضبط ارتفاع الحزام تكييف مخرج الحزام مع ارتفاع جسم السائق. يجب أن يتوافق ضبط ارتفاع الحزام مع ميل تكييف الكتف.

اضغط على البكرة من الخارج (1) وقم بتدوير الحزام إلى الارتفاع المطلوب (2) (7 خطوات ممكنة). بعد تحرير البكرة، يجب أن تقفل آلية القفل بصوت مسموع.

لضبط ارتفاع الحزام الصحيح، قم بتدوير مثبت الحزام بحيث يمر الحزام على منتصف الكتف.



تنبيه

- خذ مزلاج المشبك واسحب الحزام على كتفك والجزء العلوي من الجسم والحوض. ادفع مزلاج المشبك لقفله بشكل مسموع في المشبك. إذا كنت ترغب في تحرير الحزام، فاضغط على الزر الأحمر الموجود على المشبك، ثم خذ مزلاج المشبك وأعد الحزام إلى موضعه.

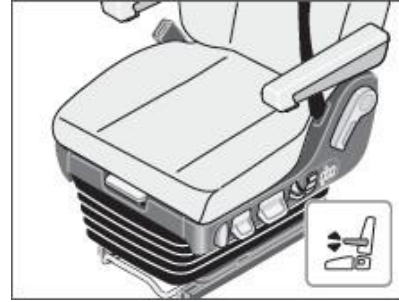
- تأكد من استخدام حزام الأمان دائماً بشكل صحيح طوال مدة القيادة. إذا لم تقم بربط حزام الأمان أو إذا لم تقم بربطه بشكل صحيح، فتردد مخاطر الإصابات بشكل كبير. قد تخفف أحزمة المقاعد المثبتة بشكل صحيح من شدة الإصابات في حالة الحوادث أو القذف أو الكسر الشديد. لا تستخدم حزام الأمان مطلقاً لأكثر من شخص واحد. لا تقم بتثبيت أي شيء آخر على مقعد الراكب غير الشخص الجالس عليه أو مقعد الأطفال المعتمد والمناسب.
- لا تقم بلف حزام الأمان عند ربطه. تأكد من أن لسان الحزام مقل بشكل صحيح ومسموع في مشبك الحزام. يجب أن يظل الحزام قريباً من الجسم. عند فك الربط، قم بتوجيه لسان الحزام إلى مخرج الحزام في مسند الظهر لأن الحزام الذي يلف لأعلى بشكل غير متحكم فيه يمكن أن يتسبب في تلف لسان الحزام أو أن الحزام لا يلف لأعلى مركزياً بشكل صحيح.
- تعتبر مقدمة الحزام مهمة للغاية للحصول على تأثير وقائي مثالي لأحزمة الأمان. لا توجه الحزام بطريقة تجعله يمر فوق أشياء قابلة للكسر مثل الهواتف المحمولة أو النظارات لأن ذلك قد يتسبب في إصابات أو أضرار للأشياء. لا تقم بربط الحزام بأحكام شديد.
- لا توجه الحزام إلى أي مكان آخر غير كتفك وفوق منطقة الحوض.
- يجب أن يمتد الحزام على منتصف الكتف، وليس على طول العنق، ويجب أن يتم وضعه بإحكام على الجزء العلوي من الجسم.
- يجب أن يعبر الحزام منطقة الحوض بإحكام أمام الحوض وليس عبر المعدة أبداً.
- تقلل الملابس الضخمة والسائبة من التشغيل الصحيح للحزام وبالتالي تفقده وظيفته المثالية.
- لا تقم أبداً بتغيير مسار الحزام عن طريق تثبيت مشابك الحزام أو مقابض إيقاف الحزام أو ما شابه ذلك.

مساند الذراعين

الضبط الأمثل لمساند الذراعين لتخفيف العضلات في العمود الفقري والظهر.

تتيح استرخاء العضلات في منطقة الكتف والرقبة. تقلل الحمل على القرص الفقري في منطقة العمود الفقري السفلية. اضبط مسند الذراع على وضع يكون فيه المرفقان في وضع متناكاً خفيفاً عليه.

ارفع مسند الذراع لأعلى قليلاً واضبط درجة الميل بدرجة أقل عن طريق تدوير العجلة في الأسفل.



تنبيه

- لا يجوز استخدام مسند الذراع كوسيلة للصعود أثناء دخول المركبة.

مقاعد الركاب

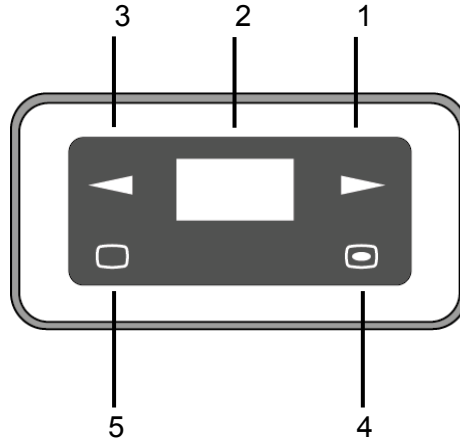
يمكن ضبط مقاعد الركاب بشكل مشابه لمقعد السائق. تم تحديد الحد الأقصى لعدد الكراسي المتحركة، وسعة الركاب الجالسة والواقفة، في المركبة في الأقسام الداخلية بالقرب من باب الخدمة الأمامي.

تنبيه

- يجب عدم وضع الأمتعة على المقعد الأوسط. إذا سقطت الأمتعة على الأرض أثناء كبح المركبة، فقد يؤدي ذلك إلى وقوع حادث

جهاز الإحماء المسبق

يمكن استخدام جهاز التسخين المسبق للتسخين المسبق للمحرك في درجات حرارة منخفضة في الشتاء قبل البدء. يمكنك مؤقت الاختيار المسبق من الضبط المسبق لبدء تشغيل الإحماء المسبق حتى 7 أيام مقدماً. من الممكن برمجة 7 أوقات بدء مختلفة، ويمكن تفعيل واحدة منها فقط. تنشيط الوقت المضبوط مسبقاً ممكن فقط لنفس اليوم وفي اليوم التالي. التنشيط ليومي الأحد والاثنين هو بالفعل يوم الجمعة، والتفعيل ليوم الاثنين ممكن يوم السبت. مع تشغيل الإشعال، تعرض الشاشة الوقت الحالي ويوم الأسبوع.



الاسم	الرقم
مفتاح التحكم	1
الشاشة	2
مفتاح التحكم	3
مفتاح إغلاق الطاقة - الإلغاء	4
مفتاح تشغيل الطاقة - التأكيد	5

وظائف الأزرار

زر الضغط الطويل



يجب الضغط على الزر لمدة تزيد عن ثانيتين.
يتم تشغيل السخان على الفور في حالة ظهور "تشغيل" أو "إيقاف تشغيل" على الشاشة (إلا إذا كانت البرمجة قيد التشغيل أو أثناء إجراء الإعدادات).

زر الضغط القصير



- يجب الضغط على الزر لمدة تقل عن ثانيتين،
- إذا كانت الشاشة تظهر EasyStart Timer ON → Off، فستظهر شاشة البدء.
 - تم تأكيد الوظيفة المختارة.
 - تم تأكيد المدخلات.

زر الضغط الطويل



- يجب الضغط على الزر لمدة تزيد عن ثانيتين،
- تم إنهاء جميع الوظائف.
 - إذا كانت الشاشة تظهر EasyStart Timer On → Off، فستظهر شاشة البدء.

زر الضغط القصير



- يجب الضغط على الزر لمدة تقل عن ثانيتين،
- يتم إنهاء الوظيفة المعروضة المفعلة، ويتم الاحتفاظ بالوظائف الأخرى التي تم تنشيطها.
 - مع كل ضغط قصيرة، تتغير الشاشة إلى المستوى الأعلى التالي حتى EasyStart Timer Off.
 - تظهر شاشة البدء ولا توجد وظيفة نشطة: EasyStart Timer Off →.
 - EasyStart Timer موجود في القائمة الفرعية → تم إنهاء الإعداد، والقيم المحددة بالفعل ليست صالحة.
 - إذا كانت الشاشة تظهر EasyStart Timer On → Off، فستظهر شاشة البدء.

الضغط على زر ▶ x1 / الإبقاء عليه مضغوطًا

- يكون EasyStart Timer في القائمة الرئيسية وتظهر شاشة البدء → في شريط القائمة، يظهر الرمز الأيمن التالي في المنتصف ويومض.
- EasyStart Timer موجود في القائمة الفرعية ←، تم تغيير القيمة المعروضة (أكبر)، أو يتم عرض التحديد التالي.
- إذا كانت الشاشة تظهر EasyStart Timer On → Off، فستظهر شاشة البدء.

الضغط على زر ◀ x1 / الإبقاء عليه مضغوطًا

- يكون EasyStart Timer في القائمة الرئيسية وتظهر شاشة البدء → في شريط القائمة، يظهر الرمز الأيسر التالي في المنتصف ويومض.
- EasyStart Timer موجود في القائمة الفرعية ←، تم تغيير القيمة المعروضة (أصغر)، أو يتم عرض التحديد التالي.
- إذا كانت الشاشة تظهر EasyStart Timer On → Off، فستظهر شاشة البدء.

ملاحظات حول التشغيل والإعداد

تنشيط Easystart Timer

إذا لم تكن الشاشة مضاءة، فيجب تنشيط EasyStart Timer (وليس في حالة تشغيل التسخين باستخدام الضغط الطويل). اضغط لفترة وجيزة على أحد الأزرار الأربعة، وستظهر شاشة البدء في الشاشة، ثم تابع العملية أو الإعداد.

تنشيط عنصر قائمة

يظهر رمز عنصر القائمة المراد تنشيطه في المنتصف ويومض في الشاشة. في حالة وجود العديد من عناصر القائمة النشطة، يتم عرض الرموز بالتناوب.

الشاشة

الشاشة مضاءة

- أثناء استخدام EasyStart Timer.
- إذا تم توصيل الطرف 58، مع إضاءة أضواء المركبة.
- إذا كان السخان / السخان الإضافي قيد التشغيل.

إخفاء الشاشة

إذا كانت إضاءة المركبة مطفأة، أو لم يتم تشغيل أي سخان أو وحدة إضافية أو إذا لم يتم إجراء أي إعداد أو تشغيل، فإن الشاشة تنطفئ في غضون 10 ثوانٍ، أي أن EasyStart Timer يتحول إلى وضع الاستعداد. لإدخال متجدد، يجب الضغط على أحد الأزرار الأربعة أولاً (ليس في حالة التشغيل مع الضغط الطويل).

رمز وامض / قيمة وامضة

في القائمة الرئيسية، يتم تنشيط رمز وامض في شريط القائمة باستخدام الزر . في القائمة الفرعية يمكن تأكيد وميض القيمة أو التحديد باستخدام الزر  أو .

التسخين مع الضغط الطويل

يتم تشغيل السخان على الفور. لا يتم تشغيل السخان الإضافي على الفور.

إيقاف التسخين بالضغط الطويل

إذا كان السخان والوحدة الإضافية قيد التشغيل، فيتم إيقاف تشغيل كليهما.

إلغاء / الخروج من الإعدادات

يمكن إلغاء الإعداد أو الخروج منه بالضغط على الزر .

تأكيد المدخلات

يجب تأكيد الإعدادات والتغييرات عن طريق الضغط على الزر ، وإلا فإنها ستفقد.

تحديد وقت التشغيل

يمكن ضبط وقت التشغيل باستخدام الزر  أو . تحديد نطاق وقت التشغيل بحد أدنى 10 - 120 دقيقة كحد أقصى، ويتم الإدخال في فترات زمنية تبلغ 1 دقيقة. وضع التسخين المستمر ممكن أيضاً لسخانات الهواء. يمكن ضبط وقت التشغيل للوحدة الإضافية والوحدة الإضافية بشكل مستقل عن بعضهما البعض.

تمديد وقت التشغيل

يمكن تمديد وقت التشغيل حتى 720 دقيقة، ويتم الإدخال من 120 دقيقة على فترات 5 دقائق.

وضع تشغيل التهوية

وضع التهوية غير ممكن مع جميع أنواع السخانات (انظر الوصف الفني للسخان للحصول على التفاصيل).

مستشعر الحرارة

في الإعدادات والعمليات الموضحة في ما يلي، يُفترض أن مستشعر درجة الحرارة متصل بسخان المياه. في حالة سخانات الهواء، يمكن أيضًا استخدام مستشعر درجة الحرارة المثبت في السخان والذي يتم توفيره للتحكم في السخان لتحديد درجة الحرارة الداخلية.

الوحدة الإضافية

يمكن أن تكون الوحدة الإضافية على سبيل المثال سخان ثاني أو تكييف هواء لوقوف المركبة. علاوة على ذلك، من الممكن أيضًا الجمع بين المدفأة والمروحة، ثم يتم استخدام المروحة لتوزيع الهواء داخل المركبة. يمكن تشغيل السخان والوحدة الإضافية في وقت واحد أو بشكل مستقل عن بعضهما البعض.

إعدادات المصنع

البرنامج / الاختيار المسبق (لجميع السخانات)

- مجموعة أيام الأسبوع من الاثنين إلى الجمعة
- وقت المغادرة 07:00
- اللغة DE
- تنسيق الوقت 24 ساعة
- وقت التشغيل للاختيار المسبق (ضبط مسبق) 30 دقيقة

سخانات الهواء

- وقت تشغيل التسخين المستمر
- درجة حرارة نقطة الضبط 21 درجة مئوية

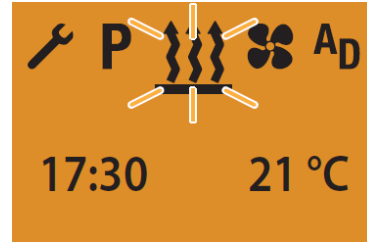
سخانات الماء

- وقت التشغيل 30 دقيقة
- إيقاف حساب وقت التشغيل التلقائي

القائمة الرئيسية

شريط القائمة

يمكن تحديد عناصر القائمة التالية.



منطقة حالة شريط القائمة

الرمز	الوظيفة
	تشغيل/إغلاق التدفئة
	تشغيل/إغلاق التهوية
	تشغيل/إغلاق الوحدة الإضافية (مثل سخان ثاني)
	الإعدادات
	البرنامج / الاختيار المسبق

ملاحظة

- يجب تنشيط رمز **Ad** عنصر قائمة الوحدة الإضافية في قائمة الورشة؛ اتصل تاجر ISUZU.
- يتم الآن عرض رمز  عنصر قائمة التهوية، إذا كان السخان يدعم هذه الوظيفة.
- يتم عرض الرموز  و  فقط في المركبات في وضع ADR. إذا كان السخان يدعم وظيفة التهوية، فسيظهر الرمز  أيضاً.

منطقة الحالة

إذا لم يتم تنشيط أي عنصر من عناصر القائمة، فسيتم عرض الوقت الحالي، وفي حالة توصيل مستشعر درجة حرارة (اختياري)، يتم عرض درجة الحرارة داخل المركبة في منطقة الحالة.
شاشة البدء:

- الوقت، على سبيل المثال؛ 17:30
 - درجة الحرارة داخل المركبة، على سبيل المثال؛ 21 درجة مئوية.
- إذا تم تنشيط عنصر القائمة (التدفئة، أو التهوية، أو الوحدة الإضافية، أو الإعدادات، أو البرنامج / التحديد المسبق)، يتم عرض معلومات مختلفة في منطقة الحالة؛ وهذا يظهر وموصوف في الأقسام ذات الصلة.

القائمة الفرعية



شريط القائمة

منطقة الإدخال

الشاشة:

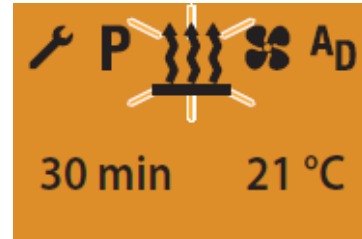
على سبيل المثال؛ تشغيل التسخين / وقت التشغيل 107 دقيقة.
في القائمة الفرعية، يظهر رمز عنصر القائمة المحدد في منتصف الشاشة.



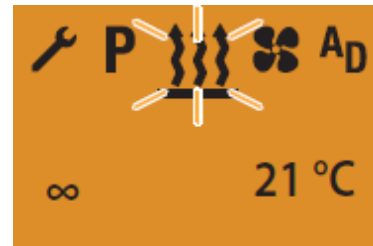
يتم عرض القيمة المحددة المناسبة بشكل واضح في منطقة الإدخال ويمكن ضبطها باستخدام الزر  أو  .
وتأكيدا بالزر .

التدفئة الفورية بضغط طويلة (بدون إعدادات)

اضغط على زر  الضغط الطويل لمدة تزيد عن ثانيتين. يتم تشغيل المدفأة.



عرض لسخانات الهواء في وضع التسخين المستمر (إعداد المصنع).

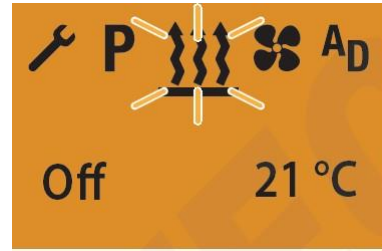


ملاحظة

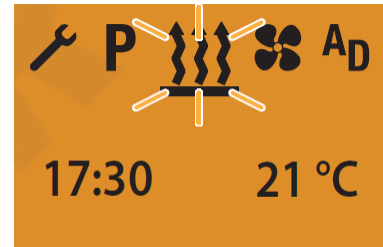
- بعد التبديل، يتم عرض "On" لمدة ثانيتين ثم وقت التشغيل المتبقي أو ∞ لسخانات الهواء.
- يتم نسخ قيم المجموعة من وضع التدفئة السابق.
- إذا تم الضغط لفترة طويلة أثناء وضع التنبيه، تتحول الشاشة إلى مجموعة قائمة التدفئة الفرعية
- نقطة ضبط درجة الحرارة - (فقط لسخان الهواء) وضبط وقت التشغيل.
- أثناء وضع التدفئة، من الممكن الانتقال إلى عنصر قائمة آخر. تحت بند قائمة التهوية، تحقق من وقت التشغيل واضبط إذا لزم الأمر.

إغلاق التدفئة بضغط طويلة

يتم عرض عنصر قائمة التدفئة. اضغط على زر الضغط المطولة لمدة تزيد عن ثانيتين. يتم إغلاق المدفأة.



بعد بدء تشغيل التدفئة تظهر شاشة البدء. إذا كانت إضاءة المركبة مطفأة، تنطفئ إضاءة الشاشة بعد 10 ثوانٍ.



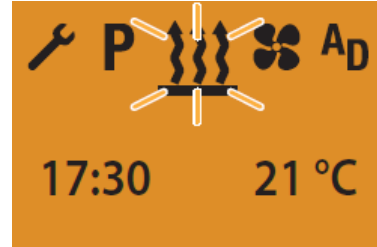
ملاحظة

- مع إيقاف التدفئة مع بالضغط الطويلة، يتم إنهاء جميع الوظائف النشطة.
- يمكن اتخاذ الإجراءات التالية أثناء شاشة إيقاف التشغيل:
- استخدم الزر  أو  لتحديد عنصر القائمة.
- زر الضغط القصيرة، تظهر شاشة البدء، إذا تم الضغط على زر الضغط القصير مرة أخرى.
- زر الضغط القصيرة، يتم عرض القائمة الفرعية للتدفئة.



تسخين بضغط قصيرة وبالإعدادات

تظهر شاشة البدء.

اضغط على زر الضغط القصيرة  لأقل من ثانيتين.

ملاحظة

- الإعدادات والتأكيدات التالية (نقطة ضبط درجة الحرارة ووقت التشغيل) مطلوبة دائماً.

اضبط درجة الحرارة - لسخانات الهواء فقط

إذا أمكن، استخدم الزر  أو  لضبط نقطة ضبط درجة الحرارة. نطاق ضبط نقطة

ضبط درجة الحرارة:

8 درجات مئوية - 36 درجة مئوية بزيادات قدرها 1 درجة مئوية،
46 درجة فهرنهايت - 97 درجة فهرنهايت بزيادات 1 درجة فهرنهايت.

اضغط على الزر  لتأكيد نقطة ضبط درجة الحرارة.

ضبط وقت التشغيل

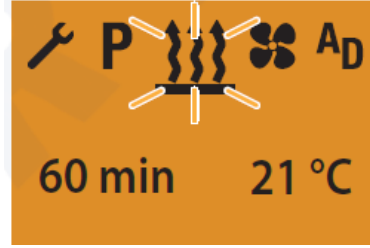
إذا لزم الأمر، استخدم الزر  أو  لضبط وقت التشغيل.

نطاق ضبط وقت التشغيل:

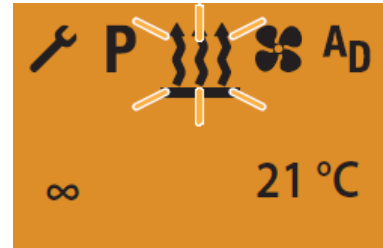
الحد الأدنى 10 - الحد الأقصى 120 دقيقة بزيادات دقيقة واحدة، وضع التسخين المستمر ممكن لسخانات الهواء.



اضغط على الزر  لتأكيد وقت التشغيل. يتم تشغيل المدفأة.



عرض لسخانات الهواء في وضع التسخين المستمر (إعداد المصنع).



ملاحظة

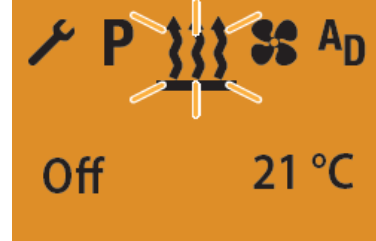
- بعد التبديل، يتم عرض "On" لمدة ثانيتين ثم وقت التشغيل المتبقي أو  لسخانات الهواء.
- أثناء وضع التدفئة، من الممكن الانتقال إلى عنصر قائمة آخر. تحت بند قائمة التهوية، تحقق من وقت التشغيل واضبط إذا لزم الأمر.
- يتم تقديم وقت التشغيل المتغير مكسبًا في المرة التالية التي يتم فيها بدء تشغيل النظام.

إغلاق التدفئة بضغط قصيرة

يتم عرض عنصر قائمة التدفئة.

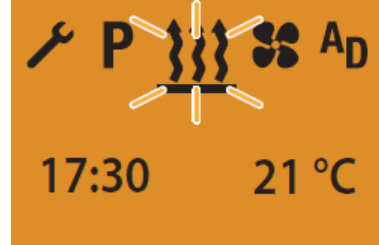
اضغط على زر الضغط القصيرة  لأقل من ثانيتين. يتم إغلاق

المدفأة.



بعد بدء تشغيل التدفئة تظهر شاشة البدء.

إذا كانت إضاءة المركبة مطفأة، تنطفئ إضاءة الشاشة بعد 10 ثوانٍ.



ملاحظة

- يتم إيقاف تشغيل السخان، وتظل وحدة إضافية نشطة قيد التشغيل.
- يمكن اتخاذ الإجراءات التالية أثناء شاشة إيقاف التشغيل:
- استخدم الزر  أو  لتحديد عنصر القائمة.
- زر الضغط القصيرة، تظهر شاشة البدء، إذا تم الضغط على زر الضغط القصير مرة أخرى.
- زر الضغط القصيرة، يتم عرض القائمة الفرعية للتدفئة.

تغيير نقطة ضبط درجة الحرارة و / أو وقت التشغيل أثناء التشغيل

يتم عرض عنصر قائمة التدفئة / التهوية / وحدة التدفئة الإضافية أو التهوية الإضافية.

اضغط على زر الضغط القصيرة  لأقل من ثانيتين.

ملاحظة

- يتم ضبط نقطة ضبط درجة الحرارة قبل تشغيل السخان أو نقطة ضبط درجة الحرارة المؤكدة ووقت التشغيل الحالي المتبقي (الحد الأدنى 10 دقائق) يتم عرضها كقيم محددة.
- يتم تغيير وقت التشغيل ونقطة ضبط درجة الحرارة مرة واحدة.
- يجب تأكيد كلا القيمتين المحددتين.

اضبط درجة الحرارة - فقط لسخانات الهواء، وليس لوظيفة التهوية

إذا أمكن، استخدم الزر  أو  لضبط نقطة ضبط درجة الحرارة. نطاق

ضبط نقطة ضبط درجة الحرارة:

8 درجات مئوية - 36 درجة مئوية بزيادات قدرها 1 درجة مئوية،
46 درجة فهرنهايت - 97 درجة فهرنهايت بزيادات 1 درجة فهرنهايت.



اضغط على الزر  لتأكيد نقطة ضبط درجة الحرارة. يتم تغيير نقطة ضبط درجة الحرارة مرة واحدة.

ضبط وقت التشغيل

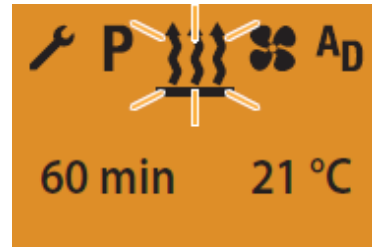
إذا أمكن، استخدم الزر  أو  لضبط وقت التشغيل.

نطاق ضبط وقت التشغيل:

الحد الأدنى 10 - الحد الأقصى 120 دقيقة بزيادات دقيقة واحدة، وضع التسخين المستمر ممكن لسخانات الهواء.



اضغط على الزر  لتأكيد وقت التشغيل. يتم تغيير وقت التشغيل مرة واحدة.



عرض لسخانات الهواء في وضع التسخين المستمر .



اضبط التهوية بضغطة قصيرة واضبط وقت التشغيل إذا كان ذلك ممكناً

تظهر شاشة البدء.

استخدم الزر  أو  لتحديد رمز التهوية  في شريط القائمة.



قم بتأكيد عنصر قائمة التهوية بالضغط على الزر .

ملاحظة

- الإعداد أو التأكيد التالي ضروري للغاية.

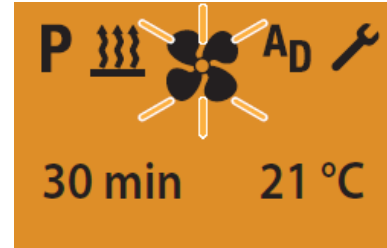
ضبط وقت التشغيل

إذا لزم الأمر، استخدم الزر  أو  لضبط وقت التشغيل. نطاق ضبط وقت التشغيل: الحد الأدنى 10 - الحد الأقصى 120 دقيقة بزيادات دقيقة واحدة، وضع التهوية المستمر ممكن لسخانات الهواء.



اضغط على الزر  لتأكيد وقت التشغيل.

يتم تغيير وقت التشغيل بشكل دائم.



عرض لسخانات الهواء في وضع التهوية المستمر .



ملاحظة

- بعد التبديل، يتم عرض "On" لمدة ثانيتين ثم وقت التشغيل المتبقي أو  لسخانات الهواء.

- أثناء وضع التهوية، من الممكن الانتقال إلى عنصر قائمة آخر. تحت بند قائمة التهوية، تحقق من وقت التشغيل واضبط إذا لزم الأمر.
- إذا لم يتم عرض الرمز  ، فإن وظيفة التهوية غير نشطة أو غير متاحة للمدفأة.
- يتم تقديم وقت التشغيل المتغير مكسباً في المرة التالية التي يتم فيها بدء تشغيل النظام.

إغلاق التهوية بضغطة طويلة

يتم عرض عنصر قائمة التهوية.

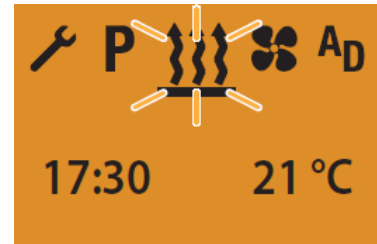
اضغط على زر  الضغط الطويل لمدة تزيد عن ثانيتين.

يتم إغلاق المدفأة.



بعد إيقاف تشغيل التهوية، تظهر شاشة البداية.

إذا كانت إضاءة المركبة مطفأة، تنطفئ إضاءة الشاشة بعد 10 ثوانٍ.



ملاحظة

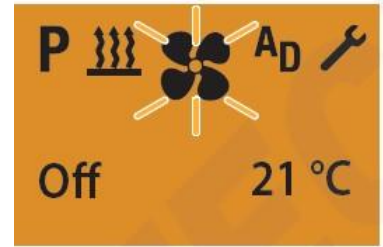
- مع إيقاف التهوية بالضغطة الطويلة، يتم إنهاء جميع الوظائف النشطة.
- يمكن اتخاذ الإجراءات التالية أثناء
- شاشة إيقاف التهوية:
- استخدم الزر  أو  لتحديد عنصر القائمة.
- زر الضغطة القصيرة، تظهر شاشة البدء، إذا تم الضغط على زر الضغط القصير  مرة أخرى.
- زر الضغطة القصيرة، يتم عرض القائمة الفرعية للتهوية. 

إغلاق التهوية بضغط قصيرة

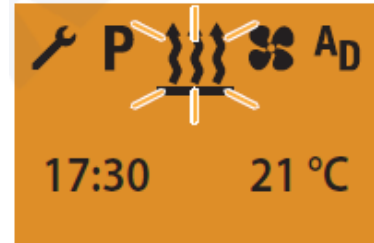
يتم عرض عنصر قائمة التهوية.

اضغط على زر الضغط القصيرة  لأقل من ثانيتين.

يتم إغلاق المدفأة.



بعد إيقاف تشغيل التهوية، تظهر شاشة البداية.
إذا كانت إضاءة المركبة مطفأة، تنطفئ إضاءة الشاشة بعد 10 ثوانٍ.



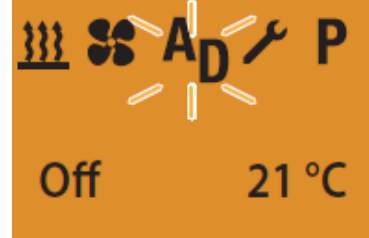
ملاحظة

- يتم إيقاف تشغيل السخان، وتظل وحدة إضافية نشطة قيد التشغيل.
- يمكن اتخاذ الإجراءات التالية أثناء شاشة إيقاف التهوية:
- استخدم الزر  أو  لتحديد عنصر القائمة.
- زر الضغط القصير  ، تظهر شاشة البدء، إذا تم الضغط على زر الضغط القصيرة  مرة أخرى،
تتوقف الشاشة.
- زر الضغط القصيرة  ، يتم عرض القائمة الفرعية للتهوية.

تشغيل الوحدة الإضافية - على سبيل المثال تنشيط وظيفة التدفئة للمدفأة الثانية

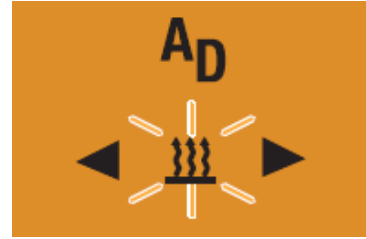
تظهر شاشة البدء.

استخدم الزر  أو  لتحديد رمز **AD** في شريط القائمة.



قم بتأكيد عنصر القائمة الوحدة الإضافية بالضغط على الزر  . استخدم الزر

 أو  لتحديد الرمز  .



قم بتأكيد وظيفة التدفئة باستخدام الزر  .

ملاحظة

- الإعداد أو التأكيد التالي ضروري للغاية.

اضبط درجة الحرارة - لسخانات الهواء فقط

إذا أمكن، استخدم الزر  أو  لضبط نقطة ضبط درجة الحرارة.

نطاق ضبط نقطة ضبط درجة الحرارة:

8 درجات مئوية - 36 درجة مئوية بزيادات قدرها 1 درجة مئوية،

46 درجة فهرنهايت - 97 درجة فهرنهايت بزيادات 1 درجة فهرنهايت.



اضغط على الزر  لتأكيد نقطة ضبط درجة الحرارة.

ضبط وقت التشغيل

إذا أمكن، استخدم الزر  أو  لضبط وقت التشغيل.

نطاق ضبط وقت التشغيل:

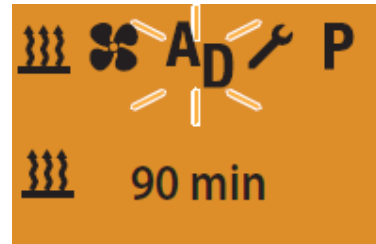
الحد الأدنى 10 - الحد الأقصى 120 دقيقة بزيادات دقيقة واحدة، وضع التسخين المستمر ممكن لسخانات الهواء.



اضغط على الزر  لتأكيد وقت التشغيل.

يتم تغيير وقت التشغيل بشكل دائم.

يتم تشغيل المدفأة.



عرض لسخانات الهواء في وضع التسخين المستمر (إعداد المصنع).



ملاحظة

- بعد التبديل، يتم عرض "On" لمدة ثانيتين ثم وقت التشغيل المتبقي أو ∞ لسخانات الهواء.
- أثناء وضع التدفئة، من الممكن الانتقال إلى عنصر قائمة آخر. تحت بند قائمة التهوية، تحقق من وقت التشغيل واضبط إذا لزم الأمر.
- إذا لم يتم عرض الرمز **AD**، فإن وظيفة الوحدة الإضاءة غير نشطة أو غير متاحة للمدفأة.
- الوحدة الإضافية، على سبيل المثال المدفأة الثانية، يمكن تشغيله في وقت واحد مع المدفأة الأولى ولكن مع وضع تشغيل مختلف وقيم مختلفة لنقطة ضبط درجة الحرارة ووقت التشغيل.
- يتم تقديم وقت التشغيل المتغير مكسبًا في المرة التالية التي يتم فيها بدء تشغيل النظام.

تشغيل الوحدة الإضافية - على سبيل المثال تنشيط وظيفة التهوية للمدفأة الثانية

تظهر شاشة البدء.

استخدم الزر  أو  لتحديد رمز **AD** في شريط القائمة.قم بتأكيد عنصر القائمة الوحدة الإضافية بالضغط على الزر . استخدم الزر  أو  لتحديد الرمزقم بتأكيد وظيفة التهوية باستخدام الزر .

ملاحظة

- الإعداد أو التأكيد التالي ضروري للغاية.

ضبط وقت التشغيل

إذا أمكن، استخدم الزر  أو  لضبط وقت التشغيل.

نطاق ضبط وقت التشغيل:

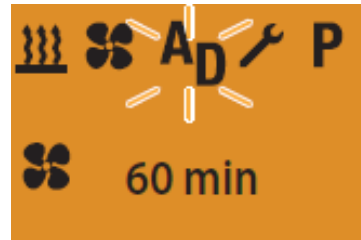
الحد الأدنى 10 - الحد الأقصى 120 دقيقة بزيادات دقيقة واحدة، وضع التهوية المستمر ممكن لسخانات الهواء.



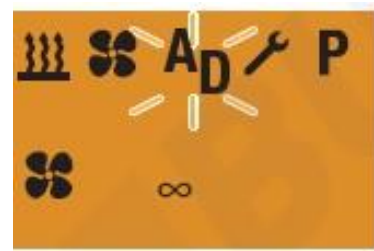
اضغط على الزر  لتأكيد وقت التشغيل.

يتم تغيير وقت التشغيل بشكل دائم.

يتم تشغيل المدفأة.



عرض لسخانات الهواء في وضع التهوية المستمر (إعداد المصنع).



ملاحظة

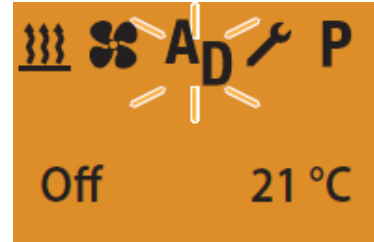
- بعد التبديل، يتم عرض "On" لمدة ثانيتين ثم وقت التشغيل المتبقي أو  لسخانات الهواء.
- بعد التبديل، يتم عرض "On" لمدة ثانيتين ثم وقت التشغيل المتبقي أو  لسخانات الهواء.

- أثناء وضع التهوية، يمكن التبديل إلى عنصر قائمة آخر. تحت بند قائمة التدفئة، تحقق من وقت التشغيل واضبط إذا لزم الأمر.
- إذا لم يتم عرض الرمز **AD**، فإن وظيفة الوحدة الإضاءة غير نشطة أو غير متاحة للمدفأة.
- الوحدة الإضافية، على سبيل المثال المدفأة الثانية، يمكن تشغيله في وقت واحد مع المدفأة الأولى ولكن مع وضع تشغيل مختلف وقيم مختلفة لنقطة ضبط درجة الحرارة ووقت التشغيل.
- يتم تقديم وقت التشغيل المتغير مكسبًا في المرة التالية التي يتم فيها بدء تشغيل النظام.

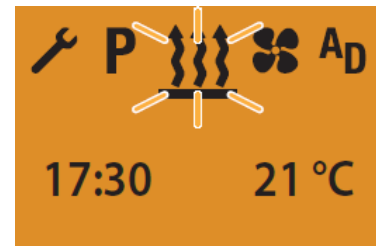
إيقاف تشغيل الوحدة الإضافية بالضغط الطويلة

اضغط على زر الضغط الطويلة  لمدة تزيد عن ثانيتين.

إيقاف تشغيل الوحدة الإضافية.



بعد إيقاف تشغيل الوحدة الإضافية، تظهر شاشة البداية. إذا كانت إضاءة المركبة مطفأة، تنطفئ إضاءة الشاشة بعد 10 ثوانٍ.



ملاحظة

- مع إيقاف الوحدة الإضافية بالضغط الطويلة، يتم إنهاء جميع الوظائف النشطة.
- يمكن اتخاذ الإجراءات التالية أثناء
- شاشة إيقاف الوحدة الإضافية:

- استخدم الزر  أو  لتحديد عنصر القائمة.

زر الضغط القصير  ، تظهر شاشة البدء، إذا تم الضغط على زر الضغط القصيرة  مرة أخرى،

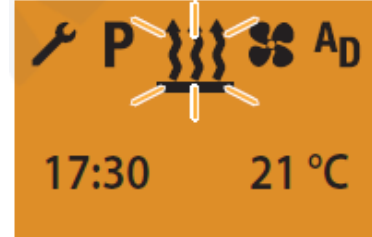
- تتوقف الشاشة.
- زر الضغط القصيرة، يتم عرض القائمة الفرعية للتدفئة.

إيقاف تشغيل الوحدة الإضافية بالضغط القصيرة

- يتم عرض عنصر قائمة الوحدة الإضافية - التدفئة.
- اضغط على زر الضغط القصيرة  لأقل من ثانيتين.
- إيقاف تشغيل الوحدة الإضافية.



بعد إيقاف تشغيل الوحدة الإضافية، تظهر شاشة البداية. إذا كانت إضاءة المركبة مطفأة، تنطفئ إضاءة الشاشة بعد 10 ثوانٍ.



ملاحظة

- يمكن اتخاذ الإجراءات التالية أثناء
- شاشة إيقاف الوحدة الإضافية:
- استخدم الزر  أو  لتحديد عنصر القائمة.
- زر الضغط القصير، تظهر شاشة البدء، إذا تم الضغط على زر الضغط القصيرة مرة أخرى،
- تتوقف الشاشة.
- زر الضغط القصيرة، يتم عرض القائمة الفرعية للتدفئة.

معلومات عامة عن برمجة الوقت المحدد مسبقًا

P. يتم تنفيذ برمجة الوقت المحدد مسبقًا في عنصر القائمة .
 يمكن استخدام EasyStart Timer لبرمجة 3 مرات محددة مسبقًا. يمكن أن تحدث جميع الأوقات الثلاثة المحددة مسبقًا في يوم واحد من أيام الأسبوع أو يمكن توزيعها بين أيام الأسبوع المختلفة.
 3 نطاقات من أيام الأسبوع متاحة للاختيار من بينها، ويمكن بدء كل منها يوميًا بوقت محدد مسبقًا. نطاقات أيام الأسبوع:
 السبت - الأحد x2 تدفئة / تهوية
 الإثنين - الجمعة x5 تدفئة / تهوية
 الإثنين - الجمعة x7 تدفئة / تهوية
 إذا تم تنشيط النظام مع نطاق أيام الأسبوع المبرمج، فسيتم عمل جميع أيام الأسبوع على التوالي، وبعد ذلك يجب إجراء برمجة متجددة.

وضع تشغيل وقت المغادرة (ضبط المصنع)

في ظل الظروف التالية، لا يبدأ وضع التسخين المحدد مسبقًا في اليوم الحالي. اليوم الحالي واليوم المحدد مسبقًا متطابقان.
 يقع الوقت الحالي ضمن الفترة الزمنية، ووقت المغادرة مطروحًا منه وقت التشغيل.

بدء وضع وقت التشغيل

في وضع التشغيل وقت البدء، يتم تشغيل السخان في اليوم المحدد مسبقًا وعند الوصول إلى الوقت المحدد.

حساب وقت التشغيل التلقائي (لسخانات المياه فقط)

بالنسبة لسخانات المياه ومستشعر درجة الحرارة المتصل بمؤقت EasyStart Timer، يتم حساب بدء التسخين تلقائيًا اعتمادًا على درجة حرارة الغرفة المقاسة ومستوى ارتفاع درجة الحرارة المحدد (ECO أو HIGH).
 يمكن أن يتراوح وقت التشغيل بين 10 و 60 دقيقة، وتنتهي العملية دائمًا بعد 5 دقائق من وقت المغادرة المبرمج. يمكن أن يؤدي هذا إلى وقت تشغيل لا يقل عن 15 دقيقة ووقت تشغيل أقصى يبلغ 65 دقيقة.
 وقت التشغيل المحدد في قائمة البرنامج / الاختيار المسبق غير فعال في هذه الحالة.
 في جميع التكوينات الأخرى، تحدث البداية وفقًا لوقت التشغيل المحدد مسبقًا.

ملاحظة

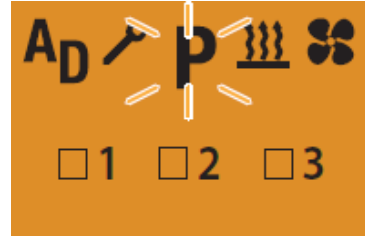
- يمكن اتخاذ الإجراءات التالية أثناء
- لا تكون مستويات التسخين ECO و HIGH فعالة إلا بالاقتران مع وقت محدد مسبقًا.

- الأوقات المحددة مسبقًا هي دائمًا أوقات المغادرة، حتى إذا تم إلغاء تنشيط حساب وقت التشغيل.
- لا يمكن برمجة أكثر من 3 مرات محددة مسبقًا.
- الحد الأقصى. يعد وقت التشغيل البالغ 65 دقيقة لحساب وقت التشغيل التلقائي أحد إعدادات المصنع. يمكن تقليل ذلك إلى 15 دقيقة إذا لزم الأمر بواسطة ورشة التركيب.
- إذا تم تنشيط وظيفة حساب وقت التشغيل التلقائي لسخانات المياه، فإن وقت التشغيل لتحديد الفترة الزمنية هو 60 دقيقة.

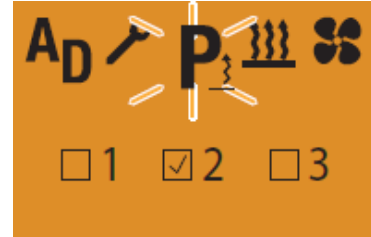
أوقات البرنامج المحددة مسبقًا

تظهر شاشة البدء.

استخدم الزر  أو  لتحديد رمز **P** في شريط القائمة. إذا لم يتم تنشيط الاختيار المسبق.



إذا تم تنشيط الاختيار المسبق على سبيل المثال P2.



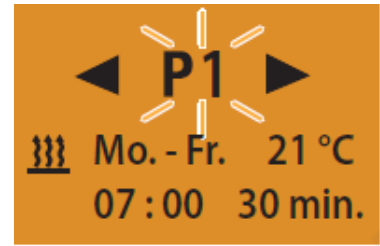
قم بتأكيد عنصر قائمة البرنامج بالضغط على الزر .

إعدادات Easystart Timer

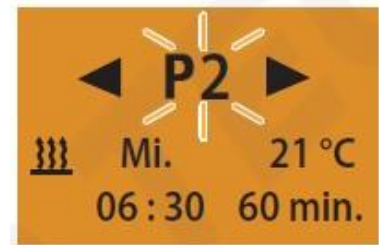
اختيار ذاكرة البرنامج

يتم عرض ذاكرة البرنامج P1، إن أمكن، استخدم الزر  أو  لتحديد ذاكرة البرنامج التالية P2 أو P3 أو P1 مرة أخرى.

عرض ذاكرة البرنامج P1، إعداد المصنع.



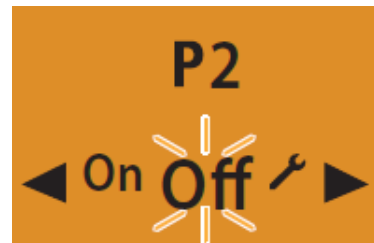
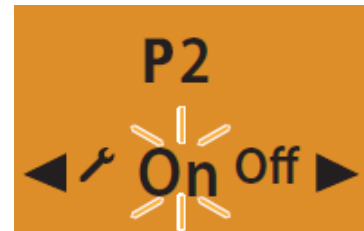
عرض ذاكرة البرنامج P2 مع الاختيار المسبق المبرمج.



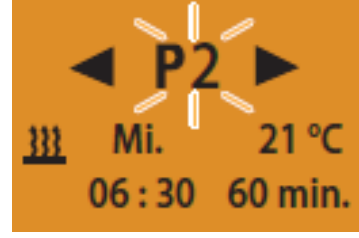
اضغط على الزر  لتأكيد ذاكرة البرنامج المختارة.

تفعيل / تعطيل ذاكرة البرنامج

استخدم الزر  أو  لتحديد الإعداد "تشغيل" أو "إيقاف".



قم بتأكيد إعداد "تشغيل" أو "إيقاف" باستخدام الزر  ، البرنامج على سبيل المثال تم تنشيط أو إلغاء تنشيط P2.



ملاحظة

- بعد تعديل البرنامج، اضغط على الزر  للعودة إلى عنصر قائمة البرنامج / الاختيار المسبق أو انتخب حتى
- إذا كانت إضاءة المركبة معروضة على عنصر قائمة البرنامج / الاختيار المسبق،
- إذا كانت إضاءة المركبة مطفأة، تنطفئ إضاءة الشاشة.
- لا تضغط على الزر  ، وإلا فإن إعداد "تشغيل" يتحول إلى "إيقاف" والعكس صحيح.

تعديل ذاكرة البرنامج

استخدم الزر  لتأكيد ذاكرة البرنامج المحددة، على سبيل المثال P2.

استخدم الزر  أو  لتحديد الرمز .



اضغط على الزر  لتأكيد الإعداد.

اختيار مجموعة أيام الأسبوع/أيام الأسبوع

استخدم الزر أو لتحديد مجموعة أيام الأسبوع من الاثنين إلى الجمعة ، والسبت - الأحد ، والاثنين - الأحد أو يوم من أيام الأسبوع الاثنين ، والثلاثاء ، والأربعاء ، والخميس ، والجمعة ، والسبت ، والأحد.



اضغط على الزر  لتأكيد الإعداد.

ضبط وقت المغادرة / وقت البدء

استخدم الزر  أو  لضبط الساعات.



اضغط على الزر  لتأكيد الإعداد.

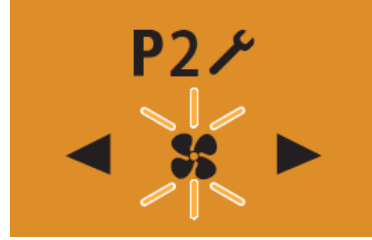
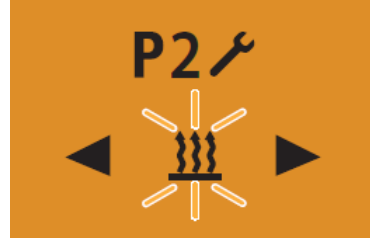
استخدم الزر  أو  لضبط الدقائق.



اضغط على الزر لتأكيد الإعداد.

اختيار وضع التشغيل

استخدم الزر  أو  لإلغاء تحديد الرمز  أو .



قم بتأكيد وظيفة التدفئة أو التهوية بالضغط على الزر .

اضبط درجة الحرارة - لسخانات الهواء فقط

إذا أمكن، استخدم الزر  أو  لضبط نقطة ضبط درجة الحرارة.

نطاق ضبط نقطة ضبط درجة الحرارة:

8 درجات مئوية - 36 درجة مئوية بزيادات قدرها 1 درجة مئوية،

46 درجة فهرنهايت - 97 درجة فهرنهايت بزيادات 1 درجة فهرنهايت.



اضغط على الزر لتأكيد نقطة ضبط درجة الحرارة.

اختيار مستوى التسخين

فقط لسخانات المياه مع حساب وقت التشغيل التلقائي، مستوى تسخين ECO =

ارتفاع طبيعي، حوالي 20 درجة مئوية.

مستوى تسخين مرتفع = مريح / مريح، حوالي 23 درجة مئوية.

حدد مستوى تسخين ECO أو مستوى تسخين عالي باستخدام الزر  أو .



اضغط على الزر  لتأكيد مستوى التسخين.

ضبط وقت التشغيل

إذا أمكن، استخدم الزر  أو  لضبط وقت التشغيل.

نطاق ضبط وقت التشغيل:

10 دقيقة - حد أقصى 120 دقيقة بزيادات قدرها دقيقة واحدة.

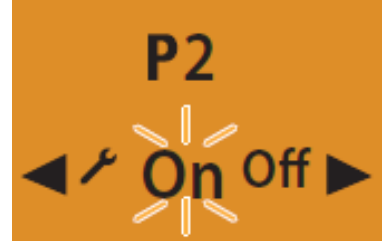


اضغط على الزر  لتأكيد وقت التشغيل.

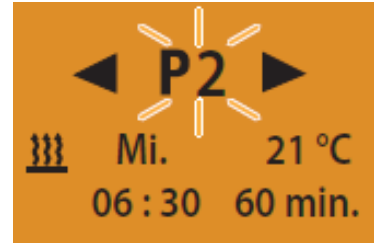
ملاحظة

- في حالة سخانات المياه مع حساب وقت التشغيل التلقائي، يقتصر وقت التشغيل على 65 دقيقة كحد أقصى ولا يمكن ضبط وقت التشغيل.
- بالنسبة لسخانات الهواء ووضع الضبط المسبق، يقتصر وقت التشغيل على 120 دقيقة، ويكون وضع التسخين المستمر غير ممكن.

تنشيط ذاكرة البرنامج



اضغط على الزر  لتأكيد "تشغيل" الإعداد.

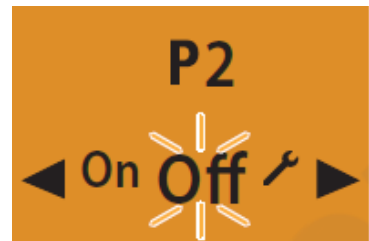


ملاحظة

- بعد تعديل البرنامج، اضغط على الزر  للعودة إلى عنصر قائمة البرنامج / الاختيار المسبق أو انتخب حتى
- إذا كانت إضاءة المركبة معروضة على عنصر قائمة البرنامج / الاختيار المسبق،
- إذا كانت إضاءة المركبة مطفأة، تنطفئ إضاءة الشاشة.
- لا تضغط على الزر  ، وإلا فإن إعداد "تشغيل" يتحول إلى "إيقاف" والعكس صحيح.

إلغاء تنشيط ذاكرة البرنامج

استخدم الزر  أو  لتحديد الإعداد على "إيقاف".



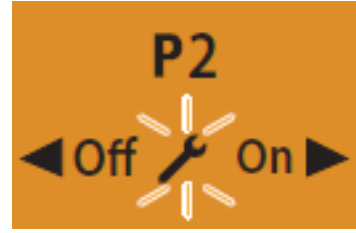
اضغط على الزر  لتأكيد "إيقاف" الإعداد.

ملاحظة

- تظل الإعدادات محفوظة.
- بعد تعديل البرنامج، اضغط على الزر  للعودة إلى عنصر قائمة البرنامج / الاختيار المسبق أو انتخب حتى
- إذا كانت إضاءة المركبة معروضة على عنصر قائمة البرنامج / الاختيار المسبق،
- إذا كانت إضاءة المركبة مطفأة، تنطفئ إضاءة الشاشة.
- لا تضغط على الزر  ، وإلا فإن إعداد "تشغيل" يتحول إلى "إيقاف" والعكس صحيح.

تعديل ذاكرة البرنامج مرة أخرى

استخدم الزر  أو  لتحديد الرمز .

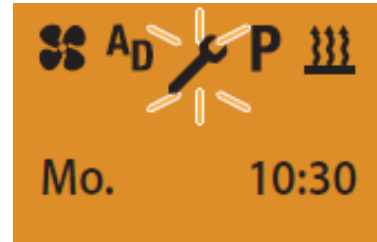


استخدام الزر لتأكيد الإعداد.

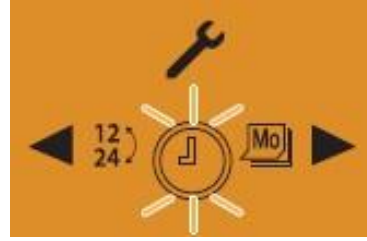
الإعدادات

ضبط الوقت

تظهر شاشة البدء. استخدم الزر  أو  لتحديد رمز  في شريط القائمة.



قم بتأكيد عنصر قائمة الإعدادات بالضغط على الزر .



قم بتأكيد ضبط الوقت بالضغط على الزر .

استخدم الزر  أو  لضبط الساعات.

اضغط على الزر  لتأكيد الإعداد.

استخدم الزر  أو  لضبط الدقائق.



اضغط على الزر  لتأكيد الإعداد.

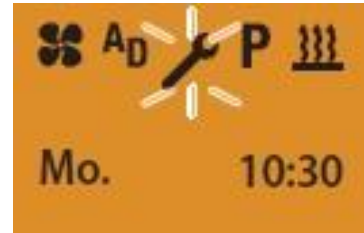
ملاحظة

- لا تضغط على الزر، وإلا فسيظهر تعيين يوم الأسبوع على الشاشة مرة أخرى.
- بعد إجراء الإعداد، اضغط على الزر للعودة إلى عنصر قائمة الإعدادات
- إذا كانت إضاءة المركبة قيد التشغيل، فسيتم عرض عنصر قائمة الإعدادات،
- إذا كانت إضاءة المركبة مطفأة، تنطفئ إضاءة الشاشة.

ضبط تنسيق الوقت

تظهر شاشة البدء.

استخدم الزر  أو  لتحديد رمز  في شريط القائمة.



قم بتأكيد عنصر قائمة الإعدادات بالضغط على الزر .



يتم عرض رمز تعيين الوقت .

استخدم الزر  أو  لتحديد رمز تنسيق الوقت .



اضغط على الزر  لتأكيد الإعداد.

استخدم الزر  أو  لتحديد تنسيق الوقت.



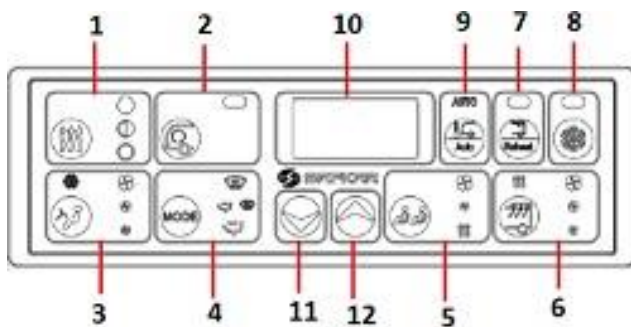


اضغط على الزر  لتأكيد تنسيق الوقت.

ملاحظة

- لا تضغط على الزر، وإلا فسيظهر تعيين تنسيق الوقت في الشاشة مرة أخرى.
- بعد إجراء الإعداد، اضغط على الزر للعودة إلى عنصر قائمة الإعدادات
- إذا كانت إضاءة المركبة قيد التشغيل، فسيتم عرض عنصر قائمة الإعدادات،
- إذا كانت إضاءة المركبة مطفأة، تنطفئ إضاءة الشاشة.

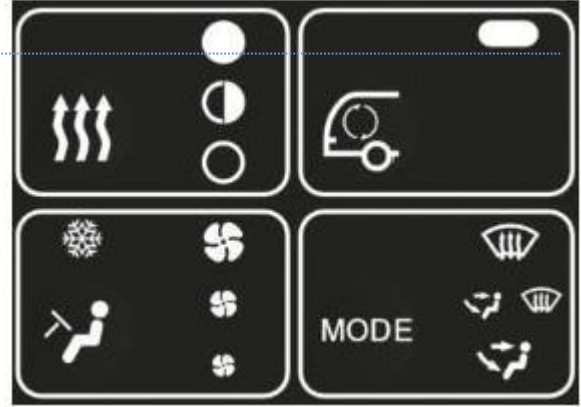
وحدة التحكم في مكيف الهواء



الرقم	الاسم
1	تدفئة كابينة السائق
2	الهواء النقي في كابينة السائق
3	إعداد مستوى مروحة كابينة السائق / مكيف هواء كابينة السائق
4	التحكم في غطاء كابينة السائق
5	تدفئة كابينة الركاب
6	إعداد مستوى مروحة السقف / تدفئة السقف
7	الهواء النقي في كابينة السائق / إعادة التدفئة
8	مكيف هواء كابينة الركاب
9	التشغيل التلقائي / شاشة درجة الحرارة الخارجية
10	شاشة المؤشر
11	الوظيفة لأسفل
12	الوظيفة لأعلى

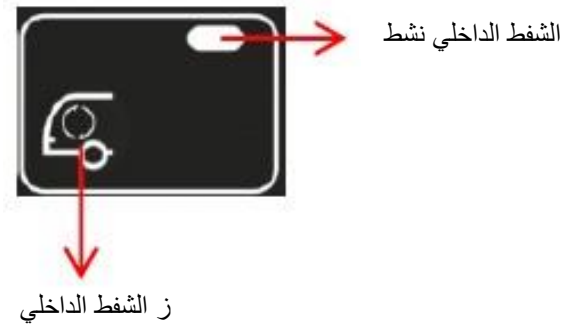
جانب كابينة السائق

تدفئة كابينة السائق



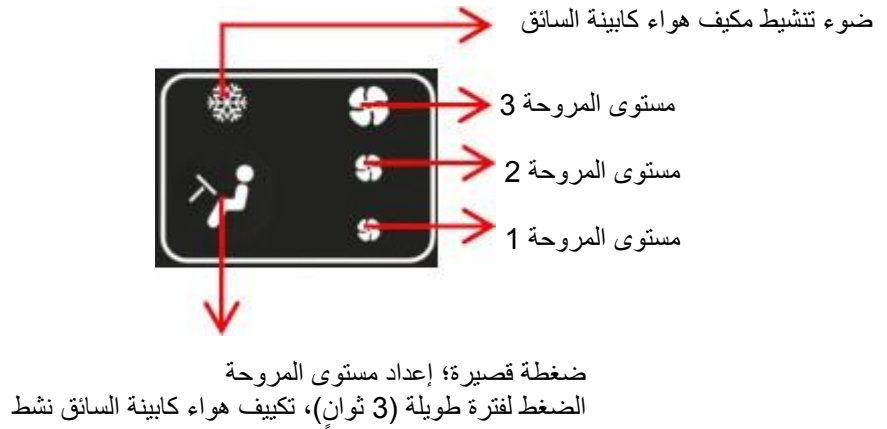
ينظم زر تدفئة كابينة السائق موضع صمام السخان الأمامي. الأوضاع هي مغلق ونصف مفتوح ومفتوح بالكامل. عند تنشيطه، يومض رمز الإغلاق "❏" حتى يتم الحصول على معلومات درجة حرارة المحرك، وإذا كانت درجة حرارة المحرك قيمة مناسبة، يتم إنهاء الوميض ويتم تنشيط وضع نصف مفتوح تلقائيًا. عند تنشيط زر التدفئة، يتم تنشيط مضخة الدوران والصمام الرئيسي للمركبة. التحكم النسبي على أساس قيمة درجة الحرارة المحددة. عند تنشيط وظيفة تدفئة الهواء في كابينة السائق، يتم إيقاف مضخة الدوران والصمام الرئيسي للمركبة تلقائيًا. عندما يتم تنشيط السخان المسبق أي المعلومات تأتي من CANbus، يتم تجاوز حالة تشخيص حرارة المحرك.

الهواء النقي في كابينة السائق



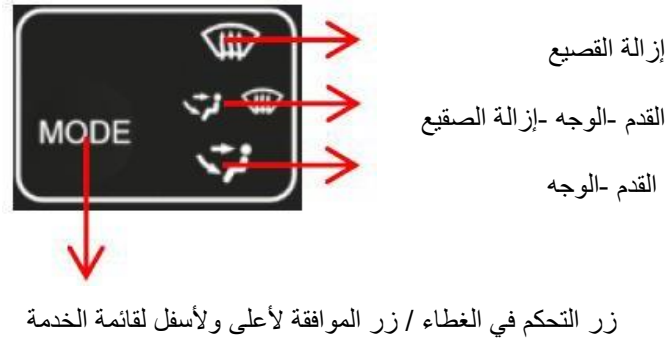
يسمح زر الهواء النقي للسائق بشفط الهواء من داخل المركبة أو خارجها. يظهر شفط الهواء من الداخل عندما يكون الصمام نشطًا. يظهر شفط الهواء من الخارج عندما يكون المصباح غير نشطًا.

إعداد مستوى مروحة كابينة السائق / مكيف هواء كابينة السائق



عند الضغط عليه لفترة وجيزة، يسمح زر إعداد مروحة السائق بضبط مروحة الصندوق الأمامي بثلاثة مستويات. المستويات هي 40 % و 70 % و 100 %. إذا تم الضغط على الزر لمدة ثلاث ثوانٍ، فسيتم تنشيط تكييف هواء الكابينة " " ويضيء مصباح تكييف الهواء بالضوء الأزرق. عندما يتم تنشيط تكييف الهواء للسائق، يتم تنشيط تكييف الهواء على السطح تلقائيًا أيضًا. تبدأ مراوح السقف ومزيل الصقيع في العمل بأدنى مستوى. إذا فشل تعطل الهواء أو كانت درجة الحرارة الخارجية أقل من 5 درجات مئوية، يبدأ الضوء الأزرق لتكييف الهواء في الوميض ولن يتم تنشيط الوظائف. إذا تم تنشيط تكييف الهواء، فلن تصل مستويات المروحة إلى الوضع المغلق أبدًا. عندما يتم تنشيط تكييف الهواء، يتم تنشيط مروحة المكثف، يتم تنشيط ضاغط تكييف الهواء للسائق أو مخرج مرحل صمام الغاز. يتم تنشيط الضاغط وإلغاء تنشيطه وفقًا للقيمة المحددة. الفترة الزمنية بين التنشيط وإلغاء التنشيط هي 30 ثانية كإعداد افتراضي. اضغط أكثر من ثلاث ثوانٍ على الزر لإغلاق وظائف تكييف الهواء. لا يمكن استخدام وظائف التدفئة والتبريد معًا. (تعمل وظيفة إزالة الجليد على تنشيط وظائف التدفئة والتبريد معًا.)

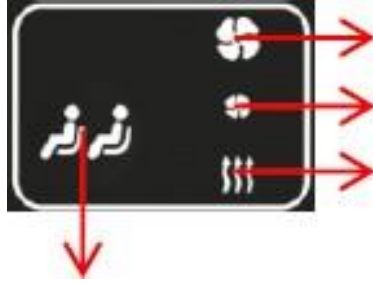
التحكم في غطاء كابينة السائق



ينظم زر التحكم في غطاء السائق موضع غطاء هواء سخان الصندوق الأمامي. الموضع هي إزالة الصقيع، وتهوية الوجه والقدم، وإزالة الصقيع. تضئ الأوضاع النشطة. عند تنشيط وظيفة إزالة الصقيع، تكون وظيفة التدفئة والتبريد نشطة وتبدأ مروحة كابينة السائق في العمل عند أدنى مستوى. يتم تنشيط شبكة مزيل الصقيع عن النافذة لمدة 10 دقائق عند تنشيط وظيفة إزالة الصقيع. في نهاية الدقائق العشر، يتم إيقاف تشغيل الوظيفة. لإعادة تنشيط هذه الوظيفة، يجب الخروج من وضع إزالة الصقيع واختياره مرة أخرى. (يمكن إلغاؤه من قائمة الخدمة.)

جانب كابينة الركاب

تدفئة كابينة الركاب



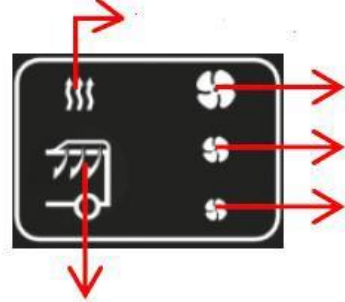
زر مدفأة أرضية الركاب



زر مدفأة الراكب، (الزر لا يعمل. يتم تشغيل الوظيفة تلقائيًا عندما تأتي إشارة + D من المركبة.) للحصول على معلومات حول حالة العمل، يرجى مراجعة قسم الوضع التلقائي. وميض وظيفة التدفئة يعني أن درجة حرارة المحرك لم تصل إلى القيمة المناسبة. عند تنشيط التدفئة المسبقة، ستنتهي وظيفة تشخيص حرارة المحرك.

إعداد مستوى مروحة السقف

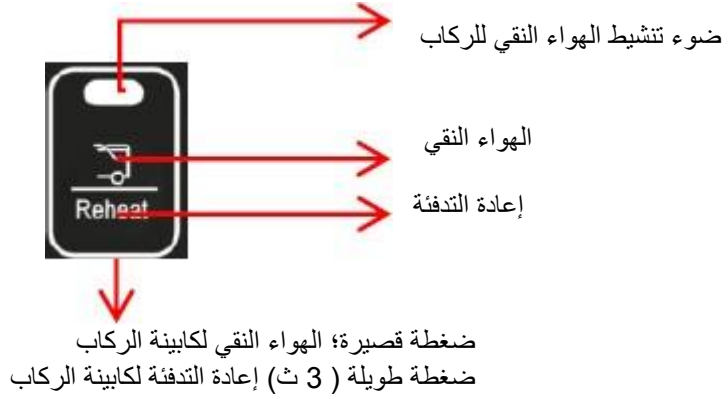
المدفأة العلوية



إعداد مستوى مروحة السقف

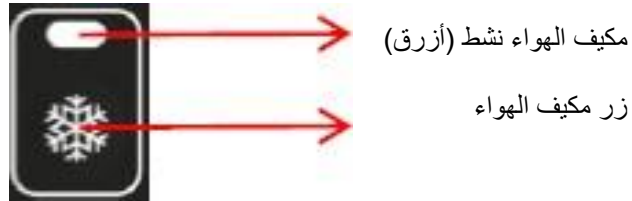
زر ضبط مستوى مروحة السقف، (الزر لا يعمل. يتم تشغيل الوظيفة تلقائيًا عندما تأتي إشارة + D من المركبة.) للحصول على معلومات حول حالة العمل، يرجى مراجعة قسم الوضع التلقائي. عندما يتم تنشيط وظيفة التبريد والتدفئة، تبدأ المراوح في العمل عند أدنى مستوى تلقائيًا. ولا يمكن إغلاقها. (في وظيفة التدفئة، لا يمكن تشغيلها إلا في المرحلة الأولى.)

الهواء النقي/إعادة التدفئة في كابينة الركاب



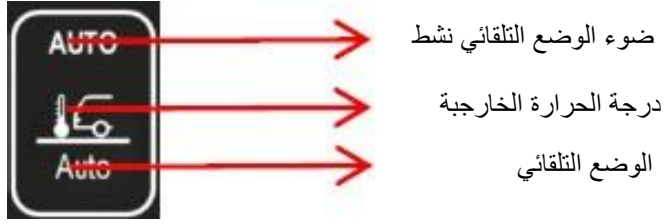
زر الهواء النقي للركاب، يسمح بشفط الهواء من داخل المركبة أو خارجها. إذا تم تنشيط المؤشر، فهذا يعني أن الشفط من الخارج، إذا لم يتم تنشيط المؤشر، فهذا يعني أن الشفط من داخل المركبة. عندما يتم تنشيط الشفط الخارجي. إذا تم فتح تكييف الهواء للركاب، يتم وضع الغطاء الداخلي للشفط تلقائيًا. يمكن تنشيط الشفط الخارجي يدويًا مرة أخرى. إذا تم الضغط على الزر لمدة ثلاث ثوانٍ. إذابة القصيع من كابينة الركاب نشطة وتظهر الشاشة **66E** ذلك بالتناوب مع درجة الحرارة الداخلية. نشط طوال 6 دقائق. تكون وظيفة إعادة التدفئة غير نشطة بالضغط لمدة 3 ثوانٍ مرة أخرى. (يمكن تشغيل مراوح السقف عند المستوى الأول كحد أقصى عند تنشيط تدفئة السقف).

مكيف هواء كابينة الركاب



زر مكيف الهواء للركاب؛ (الزر لا يعمل. يتم تشغيل الوظيفة تلقائيًا عندما تأتي إشارة D + من المركبة). للحصول على معلومات حول حالة العمل، يرجى مراجعة قسم الوضع التلقائي. عندما يتم تنشيط مكيف الهواء، يتم تنشيط مراوح المبخر وضغط مكيف الهواء. يتم تنشيط مخرج الضاغط أو إلغاء تنشيطه وفقًا للقيمة المحددة. الفترة الزمنية بين التنشيط وإلغاء التنشيط هي 30 ثانية كإعداد افتراضي. لا يمكن استخدام وظائف التدفئة والتبريد معًا. (باستثناء وضع إعادة التدفئة) عند تشغيل مكيف الهواء، يتم إيقاف وضع الهواء النقي للركاب تلقائيًا. يمكن تشغيله مرة أخرى لاحقًا.

التشغيل التلقائي / عرض درجة الحرارة الخارجية



ضغط قصيرة؛ درجة الحرارة الخارجية

تظهر الضغط القصير على الزر قيمة درجة الحرارة الخارجية بالوميض لمدة خمس ثوانٍ. (الزر لا يعمل. يتم تشغيل الوظيفة تلقائيًا عندما تأتي إشارة D + من المركبة.) **AUTO** المؤشر مضاء.) للحصول على معلومات حول حالة العمل، يرجى مراجعة قسم الوضع التلقائي. عند تشغيل مفتاح التشغيل، تبدأ وظائف كابينة السائق في الوضع التلقائي وتستمر ما لم يتدخل السائق للتغيير.

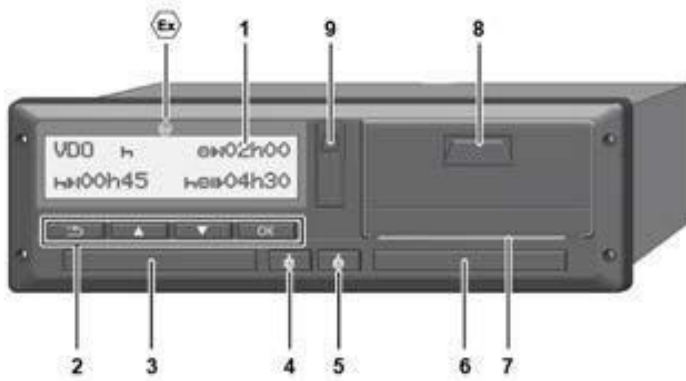
شاشة المؤشر



زر تعديل درجة الحرارة، يستخدم لضبط درجة الحرارة وتغيير الوظائف. يتم ضبط القيم المحددة يدويًا بين قيم 18 درجة مئوية و 28 درجة مئوية لكابينة السائق و ± 2 درجة مئوية لكابينة الركاب. في الوضع الدائم، يتم عرض متوسط درجة الحرارة المحيطة. عند الضغط على زر خفض الوظيفة  لأكثر من ثلاث ثوانٍ، تبدأ القيمة المحددة في الوميض على الشاشة ويُسمح بتعديل قيمة ضبط درجة الحرارة لكابينة السائق. ما لم يتم الضغط على أي زر في ثلاث ثوانٍ، يتم حفظ القيمة المحددة الأخيرة التي تومض على الشاشة. عند الضغط على زر رفع الوظيفة  لأكثر من ثلاث ثوانٍ، تبدأ القيمة المحددة في الوميض على الشاشة ويُسمح بتعديل قيمة ضبط درجة الحرارة لكابينة الركاب. ما لم يتم الضغط على أي زر في ثلاث ثوانٍ، يتم حفظ القيمة المحددة الأخيرة التي تومض على الشاشة.

التاكو غراف

يسجل التاكو غراف التناظري سرعات المركبة والوقت والمسافة المقطوعة وغيرها من المعلومات. يمكن أن يكون التاكو غراف مفيداً في تحقيق القيادة الاقتصادية والإدارة المثلى للعمليات.



الرقم	الاسم
1	الشاشة
2	أزرار القائمة
3	درج بطاقات 1 مع غطاء
4	زر الدمج للسائق 1
5	مفتاح الدمج للسائق 2
6	درج بطاقات 2 مع غطاء
7	طابعة حافة التقطيع
8	درج الطابعة
9	الواجهة الأمامية
	تسمية لإصدار ADR (إصدار سابق - خيار)

شاشة المؤشر

لا يمكن تغيير تباين وسطوع الشاشة.

أزرار القائمة

الرجاء استخدام الأزرار التالية لإدخال البيانات أو عرضها أو طباعتها؛

اضغط على زر الاتجاه المطلوب عدة مرات: قم بالتمرير خلال مستوى القائمة إلى الوظيفة المطلوبة.

استمر في الضغط على الزر: قم بالتمرير تلقائياً.

OK اضغط على الزر لفترة وجيزة: قم بتأكيد الوظيفة / الاختيار.

اضغط على الزر لفترة وجيزة: ارجع إلى حقل الإدخال السابق، وقم بإلغاء إدخال البلد أو الخروج من مستويات القائمة خطوة بخطوة.

درج بطاقات 1 مع غطاء

يقوم السائق 1 الذي سيقود المركبة بإدخال بطاقة السائق في درج البطاقات 1.

زر الدمج للسائق 1-

 اضغط على الزر لفترة وجيزة: قم بتغيير النشاط.
استمر في الضغط على الزر: (ثانيتان على الأقل): افتح درج البطاقات.

مفتاح الدمج للسائق 2

 اضغط على الزر لفترة وجيزة: قم بتغيير النشاط.
استمر في الضغط على الزر: (ثانيتان على الأقل): افتح درج البطاقات.

درج بطاقات 2 مع غطاء

يقوم السائق 2، الذي لا يقود المركبة في الوقت الحالي، بإدخال بطاقة السائق الخاصة به في الدرج 2 (تشغيل الطاقم).

طابعة حافة التقطيع

يمكنك تمزيق النسخة المطبوعة من الطابعة عند حافة التقطيع.

درج الطابعة

درج الطابعة لإدخال لفة الورق.

الواجهة الأمامية

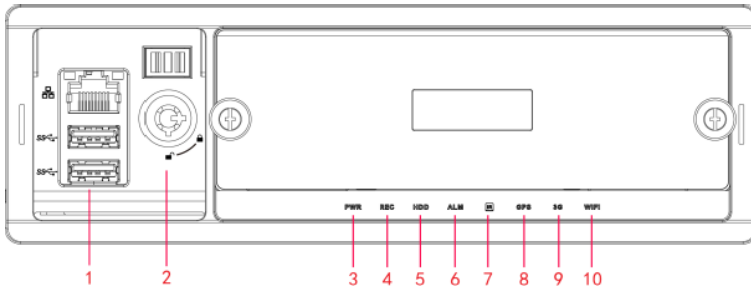
يتم تنزيل البيانات والمقاييس من خلال الواجهة الأمامية (ورشة العمل). تقع الواجهة الأمامية تحت غطاء.
تعتمد حقوق الوصول إلى وظائف هذه الواجهة على بطاقة التاكويراف المُدرجة.

مسجل فيديو رقمي متنقل

يتم دمج تقنية معالجة الصور وتقنية الشبكة اللاسلكية وتقنية GPS وتقنية الهيكل وأخذ عينات من معلومات المركبة وتكنولوجيا العمليات معًا. مثبت على المركبة، ويمكنه تحقيق تخزين الصوت / الفيديو المحلي وأخذ عينات من معلومات المركبة، وفي نفس الوقت يمكنه نقل معلومات الفيديو والمركبة في الوقت الفعلي إلى مركز الإدارة عن بُعد وإنشاء نظام إدارة المراقبة اللاسلكية عن بُعد في الوقت الفعلي.

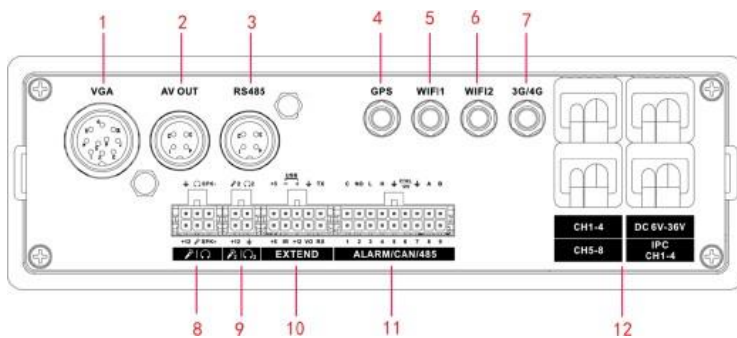


اللوحة الأمامية



الرقم	الاسم
1	منفذ إيثرنت RJ45 منفذ USB
2	قفّل / فتح الباب (زر تشغيل / إيقاف تشغيل الجهاز)
3	PWR
4	REC
5	HDD
6	ALM
7	IR
8	GPS
9	G3

اللوحة الخلفية



الرقم	الاسم
1	VGA
2	AV OUT
3	RS485
4	GPS
5	Wi-Fi 1
6	Wi-Fi 2
7	G/4G3
8	إدخال حديث ثنائي الاتجاه ومنفذ الإخراج.
9	إدخال حديث ثنائي الاتجاه ومنفذ الإخراج 2.
10	إمتداد
11	منبه/CAN/485
12	CH1-4 CH5-8 DC 6V-36V IPC CH1-4

منفذ إيثرنت RJ45 / منفذ USB

1. منفذ شبكة USB 2. منفذ للتوصيل بالماوس أو قرص فلاش لنسخ البيانات احتياطيًا.

قفل / فتح الباب

يرجى إلغاء قفل الجهاز قبل إزالة صندوق محرك الأقراص الثابتة. وإلا فسيتم إغلاق النظام تلقائيًا. لا يمكن للنظام التمهيد بمجرد فتح الزر. يرجى قفل الجهاز أولاً وتشغيل الجهاز. وهذا لحماية الأقراص الصلبة.

PWR

ضوء مؤشر الطاقة. يضيء الضوء الأحمر أثناء تشغيل الجهاز. ينطفئ الضوء عندما يكون الجهاز مطفأ.

REC

ضوء مؤشر التسجيل. يضيء الضوء الأزرق أثناء قيام النظام بالتسجيل. ينطفئ الضوء عندما لا يقوم النظام بالتسجيل.

HDD

ضوء مؤشر HDD. يضيء الضوء الأزرق عندما يكون هناك HDD. ينطفئ الضوء في حالة عدم وجود HDD.

ALM

ضوء مؤشر المنبه. يضيء الضوء الأزرق عندما يكون هناك تنبيه. ينطفئ الضوء في حالة عدم وجود تنبيه.

IR

هو استقبال الإشارة من جهاز التحكم عن بعد.

GPS

ضوء مؤشر GPS. يضيء الضوء الأزرق عندما تعمل وظيفة GPS بشكل جيد. ينطفئ الضوء عندما تكون وظيفة GPS معطلة.

ملاحظة

- يدعم هذه الوظيفة فقط جهاز وحدة GPS.

G3

ضوء مؤشر G3. يضيء الضوء الأزرق عندما يكون اتصال G3 جيداً. ينطفئ الضوء عندما لا يكون هناك اتصال G3.

ملاحظة

- فقط جهاز وحدة G3 يدعم هذه الوظيفة.

Wi-Fi

ضوء مؤشر Wi-Fi. يضيء الضوء الأزرق عندما يكون اتصال Wi-Fi جيداً. ينطفئ الضوء عندما لا يكون هناك اتصال Wi-Fi.

ملاحظة

- فقط جهاز وحدة Wi يدعم هذه الوظيفة.

VGA

منفذ VGA يشمل جميع أنواع منافذ الإشارة VGA.

AV OUT

منفذ إخراج الصوت / الفيديو. اتصل بشاشة الهاتف.

RS485

منفذ احتياطي.

GPS

منفذ هوائي GPS.

ملاحظة

- يدعم هذه الوظيفة فقط جهاز وحدة GPS.

Wi-Fi 1

منفذ هوائي Wi-Fi.

ملاحظة

- يدعم هذه الوظيفة فقط جهاز وحدة Wi-Fi.

Wi-Fi 2

منفذ احتياطي.

G/4G3

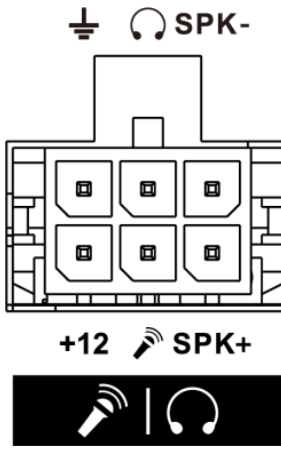
منفذ هوائي G / 4G3

ملاحظة

- فقط جهاز وحدة G / 4G3 يدعم هذه الوظيفة.

منفذ إخراج حديث ثنائي الاتجاه

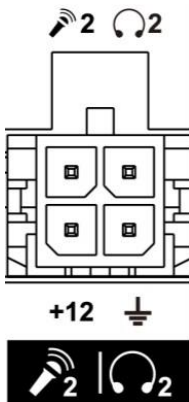
منفذ الإدخال والإخراج ثنائي الاتجاه.



الوظيفة	الاسم	الرقم
مخرج V12+	12+	1
GND	⏏	2
Mic In. اتصل بمكبر الصوت	🎤	3
Mic Out. اتصل بسماعة الأذن.	🎧	4
تحدث إيجابي.	SPK+	5
تحدث سلبي.	SPK-	6

منفذ إخراج حديث ثنائي الاتجاه 2

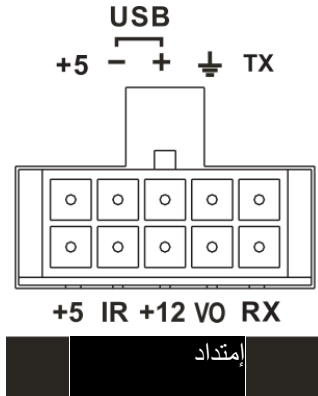
قم بالاتصال للالتقاط.



الوظيفة	الاسم	الرقم
مخرج V12+	12+	1
GND	⏏	2
Mic In. اتصل للالتقاط المحيطي.	🎤 2	3
NC	🎧 2	4

إمتداد

منفذ التمديد. كل منفذ له وظيفة محددة.



الرقم	الاسم	الوظيفة
1	5+	إخراج + V5 (الخط السفلي)
2	5+	(USB 5V) الخط العلوي
3	IR	منفذ استقبال IR
4	-	بيانات USB - اتصل بمنفذ USB المحيطي.
5	12+	مخرج +V12
6	+	بيانات USB + اتصل بمنفذ USB المحيطي.
7	VO	إخراج فيديو AV
8	⏏	GND
9	RX	RS232 RX. اتصل بمنفذ RS232 المحيطي.
10	TX	RS232 TX. اتصل بمنفذ RS232 المحيطي.

منبه/485/CAN

منفذ إدخال / إخراج التنبيه. يتضمن منفذ إدخال إنذار، منفذ إخراج إنذار، كابل GND ومخرج 12 فولت. منفذ CAN BUS: منفذ احتياطي. هو تبادل البيانات مع شبكة CAN الخاصة بالمركبة والأجهزة الأخرى لمنفذ CAN. A, B: تحكم PTZ.

CH1-4/ CH5-8/ DC 6V-36V/ IPC CH1-4

تتصل CH1-4 / CH5-8 بكاميرا HDCVI المحمولة أو كاميرا الهاتف المحمول التناظرية. منفذ إدخال الطاقة DC 6V-36V. وظيفة احتياطية IPC CH1-4. اتصل بكاميرا الشبكة.

المرايا

اجلس في وضع القيادة الصحيح على المقعد الذي تم ضبطه بشكل صحيح، ثم افحص كل مرآة للتأكد من أنها توفر رؤية مناسبة للخلف والجوانب والمنطقة أمام المركبة مباشرةً والمنطقة المقابلة لمقعد السائق مباشرةً. قم بإجراء التعديلات إذا لزم الأمر ونظف أي مرآة متسخة.

تنبيه

- اضبط المرايا عندما تكون المركبة متوقفة، وليس عندما تكون المركبة في حالة حركة.
- عند فحص الجزء الخلفي من المركبة باستخدام المرايا، احذر من أن هذا لا يشتت انتباهك عن حركة المرور التي أمامك.
- قد تجعل مرايا الرؤية الخلفية المركبة التي خلفك تبدو أبعد مما هي عليه بالفعل. استخدم هذه المرايا بعناية شديدة حتى تتمكن من تحديد المسافات بشكل صحيح من الصور.
- استخدم المرايا جيداً عند المرور بمركبة أخرى على طريق ضيق، أو قيادة المركبة إلى مرآب أو القيادة بالقرب من المشاة.
- لا تقود المركبة والمرايا مطوية.

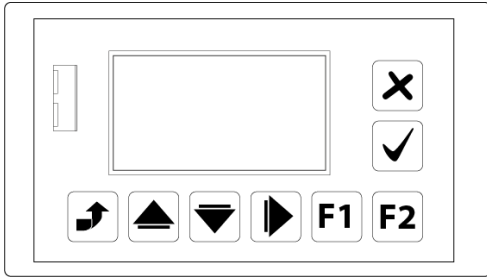
الستائر الدوارة

تحمي الستائر الدوارة عينيك في ضوء الشمس القوي. استخدمها عندما يكون ضوء الشمس ساطعاً جداً.

نظام الكاميرا

المركبة مزودة بكاميرات داخلية وخارجية لتسجيل كل إجراء يتم إجراؤه داخل المركبة وحولها.

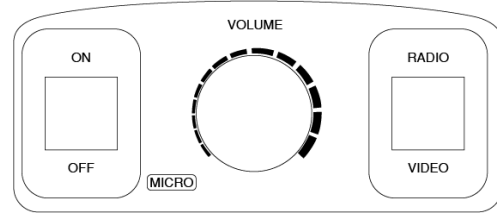
مؤشر الوجهة



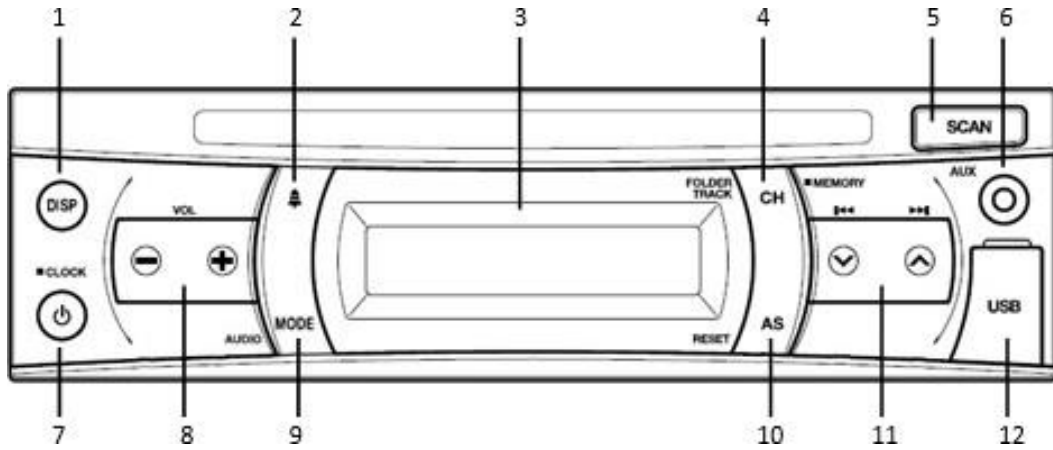
يتم تنفيذ عدد من العمليات من خلال وحدة التحكم، ومنها نقل المعلومات إلى اللوحات، والاستعلام عن حالة اللوحة، وإدخال رقم السطر، وما إلى ذلك. توجد شاشة LCD ولوحة مفاتيح في مقدمة وحدة التحكم. يتم إدخال الأوامر إلى وحدة التحكم من خلال لوحة المفاتيح الغشائية. تتيح لوحة LCD الرسومية للمستخدم إدخال الأوامر بسهولة والحصول على معلومات. يتم تحميل البيانات إلى جهاز التحكم ومؤشرات الخط عبر ذاكرة فلاش USB.

مكبر الصوت

يمكن استخدام مكبر الصوت للبحث في الأماكن المغلقة.
يمكن استخدام مكبر الصوت عندما يكون مفتاح التشغيل في وضع "ON" أو "ACC".



الراديو



الرقم	الاسم
1	زر الشاشة (DISP)
2	زر التنبيه
3	الشاشة
4	زر القناة (CH) - زر تغيير المجلد / المسار (FOLDER / TRACK) - زر الذاكرة (MEMORY)
5	زر المسح (SCAN)
6	المدخلات الإضافية (AUX)
7	زر الطاقة - زر ضبط الوقت (CLOCK)
8	أزرار الصوت (VOL)
9	زر الوضع (MODE) - زر الصوت (AUDIO)
10	زر التخزين التلقائي (AS) - زر إعادة الضبط (RESET) - تكرر / زر عشوائي (RPT / RDM)
11	أزرار الضبط - أزرار البحث
12	فتحة USB

زر الشاشة (DISP)

اضغط على الزر "DISP" لتغيير الشاشة بين "الوقت" و "التردد".

زر التنبيه

اضغط على زر التنبيه لضبط المنبه.

ملاحظة

- يمكن ضبط المنبه بغض النظر عما إذا كانت طاقة الراديو على وضع "ON" أو "OFF".

زر القناة (CH) - زر تغيير المجلد / المسار (FOLDER / TRACK) - زر الذاكرة (MEMORY)

اضغط مع الاستمرار على زر "MODE" للدخول إلى وضع ضبط النغمة / التوازن. اضغط مع الاستمرار على زر "MEMORY / CH" حتى تسمع صوت الصفير للدخول إلى وضع الذاكرة المضبوط مسبقًا. اضغط على زر "CH / FOLDER TRACK" لتحديد "FOLDER".

زر المسح (SCAN)

اضغط على زر "SCAN" لبدء ضبط البحث التلقائي لأعلى من خلال الترددات.

المدخلات الإضافية (AUX)

قم بتوصيل مشغل الصوت المحمول بالمدخل الإضافي (AUX) باستخدام كابل توصيل استريو صغير مقاس 3.5 مم.

زر الطاقة - زر ضبط الوقت (CLOCK)

اضغط على زر الطاقة لتشغيل الطاقة. اضغط عليه مرة أخرى لإيقاف تشغيله.

أزرار الصوت (VOL)

سيزداد / ينقص مستوى الصوت بزيادات قدرها خطوة واحدة في كل مرة يتم فيها الضغط على الزر "+" أو "-".

زر الوضع (MODE) - زر الصوت (AUDIO)

اضغط على زر "MODE" لتحديد الوضع. في كل مرة تضغط فيها على الزر، يتنقل الوضع عبر AM و FM1 و FM2 و USB و AUX.

زر التخزين التلقائي (AS) - زر إعادة الضبط (RESET) - تكرار / زر عشوائي (RPT / RDM)

اضغط على زر التخزين التلقائي لتخزين محطات الراديو الإقليمية في الذاكرة.

اضغط على الزر "AS / RESET" عندما يكون وضع ضبط الوقت نشطاً لضبط الوقت على الساعة. اضغط على زر تكرار / عشوائي "AS / RPT / RDM" لتحديد إعادة التشغيل.

أزرار الضبط - أزرار البحث

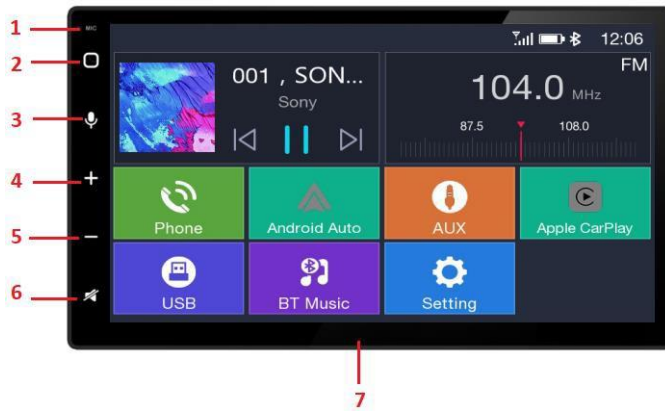
اضغط على أزرار الضبط لتحديد مسار / محطة راديو يدوياً أو للتقدم في الإعدادات.

فتحة USB

قم بتوصيل جهاز ذاكرة USB بفتحة USB، واضغط على زر "MODE" للتبديل إلى وضع USB.

نظام الوسائط المتعددة

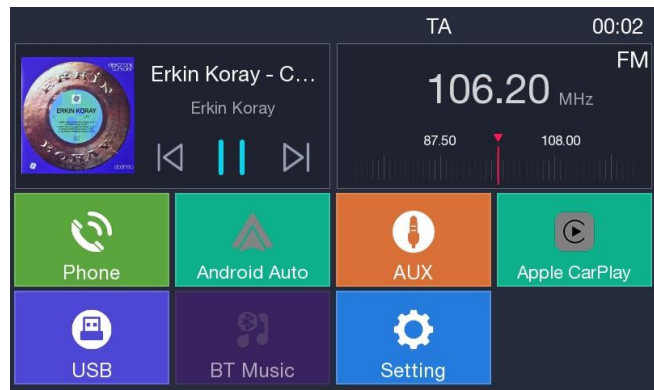
مقدمة من اللوحة الأمامية والأزرار



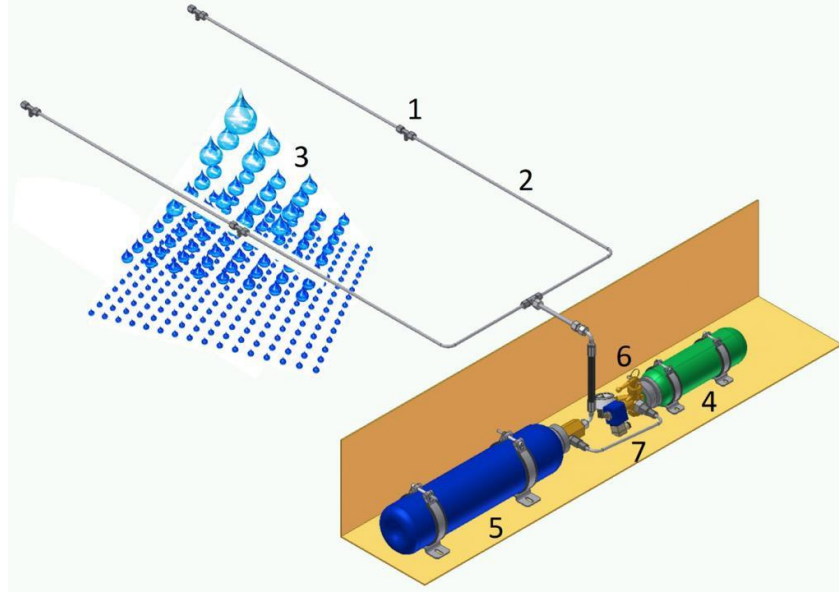
الرقم	الاسم
1	ميكروفون بلوتوث
2	زر الطاقة / الصفحة الرئيسية
3	زر الأمر الصوتي Siri
4	زر رفع الصوت+
5	زر خفض الصوت-
6	زر كتم الصوت
7	الشاشة اللمسية

القائمة الرئيسية

- راديو FM : استمع إلى برنامج راديو FM / AM.
- الهاتف: قم بإجراء مكالمات بلوتوث.
- موسيقى BT: استمع إلى الموسيقى على البلوتوث.
- الإعدادات: قم بتغيير إعدادات الجهاز.
- Apple Car Play: اتصل بـ iPhone.
- Android Auto: قم بتوصيل هاتف Android المدعوم.
- USB: قم بتشغيل الموسيقى / الفيديو من قرص USB الخاص بك.



نظام الكشف عن حريق مقصورة المحرك ونظام إخماد الحريق الأوتوماتيكي



الرقم	الاسم
1	فوهة رذاذ الماء ذات الضغط العالي (20 ميجاباسكال / 200 بار)
2	نظام أنابيب عالية الضغط من الفولاذ المقاوم للصدأ
3	عامل إطفاء (درجة حرارة S-30) على شكل قطرات 50 ميكرومتر
4	زجاجة ضغط النيتروجين
5	زجاجة ماء + عامل تطهير S-30
6	صمام ضغط ميكانيكي للتشغيل اليدوي (اختياري / ليس كل الطرز)
7	صمام الضغط الكهربائي (الملف وصمام الملف اللولبي)، مقياس الضغط (اختياري)

يتكون هذا النظام من خرطوم الضغط للكشف عن الحريق وفوهات فوهة الحريق التي تمر من المناطق التي قد يحدث فيها حريق في غرفة المحرك. يوجد في النظام خزانان، أحدهما خزان النيتروجين الذي يوفر إمكانية الكشف عن الحريق، والآخر هو خزان الإطفاء حيث يوجد سائل إطفاء الحريق. تنبيه الأضواء المضئية والمسموعة أثناء الكشف عن الحريق.

يستخدم نظام إخماد الحرائق الماء كعامل إطفاء. يتم رش الماء بضغط عالٍ لا يقل عن 160 بارًا عند الفوهات. تُستخدم طاقة الضغط لتقسيم الماء إلى قطرات صغيرة بحجم 50 μ مع مساحة سطح كبيرة للغاية للتبريد وتزويد هذه القطرات بالطاقة الحركية الكافية لإحضارها بسرعة إلى المنطقة المحمية. أثناء إطفاء الحريق، يتم رش مطفاة الحريق من الفوهات التي تقلل درجة الحرارة وتقطع الاتصال بالهواء وتحولها إلى سحب دخان عمودية. مطفاة الحريق أساسها الماء المضاد للتجمد. يتراوح وقت الإطفاء ما بين 3 - 5 ثوانٍ في الوضع العادي ولكن الوقت الفعلي يتراوح من 50 إلى 75 ثانية.

تحذير

في حالة نشوب حريق؛

- أوقف المحرك.
- غادر المركبة.
- أوقف التيار.
- اترك غطاء المحرك مغلقاً لمدة 5 دقائق على الأقل.
- استخدم مطفاة حريق محمولة إذا لزم الأمر.
- تواصل مع وكيل ISUZU المعتمد.

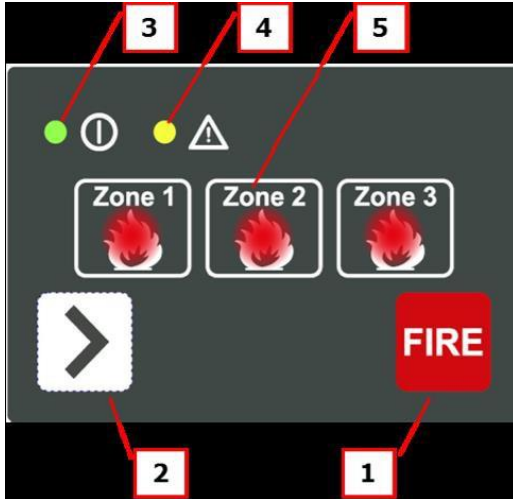
تحذير

يجب إجراء العمليات التالية عند تفعيل نظام إطفاء الحريق لسبب غير الحريق وتفرغ الخزانات:

- اغسل جميع أسطح المكونات بالماء حتى لا تتآكل الأجزاء الموجودة في غرفة المحرك المتأثرة بالنظام.
- اغسل الأنابيب والفوهات من الداخل بإعطاء المياه لنظام أنابيب إطفاء الحريق، ولكن إذا فات الأوان لذلك، قم بإزالة الفوهات وتنظيفها والأنابيب بالماء. استبدل الفوهات إذا لزم الأمر.
- أدخل أغطية الحماية في الفوهات مرة أخرى.
- قم بتنشيط النظام مرة أخرى عن طريق تركيب الخزانات المملوءة.

وحدة الكشف عن الحريق

تدمج وحدة التحكم والشاشة / HMI في جهاز واحد فقط.



الرقم	الاسم
1	زر الحريق
2	زر التشغيل
3	المؤشر الأخضر
4	المؤشر الأصفر
5	مؤشر المنطقة

زر الحريق

تحذير

- اضغط عليه فقط في حالات الطوارئ.

اضغط على زر إطلاق النار لتنشيط نظام الإخماد على الفور يدويًا.

تنبيه

- زر الحريق محمي بكابينة بلاستيكية يجب استبدالها في كل مرة يتم فيها تشغيل زر الحريق.

زر التشغيل

وضع التشغيل العادي:

- الضغط القصير ليس له وظيفة.
- الضغط لفترة طويلة سيبدأ الاختبار الذاتي للمؤشر والإنذار.

وضع التحذير / التشخيص:

- الضغط القصير
- الضغط الأول سيؤدي إلى إسكات / كتم صوت إشارة التحذير.
- ستظهر لك كل ضغطة إضافية "عرض الخطأ" (رموز وميض). إذا كان هناك خطأ واحد على الأقل.
- الضغط لفترة طويلة سيعيد ضبط التحذيرات. (سيتم إعادة تعيين عمليات إعادة الضبط فقط إذا كنت في "عرض الخطأ").

وضع التنبيه:

- الضغط القصير سيؤخر التنشيط بمقدار 15 ثانية.
- الضغط لفترة طويلة سيؤدي إلى إسكات / كتم صوت المنبه

المؤشر الأخضر

الومض:

- جاري تمهيد وحدة التحكم.

الومض ببطء:

- وحدة التحكم في وضع الطوارئ الحالي.

باستمرار:

- وحدة التحكم في وضع التشغيل العادي.

المؤشر الأصفر

وضع التحذير / التشخيص:

- الومض
- كان هناك تحذير، لكن لم يتم الاستعلام عنه بعد.
- باستمرار
- يوجد حالياً تحذير.

مؤشر المنطقة الحمراء

تم الكشف عن حريق في المنطقة X. يتم تنشيط نظام القمع تلقائيًا.

- الومض
العد التنازلي للتنشيط.
- باستمرار
تم تنشيط التنبيه.

بدء تشغيل وحدة التحكم

عند توصيل وحدة التحكم بمصدر الطاقة، يومض المصباح الأخضر لمدة 20 ثانية، مما يوضح أن وحدة التحكم في محمل التمهيد. بعد مغادرة محمل التمهيد، ستومض جميع المصابيح لمدة ثانيتين وسيصبح صوت الجرس مسموعًا أيضًا. ستتقل وحدة التحكم بعد ذلك إلى وضع التشغيل الذي يمكن التعرف عليه بواسطة المصباح الأخضر المتوهج. في حالة عدم تشغيل أي من المناطق المراقبة عند تشغيل وحدة التحكم، سيومض مؤشر التنبيه الأصفر ومؤشر المنطقة وسيصدر صوت صفارة. في هذه الحالة، لن يتم تنشيط نظام القمع. يمكن التحقق من المنطقة، وإذا كانت تعمل، فستتم إعادة التنبيهات إلى الحالة الطبيعية.

وضع التشغيل العادي

في وضع التشغيل العادي، ستراقب وحدة التحكم جميع المناطق الثلاث (3) للحريق. سيؤدي الضغط لفترة طويلة على زر الإجراء أثناء وجود وحدة التحكم في وضع التشغيل العادي إلى إصدار صوت الجرس وستضيء جميع المصابيح.



وضع التنبيه

إذا تم اكتشاف حريق في أي من المناطق، سيبدأ مؤشر المنطقة في الوميض وسيصدر صوت الجرس. سيستمر الوميض والصغير في التسريع حتى يتم تنشيط نظام الإخماد.



إذا كان نظام الإخماد نشطاً، فسيومض المؤشر باستمرار كما يصدر الجرس صفيراً باستمرار. يوجد تأخير 15 ثانية في التنشيط، ويتم تنشيط النظام لمدة 3 ثوانٍ. يمكن كتم صوت المنبه بالضغط على زر الإجراء لمدة 0.8 ثانية. سيؤدي الضغط على زر الإجراء لأقل من 0.8 ثانية إلى إعادة تعيين التأخير في التنشيط إلى 15 ثانية. إذا تم اكتشاف حريق في منطقة أخرى، فلن تتم إعادة تعيين المؤقت إلى 15 ثانية. بعد التأخير الأولي، سيتم تنشيط نظام الإخماد في المنطقة 1 لمدة 3 ثوانٍ، متبوعاً بالمنطقة 2 لمدة 3 ثوانٍ. إذا تم الضغط على زر النيران، فسيتم تنشيط نظام إخماد المناطق لمدة 3 ثوانٍ واحدة تلو الأخرى.



وضع التحذير / التشخيص

في حالة حدوث أي تحذير، سيومض المصباح الأصفر وسيصدر التنبيه صوت تنبيه 3 مرات كل 5 ثوانٍ (في وضع الطوارئ الحالي: 3 مرات كل 10 ثوانٍ).

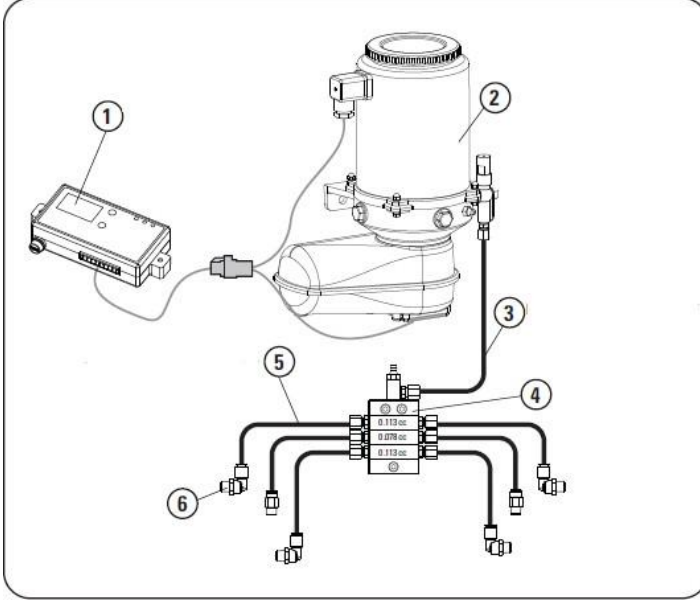


سيؤدي الضغط لفترة قصيرة على زر الإجراء إلى إسكات / كتم صوت إشارة التحذير الصوتية. ستؤدي كل ضغط إضافية على زر الإجراء لمدة تقل عن 0.8 ثانية إلى إظهار واجهة التحكم لرموز خطأ لن تعمل في وضع التنبيه. سيؤدي الضغط لفترة طويلة على زر الإجراء أثناء إظهار رموز الخطأ إلى إعادة تعيين جميع رموز الخطأ.



نظام التشحيم الأوتوماتيكي

يتكون نظام التشحيم المركزي من 6 عناصر فردية تعمل على التجميع.



الرقم	الاسم
1	وحدة التحكم الإلكترونية
2	مضخة شحم كهربائية
3	خط التشحيم الرئيسي Ø6
4	الموزع التدريجي
5	خطوط نقطة التشحيم Ø6
6	التوصيلات

كل توصيلة متصلة بنقاط التشحيم على المحور الأمامي لمركبتك. يتم تشحيم هذه النقاط في كل فترة عمل للنظام.

مبدأ التشغيل

يتم تنشيط وحدة التحكم الإلكترونية عن طريق بدء تشغيل المركبة. بعد بدء تشغيل المحرك، تعمل الطاقة الكهربائية على تشغيل وحدة التحكم في نظام التزييت.

تنبيه

- تقوم وحدة التحكم الإلكترونية بحفظ بيانات الفترة الزمنية في الذاكرة. في حالة انقطاع التيار الكهربائي أثناء تشغيل المضخة في فترات الانتظار أو العمل، تظل وحدة التحكم في موضعها قبل التوقف وتستأنف بعد وصول التيار.

بدأت فترة العمل في وحدة التحكم. ترسل وحدة التحكم الإلكترونية إشارة إلى المحرك الكهربائي للمضخة للعمل. تبدأ المضخة في العمل وترسل الشحم إلى الموزع التدريجي. تضيء وحدة التحكم الإلكترونية باللون الأخضر باستمرار أثناء تشغيل المضخة.

يتم التحكم في الجرعة اللازمة لكل نقطة تزييت بواسطة الموزع التدريجي. مع نظام التحكم الدليلي في كتلة الموزع التدريجي، يتم تقسيم كمية الشحوم القادمة من المضخة إلى خطوط تزييت متصلة بالمحور الأمامي.

تنبيه

- ضغط التشغيل الذي تتطلبه تغييرات الترييت حسب الظروف البيئية وقطر الأنبوب وطوله وأيضاً نوع مادة التشحيم.

خلال وقت تشغيل المضخة، تحصل كل نقطة ترييت على الكمية المطلوبة من الشحم. يتم تحديد إجمالي كمية الشحوم المطلوبة من قبل جميع نقاط الترييت من خلال فترة عمل وحدات التحكم الإلكترونية.

تنبيه

- تم ضبط وحدة التحكم الإلكترونية لمدة دقيقتين من فترة العمل و 6 ساعات من فترة الانتظار حسب إعدادات المصنع الافتراضية. يمكن أن تكون قيم الوقت مختلفة إذا كانت الظروف البيئية شديدة.

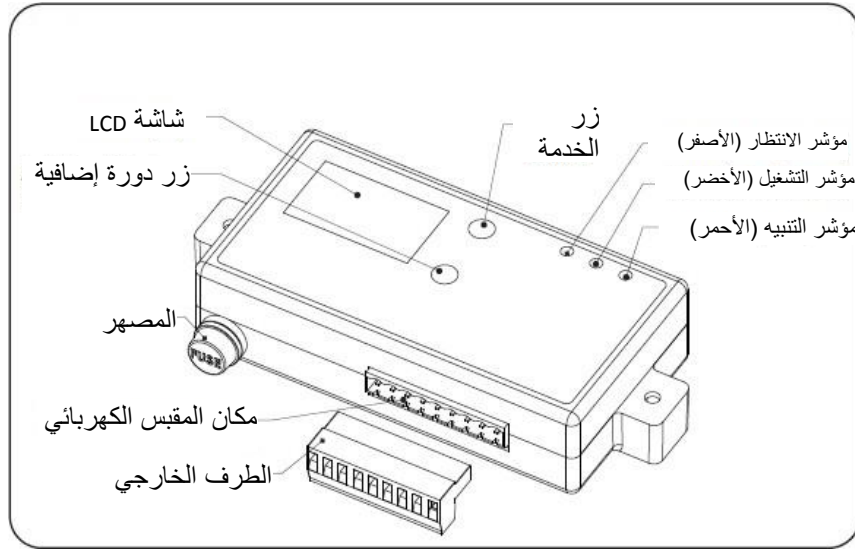
عند انتهاء فترة العمل، تتوقف وحدة التحكم عن إرسال إشارة إلى الضخ. تدخل وحدة التحكم في فترة الانتظار للنظام. في هذه الحالة، سيبقي وحدة التحكم نظام التشحيم التلقائي جاهزاً لفترة التشحيم التالية. يومض المصباح الأخضر لوحدة التحكم الإلكترونية أثناء انتظار النظام.

تم الانتهاء من فترة تشحيم واحدة للنظام. يمكن ضبط فترة التشحيم لقيم مختلفة لوقت الانتظار حسب ظروف تشغيل المركبة.

وحدة التحكم الإلكترونية

يتم التحكم في تشغيل نظام التشحيم الأوتوماتيكي بواسطة وحدة التحكم الإلكترونية. من الممكن مراقبة تشغيل النظام وظروف الأعطال. يتم ضبط فترة عمل النظام افتراضياً على دقيقتين. يتم ضبط فترة انتظار النظام افتراضياً على 6 ساعات. يمكن برمجة هذه القيم على قيم مختلفة.



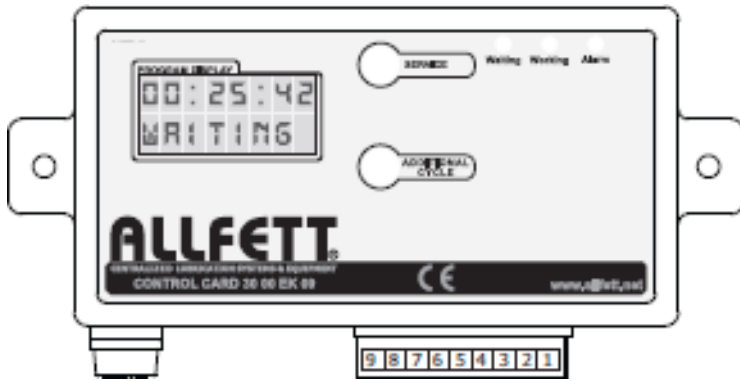


أثناء تشغيل بطاقة التحكم، يتم عرض تفاصيل البرنامج المعدلة على شاشة البرنامج. يتم عرض قيم الفترة الزمنية المبرمجة كعدد تنازلي في الفترة ذات الصلة.

يمكن ضبط فترة العمل حتى 60 دقيقة (59 دقيقة و 59 ثانية). يمكن ضبط فترة الانتظار حتى 100 ساعة (99 ساعة و 59 دقيقة و 59 ثانية).

في حالة حدوث أي إنذار، سيتم عرض وصف الإنذار ذي الصلة على شاشة البرنامج أثناء تشغيل مؤشر التنبيه الأحمر. كما سيتم عرض وقت التنبيه وحفظه في ذاكرة البطاقة.

في حالة حدوث أي إيقاف تشغيل كهربائي، تحفظ بطاقة التحكم الإلكترونية EK-9 القيم في الذاكرة لاستئنافها بعد عودة الكهرباء.



الرقم	الاسم
1	الانتظار
2	التشغيل
3	التنبيه
4	شاشة البرنامج
5	الخدمة
6	دورة إضافية

الانتظار

وقت الانتظار (المؤشر الأصفر)

التشغيل

وقت التشغيل (المؤشر الأخضر)

التنبيه

وضع التنبيه (المؤشر الأحمر)

شاشة البرنامج

يتم عرض جميع المعلومات الضرورية على شاشة البرنامج.

الخدمة

زر البرمجة ، ويدخل في وضع البرمجة.

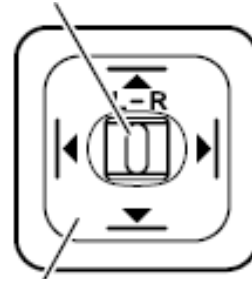
دورة إضافية

زر البرمجة. في حالة الضغط عليه في وقت الانتظار ، يتم إنشاء فترة تشحيم إضافية واحدة.

مفتاح التحكم عن بعد في المرآة

يكون مفتاح مرآة جهاز التحكم عن بعد نشطاً فقط عندما يكون مفتاح بدء التشغيل في وضع "ACC" أو "ON".

مفتاح الاختيار الأيسر / الأيمن



الضبط

اضغط على مفتاح الاختيار الأيسر / الأيمن على الجانب "L" أو "R" لتحريك المرآة إلى الاتجاه المطلوب.

اضغط على مفتاح ضبط الزاوية لضبط زاوية المرآة.

مفتاح ضبط الزاوية

نصيحة

- لا تحاول تحريك سطح المرآة بقوة باليد. بخلاف ذلك، قد يتعرض محرك المرآة للتلف.

القداحة

يتم دفع القداحة نحو عنصر التسخين الموجود بداخلها، وتخرج تلقائيًا عند تسخينها.



الضوابط والأدوات

بدء تشغيل المحرك وإيقافه

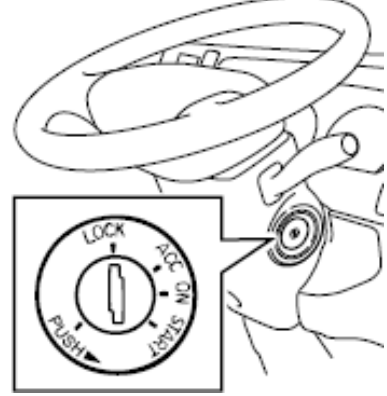
بدء تشغيل المحرك

تأكد من أن المفاتيح، بما في ذلك تلك الخاصة بمساحة الزجاج الأمامي والتحكم في الإضاءة ومكيف الهواء، في وضع إيقاف التشغيل.

أدر مفتاح بدء التشغيل إلى الوضع "ON" للتحقق من أن أضواء التحذير والمؤشر تعمل بشكل طبيعي وأن مستوى الوقود مناسب.

تنبيه

- عندما لا يبدأ المحرك، انتظر لمدة ثانيتين على الأقل ثم أدر مفتاح التشغيل مرة أخرى.



1. تأكد من أن مفتاح نقل السرعة على الوضع "N" واضغط بقوة على دواسة المكابح.
2. عندما يتم تشغيل مفتاح التشغيل على الوضع "ON"، يضيء ضوء مؤشر شمعة التوهج وينطفئ في حوالي 0.5 ثانية عندما يكون المحرك دافئاً، أو في حوالي 4 ثوانٍ عندما يكون المحرك بارداً.
3. بعد التأكد من انطفاء ضوء مؤشر شمعة التوهج، أدر مفتاح بدء التشغيل إلى وضع "START" لبدء تشغيل المحرك.

تحذير

- لا تحتفظ بمفتاح التشغيل في وضع "START" لأكثر من 10 ثوانٍ تقريباً. قد يؤدي تشغيل المبدئي لفترة طويلة جداً إلى فشل البطارية أو قد يؤدي إلى ارتفاع درجة الحرارة وحتى نشوب حريق.

إيقاف المحرك

قم بتفعيل مكابح الانتظار بقوة. مع تحرير دواسة الوقود، أدر مفتاح بدء التشغيل إلى وضع "ACC" أو "LOCK".

نصيحة

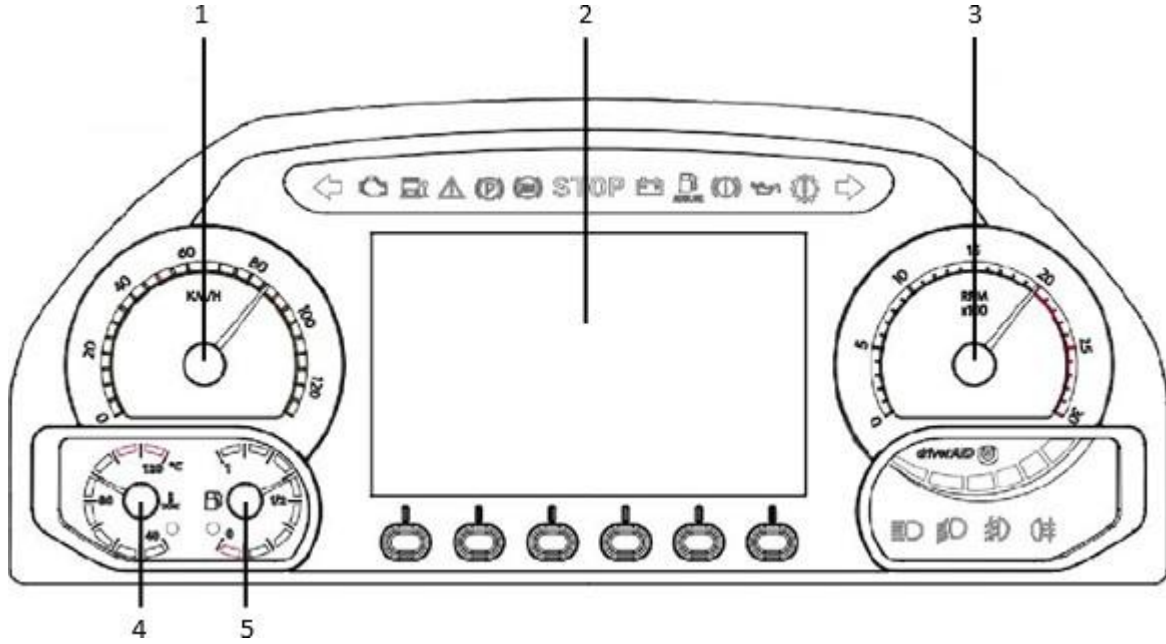
- لا تغلق المحرك مباشرة بعد قيادة المركبة. بخلاف ذلك، قد يحدث تعطل أو فشل آخر. قبل إيقاف المحرك، قم بتشغيل المحرك في وضع الخمول لمدة 3 دقائق تقريباً لتبريده بعد استخدام مكابح الانتظار والتأكد مما يلي: يكون مفتاح نقل السرعة في الوضع "N" ويظهر مؤشر النقل "N".



- لمنع نفاد البطارية، أدر مفتاح بدء التشغيل إلى وضع "ACC" أو "LOCK" بعد إيقاف المحرك. إذا تركت المركبة لفترة طويلة من الوقت، فضع مفتاح بدء التشغيل في وضع "LOCK".

الأدوات وأضواء التحذير وأضواء المؤشر

تخطيط الأدوات



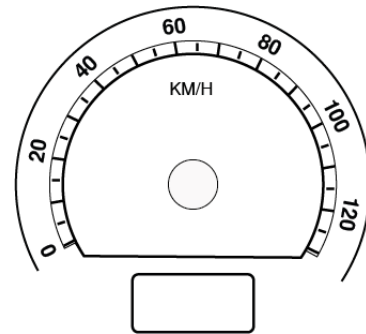
الرقم	الاسم
1	عداد السرعة
2	شاشة عرض المعلومات المتعددة (MID)
3	التاكومتر
4	مقياس درجة حرارة سائل تبريد المحرك
5	مقياس الوقود

عداد السرعة

يشير عداد السرعة إلى سرعة المركبة في كم / ساعة أو ميل في الساعة. عداد السرعة هو وحدة متكاملة مع عداد المسافات / عداد الرحلة.

يشار إلى المسافة الإجمالية التي قطعها مركبتك بالكيلومتر إذا كان عداد السرعة مُدرجًا بوحدات كيلومتر.

استخدم عداد الرحلة لمعرفة المسافة بين النقاط المحددة أو المسافة المقطوعة خلال فترة زمنية محددة.



شاشة عرض المعلومات المتعددة (MID)

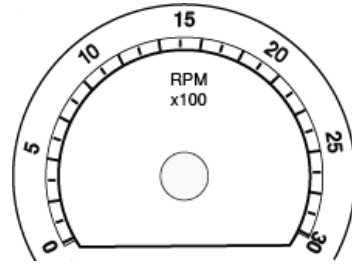
يمكن لـ MID في لوحة العدادات عرض المعلومات التالية.

- مصابيح الإنذار والمؤشرات
- المعلومات المتعلقة بالتشغيل
- ضغط المكابح
- بيانات الصيانة
- التقويم والساعة



مقياس سرعة المحرك (RPM)

يشير مقياس سرعة الدوران إلى سرعة المحرك في عدد دورات في الدقيقة (دورة / دقيقة). (تشير الدرجة "5" على المقياس إلى 500 دورة / دقيقة). تشير المنطقة الحمراء إلى مجموعة من سرعات المحرك الخطرة التي تتجاوز المستويات المسموح بها. لا تفقد مركبتك وإبرة مقياس سرعة الدوران في المنطقة الحمراء. تختلف الدرجة التخرج والمنطقة الحمراء لمقياس سرعة الدوران حسب الطرازات المجهزة.

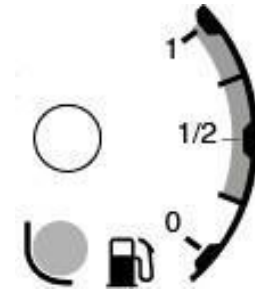


نصيحة

- توخّ الحذر الشديد عند تقليل ترس السرعة على منحدر شديد الانحدار. قد تتجاوز سرعة المحرك السرعة الحرجة بسهولة، مما قد يؤدي إلى إلحاق أضرار جسيمة بالمحرك.

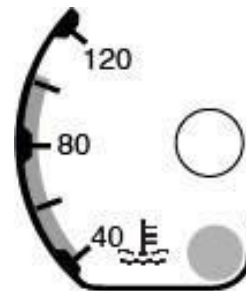
مقياس الوقود

مع وجود مفتاح بدء التشغيل في وضع "ON", يشير هذا المقياس إلى كمية الوقود المتبقية في خزان الوقود. يعني "1" أن الخزان ممتلئ بينما "0" يعني أن الخزان فارغ تقريباً.

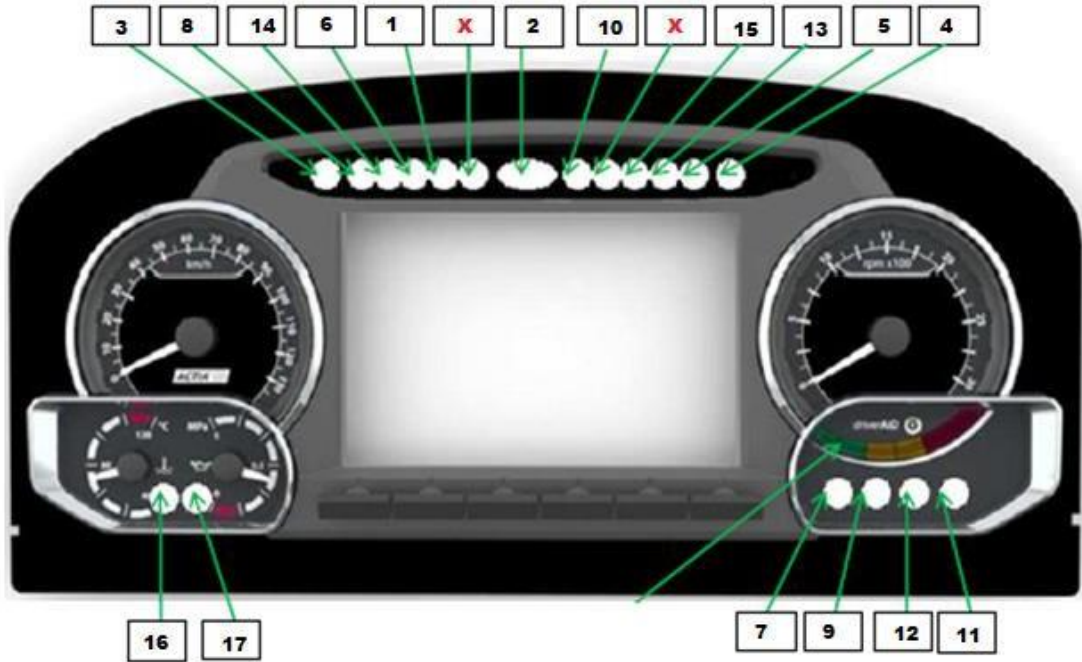


مقياس درجة حرارة سائل تبريد المحرك

مع وجود مفتاح بدء التشغيل في وضع "ON", يشير هذا المقياس إلى درجة حرارة سائل تبريد المحرك. في حالة ارتفاع درجة حرارة المحرك، يضيء ضوء تحذير ارتفاع درجة حرارة المحرك ويصدر صوت صفارة تحذير. أثناء التشغيل، يجب أن تبقى الإبرة في منطقة الأمان.



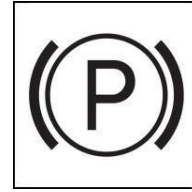
مصابيح الإنذار والمؤشرات



الرقم	الاسم
1	ضوء تحذير مكابح الانتظار
2	تحذير إيقاف المحرك
3	ضوء تحذير إشارة الانعطاف لليسار
4	ضوء تحذير إشارة الانعطاف لليمين
5	ضوء تحذير ناقل الحركة
6	ضوء تحذير Ecm
7	ضوء مؤشر الضوء الأمامي العالي
8	ضوء تحذير فحص المحرك
9	ضوء مؤشر الضوء الأمامي المنخفض
10	ضوء تحذير المولد
11	ضوء مؤشر كشافات الضباب الخلفية
12	ضوء مؤشر كشافات الضباب الأمامية
13	ضوء تحذير ضغط زيت المحرك
14	مكابح الوقوف نشطة
15	ضوء تحذير المكابح
16	ضوء تحذير فرط حرارة المحرك
17	ضوء تحذير انخفاض الوقود

ضوء تحذير مكابح الانتظار

يضيء ضوء التحذير هذا عند سحب ذراع المكابح الانتظار لأعلى.



تنبيه

- لا تضمن إضاءة ضوء التحذير بالضرورة استخدام مكابح الانتظار بإحكام. يجب سحب ذراع مكابح الانتظار وقلعها بشكل كافٍ.

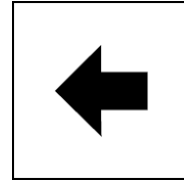
ضوء تحذير إيقاف المحرك

التحذير الأحمر هو تحذير من ECM. إذا كان التحذير في وضع التشغيل، فيجب إيقاف المحرك على الفور. تحقق من الأخطاء الموجودة في تشخيصات المحرك.



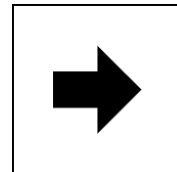
ضوء تحذير إشارة الانعطاف لليسار

إذا كان مفتاح إشارة الانعطاف لليسار نشطاً ، فسيكون التحذير في وضع التشغيل.



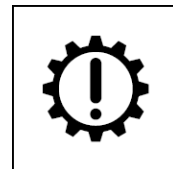
ضوء تحذير إشارة الانعطاف لليمين

إذا كان مفتاح إشارة الانعطاف لليمين نشطاً ، فسيكون التحذير في وضع التشغيل.



ضوء تحذير ناقل الحركة

التحذير الأحمر هو تحذير من ناقل الحركة. إذا كان التحذير في وضع التشغيل، فتتحقق من الأخطاء الموجودة في تشخيصات ناقل الحركة.



ضوء تحذير Ecm

التحذير الأحمر هو تحذير من ECM. إذا كان التحذير في وضع التشغيل، فتتحقق من الأخطاء الموجودة في تشخيصات المحرك.



ضوء مؤشر الضوء الأمامي العالي

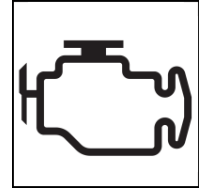
بضيء ضوء المؤشر هذا عند اختيار الضوء العالي أو تدوير المصابيح الأمامية بين الضوء العالي والمنخفض (إشارة المرور).



ضوء تحذير فحص المحرك

يجب أن يضيء ضوء التحذير هذا عند تحويل مفتاح بدء التشغيل إلى وضع "ON"، ثم ينطفئ بعد تشغيل المحرك.

إذا ظهر ضوء التحذير هذا أثناء تشغيل المحرك، فهذا ينبهك إلى وجود مشكلة في نظام التحكم الإلكتروني في المحرك.

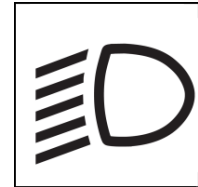


نصيحة

- إذا ظهر ضوء التحذير هذا أثناء تشغيل المحرك، فتجنب القيادة بسرعات عالية وقم بفحص المركبة على الفور لدى أقرب وكيل Isuzu.
- إذا ظهر ضوء التحذير هذا إما بشكل متقطع أو مستمر أثناء القيادة، فإن الخدمة مطلوبة. حتى إذا كانت المركبة قابلة للقيادة ولا تتطلب سحباً، فراجع وكيل Isuzu الخاص بك في أقرب وقت ممكن لخدمة النظام. قد يؤدي استمرار القيادة دون صيانة النظام إلى تلف نظام التحكم في الانبعاث. يمكن أن يؤثر أيضاً على الاقتصاد في استهلاك الوقود وقابلية القيادة.

ضوء مؤشر الضوء الأمامي المنخفض

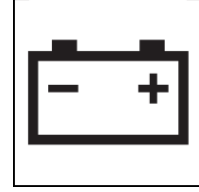
بضيء ضوء المؤشر هذا عند اختيار الضوء الأمامي المنخفض.



ضوء تحذير المولد

يجب أن يضيء ضوء التحذير هذا عند تحويل مفتاح بدء التشغيل إلى وضع "ON"، ثم ينطفئ بعد تشغيل المحرك.

يضيء ضوء التحذير هذا عندما يكون هناك مشكلة في نظام الشحن أثناء تشغيل المحرك (مثل سير المروحة المتراخي أو المكسور).

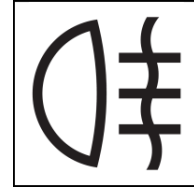


نصيحة

- إذا ظهر ضوء التحذير هذا أثناء تشغيل المحرك، فأخرج على الفور إلى مكان آمن خالٍ من حركة المرور واتصل على الفور بأقرب موزع Isuzu لفحصه.

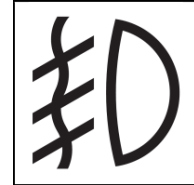
ضوء مؤشر كشافات الضباب الخلفية

يظل ضوء المؤشر هذا مضاءً أثناء إضاءة مصابيح الضباب الخلفية.



ضوء مؤشر كشافات الضباب الأمامية

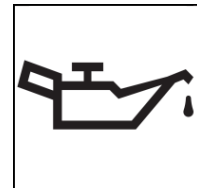
يظل ضوء المؤشر هذا مضاءً أثناء إضاءة مصابيح الضباب الأمامية.



ضوء تحذير ضغط زيت المحرك

يجب أن يضيء ضوء التحذير هذا عند تحويل مفتاح بدء التشغيل إلى وضع "ON"، ثم ينطفئ بعد تشغيل المحرك.

أثناء تشغيل المحرك، يضيء ضوء التحذير هذا إذا كان ضغط زيت المحرك، الذي يقوم بتزييت مكونات المحرك، غير طبيعي.



نصيحة

- إذا ظهر ضوء التحذير هذا أثناء تشغيل المحرك، فاخرج على الفور إلى مكان آمن خالٍ من حركة المرور. أوقف المحرك على الفور وافحص مستوى زيت المحرك.
- قد يكون نظام التشحيم معيَّبًا. قم بفحص مركبتك على الفور لدى أقرب وكيل Isuzu.

ملاحظة

- إذا كانت مركبتك مزودة بـ MID، فسيظهر ضوء تحذير فحص مستوى زيت المحرك على الشاشة عندما يكون مستوى زيت المحرك منخفضًا جدًا.

مكابح الوقوف نشطة

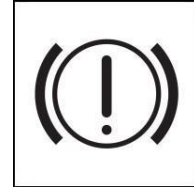
إذا كان نظام مكابح الباب نشطًا، فسيتم تشغيل التحذير.



ضوء تحذير المكابح

يجب أن يضيء ضوء التحذير هذا عندما يتم تشغيل مفتاح التشغيل على وضع "ON"، ثم ينطفئ بعد 3 ثوانٍ تقريبًا.

يضيء ضوء التحذير هذا عند وجود مشكلة في نظام المكابح الإلكتروني (EBS).

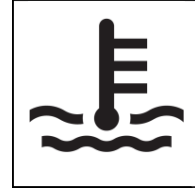


تنبيه

- عندما يضيء ضوء تحذير المكابح، فإنه يشير إلى حدوث عطل في نظام EBS. إذا كان التحذير في وضع التشغيل، فيجب إيقاف المحرك على الفور. تحقق من الأخطاء الموجودة في تشخيصات EBS.
- في هذه الحالة، على الرغم من أن الشعور بالمكابح سيتغير بشكل كبير بسبب تشغيل نظام EBS، إلا أن المكابح العادية ستظل تعمل بشكل طبيعي. إذا تعطل نظام EBS، فاضغط بقوة على دواسة المكابح، وأوقف المركبة، واتصل بأقرب وكيل Isuzu.

ضوء تحذير فرط حرارة المحرك

يضيء ضوء التحذير هذا عند ارتفاع درجة حرارة المحرك. عندما ترتفع درجة حرارة المحرك، تصل إبرة مقياس درجة حرارة سائل تبريد المحرك إلى المنطقة الحمراء، ويضيء ضوء التحذير من ارتفاع درجة حرارة المحرك، وفي نفس الوقت يصدر صوت صفارة. انزل فوراً إلى مكان آمن وافحص المركبة واتخذ الإجراءات اللازمة.



تحذير

- لا تقم بإزالة غطاء المشعاع أو غطاء الخزان الاحتياطي عندما يكون سائل تبريد المحرك ساخناً. يمكن أن يؤدي الإهمال في الإزالة إلى حروق ناتجة عن إطلاق البخار الساخن. قد تحدث الحروق أيضاً بسبب الماء المغلي الناتج عن ارتفاع درجة حرارة المبرد. قم بفحص سائل التبريد وإعادة تعبئته واستبداله فقط عندما تبرد درجة حرارته.

ضوء تحذير انخفاض الوقود

يضيء ضوء التحذير هذا عندما يصبح مستوى الوقود في الخزان منخفضاً جداً أثناء تشغيل المحرك.

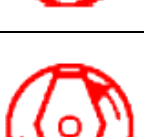
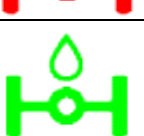


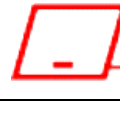
نصيحة

- إذا نفذ الوقود من المركبة، فيجب إجراء عملية تفريغ الهواء.

المصابيح التحذيرية (شاشة 7 بوصات)

الرمز	اسم الرمز	اللون	الوظيفة
	تيل بطانة	كهرماني	إذا كانت إحدى البطانات على الأقل منخفضة، فسيتم تشغيل التحذير.
	CC نشط	أخضر	إذا كان مثبت السرعة نشطاً، فسيتم تشغيل التحذير.
	CC جاهز للتشغيل	أبيض	إذا كان مثبت السرعة جاهزاً للعمل، فسيتم تشغيل التحذير.
	مساعد صعود المنحدرات	أخضر	إذا كان نظام مساعد صعود المنحدرات جاهز للاستخدام، فسيتم تشغيل التحذير.
	تحذير AEBS	كهرماني	التحذير الأحمر هو تحذير من AEBS. إذا كان التحذير قيد التشغيل، فتتحقق من الأخطاء الموجودة في تشخيصات AEBS.
	ASR مغلق	كهرماني	إذا تم تعطيل نظام ASR، فسيتم تشغيل التحذير.
	ASR مفتوح	كهرماني	إذا كان نظام ASR نشطاً، فسيتم تشغيل التحذير.
	تحذير DPF	كهرماني	يشير إلى أن مرشح جسيمات الديزل (DPF) بعد المعالجة يتطلب تجديدًا.
	ارتفاع درجة حرارة نظام العادم	كهرماني	إذا كانت درجة حرارة نظام العادم مرتفعة، فسيتم تشغيل التحذير.
	تحذير مرشح الهواء	كهرماني	في حالة وجود عطل في مرشح الهواء، يكون التحذير في وضع التشغيل.
	مكابح المحرك	أخضر	إذا كانت مكابح المحرك نشطة، فسيتم تشغيل التحذير.
	ماء في الوقود	كهرماني	إذا كان هناك ماء في الوقود، فسيتم تشغيل التحذير.
	تحذير المحرك	كهرماني	التحذير الكهرماني هو تحذير ECM. إذا كان التحذير في وضع التشغيل، فتتحقق من الأخطاء الموجودة في تشخيصات المحرك
	تحذير اصطدام AEBS	كهرماني	تحذير اصطدام AEBS

الرمز	اسم الرمز	اللون	الوظيفة
	تحذير كهروماني لـ EBS	كهروماني	التحذير الكهروماني هو تحذير EBS. إذا كان التحذير في وضع التشغيل، فتتحقق من الأخطاء الموجودة في تشخيصات EBS
	تحذير كهروماني لناقل الحركة	كهروماني	التحذير الكهروماني هو تحذير ناقل الحركة. إذا كان التحذير في وضع التشغيل، فتتحقق من الأخطاء الموجودة في تشخيصات ناقل الحركة.
	تحذير كهروماني لناقل الحركة	كهروماني	التحذير الكهروماني هو تحذير ناقل الحركة. إذا كان التحذير في وضع التشغيل، فتتحقق من الأخطاء الموجودة في تشخيصات ناقل الحركة.
	تحذير LDWS يسار	كهروماني	تحذير LDWS يسار
	تحذير LDWS يمين	كهروماني	تحذير LDWS يمين
	LDWS جاهز للتنشيط	أخضر	إذا كان نظام LDWS جاهزًا للاستخدام، فسيتم تشغيل التحذير.
	تحذير نظام LDWS	كهروماني	التحذير الكهروماني هو تحذير من LDWS. إذا كان التحذير في وضع التشغيل، فتتحقق من الأخطاء الموجودة في تشخيصات LDWS
	تحذير من الحريق	أحمر	إذا كان نظام الحريق نشطًا، فسيتم تشغيل التحذير.
	تحذير صمام الباب	أحمر	إذا كان صمام الباب مفتوحًا، فسيتم تشغيل التحذير.
	تحذير أحمر لنظام التشحيم	أحمر	التحذير الأحمر هو تحذير من وحدة التشحيم. إذا كان التحذير في وضع التشغيل، فتتحقق من الأخطاء الموجودة في وحدة التشحيم.
	تحذير أخضر لنظام التشحيم	أخضر	إذا كانت وحدة التشحيم نشطة، فسيتم تشغيل التحذير.
	تحذير مستوى سائل تبريد المحرك	أحمر	إذا كان مستوى سائل تبريد المحرك منخفضًا، فسيتم تشغيل التحذير. إذا كان التحذير في وضع التشغيل، فيجب إيقاف المحرك على الفور. تحقق من الأخطاء الموجودة في تشخيصات المحرك.

الرمز	اسم الرمز	اللون	الوظيفة
	تحذير حزام المقعد	أحمر	تحذير حزام المقعد إذا كانت المركبة أقل من 20 كم / ساعة، بصرياً فقط، في الأعلى، فإنها تعطي تحذيراً مرئياً ومسموعاً.
	تحذير المضيفة	كهرماني	إذا ضغط الركاب على زر المضيفة في مجرى الهواء، فسيتم تشغيل التحذير.
	تحذير قفل الأمتعة	أحمر	جميع الأمتعة في نظام القفل المركزي عبارة عن تحذير مغلق. إذا يومض، فهذا يعني وجود عطل.
	تحذير طلب توقف الركاب	أحمر	تحذير طلب توقف الركاب.
	تحذير جدول الوجهة	كهرماني	إذا كان جدول الوجهة نشطاً، فسيتم تشغيل التحذير.
	تعطيل تحذير طلب الركاب للوقوف	أحمر	تعطيل تحذير طلب الركاب للوقوف
	تحذير المثبط النشط	كهرماني	إذا كان مثبط القدم أو اليد نشطاً، فسيتم تشغيل التحذير.
	تحذير قفل باب الركاب	أحمر	إذا كان باب الراكب على الأقل مقفلاً، فسيتم تشغيل التحذير.
	تحذير ELC	كهرماني	التحذير الكهرماني هو تحذير من ELC. إذا كان التحذير قيد التشغيل، فتتحقق من الأخطاء الموجودة في تشخيصات ELC
	تحذير ELC	أحمر	التحذير الأحمر هو تحذير من ELC. إذا كان التحذير قيد التشغيل، فتتحقق من الأخطاء الموجودة في تشخيصات ELC
	غطاء تعبئة الوقود مفتوح	كهرماني	إذا تم فتح غطاء تعبئة الوقود، فسيتم تشغيل التحذير.
	غطاء الأمتعة مفتوح	أحمر	إذا تم فتح واحد على الأقل من غطاء الأمتعة، فسيكون التحذير في وضع التشغيل.
	اضغط على دواسة القابض	كهرماني	معلومات عن دواسة القابض.

وظيفة لوحة المفاتيح

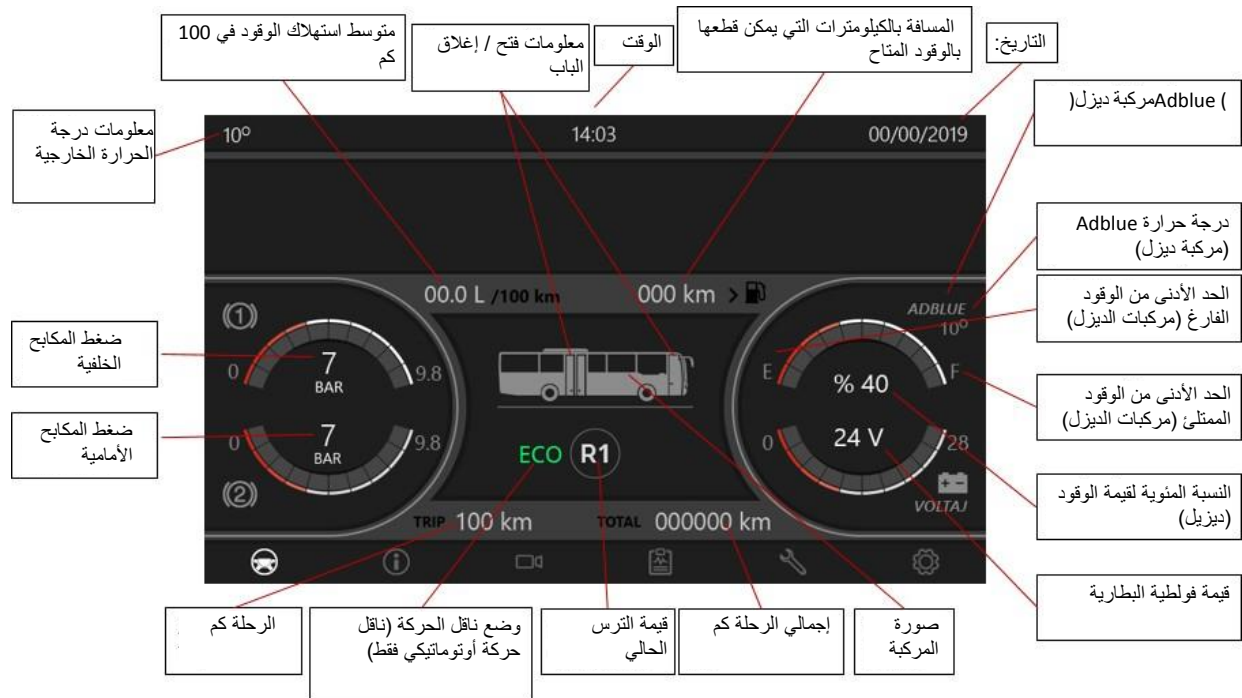


الوظيفة	الاسم	الرمز
يرسل الأمر لفتح / إغلاق الباب الأمامي.	الرمز، الباب الأمامي	
يرسل الأمر لفتح / إغلاق الباب الخلفي.	الرمز، الباب الخلفي	
يرسل الأمر لفتح / إغلاق جميع الأبواب.	الرمز، جميع الأبواب	
يرسل الأمر لتنشيط المخاطر.	الرمز، المخاطر	
يرسل الأمر لتحديد الجانب الأيمن.	الرمز، اختيار باب الجانب الأيمن	
يرسل الأمر لتنشيط مقاومة النافذة يعمل التسخين لمدة 8 دقائق عمل - 4 دقائق انتظار. خلال فترة الانتظار التي تبلغ 4 دقائق، لا يمكن للسائق بدء تشغيل النظام مرة أخرى.	الرمز، مقاومة النافذة	
يرسل الأمر لتنشيط مقاومة المراة يعمل التسخين لمدة 8 دقائق عمل - 4 دقائق انتظار. خلال فترة الانتظار التي تبلغ 4 دقائق، لا يمكن للسائق بدء تشغيل النظام مرة أخرى.	الرمز، مقاومة المرايا	
يرسل الأمر لإلغاء نظام LDWS.	رمز، تعطيل LDWS	
يرسل الأمر لإلغاء نظام AEBS.	رمز، تعطيل AEBS	

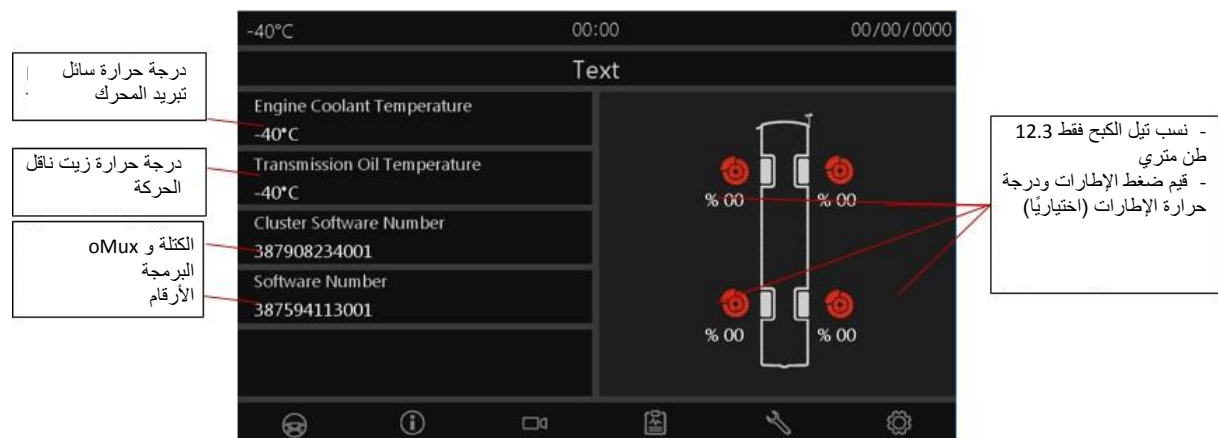
الوظيفة	الاسم	الرمز
يرسل الأمر لإلغاء نظام ASR.	رمز، تعطيل ASR	
يرسل الأمر لإلغاء نظام مثبت القدم.	رمز، تعطيل مثبت القدم	
يرسل الأمر لتنشيط الإضاءة الداخلية.	الرمز، الإضاءة الداخلية	
يرسل الأمر لتنشيط مصباح الضباب الأمامي.	الرمز، مصباح الضباب الأمامي	
يرسل الأمر لتنشيط مصباح القراءة.	الرمز، مصباح القراءة	
يرسل الأمر لتنشيط مصباح الضباب الخلفي.	الرمز، مصباح الضباب الخلفي	
يرسل الأمر لتنشيط المصباح الليلي.	الرمز، المصباح الليلي	
يرسل الأمر لضوء الأمامي المنخفض.	الرمز، الضوء الأمامي المنخفض	
يرسل الأمر لتنشيط مصباح الأمتعة.	الرمز، مصباح الأمتعة	
يرسل الأمر لتنشيط مصباح الوقوف.	الرمز، مصباح الوقوف	
يرسل الأمر لتنشيط مصباح السائق.	الرمز، مصباح السائق	
يرسل الأمر لتنشيط نظام المصباح التلقائي. إذا كان هذا المفتاح نشطًا وكانت المجموعة في وضع السكون، فإنها تصبح نشطة تلقائيًا عند تشغيل الإشعال واستيقاظ المجموعة.	الرمز، المصباح التلقائي	
يرسل الأمر لتنشيط مصباح المضيئة.	الرمز، مصباح المضيئة	
يرسل الأمر لتنشيط التلفزيون.	الرمز، التلفاز/الفيديو	
يرسل الأمر لتنشيط نظام مساعد صعود المنحدرات.	الرمز، مساعد صعود المنحدرات	
يرسل الأمر لتنشيط ELC العلوي.	الرمز، ELC العلوي	
يرسل الأمر لتنشيط ELC السفلي.	الرمز، ELC السفلي	
يرسل الأمر لتنشيط ELC في موضع السائق.	الرمز، ELC في موضع السائق	
للاحة. لا توجد أي وظيفة في الزر.	الرمز، المصباح الرئيسي	

شاشات الكتلة

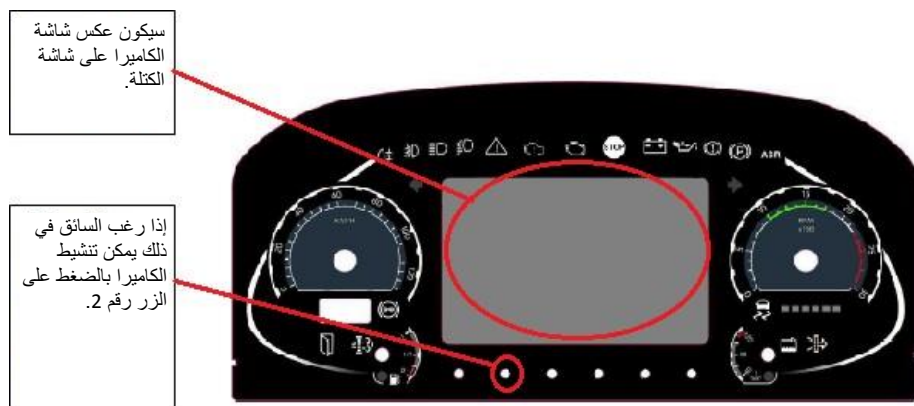
الشاشة الرئيسية



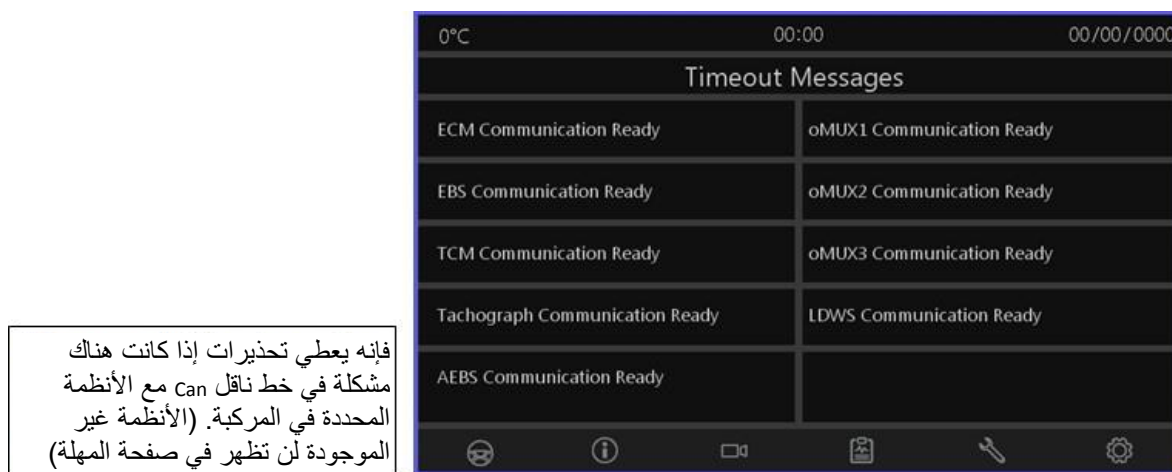
شاشة المعلومات



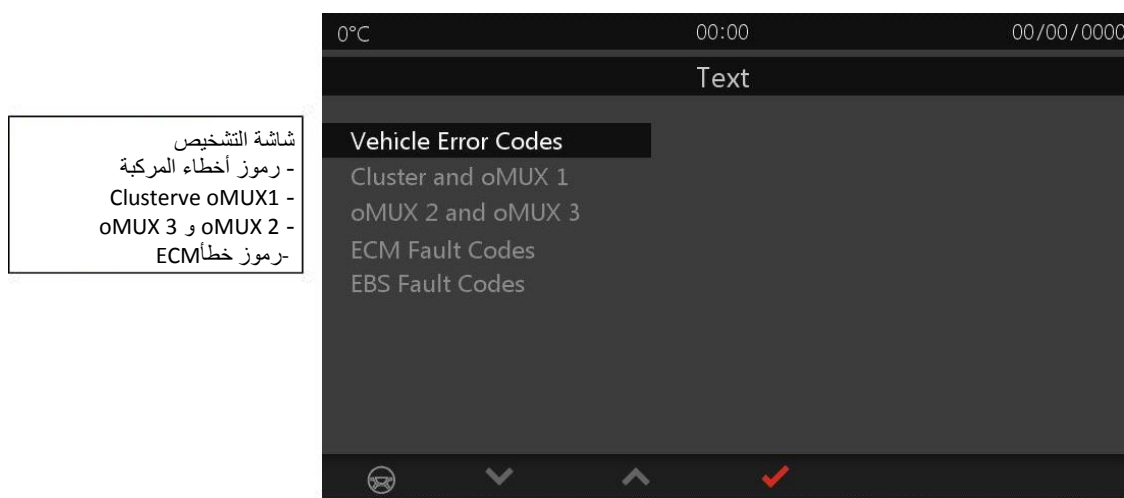
شاشة الكاميرا الخلفية



شاشة المهلات

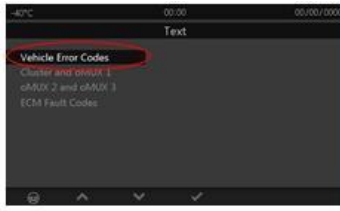


شاشة التشخيص



تفتح الشاشة المحددة عند الضغط على الزر الرابع

شاشة الصيانة



سترد رموز الخطأ في دليل المركبة سيتمكن السائق من العثور على ما يعادل الرموز المحددة من دليل المستخدم. على سبيل المثال: AEC001، عطل في الضوء العادي الأمامي الأيمن

الكود	الوظيفة	الكود	الوظيفة	الكود	الوظيفة
AEC001	عطل مصباح درجة الباب الأمامي	AEC031	خطأ رفع نافذة السائق	AEC061	خطأ في المصباح المؤشر الخلفي الأيمن
AEC002	خطأ صفارة فتح الباب الخلفي	AEC032	خطأ إنزال نافذة السائق	AEC062	عطل مصباح درجة الباب الخلفي
AEC003	مصباح تحذير إيقاف معطل	AEC033	n/a	AEC063	خطأ التحكم في محرك مروحة الهيدروليكية
AEC004	خطأ في ترحيل التلفزيون	AEC034	خطأ في الضوء العالي الأيسر	AEC064	خطأ مصباح الوقوف الخلفي الأيسر
AEC005	خطأ إشارة تحذير توقف الحافلة	AEC035	خطأ الضوء الأمامي المنخفض الأيسر	AEC065	n/a
AEC006	خطأ ضوء كشف الباب الخلفي	AEC036	خطأ جدول الرسم التخطيطي	AEC066	خطأ ترحيل مفتاح InterLock المعجل
AEC007	خطأ إشارة الترس العكسي	AEC037	خطأ مؤشر مصباح الوقوف	AEC067	خطأ فتح مضخة مياه التسخين المسبق
AEC008	خطأ مرحل الوجهة	AEC038	خطأ مقاومة المرأة	AEC068	خطأ التتابع ECM KL15
AEC009	خطأ مصباح السائق	AEC039	خطأ DRL الأيسر	AEC069	خطأ الملف اللولبي للجناح الخلفي للباب الخلفي
AEC010	خطأ مصباح المضيفة	AEC040	خطأ إشارة KL15 المسخن المسبق	AEC070	خطأ إشارة وحدة صمام المياه الرئيسية
AEC011	n/a	AEC041	خطأ علامة الجانب الأيسر	AEC071	خطأ مصباح الضباب الخلفي الأيسر
AEC012	خطأ حالة 2 مصباح القراءة الأمامي	AEC042	خطأ علامة الجانب الأيمن	AEC072	n/a
AEC013	خطأ مصباح الوقوف الأمامي	AEC043	خطأ مصابيح المؤشر الأمامي الأيمن	AEC073	خطأ في المصباح المؤشر الخلفي الأيسر
AEC014	خطأ حالة 2 مصباح القراءة الأمامي	AEC044	n/a	AEC074	خطأ إشارة تدفئة السقف
AEC015	خطأ حالة 2 مصباح السقف الأمامي	AEC045	خطأ مصابيح الضباب الأمامي الأيمن	AEC075	n/a
AEC016	خطأ مصابيح الضباب الأمامي الأيسر	AEC046	خطأ المصباح الليلي	AEC076	خطأ إشارة مضخة مياه سخان
AEC017	خطأ DRL الأيمن	AEC047	خطأ البوق	AEC077	خلل مصابيح المكابح الخلفية
AEC018	n/a	AEC048	n/a	AEC078	n/a
AEC019	خطأ السرعة العالية لمحرك الممسحة	AEC049	خطأ مصابيح المؤشر الأمامي الأيسر	AEC079	n/a
AEC020	خطأ السرعة المنخفضة لمحرك الممسحة	AEC050	خطأ صمام أمان الباب	AEC080	خطأ تعطيل إشارة ASR
AEC021	خطأ الملف اللولبي للجناح الخلفي للباب الأمامي	AEC051	خطأ إشارة Dplus	AEC081	n/a
AEC022	خطأ الضوء الأمامي المنخفض الأيمن	AEC052	n/a	AEC082	خطأ إشارة فتح الأبواب الخلفية
AEC023	خطأ الضوء العالي الأمامي	AEC053	n/a	AEC083	خطأ نظام الحريق
AEC024	n/a	AEC054	خطأ ترحيل مقاومة النافذة	AEC084	خطأ 1 لمستشعر ضغط الهواء
AEC025	n/a	AEC055	خطأ تخزين الستارة لأعلى	AEC085	خطأ 2 لمستشعر ضغط الهواء
AEC026	خطأ حالة 2 مصباح السقف الأمامي	AEC056	خطأ تخزين الستارة لأسفل	AEC086	خطأ مستشعر الوقود
AEC027	خطأ مضخة مياه الممسحة	AEC057	n/a		
AEC028	خطأ مصباح الأمتعة الأمامي الأيسر الأيمن	AEC058	خطأ InterLock لمصعد الإعاقة		
AEC029	خطأ تنشيط مصابيح المكابح	AEC059	خطأ مرحل InterLock		
AEC030	خطأ الملف اللولبي للباب الأمامي	AEC060	خطأ مصابيح الحركة العكسية		

0°C 00:00 00/00/0000

Cluster Inputs / Outputs

WK1 CN5/1: passive	IN19 CN6/31: passive	UBN19 CN6/23: passive
WK2 CN5/2: passive	UBN1 CN3/1: passive	UBN20 CN6/25: passive
WK3 CN5/3: active	IN20 CN6/32: passive	UBN21 CN3/9: passive
WK4 CN5/4: passive	IN21 CN6/18: passive	UBN22 CN3/10: passive
IN1 CN4/1: passive	IN22 CN6/35: passive	UBN23 CN3/11: passive
IN2 CN4/2: passive	UBN2 CN3/2: passive	UBN24 CN3/12: passive
IN3 CN4/3: passive	UBN3 CN3/3: passive	
IN4 CN4/4: passive	UBN4 CN3/4: passive	OUT1 CN3/13: passive
IN5 CN6/26: passive	UBN5 CN3/5: passive	OUT2 CN3/14: passive
IN6 CN6/28: passive	UBN6 CN3/6: passive	OUT3 CN3/15: passive
IN7 CN6/27: passive	UBN7 CN3/7: passive	OUT4 CN3/16: passive
IN8 CN6/34: passive	UBN8 CN3/8: passive	OUT5 CN6/9: passive
IN9 CN4/5: passive	UBN9 CN5/5: passive	OUT6 CN6/11: passive
IN10 CN4/6: passive	UBN10 CN5/6: passive	OUT7 CN6/13: active
IN11 CN4/7: passive	UBN11 CN5/7: passive	OUT8 CN6/15: passive
IN12 CN4/8: passive	UBN12 CN5/8: passive	OUT9 CN2/7: passive
IN13 CN4/9: passive	UBN13 CN6/17: passive	OUT10 CN2/8: passive
IN14 CN4/10: passive	UBN14 CN6/20: passive	
IN15 CN4/11: passive	UBN15 CN6/19: passive	
IN16 CN4/12: passive	UBN16 CN6/22: passive	
IN17 CN6/29: passive	UBN17 CN6/21: passive	
IN18 CN6/30: passive	UBN18 CN6/24: passive	

oMUX1 Inputs / Outputs

IN1 P3/2: passive	OUT2 P4/2: passive
IN2 P1/3: passive	OUT3 P4/7: passive
IN3 P5/8: passive	OUT4 P4/4: passive
IN4 P5/7: passive	OUT5 P4/9: passive
IN5 P5/11: passive	OUT6 P4/8: passive
IN6 P5/5: passive	OUT7 P5/15: passive
IN7 P5/6: passive	OUT8 P5/14: passive
IN8 P5/12: passive	OUT9 P5/4: passive
IN9 P5/9: active	OUT10 P5/1: passive
IN10 P2/14: passive	OUT11 P5/13: passive
IN11 P2/12: passive	OUT12 P5/10: passive
IN12 P2/11: passive	OUT13 P2/10: passive
IN13 P2/15: passive	OUT14 P2/7: passive
IN14 P2/2: passive	OUT15 P2/16: passive
IN15 P2/3: passive	OUT16 P2/13: passive
IN16 P1/7: passive	OUT17 P2/4: passive
IN17 P1/18: passive	OUT18 P2/1: passive
IN18 P3/12: passive	OUT19 P1/13: passive
IN19 P1/12: passive	OUT20 P1/13: passive
IN20 P1/9: passive	OUT21 P1/1: passive
IN21 P1/6: passive	OUT22 P1/2: passive
IN22 P1/5: passive	OUT23 P1/10: passive
OUT1 P4/1: passive	OUT24 P1/4: passive

تحتوي وحدة الكتلة ووحدة oMux
1 على إشارات الإدخال /
الإخراج.

إذا كانت هناك إشارات
دخل / خرج <سلبية>

توجد تحذيرات نشطة للمحرك
في شاشة التشخيص 3. يمكن
عرض الأعطال النشطة من
هذه الشاشة بدلاً من
Cummins Insite.

Diagnostic Screen 3

ECM Active Messages

FaultCode	Count	Description
111	0	Engine Control Module Critical Internal Failure - Bad Intelligent Device or Component
124	0	Intake Manifold 1 Pressure - Data Valid But Above Normal Operating Range - Moderately Severe Level
132	0	Accelerator Pedal or Lever Position Sensor 1 Circuit - Voltage Below Normal or Shorted to Low Source
134	0	Remote Accelerator Pedal or Lever Position Sensor 1 Circuit - Voltage Below Normal or Shorted to Low Source
585	0	Engine Starter Motor Relay Circuit - Voltage Below Normal or Shorted to Low Source
1839	0	Gas Supply (Regulated) Pressure Sensor Circuit - Voltage Above Normal or Shorted to High Source
3843	0	Cruise Control Disable Command - Abnormal Update Rate
2777	0	Aftertreatment Regeneration Inhibited Due to Inhibit Switch - Condition Exists
7245	0	Fuel Control Module - Bad Intelligent Device or Component
7384	0	Engine Turbocharger 1 Boost Pressure - Data Not Rational - Drifted Low

-40°C 00:00 00/00/0000

EBS Active Messages

FaultCode	Count	Description
001004	3	ECU - Diagnostic override-This is a state. System forced to back-up via diagnostic.
001006	2	ECU - Internal error-Download new dataset. Download software update to the central ECU. Erase fault memory. If the error is reported again, the central ECU is to be replaced.
001156	4	ECU - Internal error-SW incompatibility-Download a proper software to the ECU.
001040	5	ECU - Wake-up error-Check the ECU-to-FBM wiring and the FBM. Erase fault memory. If the error is reported again, the central ECU is to be replaced.
053214	1	Yaw rate sensor - Longterm calibration incorrect-Check the mounting of the sensor - If mounting of the sensor is OK and the error is still reported, change the sensor
132045	2	EPM at wheel 3 - Electro-Electro-Pneumatic Module Internal error-Replace the EPM

شاشة الإعدادات



المفاتيح

مفتاح بدء التشغيل

تحذير

- أثناء القيادة، لا تقم أبدًا بتحويل مفتاح بدء التشغيل إلى الوضع "LOCK". يمكن إزالة المفتاح من موضعه، الأمر الذي يؤدي إلى قفل عجلة القيادة. هذا الأمر خطير جدًا.

نصيحة

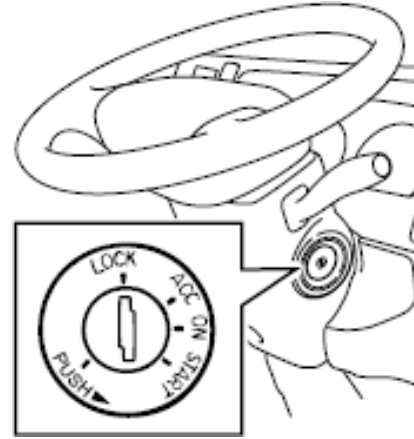
- قد يؤدي استخدام مفتاح ملتصق بالأوساخ أو الغبار، وما إلى ذلك، إلى تلف مفتاح بدء التشغيل. تأكد من مسح أي أوساخ أو غبار، وما إلى ذلك قبل إدخال المفتاح.
- بعد بدء تشغيل المحرك، لا تحول مفتاح بدء التشغيل إلى وضع "START". بخلاف ذلك، قد يتلف محرك بدء التشغيل.
- يمكن أن يؤدي استخدام الأجهزة الكهربائية مثل نظام الصوت لفترة زمنية طويلة مع توقف المحرك إلى تفريغ البطارية تمامًا.

LOCK: في هذا الموضع، يمكن إدخال المفتاح أو إزالته. أزل المفتاح وأدر عجلة القيادة حتى يتم قفل عجلة القيادة للمساعدة في منع السرقة. لوضع بدء التشغيل، قم بالتبديل في وضع "LOCK"، واضغط مع الاستمرار على المفتاح في وضع "ACC" ثم أدركه إلى الوضع "LOCK".

ACC: في هذا الموضع، يمكن استخدام الصوت والملحقات الأخرى مع توقف المحرك.

ON: يظل المفتاح في هذا الموضع أثناء تشغيل المحرك.

START: يبدأ تشغيل المحرك في هذا الوضع. حرر المفتاح بمجرد بدء تشغيل المحرك. يعود المفتاح تلقائيًا إلى الوضع "ON".



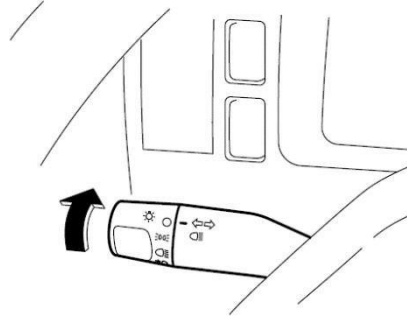
ملاحظة

- إذا تعذر تشغيل المفتاح من الوضع "LOCK" إلى الوضع "ON"، فحرك عجلة القيادة برفق في اتجاه عقارب الساعة وعكس اتجاه عقارب الساعة أثناء محاولة تدوير المفتاح.

مفتاح التحكم في الإضاءة

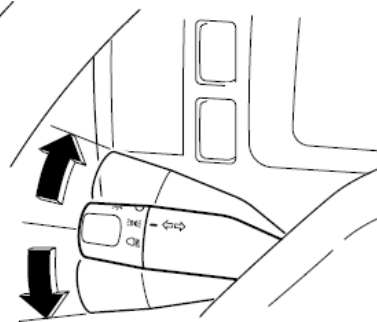
يؤدي تحويل مفتاح التحكم في الضوء إلى الموضع الموضح في الجدول إلى إضاءة الأضواء ذات الصلة.

يمكن استخدام مفتاح التحكم في الضوء عند وضع مفتاح التشغيل في الوضع "LOCK" أو "ACC".



مفتاح إشارة الانعطاف ومسحة الزجاج الأمامي

عند الانعطاف لليساار أو الليمين، حرك الرافعة لأعلى أو لأسفل لتضيء ضوء إشارة الانعطاف.



ملاحظة

• إذا تم بتدوير عجلة القيادة بدرجة صغيرة فقط، فقم بإيقاف تشغيل الإشارة يدويًا. اضغط مع الاستمرار على الذراع لأعلى أو لأسفل برفق عند التجاوز أو تغيير الممرات. يستمر ضوء إشارة الانعطاف في الوميض طالما أن الذراع مرفوع لأعلى أو لأسفل. يعود الذراع إلى الوضع المحايد بمجرد تحريره.

لاستخدام ذراع ممسحة الزجاج الأمامي والغسالة، يجب أن يكون مفتاح بدء التشغيل في وضع "ON".

يتم رش سائل غسيل الزجاج الأمامي على الزجاج الأمامي عند سحب هذا الذراع. في نفس الوقت، تعمل ممسحة الزجاج الأمامي.



تنبيه

- في درجات الحرارة المنخفضة للغاية، قد يتجمد سائل الغسل على الزجاج الأمامي بعد رشه، مما يعيق الرؤية الأمامية. في مثل هذه الحالة، قم بتسخين الزجاج الأمامي قبل استخدام غسالة الزجاج الأمامي.

نصيحة

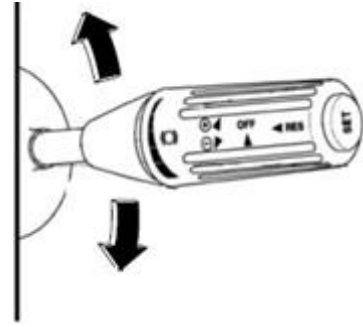
- قد يعمل نظام الأمان لإيقاف المساحة عند الضغط الزائد على المحرك. في هذه الحالة، أدر المفتاح إلى وضع الإيقاف، وبعد بضع دقائق، تحقق لمعرفة ما إذا كانت المساحة قد عادت إلى التشغيل الطبيعي. إذا توقفت المساحة عن العمل بشكل متكرر، توقف عن استخدامها واتصل بأقرب وكيل ISUZU.
- قبل تشغيل الممسحة، تأكد من عدم التصاق المطاط بالزجاج الأمامي. إذا كان مطاط المساحة عالقًا في الزجاج الأمامي وما زلت تقوم بتشغيل المساحة، فقد تنكسر المساحة أو قد يتعطل محرك المساحة.
- لا تقم بتشغيل الممسحة على سطح زجاج أمامي جاف. بخلاف ذلك، قد يتعرض سطح الزجاج الأمامي للتلف. استخدم دائمًا غسالة الزجاج الأمامي عند مسح سطح زجاجي جاف.
- إذا لم يخرج سائل غسيل الزجاج الأمامي بكمية كافية، فقم بتحرير المفتاح على الفور. بخلاف ذلك، قد يتوقف المحرك.
- لا تبقى الذراع مشدود لأكثر من 30 ثانية. بخلاف ذلك، قد تتعرض مضخة الغسالة للتلف.
- عند استخدام المركبة في منطقة ذات مناخ بارد، استخدم سائل غسيل بتركيز مناسب للموسم لمنع السوائل المجمدة.

زر المثبط

لتطبيق المثبط أثناء القيادة، حرك الذراع لأسفل.

تنبيه

- من الخطير للغاية وضع المثبط على الطرق الزلقة (حيث تكون أسطحها مبللة أو مجمدة أو مغطاة بثلج مضغوط) حيث يمكن للإطارات الانزلاق.



شروط المثبط غير القابل للتشغيل

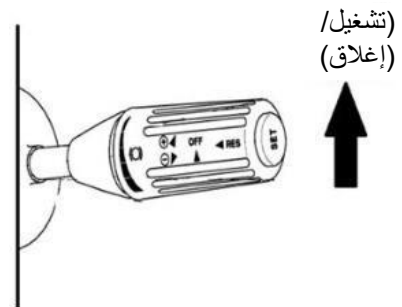
في ظل الظروف التالية، لا يشتغل المثبط.

- الضغط على دواسة الوقود.
- مفتاح نقل السرعة على الوضع "N".
- إذا كانت المركبة تسير بسرعة 5 كم / ساعة (3 ميل / ساعة) أو سرعات أقل.
- سرعة المحرك قريبة من التباطؤ.
- أثناء تبديل تروس السرعة.

مثبت السرعة

تشغيل-إغلاق

عندما لا يكون "مثبت السرعة" في وضع التشغيل، يتم تنشيط "مثبت السرعة" عند تحريك الذراع مرة واحدة في اتجاه السهم لأعلى. يتم عرض تحذير أبيض على الشاشة. لم يتم تحديد قيمة السرعة بعد.

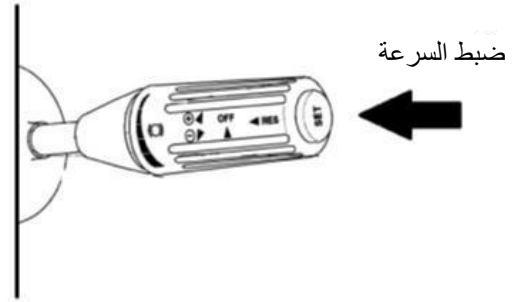


يتم تعطيل "مثبت السرعة" عند تحريك المقبض مرة واحدة في اتجاه السهم لأعلى أثناء تشغيل "مثبت السرعة". يختفي التنبيه الأبيض الذي يظهر على الشاشة.



ضبط السرعة

عندما يكون زر الضبط الموجود على ذراع "تنبيه السرعة" هو اتجاه الإشارة، يتم ضبط المركبة على قيمة السرعة الحالية. يتم عرض تحذير أخضر وقيمة السرعة التي تم ضبطها على الشاشة.

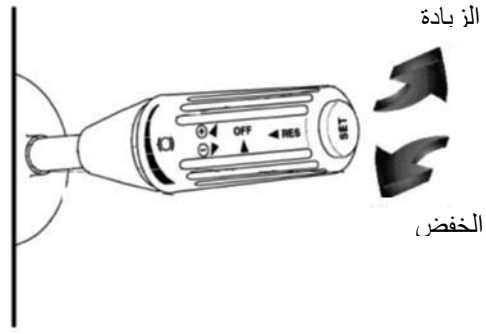


من خلال الضغط على زر الضبط الموجود على ذراع "تنبيه السرعة" في اتجاه السهم، يتم ضبط المركبة على قيمة السرعة الحالية. يظهر على الشاشة التحذير الأخضر وقيمة السرعة المحددة على الشاشة.



زيادة / تقليل سرعة التحكم

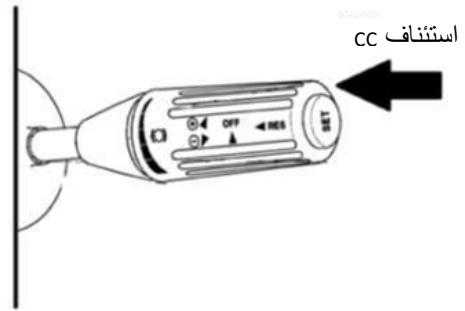
يتحرك ذراع "مثبت السرعة" في اتجاه الزيادة لزيادة قيمة السرعة المضبوطة. عند الضغط عليه وسحبه واحدًا تلو الآخر، ستزداد قيمة الضبط الظاهرة على الشاشة بمقدار 2-3 لكل منهما عند الضغط عليه لمدة ثانية واحدة في اتجاه الزيادة، ستزداد قيمة السرعة بمقدار 2-3 بمقدار 0.5 ثانية.



يتحرك ذراع "مثبت السرعة" في الاتجاه التنازلي لتقليل قيمة السرعة المضبوطة. عند الضغط عليه وسحبه واحدًا تلو الآخر، ستخفض قيمة التعيين المعروضة على الشاشة بمقدار 2-3 لكل منها. عند الضغط عليه لمدة ثانية واحدة في اتجاه الانخفاض، ستخفض قيمة السرعة بمقدار 2-3 بمقدار 0.5 ثوانٍ.

الاستئناف (استئناف نقطة الضبط القديمة)

انقر فوق الزر "RES" الموجود على ذراع "مثبت السرعة" الذي يتم دفعه في الاتجاه، وسيستمر "تثبيت السرعة" عند القيمة القديمة التي تم إلغاؤها بسبب المكابح أو القابض أو المثبط أو مكابح العادم. يظهر التحذير الأخضر وقيمة السرعة التي تم ضبطها مسبقًا على الشاشة. ستعمل العملية التالية بنفس الطريقة مرة أخرى.



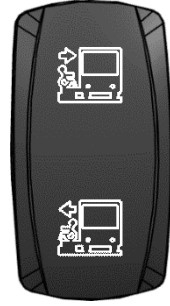
مفتاح إيقاف مساعدة صعود التلال

اضغط على المفتاح لإيقاف تنشيط مساعدة صعود التلال. اضغط على المفتاح مرة أخرى لإعادة تنشيط مساعدة صعود التلال.



مفتاح مصعد الإعاقات

استخدم مفتاح مصعد الإعاقات لتنشيطه.



مفتاح مؤشر الوجهة

استخدم مؤشر الوجهة لتنشيط عرض طريق الوجهة. بينما يكون مفتاح بدء التشغيل في وضع "ON", اضغط على مفتاح مؤشر الوجهة لتشغيل عرض مؤشر الوجهة. اضغط على مفتاح التبديل مرة أخرى لتحويله إلى "OFF".



مفتاح شاشة LCD

يتم تشغيل شاشة LCD عند الضغط على الحافة السفلية للمفتاح. يتم إيقاف تشغيل شاشة LCD عند الضغط على الحافة العلوية للمفتاح.



مفتاح صعود منحدر

يتم تشغيل النظام بالضغط على الحافة السفلية للمفتاح. يتم الاحتفاظ بنظام المكابح نشطاً لمنع المركبة من الانزلاق للخلف على منحدر. يقل النظام إذا رفعت قدمك عن دواسة المكابح. يتم تشغيل نظام المكابح إذا قمت بالضغط على دواسة الوقود. يتم إيقاف تشغيل النظام عند الضغط على الحافة العلوية للمفتاح.



إذا كان الوضع التلقائي نشطاً، يتم تنشيط مكابح المحطة في الظروف التالية؛

- يجب أن تكون سرعة المركبة أقل من 3 كم / ساعة،
- إذا كان أي باب مفتوح،
- إذا كانت أي أمتعة مفتوحة،
- إذا كان غطاء المحرك الخلفي مفتوح،
- إذا كان غطاء تعبئة الوقود مفتوح،
- إذا كان مصعد الإعاقة مفتوح،
- في حالة الضغط على لوحة المفاتيح أو مفتاح التراجع

يتم إلغاء التنشيط بالضغط على دواسة الوقود بعد إغلاق جميع الأبواب والأغطية. إذا كان الوضع اليدوي نشطاً؛

- إذا كان غطاء تعبئة الوقود مفتوح،
- إذا كان مصعد الإعاقة مفتوح،
- في حالة الضغط على لوحة المفاتيح أو مفتاح التراجع.

مفتاح الرسم التخطيطي

يُتيح تنشيط الرسم التخطيطي أمام وخلف المركبة.



مفتاح القفل المركزي

يتم فتح صندوق الأمتعة عند الضغط على الحافة السفلية للمفتاح. يتم قفل صندوق الأمتعة عند الضغط على الحافة العلوية للمفتاح.



نظام مفتاح الطوارئ

من أجل استخدام مفتاح الطوارئ، يتم فتح غطاء الأمان ذي اللون الأحمر عن طريق الضغط. عند الدفع للأمام، تنقطع كهرباء النظام، ويتوقف المحرك، ويتم تشغيل جميع الأضواء الداخلية والمخاطر، وتكون مفاتيح الباب في وضع نشط وقابل للتطبيق. عند السحب للخلف، يتحول النظام إلى طبيعته.



إذا كان مفتاح الطوارئ نشطاً،

- ستكون الإضاءة الداخلية نشطة. ستكون المرحلة نشطة.
- سيكون مصباح عتبة الباب نشطاً.
- ستكون تنبهات المخاطر نشطة،
- سوف يكون مصباح السائق نشطاً،
- ستكون المضيئة نشطة،
- الكتلة تعطي تحذيراً مسموعاً ومرئياً.

خيارات ذكية

خيارات اتبعني

إذا حل الظلام وقام السائق بإغلاق مفتاح الإشعال لمغادرة المركبة، فستظل المصابيح الأمامية مضاءة لفترة زمنية معينة حتى تضيء.

مرحباً بك في المركبة

إذا حل الظلام وقام السائق بفتح الأبواب بجهاز التحكم عن بعد عندما يأتي السائق إلى المركبة، فستظل المصابيح الأمامية مضاءة لفترة زمنية معينة.

مصباح الانعطاف

عندما تدور عجلة القيادة إلى اليمين واليسار، يتم تنشيط مصابيح الضباب على الجانب ذي الصلة ويتم تنشيط نظام إضاءة المنعطفات.

إذا كانت سرعة المركبة أقل من 30 كم / ساعة، يتم تنشيط مصابيح الضباب على الجانب ذي الصلة عند إعطاء الإشارة اليمنى أو اليسرى.

الممسحة الذكية

إذا كانت سرعة المسح في الدرجة الأخيرة، تنخفض سرعة المسح تلقائياً عندما تتوقف المركبة، ويمكن للسائق نقلها إلى المستوى المطلوب أثناء الثبات.

واجهات الأوضاع الاقتصادية - العادية - الطاقة لنقل الحركة

يمكن تحديد خيارات وضع طاقة ناقل الحركة بواسطة السائق من الكتلة.

معيّار نظام إدارة الأسطول القياسي 4.0

نظام إدارة الأسطول القياسي 4.0 (كل الرسائل يمكن نقلها وفقاً لمعيّار FMS 4.0)

رمز خطأ تشخيص ECM

يتم عرض رسالة الخطأ على شاشة الكتلة بدلاً من الاتصال بـ ECM باستخدام Cummins Insite.

قائمة تشخيص نظام MUX

يُظهر نشاط إشارات الإدخال / الإخراج للوحدات النمطية الكتلة و MUX.

سجل السائق

يتم تسجيل خاصية قيادة المركبة باللون الأخضر والأصفر والأحمر للسائق. كل لون يتكون من مستويين. وهناك 6 مستويات في المجموع. يوضح اللون الأخضر إلى الأحمر مدى كفاءة استخدام المركبة.

خيارات اللغة

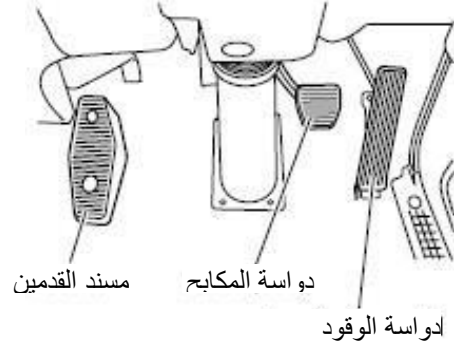
هناك 9 خيارات للغة، التركية - الإنجليزية - الفرنسية - الألمانية - الإيطالية - الإسبانية - الهنغارية - التشيكية - البولندية. يمكن إضافة لغات أخرى إذا رغبت في ذلك.

ضوابط القيادة

الدواسات

اجلس في وضع القيادة الصحيح على المقعد وقم بتشغيل دواسة المكابح ودواسة الوقود بقدمك اليمنى.

لتجنب الضغط غير المقصود على الدواسة، تحقق من أوضاع الدواسة وتدريب على وضع قدمك على الدواسة المطلوبة.



ملاحظة

- إذا تم الضغط أكثر على دواسة الوقود بعد أن تم الضغط عليها بالكامل تقريباً، فسيكون من الممكن التبديل بالقوة إلى ترس سرعة سفلي. سيمنح ذلك من التسارع السريع لتجاوز المركبات الأخرى أو تسلق المنحدرات الشديدة، إلخ.

مفتاح ناقل الحركة

نظام Smoother هو نظام نقل يسمح للسائق بتحريك المركبة من حالة التوقف التام، وقيادة المركبة مع تغيير التروس تلقائياً وإيقاف المركبة عن طريق استخدام مفتاح تبديل التروس ودواسة الوقود ودواسة المكابح فقط.



تنبيه

- قبل بدء تشغيل المحرك، ضع مفتاح نقل السرعات على "N"، وتأكد من أن مؤشر النقل يشير إلى "N"، واسحب ذراع مكابح الانتظار لأعلى واضغط على دواسة المكابح بالكامل.
- عند تحريك مفتاح نقل السرعة من "N" إلى "D" أو "R"، تأكد من الضغط على دواسة المكابح.
- لا تترك مقعد السائق أبداً مع وجود مفتاح نقل السرعة في وضع "D" أو "R" أثناء تشغيل المحرك. قد تبدأ المركبة في التحرك. عند مغادرة مقعد السائق، تأكد من ضبط مكابح الانتظار بإحكام ووضع مفتاح نقل السرعة على "N".

ذراع مكابح الانتظار

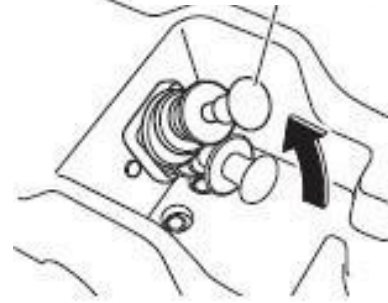
اسحب ذراع مكابح الانتظار من وضع التحرير الكامل إلى وضع قفل الذراع. سيضيء بعد ذلك ضوء تحذير مكابح الانتظار. تأكد من أنك تسمع الهواء المنطلق من النظام.

لتحرير مكابح الانتظار، قم بخفض ذراع مكابح الانتظار أثناء رفع مقبض التحرير. سوف ينطفئ ضوء تحذير مكابح الانتظار.

تنبيه

- عند صف المركبة أو إيقافها، اسحب ذراع مكابح الانتظار وتأكد من أن المركبة لا تتحرك.
- تجنب صف مركبتك على منحدر قدر الإمكان واختر مستوى ومكاناً مسطحاً. وإذا لم يكن من الممكن تجنب صف المركبة على منحدر، فتأكد من تفعيل مكابح الانتظار بالكامل، وتأكد من أن المركبة لا تتحرك، وقم بتأمين العجلات بأسافين لمزيد من الأمان. ضع ذراع ناقل الحركة في أحد التروس لوقوف أكثر أماناً.
- لا تستخدم مكابح الانتظار أثناء تحرك المركبة إلا في حالات الطوارئ. قد يؤدي استخدام مكابح الانتظار قبل توقف المركبة إلى انغلاق الإطارات أو دوران المركبة، مما قد يتسبب في وقوع حادث.

ذراع مكابح الانتظار



مقبض التحرير



ضوء تحذير مكابح الانتظار



- ما لم يتم تحرير مكابح الانتظار بالكامل أثناء القيادة، فقد يحدث عطل و / أو نشوب حريق.
- إن إضاءة ضوء تحذير مكابح الانتظار لا تعني تفعيل مكابح الانتظار بالكامل. يجب سحب ذراع مكابح الانتظار لأعلى بالكامل.
- بعد استخدام مكابح الانتظار أثناء القيادة، تأكد من التحقق مما إذا كان قد حدث أي عطل.

نظام المكابح المانعة للانغلاق (ABS)

قد يتم قفل العجلات والانزلاق أثناء الكبح المفاجئ أو الكبح على سطح طريق زلق مثل طريق ثلجي. نظام ABS هو جهاز لمنع العجلات من الانغلاق من خلال الكشف عن حالة زلقة أثناء الكبح ولتأمين ثبات الاتجاه واستقرار التحكم في المركبة. ABS هو فقط للمساعدة في الظروف الزلقة ولن يمنع وقوع حادث إذا تجاوزت سرعات القيادة الأمانة لظروف الطريق. احرص دائماً على القيادة بأمان.

تنبيه

- جهاز ABS لا يمنع وقوع الحوادث إذا لم تقم بالقيادة بأمان. ولذا يجب عليك قيادة السيارة بسرعة آمنة.
- قم بتركيب إطارات بالحجم المحدد ونفس العلامة التجارية ونفس تصميم المداس (بما في ذلك إطارات الشتاء) في جميع العجلات. في حالة تركيب إطارات مختلفة، تصبح مسافة الكبح أطول ويقل استقرار التحكم في الاتجاه للمركبة. هذا الأمر خطير جداً.
- سيبدو التوجيه أثناء الكبح المفاجئ (عندما يعمل نظام ABS) مختلفاً قليلاً عما هو عليه عند عدم استخدام المكابح. قم بتشغيل عجلة القيادة بعناية مع مراعاة ذلك.
- بالنسبة لطرز مكابح الهواء الكامل، تستهلك عملية ABS هواء نظام المكابح. عندما ينخفض ضغط الهواء وينشط ضوء تحذير ضغط الهواء والجرس، أوقف المركبة فوراً في مكان آمن وانتظر حتى يتم استرداد ضغط الهواء المطلوب قبل القيادة.

نصيحة

- القيادة على الرمال أو على طريق موحل قد يؤثر سلباً على المكابح وأجهزة استشعار نظام المكابح المانعة للانغلاق (ABS). اغسل المركبة لإزالة الرمال والطين بعد تشغيلها في ظروف رملية أو موحلة.
- قبل غسل المركبة، قم بتوفير الحماية اللازمة لمنع تناثر الماء على مكونات ABS (أجهزة الاستشعار والمشغلات). وخاصة عند استخدام الغسيل بضغط الماء العالي، احرص على عدم السماح برش الماء مباشرة على مكونات ABS وموصلاتها.

ملاحظة

- لا يتم تنشيط ABS فور بدء تشغيل المركبة. يتم تنشيطه فقط عندما تصل سرعة المركبة إلى حوالي ١٠ كم / ساعة (٦ ميل في الساعة). تكون عملية ABS غير نشطة عندما تنخفض سرعة المركبة إلى حوالي 5 كم / ساعة (3 ميل في الساعة).

ملاحظة

- إذا قام ضوء تحذير ABS بأي مما يلي، فقد يكون هناك خلل في ABS. يرجى الاتصال بأقرب وكيل Isuzu.
- إذا أضاء ضوء تحذير ABS أثناء القيادة
- لا يضيء المصباح عند وضع مفتاح التشغيل في وضع "ON"
- حتى إذا حدثت مشكلة في نظام ABS، فإن المكابح العادية ستظل تعمل بشكل طبيعي. ومع ذلك، لن يعمل نظام ABS.

احتياطات لقيادة مركبة مجهزة بنظام ABS

نظام ABS ليس جهازاً يتيح القيادة والتوقف في ظل ظروف تتجاوز حدود القيادة الآمنة. احرص دائماً على القيادة بأمان.

تنبيه

- عند الكبح المفاجئ، استمر في الضغط على دواسة المكابح بقوة حتى يصبح نظام ABS فعالاً.
- عند الكبح المفاجئ، لا تضغط على المكابح (تدفع وتحرر دواسة المكابح شيئاً فشيئاً). الضغط المتناوب على المكابح سيزيد من مسافة الكبح.
- تكون مسافة الكبح على أسطح الطرق الزلقة أطول من تلك الموجودة على طريق ممهد جاف عادي حتى مع وجود مركبة مزودة بنظام ABS. عندما يتم تنشيط ABS في ظروف سطح الطريق التالية، قد تكون مسافة الكبح أطول قليلاً مقارنة بالمركبات غير المزودة بنظام ABS. لذلك، كن دائماً على دراية بالطريق وحالة الإطارات (نوع الإطار وحالة التآكل)، واحترم عادات القيادة الآمنة وقم بقيادة المركبة مع الحفاظ على مسافة تتبع آمنة.
- عند القيادة على طريق مليء بالحصى أو طريق مغطى بالثلج العميق.
- عند استخدام سلاسل الإطارات.
- عند القيادة فوق مفاصل أو مطبات مثل عاكسات الضوء على الطريق.
- عند القيادة على طريق وعر أو طريق مرصوف بالحجارة.
- عند القيادة فوق لوح حديد أو غطاء فتحة.
- لا يعمل نظام ABS مع انزلاق العجلة أثناء بدء الوقوف والتسارع والانعطافات، التي لا تتضمن استخدام الكبح. على طريق جليدي زلق للغاية، قد تفقد الإطارات تماسكها وقد لا يتمكن تشغيل عجلة القيادة من التحكم في اتجاه المركبة، مما يؤدي إلى قيادة غير مستقرة للغاية. قم دائماً بقيادة المركبة مع مراعاة سرعة آمنة تتناسب جيداً مع كل من سطح الطريق وظروف الإطارات، وتجنب الكبح المفاجئ.
- إذا تم تطبيق كبح قوي للمحرك على طريق جليدي زلق للغاية، فقد يتم قفل عجلات القيادة (لا يعمل نظام ABS بعد ذلك)، مما يؤدي إلى فقدان التحكم في المركبة. إذا حدث هذا مع مركبتك ذات ناقل حركة يدوي، فافصل القابض أو ضع مفتاح نقل السرعات على الوضع "N" لمنع كبح المحرك من العمل على عجلات القيادة. بعد ذلك، قم بقيادة المركبة مع وضع مفتاح نقل السرعة في ترس السرعة المناسب.
- عند تنشيط نظام ABS، قد يحدث اهتزاز طفيف (خاصة عندما يكون سطح الطريق مختلفاً بين العجلات اليمنى واليسرى) وقد يشعر بالسحب على عجلة القيادة. بالإضافة إلى ذلك، يصدر صوت تشغيل من مشغلات ABS. هذا لا يشير إلى أي حالة غير طبيعية. ابق هادئاً وقم بتشغيل عجلة القيادة بشكل صحيح.

منظم مانع الانزلاق (ASR)

ASR هو جهاز يساعد على منع عجلات القيادة من الدوران وتحسين استقرار حركة المركبة عند القيادة على طريق ثلجي أو زلق بطريقة أخرى. يتم تنشيط ASR تلقائيًا عند بدء تشغيل المحرك. يمكنك إلغاء تشغيل ASR باستخدام مفتاح ASR OFF.

تنبيه

- عند تنشيط ASR، يضيء ضوء مؤشر ASR (أخضر). يكون سطح الطريق في هذا الوقت زلق للغاية. إذا أضاء ضوء المؤشر، فقم بالقيادة بحذر وقلل السرعة بشكل كافٍ قبل التعامل مع المنحني.
- حتى مع الطراز المجهز بـ ASR، عند القيادة على طريق ثلجي أو جليدي، قم بقيادة المركبة بعناية مع تركيب سلاسل الإطارات أو إطارات الشتاء.
- ASR ليس جهازًا لتحسين أداء بدء تشغيل المركبة بشكل كبير. قم بالضغط على دواسة الوقود بحذر عند التحرك على منحدر جليدي.
- عند تثبيت سلاسل الإطارات، فقد يكون من الأسهل عليك بدء تشغيل المركبة للتحرك على منحدر جليدي إذا تم إلغاء ASR. ومع ذلك، كن على علم، أن إلغاء تنشيط ASR سيؤدي إلى انخفاض استقرار تشغيل المركبة.

ملاحظة

- قد تلاحظ الحد الأدنى من الاهتزازات أو تشغيل الصوت عند بدء تشغيل المركبة وتسريعها على طريق زلق. يصدر هذا الصوت عند تشغيل ASR.
- قد تنخفض سرعة المحرك فجأة، ولكن هذا بسبب تشغيل جهاز ASR.

مفتاح إيقاف ASR

استخدم هذا الرمز عندما تريد إلغاء ASR. عند الضغط على هذا الرمز أثناء تنشيط ASR بعد بدء تشغيل المحرك، يتم إلغاء ASR ويتم الضغط على الرمز مرة أخرى، ويتم تشغيل وظيفة ASR مرة أخرى.



نصيحة

- عندما تقوم بإيقاف تشغيل ASR، فلن يكون متاحًا لمساعدتك في ظروف القيادة الزلقة. توخ الحذر دائمًا عند القيادة على طرق زلقة.
- تأكد من تمكين ASR أثناء القيادة العادية.

ملاحظة

- إذا تم إيقاف تشغيل ASR عند إيقاف تشغيل المحرك، فسيتم إعادة تمكينه تلقائيًا عند إعادة تشغيل المحرك.

فحص تشغيل ASR وتشغيل ASR

عندما يتم تشغيل مفتاح التشغيل على الوضع "ON"، يضيء ضوء مؤشر ASR باللون الكهرماني ثم يتحول إلى اللون الأخضر قبل أن ينطفئ في حوالي ثانيتين. ASR طبيعي إذا انطفأ ضوء المؤشر.



عند تشغيل ASR، يضيء ضوء مؤشر ASR (أخضر). عند الضغط على مفتاح إيقاف ASR، يضيء ضوء مؤشر ASR (كهرماني).

ملاحظة

- إذا كان ضوء مؤشر ASR يفعل أيًا مما يلي، فقد يكون هناك خلل في ASR. يرجى الاتصال بأقرب وكيل Isuzu.
- عندما يظل ضوء مؤشر ASR (أخضر) مضيئًا أثناء القيادة على طريق صلب وجاف.
- عندما يضيء ضوء مؤشر ASR (كهرماني) أثناء القيادة (عند عدم تشغيل مفتاح إيقاف ASR).
- لا يضيء ضوء مؤشر ASR عند تحويل مفتاح بدء التشغيل إلى الوضع "ON".
- إذا كان نظام ASR معيَّبًا، فإنه لا يتعارض مع القيادة العادية. ومع ذلك، لن يعمل ASR.

احتياطات قيادة مركبة مجهزة بنظام ASR

ASR ليس جهازًا يتيح القيادة في ظل ظروف تتجاوز الحدود الآمنة. احرص دائمًا على القيادة بأمان.

تنبيه

- لا يزيد نظام ASR من ثبات الإطارات على الطريق على الرغم من أنه يحسن بدء التشغيل وتسريع الأداء على سطح طريق زلق عند مقارنته بطراز بدون ASR. على طريق جليدي أو زلق بطريقة أخرى، تقل قبضة الإطارات مما يقلل أيضًا من التحكم في التوجيه، مما يؤدي إلى حركة غير مستقرة للمركبة. قم دائمًا بقيادة المركبة مع مراعاة سرعة آمنة تتناسب جيدًا مع سطح الطريق وظروف الإطارات، وتجنب أيضًا السرعة.
- حتى لو كانت المركبة مجهزة بـ ASR، تجنب الضغط المفاجئ على دواسة الوقود وعجلة القيادة. خاصة عند بدء تشغيل المركبة على طريق زلق، ابدأ ببطء كما تفعل في مركبة بدون ASR.

ملاحظة

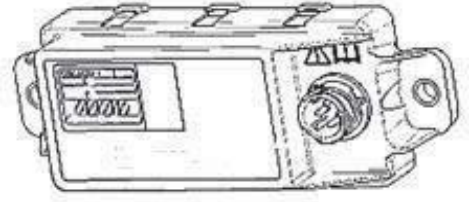
- عندما تقود لأعلى على منحدرًا زلقًا طويلًا عن طريق زيادة سرعة المحرك، حيث قد تنزلق الإطارات، أو عندما تريد إراحة المركبة من طريق ثلجي عميق أو طين، يمكنك الضغط على مفتاح إيقاف ASR لتعطيل نظام ASR.

(ESC) التحكم الإلكتروني في الاستقرار

من الممكن التدخل في مكابح العجلات بشكل مستقل في المناورات المفاجئة في المركبات التي تحمل حمولة وركابًا يتحكم إلكتروني. والغرض من ذلك هو منع الحوادث المحتملة مثل انزلاق المركبة أو انقلابها. لذلك فإن ديناميكية القيادة الأكثر تصميمًا مضمونة.

مستشعر التسارع الزاوي

يتم وضع مستشعر التسارع على غلاف الأرضية في مساحة صندوق المركبة بالقرب من مركز ثقل المركبة. يُنظر إلى الانحراف المحوري في المركبة على أنه تسارع زاوي فوري ويتم نقله إلى وحدة التحكم في نظام الكبح كإشارة إلكترونية. يتم التحكم في مقدار انحراف المركبة عن المسار في حالة حرجة. يوفر معلومات حول كيفية تنشيط وظائف التحكم في الاستقرار.



مستشعر زاوية عجلة القيادة

يمر مستشعر الزاوية عبر عمود عجلة القيادة ويتم وضعه أسفل مجموعة الإشارة. ينقل طلب المناورة للسائق إلى وحدة التحكم في نظام الكبح وفقًا لمقدار دوران عجلة القيادة. يتم إرسال المعلومات المنقولة كإشارة إلكترونية. يتم إجراء المعايرة عند تثبيت النظام لأول مرة لمطابقة الإشارات من المستشعر وزاوية اتجاه المركبة.



سيكون نظام ESC معيّنًا في حالة فك عجلة القيادة وتركيبها أو تغييرها أو تجديدها في ضبط المحاذاة الأمامية. في مثل هذه الحالات، يجب التركيب في الخدمات المعتمدة.

نظام الكبح الإلكتروني (EBS)

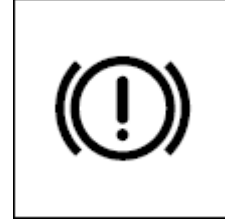
EBS نظام الكبح الإلكتروني (هو نظام يضيف إشارات إلكترونية إلى نظام التحكم في هواء المكابح) ترسل بواسطة دواصة المكابح عند الضغط عليها (من أجل تحسين استجابة مكابح الهواء). يحافظ EBS على نفس الشعور بالكبح بغض النظر عما إذا كانت المركبة محملة أم لا، وهو جهاز يعزز قابلية تشغيل السائق وسلامته.

تنبيه

- EBS ليس جهازًا للتصدي لممارسات القيادة غير الآمنة. حافظ دائمًا على سرعة آمنة وعلى مسافة آمنة بينك وبين المركبات الأخرى.
- يجب أن تكون جميع الإطارات المثبتة في المركبة من الحجم المحدد، وكذلك من نفس العلامة التجارية وبنفس تصميم المداس (يشمل ذلك إطارات الشتاء). يعد تركيب أنواع مختلفة من الإطارات في المركبة أمرًا خطيرًا وقد يؤدي إلى تقليل قدرة الكبح وعدم استقرار تشغيل المركبة.

فحص تشغيل نظام الكبح الإلكتروني EBS، وتشغيله، وأعطاله

عندما يتم تشغيل مفتاح بدء التشغيل على الوضع "ON"، يضيء ضوء تحذير الكبح قبل الخروج بعد 3 ثوانٍ تقريباً. يكون نظام EBS طبيعياً إذا انطفأ ضوء التحذير. إذا لم يضيء ضوء التحذير حتى عند تحويل مفتاح بدء التشغيل إلى الوضع "ON"، فقد يكون من الممكن أن يكون المصباح قد احترق أو أن هناك عطلاً في EBS.



عند تشغيل EBS، يمكن سماع أصوات التشغيل من مكونات نظام EBS.

في حالة إضاءة ضوء تحذير المكابح أو وميضه أثناء القيادة، فقد يكون هناك خلل في نظام EBS أو ABS أو ASR. يرجى الاتصال بأقرب وكيل Isuzu.

ملاحظة

- حتى في حالة تعطل نظام EBS، ستظل المكابح العادية تعمل بشكل طبيعي. ونظرًا لأن EBS لن يعمل في هذا الوقت، سيكون من الضروري أن يتم الضغط على دواسرة المكابح بقوة أكبر من المعتاد من أجل تحقيق قوة الكبح المطلوبة.

احتياطات القيادة للمركبات المجهزة بنظام EBS

إن نظام EBS ليس متعدد الاستخدامات لدرجة أنه يتيح القيادة في ظل ظروف تتجاوز الحدود الآمنة. احرص دائمًا على القيادة بأمان.

تحذير

- إذا تم تحويل مفتاح بدء التشغيل إلى الوضع "ON" (بدء تشغيل المحرك) على منحدر، وما إلى ذلك، فقد يتأثر نظام EBS بسبب انخفاض جهد البطارية، مما يؤدي إلى تحرك المركبة لأسفل على المنحدر. بعد سحب ذراع مكابح الانتظار أو الضغط بالكامل على دواسرة المكابح، أدر مفتاح بدء التشغيل إلى الوضع "ON" (بدء تشغيل المحرك).

تنبيه

- على الرغم من أن الطرز المزودة بـ EBS قد تكون قد عززت من استجابة المكابح عند مقارنتها بالطرازات التي لا تحتوي على نظام EBS، إلا أن نظام EBS ليس جهازاً للتصدي لممارسات القيادة غير الآمنة. قم دائماً بقيادة المركبة مع مراعاة السرعة الآمنة.
- في الطرز المزودة بـ EBS، يتم تنشيط EBS عند الضغط على دواسة المكابح، بغض النظر عما إذا كان مفتاح بدء التشغيل قد تم تحويله إلى وضع "LOCK" أم لا. حتى إذا تم تحويل مفتاح بدء التشغيل إلى الوضع "ON" مع الضغط على دواسة المكابح، فإن الانبعاثات الصادرة من جهاز EBS لا تنفث. (في هذه الحالة، لن يتم إجراء فحص تشغيل نظام EBS إذا تعذر سماع أصوات العادم من نظام EBS عند الضغط على دواسة المكابح وتحريرها، فقد يتم تجميد منفذ عادم EBS أو انسدادها بسبب الثلج أو الجليد الذي يجب إزالته.
- إذا انخفض جهد البطارية، فقد يتأثر تشغيل نظام EBS. افحص البطارية بشكل دوري.
- في الطرازات المجهزة بنظام EBS، يكتشف كمبيوتر المركبة ظروف التحميل، مما يجعل من غير الضروري للسائقين تعديل كيفية الضغط على دواسة المكابح، بغض النظر عما إذا كانت المركبة محملة أو فارغة أم لا. ومع ذلك، كما هو الحال مع المركبات غير المزودة بنظام EBS، ستزداد مسافة الكبح إذا لم يتم الضغط على دواسة المكابح بشكل كافٍ عندما تكون المركبة فارغة.
- لن يعمل نظام EBS بكامل طاقته إذا قام السائق بالضغط المتناوب على دواسة المكابح بدلاً من الضغط عليها بالكامل. سيؤدي الضغط المتناوب على دواسة المكابح أيضاً إلى انخفاض أداء المكابح بسبب زيادة الهواء. (يتم تعريف "الضغط المتناوب" على المكابح على أنه الضغط المستمر على المكابح بمعدل مرة واحدة أو أكثر كل ثانية).

نصيحة

- عند تثبيت جهاز إلكتروني مثل الراديو، انتبه إلى موضع التثبيت والتوجيه حتى لا تتأثر وظيفة EBS. علاوة على ذلك، عند التثبيت، يرجى الاتصال بأقرب وكيل Isuzu.

كيف تجعل وظيفة EBS صحيحة؟

باستخدام مقدار ضربات دواسة المكابح مع معدل تباطؤ المركبة، يحسب نظام EBS ظروف التحميل ويحدد قوة الكبح. إذا تغيرت ظروف التحميل، فإن نظام EBS يعيد حساب الوزن. لن تكتمل عملية إعادة الحساب هذه إلا بعد إيقاف المركبة تماماً من سرعة 30 كم / ساعة (19 ميلاً في الساعة) أو أكثر بإجمالي 3 إلى 4 مرات دون الضغط المتناوب على المكابح.

تنبيه

- عندما يضيء ضوء تحذير المكابح، فإنه يشير إلى حدوث عطل في نظام EBS. في هذه الحالة، على الرغم من أن الشعور بالمكابح سيتغير بشكل كبير بسبب تشغيل نظام EBS، إلا أن المكابح العادية ستظل تعمل بشكل طبيعي. إذا تعطل نظام EBS، فاضغط بقوة على دواسة المكابح، وأوقف المركبة، واتصل بأقرب وكيل Isuzu.

نظام التخفيض التحفيزي الانتقائي لليوريا (SCR)

يستخدم نظام SCR اليوريا AdBlue® لتقليل أكاسيد النيتروجين (NOx) في انبعاثات العادم.

تحذير

- لا تضع أي شيء بخلاف AdBlue® في خزان AdBlue®.
- عند إعادة تعبئة AdBlue®، فقد يؤدي القيام بأي مما يلي إلى نشوب حريق أو حدوث خلل في نظام SCR لليوريا.
- التخفيف بالماء أو السوائل الأخرى
- إضافة البنزين أو وقود الديزل
- إذا تمت إضافة سوائل، وما إلى ذلك، بخلاف AdBlue® المحدد عن طريق الخطأ، فيجب فحص نظام SCR لليوريا.
- قم بفحص / صيانة نظام اليوريا SCR لدى وكيل Isuzu الخاص بك.

تنبيه

- AdBlue® غير ضار بجسم الإنسان حتى لو تم لمسه. ومع ذلك، فقد يسبب التهابًا في حالات نادرة اعتمادًا على تكوينه. في مثل هذه الحالات، اتخذ الإجراءات التالية.
- في حالة ملامسته للجلد، اغسله جيدًا بالماء. قد يؤدي عدم القيام بذلك إلى تهيج أصحاب البشرة الحساسة.
- في حالة الابتلاع العرضي، اشرب كوبًا أو كوبين من الماء أو الحليب واستشر طبيبك على الفور.
- في حالة ملامسة العينين، اغسلها على الفور بكميات كبيرة من الماء لمدة 15 دقيقة على الأقل واستشر طبيبك.

نصيحة

- استخدم AdBlue® المحدد بواسطة Isuzu.
- استخدم AdBlue® المتوافق مع معيار ISO (المنظمة الدولية للتوحيد القياسي) 22241 المحدد لـ AUS 32.
- لا تقم بتعديل أنبوب العادم أو كاتم الصوت، أو تغيير موقع أي عناصر بما في ذلك خزان AdBlue®. حيث أن القيام بذلك يمكن أن يؤثر على قدرات الحد من انبعاثات العادم. إذا كان من الضروري إجراء أي تعديلات، فاستشر أقرب وكيل لشركة Isuzu.

ملاحظة

[Urea SCR]

- اليوريا SCR تعني "التخفيض التحفيزي الانتقائي لليوريا". في هذه التقنية، يتم استخدام اليوريا كعامل اختزال تحفيزي انتقائي.

[AdBlue®]

- AdBlue® هو محلول مائي خاصة للاستخدام مع أنظمة اليوريا SCR.
- يتجمد AdBlue® عند درجة حرارة -11 درجة مئوية (12 درجة فهرنهايت). ونظرًا لأن نظام اليوريا SCR مزود بوظيفة تسخين تستخدم سائل تبريد المحرك، فسيبدأ المحرك حتى عندما يتم تجميد AdBlue®.
- AdBlue® هي علامة تجارية مسجلة لشركة Verband der Automobilindustrie (VDA).

نصائح للقيادة الآمنة

القيادة بأمان

أحصل على المزيد من الراحة

إذا كنت تقود المركبة وأنت متعب، فسوف تشعر بالنعاس وتفقد التركيز. يرجى الحصول على قسط وافر من الراحة قبل القيادة.



أحصل على فترات راحة أثناء الرحلات الطويلة

القيادة لمسافات طويلة متعبة. يرجى أخذ فترات راحة من وقت لآخر.

على الطريق

تحذيرات للقيادة

- ركز على القيادة بأمان والالتزام بحدود السرعة وإشارات الطرق وإشارات المرور المقررة قانوناً.
- لا تضع مفتاح بدء التشغيل في أي وضع آخر غير وضع "ON" أثناء القيادة. حيث قد يتوقف نظام التوجيه المعزز عن العمل، مما يجعل التوجيه صعباً للغاية. وأيضاً، لن تعمل المكابح بشكل جيد، مما يعرضك لخطر شديد.
- إذا لاحظت أي ضوضاء غير طبيعية أو رائحة غير طبيعية أو اهتزاز غير طبيعي من أي جزء من المركبة، فقم بإيقاف المركبة على الفور في مكان آمن وقم بإجراء الفحوصات.
- إذا أضاء ضوء تحذير أو صوت صفارة أثناء القيادة، أوقف المركبة فوراً في مكان آمن وقم بالفحوصات قم بإجراء الفحوصات.



- لا تضع قدمك على دواسة القابض إلا عند استخدام ذراع ناقل الحركة. قد يؤدي القيام بذلك إلى تآكل القابض مبكراً.
- تمهل بشكل كافٍ عند الاقتراب من منحنى. قد يؤدي الضغط على المكابح أو تدوير عجلة القيادة بحدة أثناء انعطاف المنحنى إلى تحول الحمولة وانزلاق الإطارات وانقلاب المركبة على جانبها.
- أثناء القيادة، لا تضع يدك على ذراع نقل السرعات إلا عند تغيير التروس. قد يؤدي القيام بذلك إلى تلف ناقل الحركة.
- تجنب كشط الجدران الجانبية للإطار مع أحجار الرصيف أو القيادة فوق المنحدرات والنتوءات على سطح الطريق. قد تتسبب في تلف الإطارات، مما يؤدي إلى انفجارها أو ثقب الإطار.

القيادة صعودًا أو هبوطًا

القيادة صعودًا

خفض ترس السرعة جيدًا في وقت مبكر لتجنب الحمل الثقيل على المحرك.

القيادة هبوطًا

- احرص على عدم القيادة بسرعة كبيرة على طريق منحدر.
- استخدم نفس الترس الذي استخدمته للقيادة أثناء الصعود. وإذا كانت مركبتك مزودة بمكابح العادم، فاستخدم مكابح العادم لتجنب السير بسرعة كبيرة.
- لا تسمح بتجاوز المحرك بشكل مفرط.
- عند النزول على منحدر حاد، تجنب قيادة السيارة للخلف قدر الإمكان. قم بالقيادة للأمام ببطء على المنحدر السفلي.
- بالمقارنة مع الحركة الأمامية، تكون مسافة الكبح في الحركة الخلفية أطول، وتكون استجابة التوجيه أسوأ.
- إذا كان لا بد من قيادة المركبة للخلف، فقم بقيادةها بحذر شديد وبالتدرج عن طريق التحرك والتوقف بشكل متكرر لإيقافها في أي وقت.

ملاحظة

- تجاوز المحرك هو زيادة في سرعة المحرك تؤدي إلى دخول إبرة مقياس سرعة الدوران إلى المنطقة الحمراء. وإنه أمر خطير لأنه يمكن أن يتسبب في عطل بالمحرك.

تشغيل المكابح

تعطي المكابح قوة كبح قوية مع ضغط خفيف فقط على الدواسة. لا تضغط على دواسة المكابح بقوة إلا في حالة الطوارئ.

الطراز ذو نظام مكابح هوائية كاملة

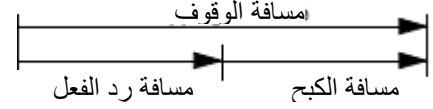
1. تختلف مسافات الكبح حسب سرعة المركبة وظروف الطريق. أولاً، قم بإبطاء السرعة بشكل كافٍ باستخدام مكابح المحرك ومكابح العادم.
2. اضغط على دواسة المكابح واستمر في الضغط عليها حتى ما قبل النقطة التي تريد أن تتوقف عندها المركبة مباشرة.
3. خفف من الضغط على دواسة المكابح.
4. مباشرة قبل النقطة التي تريد أن تتوقف عندها المركبة، اضغط برفق على دواسة المكابح لإيقاف المركبة.

تنبيه

- لا تسمح بعودة دواسة المكابح بالكامل. إذا سمحت بعودة دواسة المكابح بالكامل، فسيكون هناك تأخير قصير قبل أن تبدأ المكابح في العمل في المرة التالية التي تضغط فيها على الدواسة، مما يعني أن مسافة التوقف قد تزداد.
- الضغط المتكرر غير الضروري وتحرير دواسة المكابح يقلل من ضغط هواء المركبة، وبالتالي ينتقص من فعالية الكبح.

مسافة الوقوف

تتكون مسافة توقف المركبة من مسافة رد الفعل (من النقطة التي يشعر فيها السائق بالخطر ويضغط على الدواسة إلى النقطة التي تبدأ عندها المكابح في العمل) ومسافة الكبح (من النقطة التي تبدأ عندها المكابح بالعمل إلى النقطة التي تتوقف



عندها السيارة.) ضع في اعتبارك مسافة التوقف أثناء القيادة. حافظ على مسافة السرعة والمسافة التي تتيح لك التوقف بأمان حتى في حالة حدوث خطر.

الحفاظ على مجال رؤية واضح

إذا تشكل ضباب على الزجاج الأمامي

استخدم المدفأة لنفخ الهواء الساخن على الزجاج الأمامي أو قم بإزالة الرطوبة من المقصورة باستخدام مكيف الهواء وضع مقبض التهوية في الفتحة. ضع محدد الهواء الداخلي / الخارجي في وضع الهواء الخارجي. استخدم أيضاً رذاذاً مضاداً للضباب متوفرًا تجاريًا.

الرؤية الليلية

إذا كان هناك شريط زيتي على الزجاج الأمامي، فسوف تنعكس أضواء حركة المرور القادمة في اتجاهات عديدة، مما يجعل من الصعب عليك الرؤية أمامك. استخدم منظف الزجاج لتنظيف الزجاج وشفرات المساحات.

ملاحظة

- لا يمكن لشفرات المساحات البالية تنظيف الزجاج الأمامي وبالتالي لا يمكنها الحفاظ على الرؤية. عندما تتآكل شفرات المساحات، استبدلها بأخرى جديدة.

القيادة ليلاً

القيادة ليلاً أكثر خطورة من القيادة أثناء النهار لأن مجال الرؤية أضيق. حافظ على سرعتك منخفضة، وحافظ على مسافة تقدم كبيرة.

القيادة في الضباب

قم بتشغيل مصابيح الضباب وقم بالقيادة ببطء، باستخدام الخط المركزي للطريق كدليل. من الخطير فقط متابعة أضواء المركبة التي أمامك لأنها قد تسبب أوهامًا بصرية. قم بقيادة المركبة بحذر.

الطرق السريعة

1. السرعات على الطرق السريعة أعلى من تلك التي تسير على الطرق العادية، لذا فهناك خطر أكبر. أيضاً، يمثل حدوث عطل على أحد الطرق السريعة خطراً على المركبات الأخرى ويمكن أن يتسبب في وقوع حادث. ركز على القيادة الآمنة. تذكر إجراء فحوصات يومية قبل التشغيل واستخدام تقنيات القيادة على الطرق السريعة. عند إجراء فحوصات ما قبل التشغيل اليومية، قم بإجراء الفحوصات الموضحة في الجدول الموجود على اليسار بعناية فائقة.
2. عند الاندماج مع حركة المرور على طريق سريع، استخدم مصابيح إشارة الانعطاف للإشارة إلى نواياك مسبقاً. زد السرعة بشكل كاف عندما تكون في حارة التسارع. انتبه للمركبات خلفك وللظروف في الحارة التي تنضم إليها. أدخل بطريقة لا تعيق مرور المركبات في الحارة.
3. يصبح إحساسك بمدى السرعة التي تسافر بها متضارب على الطرق السريعة الطويلة. راقب عداد السرعة باستمرار وحافظ على مسافة تقدم مناسبة.
4. أثناء القيادة بسرعة عالية، حتى الدوران البسيط لعجلة القيادة قد يتسبب في حركة كبيرة للمركبة. أدر عجلة القيادة ببطء.
5. يعد الاستخدام المفرط لدواسة المكابح أمراً خطيراً للغاية لأنه يؤدي إلى تآكل بطانات المكابح بسرعة ويسبب تلاشي المكابح. استقد بشكل فعال من مكابح المحرك (إذا كانت مركبتك مجهزة بذلك) ومكابح العادم عندما ترغب في التباطؤ.
6. عندما ترغب في إيقاف تشغيل طريق سريع، استخدم مصابيح إشارة الانعطاف للإشارة إلى نواياك مسبقاً. انتبه للمركبات التي تسير خلفك، وأخرج من الطريق السريع بسلسلة حتى لا تعرقل المركبات الأخرى.

ملاحظة

- يمكن أن يؤدي الاستخدام المتكرر للمكابح إلى زيادة سخونة المكابح بحيث تقل قوة الاحتكاك لبطانات المكابح وتصبح المكابح أقل فاعلية من المعتاد. تسمى هذه الظاهرة بضعف الفرامل.

القيادة على الطرق الثلجية أو المجمدة

تنبيه

- على الطرق الزلقة، لا تسرع أبدًا، ولا تقم بالكبح بقوة، ولا تباطأ بسرعة، ولا تقم بعمل انعطافات حادة في عجلة القيادة.
- هناك خطر انخفاض التماسك بين الإطارات وسطح الطريق وزيادة مسافات الكبح. إن خطورة أسطح الطرق الجليدية كبيرة بشكل خاص على الجسور والأماكن المظلمة وحيث توجد البرك. حافظ على سرعتك منخفضة وتأكد من استخدام سلاسل الإطارات أو إطارات الشتاء على أسطح الطرق المغطاة بالثلوج أو المجمدة.
- استخدم تروس السرعة المنخفضة للتغلب على تأثير التباطؤ للمحرك. استخدم مكابح القدم برفق.

نصيحة

- مع مركبة Smoother، يمكنك بدء التشغيل من وضع الوقوف في الترس الثالث للوضع اليدوي إذا ضغطت أولاً على دواسة المكابح وحركت ذراع ناقل الحركة إلى وضع "+" (رفع السرعة).

ملاحظة

- بالنسبة للطرازات المزودة بمنظم مانع للانزلاق (ASR)، عندما تريد تحرير المركبة من الجليد حيث قد تنزلق الإطارات قليلاً عن طريق زيادة سرعة المحرك، يمكنك الضغط على مفتاح ASR OFF لتعطيل ASR.
- بالنسبة للطرازات المزودة بنظام التحكم الإلكتروني بالثبات (ESC) ومفتاح ESC OFF، عندما تريد تحرير المركبة من الثلج حيث قد تنزلق الإطارات قليلاً عن طريق زيادة سرعة المحرك، يمكنك الضغط على مفتاح ESC OFF لتعطيل منظم مضاد للانزلاق (ASR).

قبل القيادة في المناطق الباردة

الدخول والخروج من المركبة

يمكن أن تصبح الأرضية جليدية في المناطق الباردة. احرص على عدم الانزلاق عند الدخول والخروج من المركبة.

قبل الجلوس في مقعد السائق

قم بإزالة الثلج والجليد من حذائك عند ركوب المركبة. إذا حاولت القيادة مع وجود الثلج على حذائك، فإن حذائك سينزلق على الدواسات ولن تتمكن من الضغط على الدواسات بشكل صحيح، مما يعني أن قيادتك لن تكون متسقة. وأيضًا، يمكن أن تصبح المقصورة أكثر رطوبة، مما يتسبب في ضباب الزجاج.

بدء تشغيل المحرك

عند بدء تشغيل المحرك، تأكد من أن دواسة الوقود تعمل بسلاسة.

ملاحظة

- بالنسبة لطرز Smoother، عندما تكون درجة الحرارة المحيطة أو درجة الحرارة داخل المرآب أقل من -25 درجة مئوية، فيجب تسخين ناقل الحركة بالإضافة إلى المحرك. لبدء تشغيل المحرك وتشغيل ناقل الحركة بشكل صحيح، قم بتسخينهم بشكل كافٍ.

القيادة على الطرق الثلجية أو المجمدة (الرفارف)

تنبيه

- على الطرق الثلجية، يمكن أن تتجمد المياه والثلج التي تنتثر عليها الإطارات وتتراكم داخل الرفارف، مما يجعل عجلة القيادة صعبة الدوران. من وقت لآخر، اخرج من المركبة وقم بإزالة أي ثلوج متراكمة. لا تستخدم أداة حادة لإزالة الثلج. قد تؤدي الحواف الحادة إلى إتلاف الأجزاء المطاطية.
- عندما يتم قيادة المركبة أو إيقافها على سطح ثلجي، يمكن أن يتشكل الجليد على المكابح، مما يقلل من فعاليتها. من حين لآخر أثناء القيادة، اضغط برفق على دواسه المكابح وتحقق من فعالية المكابح. انتبه للمركبات التي أمامك وخلفك عند فحص المكابح بهذه الطريقة.
- تحقق أيضًا من فعالية المكابح في أسرع وقت ممكن عند البدء في قيادة المركبة بعد إيقافها. إذا لم تعمل المكابح بشكل جيد، فقم بالقيادة ببطء و برفق على دواسه المكابح عدة مرات حتى تجف المكابح وتبدأ في العمل بشكل طبيعي.

إزالة الثلج من على الزجاج والهيكل السفلي

للحفاظ على مجال رؤية مناسب، استخدم مكشطة بلاستيكية لإزالة الثلج والصقيع من الأسطح الزجاجية. باستخدام مكشطة بلاستيكية، يمكنك إزالة الثلج والصقيع دون خدش الزجاج. في هذا الوقت، تحقق مما إذا كانت شفرات المساحات مجمدة على الزجاج. انظر أيضًا أسفل المركبة وقم بإزالة أي كتل من الجليد عالقة بالجزء السفلي. احرص على عدم إتلاف المكونات.

نصيحة

- لا تستخدم أداة حادة لإزالة الثلج. قد تؤدي الحواف الحادة إلى إتلاف الأجزاء المطاطية.

القيادة على الأسطح الرديئة (الرمال أو الوحل)

إذا علقت المركبة في الوحل، فإن الضغط على دواسة الوقود أكثر من اللازم سيؤدي ببساطة إلى تعليق المركبة بشكل أعمق في الوحل، مما يجعل من الصعب الخروج منه. ضع الحجارة أو أغصان الأشجار أو البطانيات تحت الإطارات للحصول على قوة الجر أو القيادة بشكل متكرر للأمام والخلف لاستخدام قوة دفع السيارة لإخراجها.

عندما لا تستطيع تجنب القيادة في الوحل العميق، فإن استخدام سلاسل الإطارات يعد وسيلة فعالة لتجنب التعثر.

نصيحة

- عند القيادة على الرمال أو الوحل، تجنب الكبح الشديد والتسارع المفاجئ والانعطافات الحادة لعجلة القيادة. مثل هذه الإجراءات يمكن أن تعلق المركبة وتجعل من المستحيل إخراجها.
- بعد القيادة في وحل عميق، يمكن أن يؤدي أي طين عالق في المركبة إلى الإضرار بالتوجيه والمكابح ومجموعة نقل الحركة. اغسل المركبة وأزل كل الطين والقشور الأخرى.
- في الطراز المجهز بنظام منع انغلاق المكابح ((ABS)، يتم تركيب مستشعرات سرعة المركبة على العجلات. عند إزالة الطين والقشور الأخرى، احرص على عدم إتلاف المكونات.
- لا تستخدم أداة لإزالة الطين. قد تؤدي الحواف الحادة إلى إتلاف الأجزاء المطاطية.

ملاحظة

- بالنسبة للطرازات المزودة بمنظم مانع للانزلاق ((ASR)، عندما تريد تحرير المركبة من الوحل حيث قد تنزلق الإطارات قليلاً عن طريق زيادة سرعة المحرك، يمكنك الضغط على مفتاح ASR OFF لتعطيل ASR.

تنبيهات للقيادة في المناطق الحارة

سيكون المحرك عرضة للسخونة الزائدة في بيئة تكون فيها درجة الحرارة المحيطة مرتفعة. لمنع ارتفاع درجة حرارة المحرك، انتبه للنقاط التالية:

تنبيه

- لا تضع مياه الآبار أو مياه الأنهار أو أي مياه عسرة أخرى في نظام تبريد المحرك. فقد تتسبب في تسريع تكوين الصدأ والتآكل.
- إذا علقت مادة غريبة (حشرات، طين، إلخ) في ممرات هواء المشعاع، فسوف يتدهور أداء نظام التبريد. افحص ممرات الهواء للتأكد من عدم انسدادها، وقم بإزالة أي مواد غريبة باستخدام الماء تحت ضغط منخفض.

نصيحة

- عندما تكون درجة الحرارة المحيطة مرتفعة، سيصبح تبخر سائل البطارية أسرع. تحقق من مستوى سائل البطارية بشكل متكرر، وعند الضرورة، أضف المزيد من السوائل.

تنبيهات للقيادة في المناطق الباردة

تنطبق التحذيرات التالية على المناطق المغطاة بالثلوج والمناطق الجبلية ومنتجعات التزلج وغيرها من المناطق شديدة البرودة و / أو تساقط الثلوج. يرجى استخدامها أيضًا كمرجع في فصل الشتاء في مناطق أخرى.

اطلب من وكيل ISUZU إجراء الاستعدادات الشتوية الموضحة أدناه لمركبتك. قم أيضًا بعمل هذه الاستعدادات قبل القيادة إلى منطقة باردة.

تنبيه

- لا تغطي الجزء الأمامي من المبرد بالصحف أو الورق المقوى أو أي مادة أخرى قابلة للاشتعال لرفع درجة حرارة سائل تبريد المحرك.
- إذا سمحت للمحرك بالتسخين ولكن درجة حرارة سائل تبريد المحرك لم ترتفع، فاطلب من أقرب وكيل ISUZU فحص منظم الحرارة.
- إذا أوقفت مركبتك في مكان به الكثير من تساقط الثلوج، فقد يؤدي تراكم الثلج حول المركبة إلى الحد من التهوية. قد يؤدي تشغيل المحرك مع المركبة في مثل هذه الحالة إلى دخول غازات العادم إلى الكابينة، مما يؤدي إلى التسمم بأول أكسيد الكربون. اتخذ إجراءات وقائية، على سبيل المثال، من خلال إزالة الجليد حول المركبة.

حماية المحرك من التبريد الزائد

لا يؤدي التبريد المفرط للمحرك إلى تسريع تآكل أجزاء المحرك الحيوية فحسب، بل يؤدي أيضًا إلى تدهور الاقتصاد في استهلاك الوقود.

سائل التبريد

لمنع تلف المحرك بسبب تجميد سائل تبريد المحرك، قم بخلط المبرد والماء بنسبة 50/50. استبدل الخراطيم المطاطية التالفة حيث يصبح سائل تبريد المحرك عرضة للتسرب حتى بعد الشقوق الطفيفة عند استخدام محلول سائل تبريد المحرك.

استبدال زيت المحرك

يميل زيت المحرك إلى التصلب مع درجات الحرارة المنخفضة. استخدم زيت محرك ذو لزوجة مناسبة لدرجة الحرارة المحيطة.

ADBLUE®

نصيحة

- يتجمد AdBlue® عند درجة حرارة -11 درجة مئوية، ونظرًا لأن نظام اليوريا SCR مزود بوظيفة تسخين تستخدم سائل تبريد المحرك، فسيبدأ المحرك حتى عندما يتم تجميد AdBlue®.

تنبيه

- لا تقم بتسخين خزان AdBlue® باستخدام الشعلات أو السخانات.

الوقود

تنبيه

- بالنسبة للطرازات المتوافقة مع معايير الانبعاث Euro IV، تأكد من استخدام وقود ديزل منخفض الكبريت (يحتوي على كبريت 50 جزء في المليون أو أقل) أو وقود ديزل منخفض الكبريت للغاية (يحتوي على كبريت 10 جزء في المليون أو أقل). وبالنسبة للطراز المتوافقة مع معايير الانبعاث Euro V أو Euro VI، تأكد من استخدام وقود ديزل يحتوي على نسبة كبريت منخفضة جدًا (يحتوي على كبريت 10 جزء في المليون أو أقل).
- حيث أن استخدام وقود ديزل رديء الجودة أو خلط مادة مضافة مثل مزيل الماء للوقود في الخزان أو ملء الخزان بالبنزين أو الكيروسين أو الوقود المعتمد على الكحول أو مزجه بوقود الديزل، سيؤثر بشكل سيء على مرشح الوقود ويؤدي إلى مشاكل تزييت في المكونات المشحمة بالوقود للحاقنات. بالإضافة إلى ذلك، يمكن أن تؤدي هذه الممارسة أيضًا إلى إعاقة تشغيل المحرك وناشر جزيئات الديزل (DPD)، ونظام التخفيض التحفيزي الانتقائي لليوريا (SCR)، ونظام تنظيف انبعاثات العادم، مما قد يؤدي إلى انهيار الأنظمة المتعلقة بالمحرك. قم بتفريغ كل الوقود من النظام في حالة إضافة وقود غير صحيح بطريق الخطأ. قد يؤدي عدم اتباع هذا التنبيه إلى نشوب حريق أو تلف دائم عند بدء تشغيل المحرك.
- يمكن أن يؤدي استخدام وقود الديزل بخلاف وقود الديزل منخفض الكبريت أو وقود الديزل منخفض الكبريت في نموذج يتوافق مع معايير الانبعاث Euro IV، أو استخدام وقود الديزل بخلاف وقود الديزل منخفض الكبريت للغاية في نموذج يتوافق مع Euro V أو Euro VI لمعايير الانبعاث السادس، من إعاقة المركبة للامتثال للمتطلبات القانونية المحلية.
- افتح غطاء خزان الوقود ببطء. إذا فتحته بسرعة، فقد ينفجر الوقود.

إذا كنت تقود مركبتك نحو منطقة باردة في الشتاء أثناء استخدام وقود الديزل للمناطق الأكثر دفئًا والتي تتجمد عند درجة حرارة عالية نسبيًا، فقد يتجمد الوقود. مع انخفاض درجة الحرارة المحيطة، قد يتجمد الوقود في خزان الوقود والأنابيب مثل الطين، مما يجعل تشغيل المحرك صعبًا.

ملاحظة

- تختلف مواصفات وقود الديزل حسب الموسم والمنطقة.
- عند القيادة إلى منطقة باردة، ضع وقودًا كافيًا للوصول إلى الوجهة المقصودة في الخزان. بمجرد وصولك إلى المنطقة الباردة، املا الخزان بالوقود ذي درجة حرارة التجمد المنخفضة.
- عند نقل المركبة إلى منطقة باردة على متن عبارة، إملاء الخزان بكمية قليلة فقط من الوقود، ثم بعد الوصول إلى المنطقة الباردة، قم بملء الخزان بالوقود ذي درجة حرارة التجمد المنخفضة.

عند يعيق الجليد فتح الباب

إذا حاولت إدخال المفتاح بالقوة في الباب، فيمكنك تنيبه. وإذا حاولت فتح الباب بقوة لا داعي لها، فقد تنفصل الحشية المطاطية حول الباب أو تتلف. استخدم الماء الدافئ لإذابة الثلج، ثم امسحه بسرعة وافتح الباب.

إذا تجمدت المساحات أو مرايا الأبواب الكهربائية أو النوافذ الكهربائية، فاستخدم أيضًا الماء الدافئ لإذابة الجليد ثم قم بتشغيل النظام. وإلا، فقد تتسبب في إتلاف الآلية واستنزاف البطارية. بعد ذلك، امسح الماء بعيدًا.

الإطارات الشتوية

استخدم الإطارات الشتوية من نفس أحجام الإطارات القياسية. وأيضاً، استخدم عجلات من نفس حجم الإطارات القياسية. يصل الإطار الشتوي إلى الحد الأقصى للتآكل عند اهتراء أخاديد المداس إلى نصف عمق الإطار الجديد. في هذه الحالة، تصبح المنصات التي تشير إلى أن الإطار لم يعد قادرًا على تقديم أداء كافٍ على الجليد مرئية في الأخاديد. استبدل الإطار بأخر جديد.

تنبيه

- تجنب الانعطافات الحادة لعجلة القيادة والكبح الشديد. استخدم مكابح المحرك للتباطؤ. عند الضغط على المكابح على طريق ثلجي أو متجمد، اضغط برفق على الدواسة عدة مرات بدلاً من الضغط عليها مرة واحدة بقوة. قد يكون الضغط بقوة واحدة على الدواسة أمرًا خطيرًا لأنه قد يتسبب في انزلاق المركبة أو انزلاقها.
- إذا كانت مركبتك مزودة بمكابح العادم، وكنت تستخدم مكابح العادم على طريق زلق عندما لا تكون المركبة محملة، فإن التباطؤ الشديد الناتج يمكن أن يتسبب في تأرجح الجزء الخلفي من المركبة بشكل جانبي. كن حذرًا.
- تجنب القيادة بسرعات عالية على طريق جاف بإطارات شتوية.
- امثل للمتطلبات القانونية المحلية عند استخدام الإطارات الشتوية.

تنظيف المركبة بعد القيادة على الطرق الثلجية

تنبيه

- قم بإزالة الثلج العالق داخل الرفارف وفي خراطيم المكابح. وإلا، فقد يؤدي ذلك إلى إتلاف المكونات. بعد القيادة على طريق مملح، اغسل الجزء السفلي من المركبة بأسرع ما يمكن لمنع الملح من التسبب في الصدأ. يعتبر رش الماء تحت ضغط عال وسيلة فعالة للتخلص من الملح.
- بعد غسل المركبة، امسح فتحات الباب حتى تجف.

ملاحظة

- في الطراز المجهز بنظام منع انغلاق المكابح (ABS)، يتم تركيب مستشعرات سرعة المركبة على العجلات. عند إزالة الثلج والجليد والقشور الأخرى، احرص بشدة على عدم إتلاف المكونات.
- لا تستخدم أداة حادة لإزالة الثلج. قد تؤدي الحواف الحادة إلى إتلاف الأجزاء المطاطية.

الخدمة والصيانة

ما قبل الخدمة والصيانة

احتياطات للفحوصات والتعديلات

تحذير

- تأكد من إيقاف تشغيل المحرك وإزالة المفتاح من مفتاح التشغيل قبل إجراء أي فحوصات.
- اسحب ذراع مكابح الانتظار بقوة وضع ناقل الحركة في الوضع المحايد.
- - إذا كانت مركبتك مزودة بناقل حركة يدوي، فتأكد من أن ذراع نقل الحركة في وضع "N".
- - إذا كانت مركبتك مزودة بنظام Smoother، فضع ذراع نقل السرعات في "N" وتأكد من أن مؤشر النقل يعرض "N" (بالنسبة للطرز الأكثر سلاسة مع النطاق P، ضع ذراع ناقل الحركة في الوضع "P" وتحقق من عرض المؤشر "P").
- حدد مكاناً به سطح صلب ومستوي لإجراء أعمال الفحص والصيانة. تأكد من إحكام تثبيت العجلات. سيكون الأمر خطيراً جداً إذا بدأت المركبة في التحرك.
- لمنع حدوث إصابات شخصية، أبعد يديك والأدوات والملابس بعيداً عن مروحة تبريد المحرك أثناء تشغيل المحرك.
- عند رفع المركبة، استخدم رافعة مناسبة، وليس الرافعة الموجودة في المركبة.
- بعد رفع المركبة وقبل النزول إلى الأسفل لأداء العمل، تأكد من دعم المركبة بحوامل الرافعة.
- عند القيام بالعمل على النظام الكهربائي، ابدأ بتحويل مفتاح التشغيل إلى الوضع "LOCK"، وانتظر دقيقتين على الأقل، ثم افصل الكابل السالب من الطرف السالب على البطارية. إذا تم فصل الكابل السالب في غضون دقيقتين، فقد تتعطل وحدة التحكم في المحرك.
- سيكون المحرك وأنبوب العادم والرادياتير ساخناً فور قيادة المركبة. كن حذراً حول هذه الأجزاء لمنع الحروق. قم بإجراء جميع الفحوصات عندما يكون المحرك بارداً.
- لا تقم بالعمل بالقرب من اللهب المكشوف أو مصادر الحرارة الأخرى.
- عند العمل على خط الوقود، قم بإزالة غطاء خزان الوقود. نظام الوقود تحت الضغط وسوف يفرط الوقود ما لم يتم تخفيف الضغط، مما قد يؤدي إلى الاحتراق أو نشوب حريق.
- لا تدع المحرك يعمل في مرائب أو حظائر سيئة التهوية. فهذا يمكن أن يسبب التسمم بأول أكسيد الكربون.

تنبيه

- يمكن أن يكون للأجزاء المهمة والزيوت والشحومات والسوائل تأثير سلبي على البيئة. من الصعب التخلص منها، لذلك اطلب من وكيل ISUZU الخاص بك القيام بجميع عمليات الفحص والاستبدال.

نصيحة

- استخدم الأدوات المناسبة فقط.
- تحتوي الزيوت، وسائل المكابح، وسائل البطارية، وسائل تبريد المحرك على وظائف التشحيم والتبريد والوقاية من الصدأ. إذا تدهورت هذه السوائل بسبب الفقد أو التلوث، فسوف يتسبب ذلك في انخفاض أداء الأجزاء ومشاكل مثل التعطل. قم بتجديد أو تغيير هذه السوائل عند إجراء الفحوصات (الفحوصات اليومية والدورية) وفقًا لما تتطلبه اللوائح ذات الصلة أو وفقًا لجدول الصيانة (عندما تنتهي مسافة القيادة المحددة أو الفترة الزمنية، أيهما أسبق).
- تأكد من أن جميع الأنظمة والمكونات طبيعية بعد أداء العمل.
- لا تترك الأجزاء أو الأدوات التي تم إزالتها في حجرة المحرك. فقد تتلف الجهاز إذا عُلقت في الأحزمة أو المكونات المتحركة الأخرى.
- تتسبب المياه المتسخة والأوساخ والشوائب الأخرى في إضعاف فعالية الزيت والشحوم والسوائل وتلف الأجزاء. توخَّ كل الاحتياطات اللازمة لمنع النفايات أو المخلفات الأخرى من ملامسة الأجزاء أو المواد التي تمت إزالتها عند تغييرها أو تجديدها.

التخلص من الأجزاء والزيوت والسوائل الأخرى

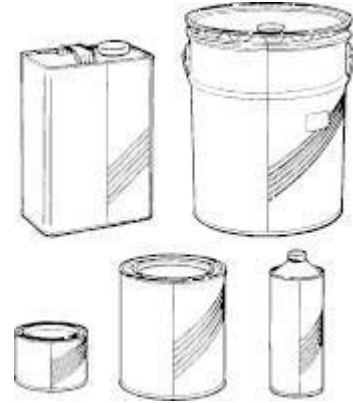
- عند تغيير الزيوت أو المرشحات أو سائل تبريد المحرك أو السوائل الأخرى، تأكد من تجهيز حاوية مسبقًا للتخلص منها.
- استخدم طرقًا تتوافق مع المتطلبات القانونية للتخلص من الأجزاء أو الزيوت أو المرشحات أو سائل تبريد المحرك أو التخلص منها بعد التغيير أو الاستبدال.

زيوت ISUZU الأصلية والشحوم

يعد تجديد الزيت والشحوم وتغييرهما بشكل دوري أمرًا في غاية الأهمية للحفاظ على أداء مركبتك ومنع الأعطال. تضمن Isuzu Motors جودة وأداء زيوت وشحوم Isuzu الأصلية. نوصي باستخدام زيوت وشحوم Isuzu الأصلية لصيانة وخدمة مركبتك.

تنبيه

- يمكن أن تتسبب النيران أو مصادر الحرارة الأخرى بالقرب من الزيت المنسكب في نشوب حريق. تأكد من تنظيف جميع انسكابات الزيت.



الفحوصات اليومية

افحص مركبتك بحثاً عن العناصر المدرجة أدناه قبل بدء التشغيل اليومي لضمان التشغيل الآمن والخالي من المتاعب. قم أيضاً بتدوين المسافة التي قطعتها المركبة والظروف التي تم تشغيل المركبة في ظلها، لتتمكن من تحديد فترات الفحص الأكثر ملاءمة لمركبتك الخاصة وصيانتها بشكل مناسب وفقاً لنتائج الفحص.

إذا كشفت الفحوصات عن وجود خلل أو إذا كانت هناك مكونات أظهرت تشوهات أثناء العملية السابقة، فقم بإصلاح المركبة من قبل وكيل ISUZU الخاص بك قبل استخدامها.

قائمة فحص الفحوصات اليومية:

1. فحص المكونات التي أظهرت حالات غير طبيعية أثناء التشغيل السابق
2. ارتخاء وتلف الحزام
3. مستوى زيت المحرك
4. مستوى سائل تبريد المحرك
5. مستوى سائل نظام التوجيه المعزز
6. مستوى السائل الهيدروليكي للمروحة
7. مستوى ضغط هواء نظام المكابح
8. دواسة مكابح اللعب الحر
9. صوت العادم من صمام المكابح
10. زيادة / خفض مستوى ضغط الهواء
11. تشغيل العدادات والمقاييس وأضواء التحذير / المؤشرات
12. قدرة تشغيل المحرك والضوضاء غير الطبيعية ولون غازات العادم
13. مكابح الانتظار
14. حالة رش سائل غسيل الزجاج الأمامي وفعالية ممسحة الزجاج الأمامي
15. مستوى سائل غسيل الزجاج الأمامي
16. حالة اللعب الحر والتركيب لعجلة التوجيه
17. تشغيل البوق وإشارات الانعطاف
18. مستوى الوقود
19. الإنارة أو الأضواء الوامضة أو التالفة
20. مستوى سائل البطارية
21. التكثيف في خزان الهواء
22. تسرب الزيت، وسائل تبريد المحرك، والوقود، وسائل الفرامل، وسائل التوجيه المعزز، وسائل المروحة الهيدروليكي
23. تجمع المياه في فلتر الوقود
24. ضغط الهواء
25. شقوق وأضرار أخرى
26. تآكل غير طبيعي
27. عمق مداس الإطارات
28. حالة تركيب عجلة القرص
29. فعالية المكابح
30. فحص المحرك عند السرعات المنخفضة والتسارع

الخدمة والصيانة المتعلقة بالمحرك

ظروف المحرك

فحص المحرك من حيث قابلية التشغيل والضوضاء غير الطبيعية

1. تأكد من تفعيل مكابح الانتظار بإحكام. اخطو بقوة على دواسة المكابح.
 2. تأكد من أن ناقل الحركة في وضع محايد.
 3. أدر مفتاح التشغيل لبدء تشغيل المحرك.
- تأكد من أن المحرك يبدأ في العمل بسرعة مع عدم وجود ضوضاء غير طبيعية.

تنبيه

- إذا كانت سيارتك مزودة بنظام Smoother، فلن يبدأ المحرك إلا إذا كان ناقل الحركة في الوضع المحايد.
- للسلامة، اضغط بقوة على دواسة المكابح قبل بدء تشغيل المحرك.

فحص حالة المحرك عند السرعات المنخفضة وأثناء التسارع

1. تأكد من أن ناقل الحركة في الوضع المحايد وتفعيل مكابح الانتظار بإحكام.
2. أدر مفتاح التشغيل لبدء تشغيل المحرك، وقم بتشغيله للإحماء.
3. تأكد من أن المحرك يعمل بسرعة ضمن نطاق سرعة التباطؤ القياسي.
4. قم بقيادة المركبة، وتأكد من أن دواسة الوقود لا تلتصق عند التسارع التدريجي، وأن سرعة المحرك ترتفع بسلاسة ولا تطرق.



زيت المحرك

يعتبر زيت المحرك عاملاً مهماً في تحديد أداء المحرك وطول عمره. تأكد من استخدام الزيت ومرشحات الزيت المحددة فقط. يجب فحص مستوى زيت المحرك وتغيير الزيت بانتظام وفقاً لجدول الصيانة.

ملاحظة

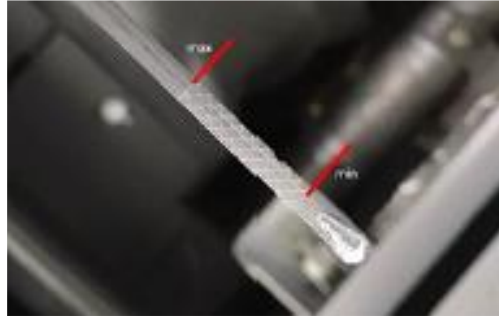
- بالنسبة للمركبات المجهزة بمشنت جزيئات الديزل ((DPD، عندما تتراكم الجسيمات (PM) إلى مستوى محدد مسبقاً في مرشح DPD، يتم تجديد المرشح تلقائياً من خلال الاحتراق. لجعل هذا التجديد (الاحتراق) ممكناً، يتم حقن كمية صغيرة من الوقود في غرفة احتراق المحرك بعد إطلاق النار. يؤدي هذا إلى اختلاط الوقود تدريجياً بزيت المحرك، وسيرتفع مستوى زيت المحرك عن مستواه الأصلي. هذا الأمر لا يشير إلى وجود خلل في المحرك.

فحص مستوى زيت المحرك

أوقف المركبة على سطح مستوٍ وافحص مستوى زيت المحرك قبل بدء التشغيل أو بعد 30 دقيقة على الأقل من إيقاف تشغيل المحرك. للتحقق من مستوى الزيت، قم بإزالة مقياس الزيت، وامسح النهاية بقطعة قماش نظيفة، وأعد إدخالها ثم قم بإزالتها برفق. إذا كان مستوى الزيت بين علامتي "MAX" و "MIN"، يكون الزيت عند المستوى الصحيح. تحقق أيضاً لمعرفة ما إذا كان هناك أي تسرب للزيت.

نصيحة

- قد يؤدي أي مستوى زيت فوق علامة "MAX" على مقياس الزيت إلى حدوث أعطال بالمحرك. قم بتغيير الزيت كلما تجاوز مستواه علامة "MAX".
- سوف يختلط الوقود تدريجياً بزيت المحرك، مما يؤدي إلى تخفيفه. تأكد من تغيير الزيت على فترات زمنية محددة.



ملاحظة

- قم بإجراء جميع فحوصات مستوى زيت المحرك على سطح مستوٍ قبل بدء تشغيل المحرك.
- لا يمكن فحص مستوى الزيت بشكل صحيح أثناء تشغيل المحرك.
- سيختلط الوقود تدريجياً بزيت المحرك، وسيرتفع مستوى زيت المحرك إلى ما بعد المستوى الأصلي. هذا الأمر لا يشير إلى وجود خلل في المحرك.
- انتظر لمدة 30 دقيقة على الأقل بعد إيقاف المحرك عند قياس مستوى الزيت بعد تشغيل المحرك.

إضافة زيت المحرك

عندما يقترب مستوى زيت المحرك من علامة "MIN" على مقياس الزيت، قم بإزالة غطاء فتحة تعبئة الزيت وأضف الزيت. قم بإزالة مقياس الزيت في هذه الحالة. استخدم فقط زيت المحرك المحدد.

تحذير

- عند إضافة الزيت، احرص على عدم انسكاب أي زيت، ولكن احتفظ بقطعة قماش في متناول اليد فقط في حالة حدوث أي انسكاب. إذا انسكب أي زيت على المحرك، امسحه بعناية. إذا لم يتم اتخاذ هذا الاحتياط، فقد يشتعل الزيت المنسكب وقد ينتشر الحريق.
- لا تترك أشياء قابلة للاشتعال، مثل الخرق أو القفازات، في حجرة المحرك. حيث يمكن أن تتسبب في نشوب حريق.
- يكون زيت المحرك ساخناً بعد القيادة، لذا عند تغيير الزيت بعد القيادة، احرص على عدم حرقه.

نصيحة

- يقوم زيت المحرك بتشحيم وتبريد المكونات الداخلية للمحرك. تتدهور جودة الزيت وتقل كمية الزيت عن طريق التبخر والتفريغ والاحتراق أثناء تشغيل المحرك. قد يؤدي استخدام نفس الزيت باستمرار دون فحص المستوى، أو بدون إعادة ملئه وتغييره إلى حدوث تشنج أو تلف للمحرك. قم بإضافة الزيت أو تغييره عند تدهور جودة الزيت أو انخفاض الكمية، حتى لو حدث ذلك قبل انتهاء الفترات الزمنية المحددة في جدول الصيانة، والتي ستختلف وفقاً لظروف الاستخدام.
- امنع الأوساخ من دخول منفذ الملء عند إضافة الزيت. إذا اختلطت مادة غريبة بالزيت، فقد يؤدي ذلك إلى تلف المحرك.
- قد يؤدي إضافة الزيت فوق علامة "MAX" على مقياس الزيت إلى حدوث خلل في تشغيل المحرك. تأكد من فحص مستوى الزيت باستخدام مقياس الزيت.
- قد يؤدي عدم استخدام الزيت المتوافق مع DPD إلى تعطل المحرك أو DPD أو ضعف كفاءة الوقود. تأكد من استخدام زيت محرك متوافق مع DPD.

تغيير زيت المحرك ومرشح الزيت

يعتبر زيت المحرك ومرشح الزيت من العوامل المهمة في أداء المحرك وعمره. تأكد من استخدام الزيت ومرشحات الزيت المحددة فقط. يجب فحص مستوى زيت المحرك وتغيير الزيت بانتظام وفقاً لجدول الصيانة.

تحذير

- يمكن أن يسبب زيت المحرك الساخن حروقاً شديدة في الجلد. اترك المحرك يبرد قبل تصريف زيت المحرك.

نصيحة

- قد يؤدي عدم استخدام الزيت المتوافق مع DPD إلى تعطل المحرك أو DPD أو ضعف كفاءة الوقود. تأكد من استخدام زيت محرك متوافق مع DPD.

سائل تبريد المحرك

نظام تبريد المحرك هو جهاز للحفاظ على درجة حرارة المحرك عند مستوى مناسب. يجب تغيير سائل تبريد المحرك وفقًا لجدول الصيانة.

تحذير

- افحص سائل تبريد المحرك أو قم بتجديده أو تغييره فقط بعد أن يبرد المحرك بدرجة كافية.
- لا تقم بفك أو إزالة غطاء المشعاع أو غطاء الخزان الاحتياطي عندما يكون سائل تبريد المحرك ساخنًا. قد ينفجر البخار الساخن أو الماء المغلي ويسبب حروقًا. قم بتغطية الغطاء بقطعة قماش، وما إلى ذلك، وقم بإزالته تدريجياً بعد أن يبرد المحرك تمامًا وتنخفض درجة حرارة سائل تبريد المحرك.
- عند إزالة غطاء المشعاع أو غطاء الخزان الاحتياطي، استخدم قطعة قماش سميكة لتغطية الغطاء وأدره ببطء.
- سائل تبريد المحرك سام ويجب عدم ابتلاعه. إذا تم ابتلاع سائل تبريد المحرك عن طريق الخطأ، فتقيئه على الفور واطلب العناية الطبية العاجلة.
- إذا دخل سائل تبريد المحرك في عينيك، اشطفه على الفور بكمية كبيرة من الماء لمدة 15 دقيقة أو أكثر. وإذا استمر الشعور بشدوذ مثل التهيج، فاطلب العناية الطبية.
- إذا لامس سائل تبريد المحرك جلدك، اشطفه باستخدام صابون مع كمية كبيرة من الماء. وإذا لاحظت حالة غير طبيعية، فاطلب العناية الطبية.
- سائل تبريد المحرك قابل للاشتعال، ولذلك يجب إبعاده عن اللهب ومصادر الحرارة الأخرى. يمكن أن يشتعل سائل تبريد المحرك أيضًا إذا لامس سطحًا ساخنًا، مثل مشعب العادم. توخي الحذر لمنع حدوث ذلك.

نصيحة

- استبدل سائل تبريد المحرك بشكل دوري.
- إذا لم يتم استبدال سائل تبريد المحرك بشكل دوري، يتولد الصدأ بسبب تدهور سائل تبريد المحرك، مما قد يتسبب في حدوث عطل مثل تسرب المياه، أو انسداد المشعاع أو قلب السخان، أو تلف نظام SCR اليوريا.

ملاحظة

- سائل تبريد المحرك هو سائل يتم تصنيعه بخلط سائل التبريد والماء بتركيز مناسب.

تحضير سائل تبريد المحرك

لمنع تلف المحرك بسبب تجميد سائل تبريد المحرك ولحماية نظام التبريد من التآكل، قم بخلط سائل التبريد الموصى به من ISUZU مع الماء بنسبة تركيز 50٪.

بخلاف سائل التبريد الأصلي من ISUZU (Arteco / BASF ، إلخ)، يوصى باستخدام منتج "50/50 مخفف مسبقاً" والذي تم تخفيفه بالفعل حتى تركيز 50٪.

نصيحة

- لا تضمن ISUZU استخدام المحرك أو المركبة في درجة الحرارة الخارجية الأقل من - 30 مئوية.
- إذا تم استخدام المحرك أو المركبة في درجة حرارة خارجية تبلغ -30 درجة مئوية أو أقل، يوصى بتركيز سائل التبريد بنسبة 55٪.

تحذير

- سائل التبريد سام ويجب عدم ابتلاعه. إذا تم ابتلاع سائل التبريد عن طريق الخطأ، فتقنيه على الفور واطلب العناية الطبية العاجلة.
- إذا دخل سائل التبريد في عينيك، اشطفه على الفور بكمية كبيرة من الماء لمدة 15 دقيقة أو أكثر. وإذا استمر الشعور بشدوذ مثل التهيج، فاطلب العناية الطبية.
- إذا لامس سائل التبريد جلدك، اشطفه باستخدام صابون مع كمية كبيرة من الماء. وإذا لاحظت حالة غير طبيعية، فاطلب العناية الطبية.
- للتخزين، أغلق الغطاء بإحكام واحتفظ به في مكان لا يمكن للأطفال الوصول إليه.
- سائل التبريد قابل للاشتعال، لذلك يجب إبعاده عن اللهب ومصادر الحرارة الأخرى. يمكن أن يشتعل سائل التبريد أيضاً إذا لامس سطحاً ساخناً، مثل مشعب العادم. توخي الحذر لمنع حدوث ذلك.

تنبيه

- استخدم فقط سائل التبريد الموصى به من ISUZU.
- قد يؤدي استخدام أي سائل تبريد غير الموصى به من ISUZU إلى تلف المحرك أو المشعاع أو قلب السخان. على وجه الخصوص، قد يؤدي استخدام سائل التبريد التي تحتوي على أملاح البورات أو السيليكات إلى تآكل المحرك أو المشعاع، مما يتسبب في تسرب سائل تبريد المحرك ومشاكل أخرى.

نصيحة

- لتخفيف سائل التبريد، استخدم الماء المقطر أو الماء منزوع الأيونات.
- لا تستخدم سائل التبريد في أي تركيز غير ذلك المحدد. إذا كان تركيز سائل التبريد 60٪ أو أعلى، فمن المحتمل حدوث ارتفاع في درجة الحرارة، بينما إذا كان 30٪ أو أقل، فلن يتم توفير وظيفة مقاومة التآكل بشكل كافٍ.
- قد يؤدي استخدام سائل التبريد عند أي تركيز لسائل التبريد بخلاف ذلك المحدد إلى تقليل أداء مانع التجمد، وقد يتجمد سائل تبريد المحرك.
- إذا انخفض سائل تبريد المحرك بسرعة، فتوجه فوراً إلى أقرب موزع ISUZU للفحص أو الإصلاح.

فحص مستوى سائل تبريد المحرك

يقع الخزان الاحتياطي خلف العجلة الأمامية اليمنى. عندما يبرد المحرك، تأكد من أن مستوى السائل في الخزان الاحتياطي ليس دون خط "MIN".

بالإضافة إلى ذلك، قم بإزالة غطاء المشعاع بعناية وتأكد من امتلاء سائل تبريد المحرك حتى فوهة الملء. افحص مستوى سائل تبريد المحرك فقط عندما يكون باردًا.

تحقق أيضًا من عدم وجود تسريبات من المشعاع أو خرطوم المشعاع. تحقق من عدم وجود سائل أو بقع على الأرض تظهر تسريبات في مكان وقوف المركبة. اتصل بوكيل ISUZU الذي تتعامل معه عندما تكتشف تسريبات.

غطاء المبرد



فوهة الملء

تنبيه

- قد يؤدي استخدام المركبة عند وجود تسريبات إلى حدوث مصادرة بالمحرك.

إضافة سائل تبريد المحرك

عندما يكون مستوى سائل تبريد المحرك في الخزان الاحتياطي دون خط "MIN"، افتح غطاء الخزان واملأه بالقرب من خط "MAX" بسائل تبريد المحرك. أحكم ربط الغطاء بإحكام بعد تجديد سائل تبريد المحرك.

تحذير

- افحص سائل تبريد المحرك أو قم بتجديده أو تغييره فقط بعد أن يبرد المحرك بدرجة كافية.

نصيحة

- لا تملأ الخزان الاحتياطي بشكل زائد.
- افحص الخزان الاحتياطي لتحديد مستوى سائل تبريد المحرك. ومع ذلك، في المواقف التي يرتفع فيها المستوى في الخزان الاحتياطي أو ينخفض فجأة افتح غطاء المشعاع وتحقق من المستوى داخل المشعاع نفسه.
- عندما يكون المحرك لا يزال ساخنًا، احرص على منع اتصال سائل تبريد المحرك بمشعب العادم. قد يؤدي أي اتصال من هذا القبيل إلى تلف مشعب العادم.
- إذا تغير مستوى سائل تبريد المحرك بسرعة، فقم بفحص مركبتك لدى وكيل ISUZU الخاص بك.

تغيير سائل تبريد المحرك

عند تغيير سائل تبريد المحرك، قم أيضاً بتنظيف غطاء المشعاع والمبرد البيني وممرات سائل تبريد المحرك.

1. تأكد من تبريد المحرك تماماً قبل بدء العمل.
2. قم بإزالة غطاء المشعاع.
3. افتح سدادات التصريف الموجودة في المشعاع والمحرك للسماح بنفاد سائل تبريد المحرك. قم أيضاً بتصريف سائل تبريد المحرك من الخزان الاحتياطي.
4. أحكم ربط سدادات التصريف على المشعاع والمحرك.
5. قم بإزالة سداة تسييل الهواء من مخرج الماء (إذا كانت مجهزة) وصب سائل تبريد المحرك بالتركيز المحدد. بعد الملء بسائل تبريد المحرك، استبدل حشية سداة تسييل الهواء بأخرى جديدة وشد سداة تسييل الهواء.
6. اضغط على الخرطوم العلوي للمشعاع مرتين أو ثلاث مرات. إذا نتج عن هذا الإجراء تصريف الهواء من الخرطوم وانخفض مستوى سائل تبريد المحرك، أضف سائل تبريد المحرك إلى أعلى فتحة ملء المشعاع من قسم غطاء المشعاع. كرر حتى يتوقف مستوى سائل تبريد المحرك.
7. املاً الخزان الاحتياطي بسائل تبريد المحرك حتى خط "MAX". أغلق غطاء الخزان الاحتياطي.
8. ابدء تشغيل المحرك واتركه في وضع الخمول لمدة 5 دقائق أو أكثر ثم أوقف المحرك.
9. بعد التحقق من تبريد المحرك بدرجة كافية، قم بإزالة غطاء المشعاع. إذا انخفض مستوى سائل تبريد المحرك، فقم بتجديد سائل تبريد المحرك حتى فتحة فتحة ملء المشعاع. إذا انخفض مستوى سائل تبريد المحرك بشكل غير طبيعي، فتتحقق من عدم وجود تسريبات من المشعاع أو ممرات سائل تبريد المحرك أو خرطوم الخزان الاحتياطي.
10. بعد إغلاق غطاء المشعاع بإحكام، اترك المحرك في وضع الخمول حتى تصل إبرة مقياس درجة حرارة سائل التبريد إلى المركز ويفتح منظم الحرارة. بعد أن تصل إبرة مقياس درجة حرارة سائل التبريد إلى المركز، قم بزيادة سرعة المحرك إلى ما يقرب من 2000 دورة / دقيقة، وحافظ على هذه السرعة لمدة 5 دقائق. إذا كانت المركبة مزودة بمكيف هواء، فقم بإيقاف تشغيل مفتاح A / C لتسهيل عملية التسخين.
- إذا كانت المركبة مزودة بمدفأة، فقم بإيقاف تشغيل المروحة لتسهيل عملية التسخين. إذا كانت المركبة مزودة بمدفأة، فقم بتحويل التحكم في درجة الحرارة إلى أقصى إعداد وتأكد من خروج الهواء الساخن.
11. اترك المحرك في وضع الخمول لمدة 5 دقائق ثم أوقف المحرك.
12. بعد التحقق من تبريد المحرك بدرجة كافية، قم بإزالة غطاء المشعاع وفحص مستوى سائل تبريد المحرك. إذا انخفض مستوى سائل تبريد المحرك، فقم بتجديد سائل تبريد المحرك حتى فتحة ملء المشعاع من قسم غطاء المشعاع. إذا انخفض مستوى سائل تبريد المحرك بشكل غير طبيعي، فتتحقق من عدم وجود تسرب في سائل تبريد المحرك.
13. كرر الخطوات من 10 إلى 12 حتى يتوقف مستوى سائل تبريد المحرك في فتحة ملء المشعاع عن الانخفاض.
14. أغلق غطاء المشعاع بإحكام.
15. أعد ملء سائل تبريد المحرك في الخزان الاحتياطي حتى خط "MAX"، ثم أغلق غطاء الخزان الاحتياطي.
16. افحص مستوى سائل تبريد المحرك في الخزان الاحتياطي في صباح اليوم التالي. إذا انخفض مستوى سائل تبريد المحرك، فأعد تعبئته بسائل تبريد المحرك حتى يصل إلى خط "MAX".

تنبيه

- لا تقم بتشغيل المحرك عندما يتم تصريف سائل تبريد المحرك من المشعاع. قد يتسبب ذلك في توقف المحرك عن العمل.

نصيحة

- اربط سداة تصريف المشعاع يدويًا. قد يؤدي الشد باستخدام الزردية أو بعض الأدوات الأخرى إلى إتلافه.

منظف الهواء

لا يؤدي استخدام عنصر منظف الهواء المسدود إلى تدهور قدرة المحرك فحسب، بل يؤدي أيضًا إلى زيادة استهلاك الوقود. قم بتغيير عنصر منظف الهواء وفقًا لجدول الصيانة.

ملاحظة

- قد يكون غطاء خدمة منظف الهواء في وضع مختلف عما هو موضح.

تغيير عنصر منظف الهواء تحقق من

القيود

استبدل المرشح فقط عندما يصل مستوى التقييد إلى الحد الأقصى الموصى به من قبل الشركة المصنعة للمحرك أو المعدات أو في خدمة منتظمة مجدولة.



تحقق من صمام التفريغ وأنابيب التنظيف المسبق

أغلق المحرك. افحص صمام التفريغ (أو خط المسح) بحثًا عن التلف. واستبدله في حالة اكتشاف أي تلف. إذا كانت مسدودة أو ملينة بالملوثات، فتتحقق من أنابيب التنظيف الأولي، والتي يجب أن تكون خالية من الملوثات. في حالة انسداد أو ظهور الملوثات الزائدة، ستحتاج أنابيب التنظيف الأولي إلى التنظيف.



لتنظيف أنابيب التنظيف المسبق، قم بإزالة غطاء خدمة المبيت وصمام التفريغ واطرك المرشح مثبتاً (لتجنب دخول الغبار إلى مخرج تحريض الهواء). استخدم حجماً منخفضاً من الهواء المضغوط لتفجير أنابيب الفاصل برفق. يمكن دفع الهواء المضغوط عبر جانبي الأنابيب ومن أنبوب الإسقاط حيث يتصل صمام التفريغ.



إذا لم يكن الهواء المضغوط متاحاً أو لم يكن استخدام الهواء المضغوط فعالاً بسبب الملوثات الجافة داخل الهيكل، فقم بإزالة منظم الهواء من الماكينة، وقم بتغطية أنبوب سحب الهواء لمنع التلوث. قم بإزالة المرشحات الأساسية والثانوية وصمام التفريغ. استخدم ماء ضغط منخفض (مثل خرطوم الحديقة) لتنظيف الأنابيب وداخل المبيت. قم بتوجيه تدفق المياه عبر الأنابيب الفاصلة من كلا الطرفين وكرر حسب الحاجة لتنظيف المبيت. قم برش منفذ صمام التفريغ، بالتناوب بينه وبين الأنابيب الفاصلة. تأكد من أن جميع أسطح المبيت الداخلية جافة قبل إعادة تركيب المرشحات وصمام التفريغ والوحدة على الجهاز.



تنبيه

- لا تستخدم مطلقاً بخاخ الضغط لتنظيف مبيت منظم الهواء أثناء تثبيته على الماكينة. تجنب استخدام الضغط المفرط عند رش الأنابيب الفاصلة حيث يمكن أن يحدث تلف.

إزالة المرشح الأساسي

المبيت. للخدمة الجانبية، اضغط على مقبض الخدمة لأسفل لإمالة المرشح بزاوية 5 درجات. سيؤدي ذلك إلى فك الختم. ثم اسحب مقبض الخدمة لأعلى لإزالة المرشح من الغلاف.



الفحص البصري لمرشح الأمان

للخدمة النهائية، اسحب المرشح خارج

قم بإزالة أي أوساخ زائدة وامسح المبيت بقطعة قماش مبللة قبل صيانة مرشح الأمان. افحص بصرياً مرشح الأمان ولكن لا تقم بإزالته ما لم يكن تالفاً أو بسبب تغييره. تحقق من أن مرشح الأمان مثبت بشكل صحيح في المبيت. يجب استبدال مرشح الأمان كل ثلاثة تغييرات أساسية في المرشح.



ملاحظة

- يجب استبدال مرشح الأمان كل ثلاثة تغييرات أساسية في المرشح.

إزالة مرشح الأمان إذا تم الإشارة إليه أو إذا كان ملوثاً بشكل مفرط

لإزالة مرشح الأمان، استخدم المقبض البلاستيكي الموجود على وجه مرشح الأمان. اسحب المرشح باتجاه منتصف المبيت وقم بإزالته. تأكد من أن منطقة إغلاق أنبوب المخرج نظيفة وغير تالفة. إذا تمت إزالة مرشح الأمان ولم يتم تثبيت المرشح الجديد على الفور، فتأكد من تغطية أنبوب الختم بقطعة قماش حتى لا تدخل الأوساخ. بعد إزالة مرشح الأمان، امسح الجزء الداخلي لمبيت منظف الهواء وأغلق الأسطح بقطعة قماش نظيفة ومبللة.



افحص المرشحات الجديدة

تحقق بصرياً من أي قطع أو تمزقات أو فجوات على الأسطح المانعة للتسرب وحزمة الوسائط قبل التنصيب. وإذا ظهر أي ضرر، فلا تقم بتركيبه.



استبدال مرشح الأمان

في حالة استبدال مرشح الأمان، استخدم المقبض البلاستيكي. حرك المرشح بزاوية في جانب المخرج وادفعه في مكانه حتى يستقر المرشح بثبات وبشكل متساوٍ داخل المبيت.

في نماذج الوصول للخدمة الجانبية، أدخل لسان مرشح الأمان في فتحة تحديد الموضع قبل دفع المرشح في مكانه.



تركيب المرشح الأساسي

بالنسبة لنماذج الوصول إلى الخدمة النهائية، قم بإزاحة المرشح الأساسي في المبيت حتى تتناسب الحشية مع المبيت. بالنسبة لنماذج الوصول إلى الخدمة الجانبية، حرك المرشح لأسفل عند 5 درجات تقريباً حتى يتلامس مع نهاية المبيت. قم بتدوير المرشح باتجاه قسم المخرج لإتمام الختم.



استبدال غطاء الخدمة

بالنسبة لنماذج الوصول إلى الخدمة النهائية ذات الألسنة المفصلية، أدخل ألسنة المفصلات في المبيت، وقم بإمالة غطاء الخدمة في مكانه وثبتت المزالج. بالنسبة لنماذج الخدمة النهائية التي لا تحتوي على ألسنة للمفصلات، ضع غطاء الخدمة في مكانه وقم بترتيب المزالج. بالنسبة لنماذج الوصول للخدمة الجانبية، ضع غطاء الخدمة في موضعه واربط المزالج المعدنية أو المطاطية (PSD14).



. إذا كان الغطاء غير مستقر، فقم بإزالة وإعادة فحص موضع المرشح والوصول إلى اتجاه الغطاء.



فحص نظام منظم الهواء بالكامل

تأكد من أن وصلات المدخل والمخرج في حالة جيدة. يصل عزم الدوران إلى 40 رطل ولا يتجاوز 40 رطل. استبدل الموصلات المطاطية إذا لزم الأمر وأعد ضبط مؤشر الخدمة.

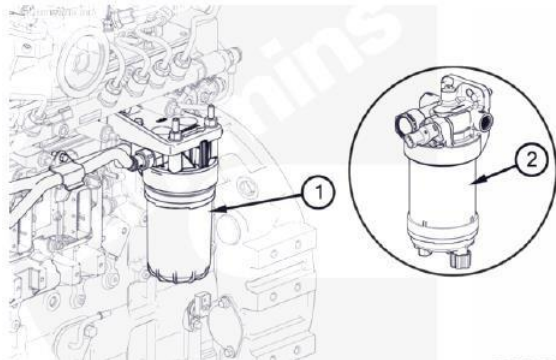


يستخدم فلتر الوقود من جانب الضغط (1) للترشيح فقط وهو كذلك

مضغوط بواسطة مضخة التروس المثبتة على مضخة وقود المحرك.

قم بتغيير مرشح الوقود (كلاً من مرشح الوقود من جانب الهيكل وجانب المحرك للمركبات المزودة بمرشح الوقود المسبق) وفقاً لجدول الصيانة. قم بتصريف الماء عندما يضيء ضوء تحذير فاصل الماء (مرشح الوقود).

مرشح الوقود



ملاحظة

تستخدم بعض التطبيقات مرشح جانب الضغط المثبت على الهيكل.

مرشح الوقود من جانب الشفط (2) عبارة عن فاصل بين الوقود والماء ويقع بين مضخة التروس المثبتة على مضخة وقود المحرك وخزان إمداد الوقود الخاص بالشركة المصنعة للمعدات الأصلية (OEM). هذا المرشح غير مضغوط، ولكنه يعمل تحت فراغ. راجع معلومات خدمة الشركة المصنعة للمعدات لمعرفة الحد الأقصى من قيود المدخل عند المدخل واختبار حالة مؤشج الوقود من جانب الشفط.

قد تكون مضخة التعبئة أحد المكونات المتوفرة لدى الشركة المصنعة الأصلية وقد يتم تصميمها أو تركيبها بشكل مختلف. إذا لم يتم تركيب مضخة التعبئة أو كان تصميمها مختلفاً، فاتصل بوكيل ISUZU الخاص بك.

خطوات تحضيرية

تحذير

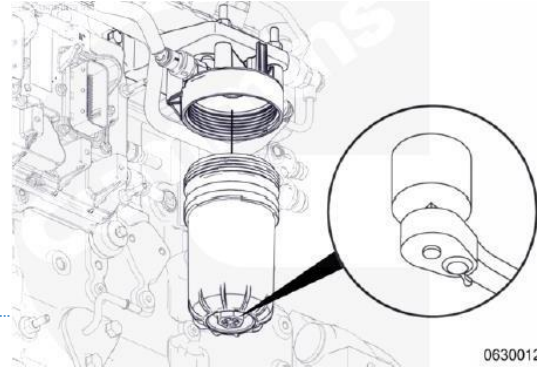
- الوقود قابل للاشتعال. احتفظ بالسجائر وألسنة اللهب ومعدات الإشعال والمفاتيح بعيداً عن منطقة العمل والمناطق التي تشترك في التهوية لتقليل احتمالية التعرض لإصابة شخصية خطيرة أو الوفاة عند العمل على نظام الوقود.
- لا تنفث نظام الوقود على محرك ساخن، فقد يتسبب ذلك في انسكاب الوقود على مجمع العادم الساخن، مما قد يؤدي إلى نشوب حريق.
- يمكن أن تنبعث من البطاريات غازات متفجرة. لتقليل احتمالية حدوث إصابة شخصية، قم دائماً بتهوية المقصورة قبل صيانة البطاريات. لتقليل احتمالية الشرر الكهربائي، قم بإزالة كابل البطارية السالب (-) أولاً ثم قم بتوصيل كابل البطارية السالب (-) أخيراً.
- عند استخدام منظف البخار، ارتدِ نظارات السلامة أو واقياً للوجه، وكذلك الملابس الواقية. قد يتسبب البخار الساخن في إصابة جسدية خطيرة.
- ارتدِ مواد حماية مناسبة للعين والوجه عند استخدام الهواء المضغوط. يمكن أن تتسبب الأوساخ والحطام المتطاير في حدوث إصابات شخصية.
- افصل البطاريات. راجع معلومات خدمة الشركة المصنعة للمعدات.
- قم بتنظيف منطقة غطاء جهاز التنفس بعلبة المرافق. استخدم البخار. جفف بالهواء المضغوط.
- إذا لزم الأمر، افصل الأسلاك عن الماء الموجود في مستنشر الوقود.

إزالة

قم بفك وإزالة مؤشر الوقود.

تأكد من أن الحلقة O لا تلتصق برأس بمرشح الوقود. قم بإزالة الحلقة O بمفتاح مناسب إذا لزم الأمر.

قم بإزالة المرشح بعناية. قم بإزالة العلبة. استخدم ميزة محرك الأقراص السداسي في الجزء السفلي من المرشح.



06300124

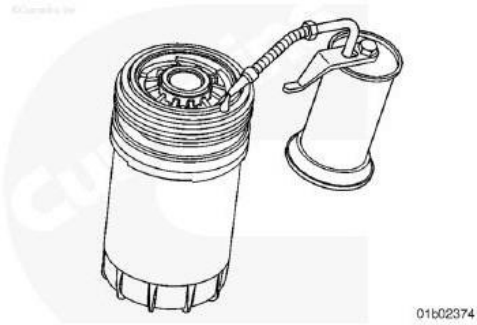
تنبيه

لا تملأ مرشح الوقود جهة الضغط مسبقاً بالوقود ما لم يتم استخدام قابس منع تسرب جانبي نظيف. يجب تحضير النظام بعد تركيب مرشح الوقود. يمكن أن يؤدي الملاء المسبق لمرشح الوقود الموجود بجانب الضغط إلى دخول الحطام إلى نظام الوقود وإتلاف مكونات نظام الوقود.

ملاحظة

إذا كان ذلك متاحاً، قم بتعبئة المرشحات الجديدة مسبقاً، على جانب الضغط وجانب الشفط، بوقود نظيف قبل التجميع. استخدم قابس منع الإغلاق الجانبي النظيف المعبأ مع المرشح. لا تقم بصب الوقود مباشرة في مركز المرشح. سيسمح هذا للوقود غير المرشح بالدخول إلى النظام والتسبب في تلف مكونات نظام الوقود.

تركيب



01b02374

قم بتنصيب المرشح على رأس المرشح:

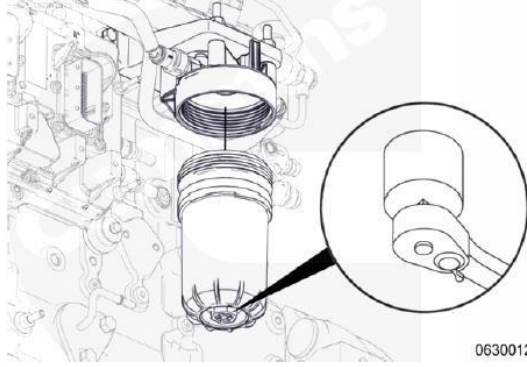
- قم بالتنبيت عند نقطة الاتصال الأولى للمرشح والرأس.

- أحكم ربط العلبة. استخدم ميزة محرك الأقراص السداسية في الأسفل.

قيمة عزم الدوران: 38 ن • م [28 بوصة- رطل]

تنبيه

يمكن أن يؤدي التشديد الميكانيكي إلى تشويه الخيوط وكذلك إتلاف علبة المرشح أو ختم عنصر المرشح.



فاصل المياه عن الوقود

يتم تركيب فاصل الماء عن الوقود على الجسم على الجانب الأيمن عند فتح الغطاء الخلفي. وتتمثل مهمته في ضمان استخدام الوقود بكفاءة عن طريق تقطير الماء في الوقود.

تغيير مؤشر فاصل الماء بالوقود:

من الممكن الوصول إلى مرشح فاصل الماء عن الوقود من الغطاء الخلفي للمركبة. لتغيير مرشح فاصل الماء عن الوقود:

- قم بإزالة كابل التوصيل الخاص بمؤشر التحكم في مياه الوقود.
- قم بفك مرشح الوقود.
- قم بتفريغ مؤشر الوقود، وفك مؤشر التحكم في ماء الوقود من مرشح الوقود.
- تحقق مما إذا كان هناك أي ضرر أو تشقق في المؤشر.
- قم بتركيب مؤشر التحكم في مياه الوقود على المرشح الجديد.
- قم بتنصيب حلقة O لمرشح الوقود بزيوت محرك نظيف.
- قم بتركيب المرشح.

خطوات الانتهاء

تحذير

- يمكن أن تنبعث من البطاريات غازات متفجرة. لتقليل احتمالية حدوث إصابة شخصية، قم دائمًا بتهوية المقصورة قبل صيانة البطاريات. لتقليل احتمالية الشرر الكهربائي، قم بإزالة كابل البطارية السالب (-) أولاً ثم قم بتوصيل كابل البطارية السالب (-) أخيرًا. إذا لزم الأمر، اربط الأسلاك عن الماء الموجود في مستشعر الوقود.
- اربط البطاريات. راجع معلومات خدمة الشركة المصنعة للمعدات.

تحذير

- تحتوي مضخة الوقود وخطوط الوقود على الضغط وقضيب الوقود على وقود عالي الضغط. لتقليل احتمالية التعرض لإصابة شخصية، لا تقم مطلقًا بفك أي أدوات تثبيت أثناء تشغيل المحرك.

ملحوظة

- لا تقم بتشغيل محرك بدء التشغيل لأكثر من 30 ثانية في المرة الواحدة. انتظر دقيقتين بين فترات البدء.

ضوء تحذير فاصل المياه (مرشح الوقود)

عندما يتم تجميع كمية معينة من الماء في فاصل المياه (مرشح الوقود من جانب المحرك)، يضيء مصباح تحذير فاصل الماء (مرشح الوقود). عندما يحدث هذا، قم بتصريف المياه وتأكد من انطفاء ضوء التحذير.



تنبيه

- يمكن أن يتجمد الماء المتبقي الذي لم يتم تصريفه من فاصل المياه، مما قد يتلف المركبة.
- إذا ظهر ضوء التحذير أثناء تشغيل المحرك، فقم على الفور بتصريف المياه من فاصل المياه (مرشح الوقود). قد يؤدي الاستمرار في القيادة مع بقاء الضوء مضاءً إلى تلف نظام حقن الوقود. إذا حدث هذا، فقم بطلب فحص المركبة وصيانتها لدى أقرب وكيل ISUZU.

مزيل جزيئات الديزل (DPD)

فحص وتنظيف DPD

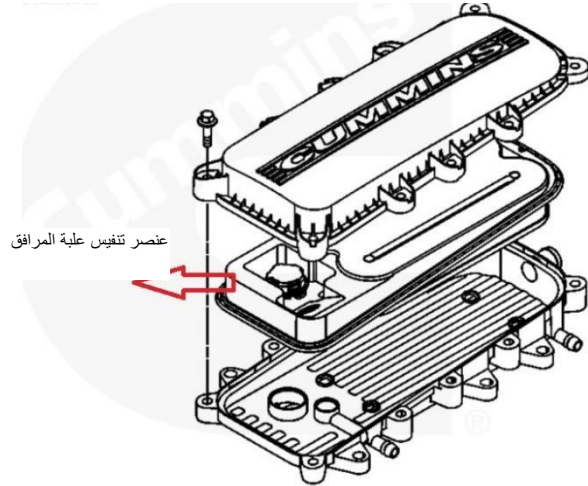
قم بإجراء فحص ضغط العادم لدى وكيل ISUZU الخاص بك وفقاً لجدول الصيانة. قد يحتاج المرشح إلى التنظيف حسب نتائج الفحص. إذا لم تتمكن من إجراء فحص ضغط العادم، فقم بتنظيف المرشح وفحص مطاط مستشعر ضغط العادم.

تنبيه

- قد يؤدي الفشل في إجراء فحوصات أو تنظيف DPD إلى حدوث خلل في DPD وتلف المحرك، أو ضعف الاقتصاد في استهلاك الوقود. اسأل وكيل ISUZU الخاص بك عن فحوصات وتنظيف DPD.

مرشح تهوية علبة المرافق

أبخرة علبة المرافق أو غازات النفخ، هي غازات تتسرب عبر حلقات المكبس أثناء دورة المحرك. تتراكم هذه الغازات في علبة المرافق، وفي نظام مفتوح، تنفث في الغلاف الجوي. تشمل تهوية علبة المرافق المغلقة على مرشح ونظام منظم للضغط. يتم إخراج النفخ بالغازات من علبة المرافق من خلال خرطوم والتوجه باتجاه وحدة تهوية علبة المرافق المغلقة. تستخدم الوحدة بعد ذلك منظم ضغط للتحكم في ضغط علبة المرافق ومرشح الالتحام لإزالة الزيت من أبخرة علبة المرافق. تعود الغازات المرشحة عبر جانب الهواء الداخل للشاحن التوربيني، بينما يعود الزيت المرشح إلى وعاء الزيت عبر أنابيب الصرف.



خطوات تحضيرية

تحذير

- يمكن أن تنبعث من البطاريات غازات متفجرة. لتقليل احتمالية حدوث إصابة شخصية، قم دائماً بتهوية المقصورة قبل صيانة البطاريات. لتقليل احتمالية الشرر الكهربائي، قم بإزالة كابل البطارية السالب (-) أولاً ثم قم بتوصيل كابل البطارية السالب (-) (أخيراً).
- عند استخدام منظم البخار، ارتد نظارات السلامة أو واقياً للوجه، وكذلك الملابس الواقية. قد يتسبب البخار الساخن في إصابة جسدية خطيرة.
- ارتد مواد حماية مناسبة للعين والوجه عند استخدام الهواء المضغوط. يمكن أن تتسبب الأوساخ والحطام المتطاير في حدوث إصابات شخصية.
- افصل البطاريات. راجع معلومات خدمة الشركة المصنعة للمعدات.
- قم بتنظيف منطقة غطاء جهاز التنفس بعلبة المرافق. استخدم البخار. جفف بالهواء المضغوط.

إزالة

قم بإزالة البراغي اللولبية الأحد عشر لغطاء فتحات تهوية علبة المرافق.

ملاحظة

لا يلزم فك براغي الغطاء الستة التي تربط قاعدة فتحات علبة المرافق بغطاء الصمام.

قم بإزالة غطاء فتحة التهوية في علبة المرافق. قم بإزالة عنصر جهاز تهوية علبة المرافق.

تنظيف وفحص لإعادة الاستخدام

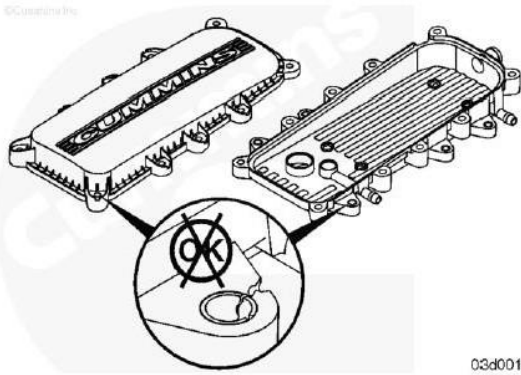
افحص غطاء وقاعدة جهاز التنفس بحثاً عن شقوق أو أضرار أخرى.

تحقق من وجود عوائق داخلية أو تراكم الحمأة.

قم بتنظيف غطاء متنفس علبة المرافق. استخدم الماء الساخن والصابون وفرشاة ناعمة.

اشطف الغطاء بالماء النظيف. جفف بالهواء المضغوط.

ملاحظة



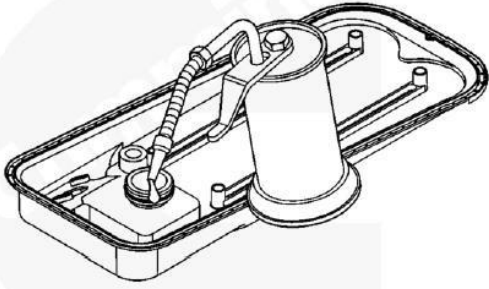
لا تستخدم الماء والصابون لتنظيف أو شطف قاعدة جهاز التنفس. نظف القاعدة بقطعة قماش مبللة لمنع دخول الماء إلى علبة المرافق.

تحذير

ارتد مواد حماية مناسبة للعين والوجه عند استخدام الهواء المضغوط. يمكن أن تتسبب الأوساخ والحطام المتطاير في حدوث إصابات شخصية.

تركيب

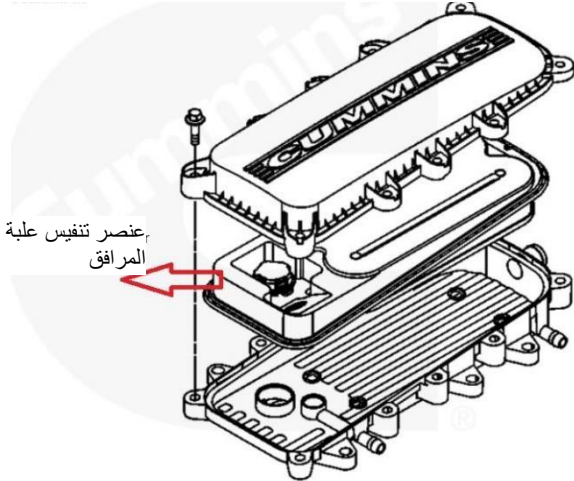
©Cummins Inc.



03d00257

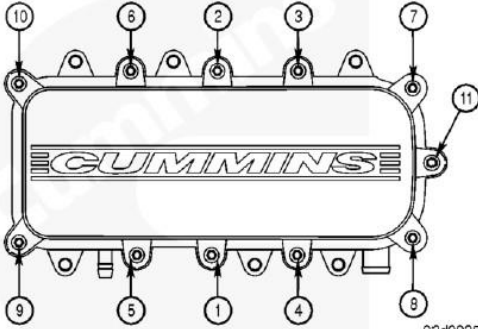
قم بتشحيم حلقة منع التسرب الدائرية لعنصر التنفس. استخدم زيت تشحيم نظيف.

استخدم الإجراء التالي لتوصيات عنصر التنفس. راجع الإجراء 024-018 في القسم V.



عنصر تنفيس علبة
المرافق

©Cummins Inc.



03d00258

قم بتنصيب عنصر التنفس الجديد على قاعدة التنفس.

قم بتركيب غطاء فتحة التهوية في علبة المرافق.

قم بتركيب أحد عشر براغي غطاء فتحات تهوية علبة المرافق.

أحكم ربط البراغي بالترتيب الموضح.

قيمة عزم الدوران: 5 ن • م [44 بوصة-رطل]

خطوات الانتهاء

تحذير

- يمكن أن تنبعث من البطاريات غازات متفجرة. لتقليل احتمالية حدوث إصابة شخصية، قم دائماً بتهوية المقصورة قبل صيانة البطاريات. لتقليل احتمالية الشرر الكهربائي، قم بإزالة كابل البطارية السالب (-) أولاً ثم قم بتوصيل كابل البطارية السالب (-) أخيراً.

ملاحظة

- اربط البطاريات. راجع معلومات خدمة الشركة المصنعة للمعدات.
- قم بتشغيل المحرك. تحقق من عدم وجود تسرب.

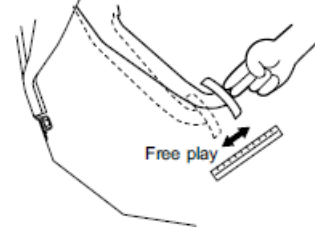
الخدمة والصيانة المتعلقة بهيكل الشاسيه

المكابح

قم بإيقاف تشغيل المحرك واضغط على دواسة المكابح حوالي 10 مرات بقوة، ثم تحقق من دواسة المكابح للعب الحر عن طريق دفعها بيدك برفق حتى تشعر بمقاومة.

قم بتشغيل المركبة ببطء على طريق جاف واضغط على المكابح. تأكد من أن المكابح تعمل بشكل كامل وأن المركبة لا تسحب جانباً واحداً.

اللاعب

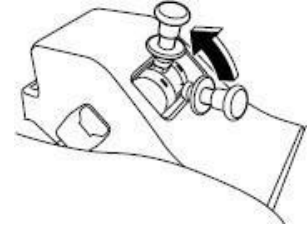


تنبيه

- يجب إجراء فحص أداء المكابح على طريق واسع مع رؤية جيدة مع إيلاء الاهتمام الكافي لحركة المرور في الخلف والمناطق المحيطة.

مكابح الانتظار

اسحب ذراع مكابح الانتظار من وضع التحرير الكامل إلى وضع قفل الرافعة للتحقق من سماع صوت اعدام الهواء وبقاء الذراع في موضعه. وأيضاً، على طريق منحدر جاف، تأكد من أن مكابح الانتظار يمكنها تثبيت المركبة.



العجلات والإطارات

للعجلات تأثير كبير على سلامة وراحة القيادة. في حالة سقوط أي عجلة من المركبة، فإن ذلك لا يؤدي إلى تعطل المركبة على الطريق وإعاقة حركة المرور الأخرى فحسب، بل قد يؤدي أيضاً إلى وقوع حادث خطير. نوصي بشدة بفحص العجلات والإطارات يومياً والحفاظ عليها في حالة مرضية.

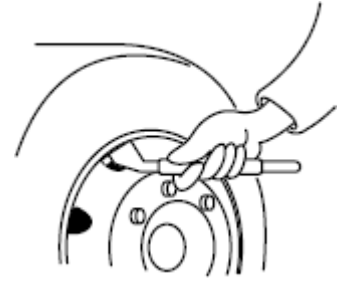
تحذير

- لا تقود المركبة ما لم تكن الإطارات منفوخة بشكل صحيح وفي حالة آمنة.
- إذا وجدت أي شيء غير طبيعي في مسامير العجلات أو صواميل العجلات أو عجلات الأقراص عند فحصها، فتجنب قيادة المركبة واتصل بأقرب وكيل ISUZU في أقرب وقت ممكن.
- إذا وجدت أي شيء غير طبيعي على العجلات اليسرى، فافحص العجلات اليمنى بعناية بحثاً عن عيوب مماثلة. قد يكون وجود عيب في عجلة ما علامة على وجود عيوب في العجلات الأخرى.

فحص الإطارات

لا يؤثر ضغط هواء الإطارات المنخفض جدًا أو المرتفع جدًا على الركوب أو يتسبب في تلف الشحنة فحسب، بل يتسبب أيضًا في تراكم حرارة غير طبيعي أو تآكل سابق لأوانه أو ثقب في الإطارات أو قد يتسبب في انفجار الإطار.

استخدم مقياس ضغط هواء الإطارات المناسب عند قياس ضغط هواء الإطار. يجب قياس ضغط الهواء في الإطارات عندما يكون الإطار باردًا، أو قبل قيادة المركبة.



تحذير

- الإطارات المنتفخة بشكل غير كاف أو البالية خطيرة للغاية لأنها تنزلق بسهولة ويمكن أن تنفجر. في حالة انفجارها، قد تحترق الإطارات وقد يتسبب ذلك في نشوب حريق في المركبة.
- إذا كنت تقود على إطارات غير منفوخة أو فارغة، فسيتم وضع مسامير العجلات تحت ضغط مفرط. في ظل هذه الظروف، قد تنكسر المسامير وقد تنفصل العجلة عن المركبة، مما قد يتسبب في وقوع حادث.

نصيحة

- يجب ألا يكون هناك فرق في ضغط الهواء بين الإطارات الداخلية والخارجية على عجلة ذات إطار مزدوج.
- ليس من السهل التعرف بصريًا على إطار ثانوي العجلات أو إطار ذو نسبة عرض إلى ارتفاع منخفضة (نسبة العرض إلى الارتفاع 70٪ أو 75٪). استخدم دائمًا مقياس ضغط هواء الإطارات لفحص ضغط الهواء في أي إطار.
- إذا كانت مركبتك مزودة بعجلات من الألومنيوم، فاستخدم ملحًا ملحًا بصمام الإطار الداخلي مع مقياس ضغط هواء الإطار القياسي أو استخدم مقياس ضغط هواء خاص عند فحص ضغط الهواء للإطار الداخلي للعجلة المزدوجة. وهذا يسهل من الفحص.

فجوة بين الإطارات
الداخلية والخارجية



افحص أسطح المداس والجدار الجانبي لكل إطار بحثًا عن تشققات أو أضرار أخرى. افحص المداس بشكل خاص بحثًا عن مسامير أو قطع معدنية أخرى مدمجة في الأخاديد وأيضًا الفجوة بين الإطارات الداخلية والخارجية للعجلة ذات الإطارات المزدوجة بحثًا عن الحصى الموجودة فيها.

نصيحة

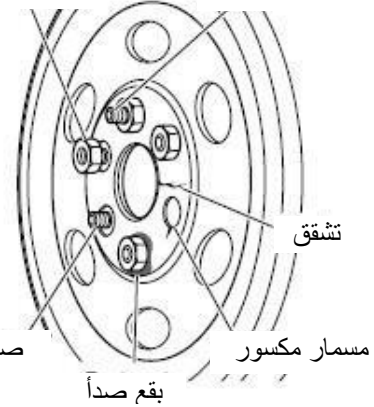
- عند فحص الإطارات، انتبه إلى: انخفاض ضغط الهواء، أو وجود حصى أو مسامير في أخاديد المداس، أو تشققات أو أضرار أخرى على أسطح الإطارات، أو تآكل غير متساوي، أو حصى موجودة في الفجوة بين الإطارات المزدوجة والعجلات.

يعد استخدام الإطارات البالية أمرًا خطيرًا لأنه قد يكون لديهم فرصة متزايدة للثقب أو الانفجار أثناء القيادة. تحقق من جميع الإطارات لمعرفة ما إذا كانت مؤشرات تآكل المداس تظهر على أسطحها وتحقق أيضًا من عمق مداسها بالكامل بمقياس عمق للتأكد من أن الأخاديد أعمق من العمق المحدد.

يجب تغيير الإطار الذي تظهر عليه مؤشرات تآكل المداس. تحقق أيضًا من أي تآكل غير منتظم أو غير طبيعي في الإطارات.



بروز طرف مسمار بشكل كبير
صمولة متراخية



تحقق بصريًا من حالة تركيب كل عجلة قرص.

1. تأكد من عدم وجود مسامير عجلات أو صواميل مفقودة.
2. افحص كل قرص قرص لمعرفة ما إذا كان هناك أي تسرب صدأ من مسامير أو صواميل العجلات. افحص أيضًا عجلة القرص بحثًا عن تشققات أو أضرار أخرى.
3. تحقق من طرف كل مسمار عجلة لمعرفة الطول المناسب للنتوء من صمولة العجلة. يجب أن يكون البروز موحدًا بين جميع المسامير الموجودة على العجلة وبين جميع العجلات.

تدوير الإطارات

تتآكل الإطارات من مواقع مختلفة. من أجل تآكل موحد للإطارات وعمر أطول للإطارات، يجب عليك تدوير الإطارات في مركبتك بانتظام.

تأكد من استخدام إطارات من نفس النوع على نفس المحور. إذا قمت بتركيب إطارات من أنواع مختلفة على نفس المحور، فقد تتجرف المركبة إلى اليمين أو اليسار عند الضغط على المكابح. من المرجح أن تتسبب الإطارات الجديدة في زيادة الحرارة والتآكل بشكل أسرع من الإطارات القديمة، لذا يجب تثبيتها على المحور الأمامي حيث يكون الحمل أصغر.

تنبيه

- قد تكون مركبتك مزودة بإطارات خاصة يتم تحديد اتجاه دورانها. يحتوي إطار من هذا النوع على مجموعة من الأسهم على الجدار الجانبي. يوضح السهم الأكبر اتجاه الدوران للحركة الأمامية للمركبة. عند تركيب مجموعة العجلة المكونة من إطار من هذا النوع وعجلة قرصية، قم بتثبيت المجموعة بحيث يشير السهم الأكبر في اتجاه الدوران عندما تتحرك المركبة للأمام. (إذا كان عمق المداس 5 مم (0.20 بوصة) أو أقل عند القياس، فمن الممكن تركيب التجميع بحيث يشير السهم الأصغر في اتجاه الدوران عندما تتحرك المركبة للأمام. يمكن التحقق من عمق المداس بمقياس عمق في أي من الأخاديد المركزية بين الأخاديد الأربعة.)

عجلة القيادة

فحص عجلة القيادة

أثناء تباطؤ المحرك، ضع عجلة القيادة في وضع مستقيم للأمام، ثم أدرها برفق إلى اليسار واليمين باليد، وتحقق من اللعب في عجلة القيادة على أنها المسافة المحيطة إلى النقطة التي تبدأ فيها الإطارات في التحرك.



أمسك عجلة القيادة بكلتا يديك، وحركها في الاتجاه المحوري وأيضاً لأعلى ولأسفل، وليسار ولليمين لمعرفة ما إذا كان هناك أي ارتخاء.

وأيضاً قم بقيادة المركبة وتحقق من الاهتزاز غير الطبيعي لعجلة القيادة، أو سحب التوجيه، أو تباطؤ التوجيه، أو عدم القدرة على العودة إلى الوضع الأمامي المستقيم.



سائل التوجيه المعزز

يجب فحص مستوى سائل التوجيه المعزز ويجب تغييره وفقاً لجدول الصيانة.

شحوم محامل المحور

نظراً لأن الفك وإعادة التجميع سيكونان مطلوبين لاستبدال شحم المحمل الأمامي والخلفي، فقم بإجراء هذه العمليات بواسطة وكيل ISUZU الخاص بك.

تشحيم مكونات هيكل الشاسيه

يختلف نوع (خصائص) الشحم المحدد للاستخدام مع أحد مكونات هيكل الشاسيه عن نوع الشحم المحدد للاستخدام مع مكون آخر. تأكد من استخدام الشحم المحدد فقط لكل مكون وإجراء التشحيم وفقاً لجدول الصيانة.

المحور الخلفي، المحور الهيبودي

تنبيه

- قبل بدء التشغيل، تأكد من الالتزام بسعة الزيت الصحيحة والامتثال لمواصفات الزيت.

التحضير للتشغيل

نظام المكابح

تحذير

- إذا كان نظام المكابح معطلاً، فقد تتغير خصائص الكبح أو قد يفشل نظام المكابح. إذا لاحظت انخفاضاً في قوة الكبح عند اختبار المكابح، فقم بإيقاف المركبة في أسرع وقت ممكن مع الانتباه لظروف حركة المرور. قم بفحص وإصلاح نظام المكابح لدى أحد وكلاء ISUZU.
- إذا تجاهلت مصابيح التحذير والمؤشرات أو الرسائل في الشاشة، فلن تتعرف على الأعطال والأعطال التي تؤثر على نظام المكابح. قد تتغير خصائص الكبح. قد يزداد سير الدواسة وقوة الدواسة المطلوبة لكبح المركبة. قم بفحص وإصلاح نظام المكابح لدى أحد وكلاء ISUZU. انتبه دائماً لمصابيح التحذير والمؤشرات أو الرسائل الموجودة على الشاشة.

فحص نظام مكابح الهواء المضغوط بحثاً عن أي تسريبات

تحذير

- ينخفض أداء الكبح إذا حدث تسريب من نظام مكابح الهواء المضغوط أو إذا كان ضغط الشحن منخفضاً للغاية. وبذلك تزداد مسافة كبح المركبة. إذا انخفض ضغط الشحن أكثر أثناء الرحلة، فقد يفشل نظام المكابح.
- هناك خطر وقوع حادث.
- لا تتحرك حتى يتم الوصول إلى ضغط الشحن المطلوب.
- في حالة فقدان الضغط أثناء القيادة، أوقف المركبة فوراً وفقاً لظروف المرور.
- تواصل مع وكيل ISUZU على الفور لإصلاح نظام الهواء المضغوط.

تحذير

- إذا كان إمداد الهواء المضغوط غير مستقر، فقد يتم تنشيط مكابح الانتظار المحملة بنابض أثناء الرحلة ويمكن كبح المركبة بطريقة لا يمكن التحكم فيها. نتيجة لذلك، قد تفقد السيطرة على المركبة. هناك خطر وقوع حادث.
- تحقق من نظام مكابح الهواء المضغوط بحثاً عن التسريبات قبل كل رحلة وتأكد من الوصول إلى الحد الأدنى المطلوب من الضغط.

تأكد من الوصول إلى ضغط شحن لا يقل عن 6.5 بار. يمكن أن يحدث فقدان الضغط من خلال:

- خطوط الهواء المضغوط التالفة
 - تسرب صمامات الهواء المضغوط ووصلات الضغط
- إذا كان هناك تسريب من نظام مكابح الهواء المضغوط، فقم بفحصها لدى أحد وكلاء ISUZU.

حمولة المحور

تحذير

- إذا تم تجاوز أحمال المحور المسموح بها، فإن سلامة القيادة معرضة للخطر. قد تتأثر خصائص المناورة والتوجيه والكبح بشكل كبير. هناك خطر وقوع حادث.
- عند نقل حمولة، احرص دائماً على مراعاة حمولات المحور المسموح بها للمركبة (مع الركاب).

تحذير

- يزيد التحميل الزائد للمركبة أو تحميلها بشكل غير صحيح من خطر انقلاب المركبة. لا تتجاوز معدل الوزن الإجمالي للمحور وحافظ على مركز جاذبية المركبة عند أدنى مستوى ممكن.

تنبيه

- لا تتجاوز أحمال المحور المسموح بها وأحمال العجلات. لا تتجاوز الوزن الإجمالي المسموح به. يجب ألا يتجاوز الفرق بين أحمال العجلات 10٪ من حمل المحور.
- قد تتضرر الأجزاء التالية من المركبة:
 - الإطارات
 - إطار هيكل الشاسيه
 - المحاور
- أثناء القيادة، انتبه بانتظام للمؤشر ومصابيح التحذير وأي شاشات على الكمبيوتر الموجود في المركبة.

نصائح القيادة القيادة

على الطرق الوعرة

ملاحظات هامة للسلامة

تحذير

- عند القيادة على الطرق الوعرة، يتعرض جسمك لقوى من جميع الاتجاهات بسبب السطح غير المستوي. فيمكن أن تقفز من مقعدك، على سبيل المثال. هناك خطر الإصابة.
- احرص دائماً على ارتداء حزام الأمان، حتى عند القيادة على الطرق الوعرة.

إذا تم قيادة المركبة على الطرق الوعرة، فقد تتضرر المركبة بسبب العوائق. قد تؤدي العوائق إلى إتلاف أجزاء المركبة مثل:

- المحاور
- ذراع التوصيل

- خزان الوقود
- خزان الهواء المضغوط
- المحرك
- ناقل الحركة
- لهذا السبب، يجب عليك دائمًا القيادة ببطء عند القيادة على الطرق الوعرة. اطلب من الركاب إرشادك عند القيادة فوق العوائق. انتبه دائمًا لارتفاع المركبة عن الأرض. تجنب العوائق إن أمكن.

تنبيه

- عند قيادة المركبة على أرض وعرة، تأكد من أن عجلات القيادة تتمتع دائمًا بقوة جر كافية. تجنب دوران عجلة القيادة. قد تتسبب في إتلاف نظام التروس التفاضلية.
- القيادة على الطرق الوعرة تزيد من احتمالية تلف المركبة مما قد يؤدي إلى فشل التجميعات أو الأنظمة. قم بتكييف أسلوب قيادتك مع ظروف الطرق الوعرة. قد المركبة بحذر. قم على وجه السرعة بإصلاح الأضرار التي لحقت بالمركبة لدى أحد وكلاء ISUZU.
- عند القيادة على الطرق الوعرة، يمكن للأوساخ والرمل والطين والماء، الممزوجين أيضًا بالزيت، الدخول في المكابح. هذا يمكن أن يؤدي إلى انخفاض قوة الكبح أو إلى فشل كامل للمكابح، وكذلك نتيجة التآكل المتزايد. تتغير خصائص الكبح اعتمادًا على المادة التي دخلت نظام الكبح. نظف المكابح بعد القيادة على الطرق الوعرة. إذا اكتشفت تأثير الكبح المنخفض أو ضوضاء الكشط بعد القيادة على الطرق الوعرة، فقم بفحص نظام المكابح في أقرب وقت ممكن لدى أحد وكلاء ISUZU. قم بتكييف أسلوب قيادتك مع ظروف الكبح المتغيرة.

الأقفال التفاضلية

تحذير

- إذا قمت بتعشيق الأقفال التفاضلية عند القيادة على سطح صلب وعالي الجر، فإن قدرة توجيه المركبة تكون ضعيفة للغاية. قد تفقد السيطرة على المركبة، خاصة عند التنشيط عند المنعطفات. هناك خطر وقوع حادث.
- افصل الأقفال التفاضلية فورًا على سطح صلب عالي الجر.

تنبيه

- لاحظ النقاط التالية. يمكن أن تتلف القفل التفاضلي بخلاف ذلك.
- لا تقم بتعشيق القفل التفاضلي إذا كانت عجلات القيادة تدور.
 - قم بتعشيق القفل التفاضلي فقط عندما تكون المركبة متوقفة أو عند السير بسرعة المشي..
 - لا تقم بتعشيق القفل التفاضلي أثناء الضغط على دواسة الوقود أو دواسة المكابح.
 - ابدء في الحركة ببطء بعد تعشيق القفل التفاضلي. قد لا يتم تعشيق أسنان القفل التفاضلي بشكل كامل.

- لا تقم بالقيادة على الأسطح عالية الإمساك أثناء تشغيل القفل التفاضلي.
- لا تتجاوز السرعة القصوى البالغة 50 كم / ساعة أثناء تشغيل القفل التفاضلي.

قواعد القيادة على الطرق الوعرة

تحذير

- إذا قمت بالقيادة فوق عوائق أو في أخاديد، فقد ترتعش عجلة القيادة عن قبضتك، مما يتسبب في إصابة يديك.
- امسك عجلة القيادة دائمًا بإحكام بكلتا يديك. عند القيادة فوق العوائق، يجب أن تتوقع زيادة قوة التوجيه لفترة وجيزة وفجأة.

التنظيف بعد القيادة على الطرق الوعرة أو في مواقع البناء

تحذير

- يمكن أن يتسبب تدفق المياه في فتحات النفط الدائرية (المطاحن الترابية) في حدوث تلف لا يمكن رؤيته من الخارج للإطارات أو مكونات هيكل الشاسيه. يمكن أن تفشل المكونات التالفة بهذه الطريقة بشكل غير متوقع. هناك خطر وقوع حادث.
- لا تستخدم منظفات الضغط العالي مع فوهات نفثة دائرية لتنظيف المركبة. استبدال الإطارات التالفة أو مكونات الهيكل على الفور.

تنبيه

- عند استخدام منظف عالي الضغط، احتفظ بمسافة لا تقل عن 30 سم تقريبًا بين فوهة الضغط العالي وأجزاء المركبة. لا تستخدم منظفًا عالي الضغط بفوهة نفثة مستديرة. وإلا فقد تتلف أجزاء من المركبة أو المحرك.

تنبيه

- حافظ على تدفق المياه باستمرار أثناء التنظيف. بهذه الطريقة سوف تتجنب التسبب في ضرر.
 - لا توجه نفثة الماء إلى:
 - خراطيم المكابح
 - المكونات الكهربائية
 - موصلات القابس الكهربائي
 - الحشيات

تنبيه

- إذا كان المحور يحتوي على مانع تسرب وقائي، فلا تستخدم منظف الضغط العالي. يمكن أن تتلف الحشيات الواقية بخلاف ذلك.
- يمكن طرد الأجسام الغريبة التي انحسرت أثناء الرحلة، على سبيل المثال الحجارة في مداس الإطارات أو بين الإطارات (الإطارات المزدوجة). قد يتسبب ذلك في إصابة مستخدمي الطريق الآخرين أو إتلاف المركبات، وخاصة الزجاج الأمامي.
- افحص الإطارات بحثاً عن أجسام غريبة محاصرة بعد كل رحلة على الطرق الوعرة أو في موقع بناء وقبل الرحلات على الطرق العامة. قم بإزالة أي أجسام غريبة محشورة.
- قم بتنظيف العجلات والإطارات وتركيبات العجلات وإزالة الأجسام الغريبة، على سبيل المثال الحجارة. بعد التشغيل في الوحل أو الرمل أو الماء أو بعد التعرض لظروف قذرة مماثلة:
- قم بتنظيف أقرص المكابح وبطانات المكابح والعجلات ومفاصل المحاور وفحصها بحثاً عن التلف.
- اختبر المكابح، مع الانتباه إلى حالة الطريق والمروور.

القيادة على المنحدرات

تحذير

- إذا كنت تقود على منحدر حاد بزاوية أو انعطفت على منحدر حاد، فقد تنزلق المركبة جانباً وتتقلب. هناك خطر وقوع حادث.
- عند القيادة على منحدر، قم بالقيادة في خط السقوط (لأعلى أو لأسفل في خط مستقيم) ولا تستدير.

التشغيل في الشتاء

تنبيه

- المركبات غير المزودة بنظام التحكم في الانزلاق المتسارع (ASR): يمكن أن تؤدي التغييرات السريعة من الأسطح الزلقة إلى الأسطح الزلقة أثناء دوران عجلات القيادة إلى تلف نظام التروس التفاضلي. لهذا السبب، تجنب دوران عجلة القيادة.
- تأكد من إضافة الزيت الصحيح.

ملاحظات هامة حول السلامة لمنتجات

الخدمة والقدرات

تحذير

- منتجات الخدمة تشكل خطراً على الصحة. تحتوي على مواد سامة وكاوية.
- منتجات الخدمة شديدة الاشتعال.
- لهذا السبب، اتبع التعليمات التالية لمنع حدوث إصابات لك وللآخرين:

- لا تستنشق الأبخرة. عندما تكون في الداخل، تأكد دائماً من وجود تهوية كافية لمنع التسمم.
- لا تدع منتجات الخدمة تلامس الجلد أو العينين أو الملابس. ومع ذلك، في حالة حدوث تلامس، قم بتنظيف المناطق المصابة من الجلد بالماء لمنع الحروق الكاوية والإصابات الأخرى. في حالة ملامسة العين، اغسلها جيداً بكمية كبيرة من الماء النظيف.
- يُحظر الحريق واللهب المكشوف والتدخين عند التعامل مع منتجات الخدمة نظراً لقابليتها العالية للاشتعال.
- مراقبة الاستخدام وإشعارات التحذير على الحاويات.

ملاحظة

- تخلص من منتجات الخدمة بطريقة مسؤولة بيئياً.

تنبيه

- بالنسبة لمنتجات الخدمة المعتمدة، فإن المواد المضافة ليست ضرورية ولا يسمح بها. قد تتسبب المواد المضافة في إتلاف التركيبات الرئيسية. لذلك، لا تخط أي مواد مضافة مع منتجات الخدمة. أنت مسؤول عن نتائج استخدام إضافات الوقود.
- يعد استخدام منتجات الخدمة المعتمدة جزءاً لا يتجزأ من الضمان الضمني.
- منتجات الخدمة، على سبيل المثال، مواد التشحيم مثل زيوت المحرك وناقل الحركة، والسوائل الهيدروليكية أو الشحوم.
- تلي منتجات الخدمة المعتمدة أعلى معايير الجودة وهي موثقة في مواصفات ISUZU لمنتجات الخدمة. الضرر الناجم عن استخدام منتجات الخدمة التي لم تتم الموافقة عليها يبطل الضمان الضمني. لهذا السبب، استخدم فقط منتجات الخدمة المعتمدة للمحاور الخاصة بك.
- الملصقات والتوصيات الأخرى المتعلقة بالجودة أو التي تشير إلى أن المنتج يفي بمواصفات معينة لم تتم الموافقة عليها بالضرورة من قبل ISUZU.

ملاحظات عامة حول

زيت ناقل الحركة

يجب مراعاة تعليمات السلامة المتعلقة بمنتجات الخدمة.

تنبيه

- قد تختلف زيوت التروس الهيبويد في لزوجتها. هذا يعتمد على ظروف التشغيل وبالتالي درجة حرارة التشغيل.

زيت ناقل الحركة التالي معتمد:

- الورقة رقم 235.8 (زيت صناعي)
- استخدم زيت محرك اصطناعي من النوع المعتمد من قبل ISUZU لدرجات حرارة أقل من -30 درجة مئوية. الزيت المعدني ليس سائلاً بدرجة كافية في درجات الحرارة هذه. قد يؤدي نقص التزييت إلى تلف مكونات المحور.
- يوصى باستخدام الزيت الصناعي، حيث يحقق ذلك نتائج أكثر فاعلية. علاوة على ذلك، يمكن إجراء فترات صيانة أطول باستخدام الزيوت الاصطناعية.

ساعات تعبئة زيت التروس الهيبويد

تنبيه

- تنطبق قدرات تعبئة زيت التروس الهيبويد على المحور فقط.
- يمكنك العثور على ساعات التعبئة لتغيير الزيت في الجدول. في ظروف استثنائية، من الممكن ملء المحور لأعلى بحيث يتدفق الزيت من فتحة ملء الزيت. نتيجة لذلك، قد تقل كفاءة المحور.

RT440	RT390 R485	R390 RO390 RT390T R440	R325 R0325	
		RO440		
15 لتر	14 لتر	11 لتر	6 لتر	سعة التعبئة
235.8	235.0	235.0	235.0	مواصفات منتج الخدمة وفقاً للوحة رقم
	235.6	235.6	235.6	
	235.8	235.8	235.8	
	235.20	235.20	235.20	
		235.31 ²		

ملاحظات هامة للسلامة

تحذير

- أثناء الحركة على منحدرات صعوداً وهبوطاً، يمكن أن ينقلب المرفاع خلال ارتفاع السيارة. هناك خطر الإصابة.
- لا تغير العجلات على المنحدرات صعوداً وهبوطاً. اتصل بوكيل ISUZU.

تحذير

- إذا لم تضع الرافعة بشكل صحيح عند نقطة الرفع المناسبة للمركبة، فقد ينقلب المرفاع خلال ارتفاع السيارة.
- هناك خطر الإصابة.
- ضع الرافعة فقط عند نقطة الرفع المناسبة للمركبة. يجب أن يتم وضع قاعدة المرفاع عمودياً، مباشرة أسفل نقطة رفع المركبة.

تحذير

- قد تتسبب مسامير العجلة / صواميل العجلة المزينة أو المشحمة وكذلك مسامير العجلة / مسامير صواميل العجلة أو مسامير محور العجلة / مسامير العجلة التالفة في فك مسامير العجلة / صواميل العجلات. نتيجة لذلك، قد تفقد عجلة أثناء القيادة. هناك خطر وقوع حادث.
 - لا تقم أبدًا بتزبييت أو تشحيم مسامير العجلات / صواميل العجلات. في حالة تلف المسامير، اتصل بوكيل ISUZU على الفور.
 - استبدل براغي العجلة / صواميل العجلة / مسامير العجلة التالفة. لا تقود أكثر من ذلك.
- أثناء تغيير عجلة:
- استخدم فقط صواميل العجلات المعتمدة لمركبتك.
 - لاحظ أن صواميل العجلات للفلواز وعجلات السبائك الخفيفة قد تكون مختلفة.
 - لاحظ أن صواميل العجلات الخاصة بالعجلات المصنوعة من السبائك الخفيفة على المحاور الأمامية والخلفية قد تكون مختلفة.

الإطارات المنفجرة

وضع الرافعة

يرجى الانتباه إلى ملاحظات السلامة الهامة.

تنبيه

- لا تقم برفع المركبة المحملة إلا عند نقاط الرفع المحددة من قبل الشركة المصنعة.

ملاحظات السلامة المهمة لقطر السيارة وسحبها

إذا احتاجت المركبة في ظروف استثنائية إلى سحبها، فتأكد مما يلي:

- المحرك يعمل بشكل صحيح
- وجود كمية كافية من الوقود في الخزان
- يوجد مصدر طاقة والنظام الكهربائي الموجود في المركبة يعمل دون مشاكل

تحذير

- يتم قفل المحور الخلفي إذا:
- المحرك لا يعمل
- يظل المحرك متوقفًا عند بدء سحب المركبة
- هناك خطر وقوع حادث.
- قم دائمًا بسحب المركبة بعيدًا في حالة حدوث عطل.

تحذير

- إذا تم قطر مركبتك مع عدم تشغيل المحرك، فلن يكون نظام المساعدة في التوجيه المعزز ومصدر الهواء المضغوط متاحين. لذلك لا يمكن توجيه المركبة إلا بجهد متزايد. إذا كان هناك فقدان للهواء المضغوط، فقد يتم تنشيط مكابح الانتظار المحملة بزنبرك. نتيجة لذلك، قد تنحرف الطريق عند المنعطفات أو تصطدم بالمركبة القاطرة.
 - استخدم دائمًا قضيب القطر لإجراء عملية القطر.
 - تأكد من إمداد الهواء المضغوط باستخدام مصدر هواء مضغوط خارجي.
 - قبل القطر، اتفق على إشارة واضحة مع سائق المركبة القاطرة.
 - يجب أن تقوم أنت وسائق المركبة القاطرة بتكييف أساليب القيادة الخاصة بك مع الظروف الأكثر صعوبة.
- يجب امتلاك معرفة متخصصة خارج نطاق تعليمات التشغيل هذه لقطر / جر المركبة. فقط قم بقطر / سحب مركبتك من قبل شركة سحب / إصلاح محترفة.
- فقط في حالات استثنائية، على سبيل المثال عند مغادرة مناطق الخطر، في حالة قطر المركبة مع تركيب ذراع التوصيل.

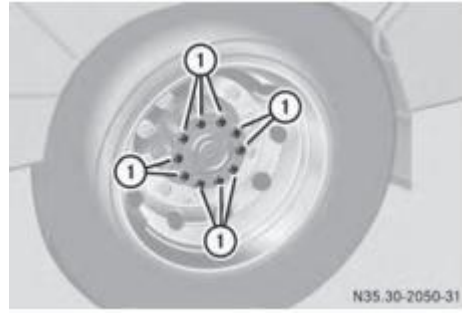
تحذير

- يمكن أن يسقط ذراع التوصيل ويتسبب في إصابتك أثناء إزالته. قم بتثبيت ذراع التوصيل قبل الإزالة لمنع من السقوط، على سبيل المثال بمساعدة شخص آخر أو بتثبيته في مكانه بربطه.
 - لا تقم بإدارة مفاتيح المركبة إلى موضع القيادة في قفل الإشعال إذا كان المحور الأمامي مرفوعاً. بخلاف ذلك، يمكن لوظيفة ASR أن تكبح عجلات المحور الخلفي تلقائياً بشكل غير متوقع أثناء القطر. يمكن أن تفقد المركبة ثبات الاتجاه والانزلاق.
- تحول إلى الترس المحايد.
 - قم بإزالة أذرع التوصيل المؤدية إلى محاور الدفع.
 - إذا لم يكن من الممكن إزالة ذراع التوصيل، فقم بإزالة نصف عمود المحور.
- جر مركبة بها تلف بالمحور الخلفي.
- راجع المعلومات العامة عن القطر.
 - قم بتعشيق القفل التفاضلي (المحور المتقاطع).
 - قم بإزالة كلا العمودين النصفين.
 - المركبات ذات المحورين الخلفيين الدافعين: قم بإزالة الأعمدة النصفية على كلا المحورين الخلفيين.
 - مركبات الدفع الرباعي: قم بإزالة ذراع التوصيل بين المحور الأمامي وعلبة النقل.

مثال

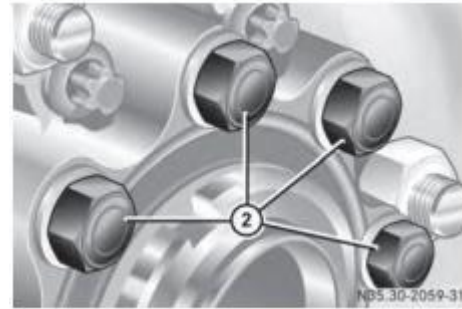
إزالة أنصاف أعمدة المحور الخلفي.

- قم بفك المسامير ① الموجودة على شفة العجلة.
- اسحب نصف العمود للخارج عند العجلة.
- اجمع الزيت الذي يتم تصفيته في وعاء مناسب لتجميع الزيت.



مثال

- بالإضافة إلى ذلك، على المحور الخلفي RO440: اربط المسامير مرة أخرى لتثبيت المحمل ②.
- قم بتغطية شفة العجلة حتى لا يتسخ المحمل.



مصابيح الإنذار والمؤشرات

تقدم لك مصابيح التحذير والمؤشرات:

- التحذيرات
- رسائل الأخطاء
- معلومات التشغيل

ملاحظات الأعطال

ملاحظات حول مصابيح الإنذار والمؤشرات

إذا تجاهلت مصابيح الإنذار والمؤشرات، فلن تتمكن من التعرف على الأخطاء والأعطال في المكونات أو الأنظمة. قد تختلف خصائص القيادة / الكبح وقد تكون سلامة تشغيل مركبتك على الطريق محدودة. قم بفحص النظام ذو المشكلة وإصلاحه لدى أحد وكلاء ISUZU. راقب دائماً مصابيح الإنذار والمؤشرات واتبع الإجراءات التصحيحية المناسبة.

المشكلة	الأسباب المحتملة / العواقب والحلول
يتم عرض مصباح تحذير ومؤشر ABS أثناء تشغيل المحرك.	خطر وقوع حادث تم إلغاء تنشيط ABS (نظام المكابح المانعة للانغلاق) بسبب عطل. يستمر نظام مكابح الهواء المضغوط في العمل بشكل طبيعي، ولكن بدون نظام ABS. لذلك يمكن أن تتغلق العجلات إذا قمت بالكبح بقوة. • قد المركبة بحذر. • قم بزيارة أحد وكلاء ISUZU.
المكابح لديها قوة كبح غير كافية أو معدومة.	خطر وقوع حادث ضغط الشحن في نظام مكابح الهواء المضغوط منخفض جداً. يوجد تسرب في نظام مكابح الهواء المضغوط. • أوقف السيارة في الحال، مع الانتباه لظروف حركة المرور على الطريق. • قم بفحص نظام مكابح الهواء المضغوط لدى أحد وكلاء ISUZU.
	خطر وقوع حادث وصلت وصادات / بطانات المكابح إلى الحد الأقصى للتآكل. • قم بزيارة أحد وكلاء ISUZU.
	خطر وقوع حادث درجة حرارة إحدى مكابح المركبة مرتفعة للغاية. قد ترتفع درجة حرارة المكابح بشكل مفرط. • قم بالقيادة بعناية أكبر. • حول إلى ترس سرعة أقل. • قم بكبح المركبة بالكبح المستمر. • لا تضغط على دواسة المكابح إلا إذا لم يتمكن الكبح المستمرة من إبطاء المركبة بشكل كافٍ. • قم بفحص نظام مكابح الهواء المضغوط لدى أحد وكلاء ISUZU.

التعامل مع الرافعة

تحذير

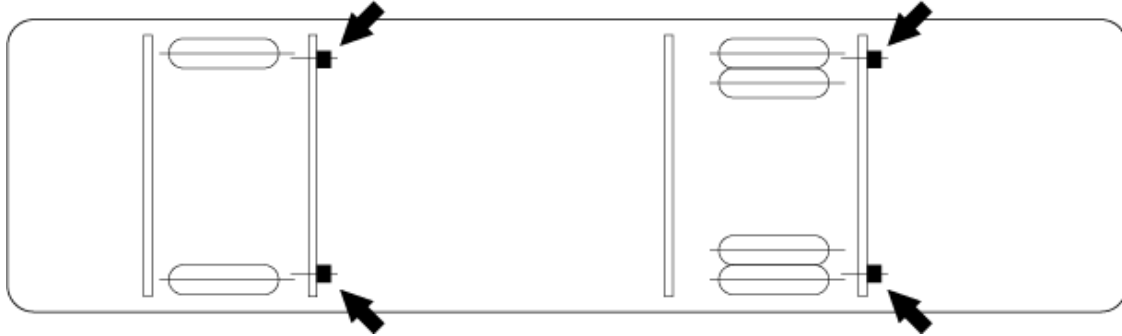
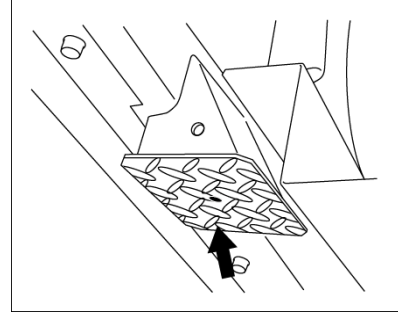
- قد يؤدي رفع المركبة باستخدام الرافعة إلى وقوع حادث عند عمل ذلك على أسطح ناعمة أو مائلة. تأكد من إجراء هذه العملية دائماً على أسطح مستوية وصلبة.
- قم دائماً باستخدام مكابح الانتظار بشكل كامل، وثبت العجلات بطريقة صحيحة قبل رفع المركبة. استخدام مكابح الانتظار فقط لا يكفي لمنع المركبة من التحرك، فعند رفع عجلة خلفية لأعلى، يمكن أن تتحرك المركبة المثبتة بواسطة مكابح الانتظار فقط، مما يؤدي إلى وضع خطير للغاية.
- تأكد من عدم وجود أشخاص أو أشياء في المركبة قبل رفعها.
- من أجل ضمان السلامة، يجب عدم فتح الأبواب مطلقاً ويجب عدم تشغيل المحرك مطلقاً أثناء عملية الرفع. بالإضافة إلى ذلك، يجب ألا يكون لديك أي جزء من جسمك أسفل المركبة في هذا الوقت، ولا تسمح لأي شخص آخر بالقيام بذلك. قد يؤدي عدم اتباع هذا التنبيه إلى وقوع حادث في حالة انزلاق الرافعة.
- إذا كان سيتم العمل على الجانب السفلي من المركبة بعد رفعه لأعلى، فيجب استخدام حوامل الرافعة لدعم المركبة.
- يجب استخدام المقبس فقط في إحدى نقاط الرفع المحددة. بالإضافة إلى ذلك، يجب عليك تأكيد أنه يجري اتصالاً جيداً بالنقطة المحددة.
- من أجل توفير أمان إضافي في حالة انزلاق الرافعة، بمجرد إزالة الإطار الاحتياطي، يجب وضعه أسفل المركبة بالقرب من الرافعة.
- قبل بدء عملية الرفع، تأكد من أن الرافعة ونقطة الرفع المستخدمة خالية من الأوساخ والزيوت والشحوم. قد يؤدي عدم اتباع هذا التنبيه إلى وقوع حادث إذا تسببت الأوساخ أو الزيت في انزلاق الرافعة.
- إذا كانت مركبتك مزودة بنظام قفل تفاضلي أو ترس تفاضلي محدود الانزلاق ((LSD)، فقد تبدأ في التحرك عندما تنتقل قوة المحرك إلى المحور الخلفي حتى عند رفع إحدى العجلات الموجودة على المحور بعيداً عن الأرض. لا تقم بتشغيل المحرك مع أي عجلة خلفية ملامسة للأرض.
- يجب استخدام الرافعة المرفقة مع مركبتك فقط لتغيير الإطارات وتركيب أو فك سلاسل الإطارات. من أجل ضمان السلامة، علاوة على ذلك، يجب رفع عجلة واحدة فقط في كل مرة.
- إذا كنت تستخدم رافعة من مرحلتين، من نوع الامتداد وأصبحت علامة التوقف (الصفراء) مرئية، فتوقف عن رفع المركبة. قد يؤدي عدم اتباع هذا التنبيه إلى كسر الرافعة.
- لا تستخدم أكثر من رافعة واحدة في وقت واحد.
- إن الرافعة المرفقة مع مركبتك مخصصة لتلك المركبة على وجه التحديد. لا تستخدمها في مركبة أخرى ولا تستخدم رافعة مركبة أخرى.
- أدر برغي التنفيس ببطء. سيؤدي تدوير بسرعة إلى سقوط المركبة وقد تنزلق الرافعة.

نقاط الرفع

قم بتركيب الرافعة على نقطة الرفع الخاصة بالدعامة.

تحذير

- لا ترفع إلا في المواقع المحددة.
- لا تعمل أو تترك المركبة مدعومة برافعة فقط.



سائل غسيل الزجاج الأمامي

افحص مستوى السائل في خزان غسيل الزجاج الأمامي. بالإضافة إلى ذلك، قم برش سائل غسيل الزجاج الأمامي وقم بتشغيل ماسحات الزجاج الأمامي للتحقق من عدم وجود أي مناطق لم يتم مسحها بشكل صحيح. في هذا الوقت، تحقق أيضًا من حالة رش غسالة الزجاج الأمامي.

إعادة تعبئة سائل غسيل الزجاج الأمامي

1. يقع خزان سائل غسيل الزجاج الأمامي أسفل لوحة العدادات على جانب الراكب.
2. افتح الغطاء واملأ الخزان بسائل غسيل الزجاج الأمامي حتى الفتحة.

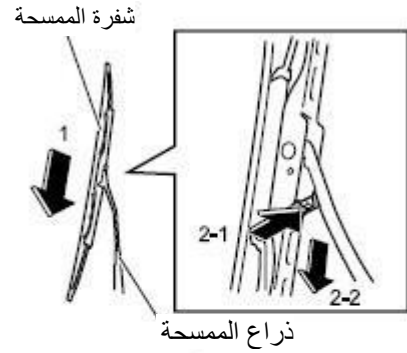
نصيحة

- عند الشحن من المصنع، تحتوي المركبات الجديدة على ماء الصنبور فقط في خزان سائل الغسالة. اضبط تركيز السائل ليناسب استخدامك الخاص.
- اتبع التعليمات المرفقة بسائل غسيل الزجاج الأمامي بخصوص نسبة الخلط مع ماء الصنبور.
- يجب عدم استخدام المنتجات ذات الجودة الرديئة، وسائل تبريد المحرك، والماء والصابون. قد يؤدي عدم اتباع هذا التنبيه إلى انسداد الفوهة أو تلف الأسطح المطلوبة.
- يجب عدم استخدام الغسالة أبدًا عندما يكون الخزان فارغًا. قد يؤدي تشغيل الغسالة والخزان فارغ إلى تلف المحرك.

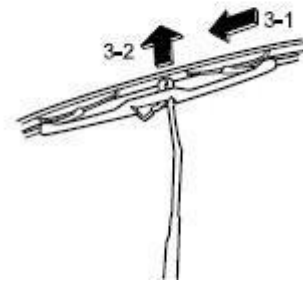
شفرات مساحات الزجاج الأمامي

استبدال شفرات مساحات الزجاج الأمامي

1. اسحب ذراع المساحة إلى الوضع الرأسي.
2. أثناء الضغط على خطاف شفرة المساحة باتجاه الذراع، حرك الشفرة لأسفل (باتجاه قاعدة الذراع).



3. مع استخدام الشفرة والذراع عمودياً تقريباً، قم بإزالة الشفرة من الذراع.



4. أدخل الشفرة أثناء الإمساك بها بشكل عمودي تقريباً على الذراع.

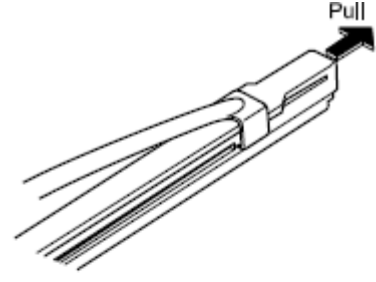


5. ومن ثم، مع توجيه الشفرة والذراع في نفس الاتجاه، ادفع الشفرة لأعلى حتى تستقر في مكانها على الذراع.

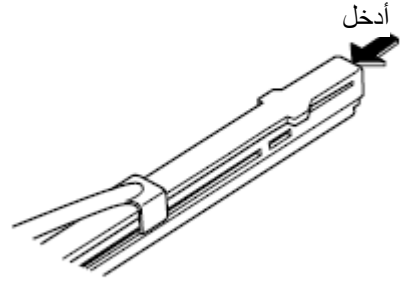


استبدال الحشوة المطاطية للممسحة

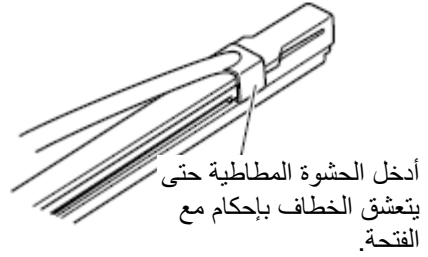
1. قم بإزالة شفرة المساحة من ذراع الممسحة.
2. اسحب الحشوة المطاطية ^{اسحب} من الفتحة الموجودة في الاتجاه المحدد بالسهم واستخرجها من شفرة الممسحة.



3. أدخل مطاط ممسحة جديد في شفرة الممسحة.



4. استمر في الضغط على الحشوة المطاطية للممسحة حتى يتشابك خطاف شفرة الممسحة مع الفتحة الموجودة بها، ثم تأكد من تثبيت الحشوة المطاطية في مكانها بإحكام.
5. قم بتوصيل شفرة الممسحة بذراع الممسحة.



المصابيح الأمامية وأضواء الإشارات

- أدر مفتاح بدء التشغيل إلى الوضع "ON"، ثم تحقق من الطريقة التي تضيء بها المصابيح الأمامية، وأضواء إشارات الانعطاف، والأضواء الخارجية الأخرى.
- بالإضافة إلى ذلك، اضغط على دواسمة المكابح لتأكيد ما إذا كانت أضواء التوقف ستضيء، وقم بتحويل ناقل الحركة إلى الوضع "R" لتأكيد ما إذا كانت المصابيح الخلفية ستضيء أم لا.
- افحص أيضًا الأضواء بحثًا عن تغير اللون والتلف والرخاوة.

التعامل مع البطارية

خطر

- يمكن أن يؤدي استخدام البطارية أو شحنها عندما يكون سائل البطارية أقل من خط "المستوى المنخفض" إلى تسريع التدهور ويؤدي إلى حالات خطيرة مثل توليد الحرارة وحتى الانفجار.
- في حالة ملامسة سائل البطارية للعين، اغسلها على الفور باستخدام كمية كبيرة من الماء واستمر في الغسيل لمدة 5 دقائق على الأقل. بعد ذلك، يجب عليك طلب المساعدة الطبية.
- عند استخدام أدوات أو أجسام معدنية أخرى بالقرب من البطارية، احرص على عدم ملامستها للطرف الموجب. نظرًا لأن المركبة نفسها ستوصل الكهرباء، فإن أي اتصال من هذا القبيل يمكن أن يؤدي إلى حدوث ماس كهربائي وصدمة كهربائية شديدة الخطورة.
- تولد بطارية المركبة غاز هيدروجين شديد الاشتعال. لهذا السبب، يجب عدم إجراء العمليات التي تصدر شرارات أو تتطلب استخدام لهب مكشوف بالقرب من بطارية المركبة. قد يؤدي عدم مراعاة هذا الاحتياط إلى حدوث انفجار إذا اشتعل غاز الهيدروجين. عند مسح سائل البطارية، يجب استخدام قطعة قماش مبللة.

تحذير

- قم دائمًا بإيقاف المحرك عندما يتم فحص البطارية.
- يستخدم حمض الكبريتيك المخفف كسائل للبطارية. يجب توخي الحذر بشكل خاص لضمان عدم ملامسة هذا السائل للجلد أو الملابس أو الأسطح المعدنية.
- عند فصل الكابلات، أدر مفتاح بدء التشغيل إلى الوضع "قف" ، وانتظر دقيقتين على الأقل، ثم افصل الكابلات بدءًا من الكبل السالب من الأطراف. إذا تم فصل الكابل السالب أو دقيقتين، فقد تتعطل وحدة التحكم في المحرك. عند إعادة توصيلهم، يجب إعادة توصيل الكابل السالب أخيرًا.

المبرد

لن يتمكن نظام تكييف الهواء من تبريد الجزء الداخلي للكابينة بشكل فعال إذا كان مستوى سائل التبريد منخفضًا. وفقًا لذلك، يجب زيادة مستوى غاز المبرد عند الضرورة.

يرجى الاتصال بوكيل ISUZU الذي تتعامل معه عند الحاجة إلى إضافة المبرد.

نصيحة

- لا يؤدي تشغيل تكييف الهواء عندما يكون مستوى المبرد منخفضًا جدًا إلى ضعف أداء التبريد فحسب، بل يؤدي أيضًا إلى تلف نظام تكييف الهواء.

الصيانة الداخلية والخارجية

الصيانة الخارجية

الغسل

إذا تم تشغيل المركبة بمواد غريبة ملتصقة بالجزء الخارجي، فقد تتفاعل هذه المادة كيميائيًا مع الطلاء، مما يؤدي إلى تلطيخ المكونات أو تغير لونها أو صدأها أو تأكلها. أيضًا، قد تصبح المادة محاصرة داخل مكونات ميكانيكية، مما يؤثر سلبًا على وظائفها أو يشكل مقاومة هوائية. لذلك، في الحالات التالية، يجب غسل المركبة وإزالة جميع المواد الغريبة.

- عندما يلتصق السخام أو مسحوق الحديد أو الحشرات الميتة أو فضلات الطيور أو نسغ الأشجار أو المواد الزيتية من قطران الفحم والدخان بالأسطح المطلية.
- عندما تتم قيادة المركبة في المناطق الساحلية.
- عندما تتم قيادة المركبة على طرق تم فيها استخدام المواد الكيميائية الخاصة بالطرق.
- عندما تلتصق كمية كبيرة من الطين أو الأوساخ بالخارج.
- 1. قم بتشغيل الصنبور بالكامل، واغسل الهيكل السفلي ونظام التعليق.
- 2. أغلق جميع الفتحات واغسل الكابينة وألواح جسم الحمولة باستخدام منظف محايد.
- 3. نظف العجلات والإطارات باستخدام فرشاة ومنظف.
- 4. بعد غسل كل المنظفات المتبقية، استخدم قطعة قماش نظيفة أخرى لإزالة الرطوبة وقطرات الماء بالكامل.

تنبيه

- لا تستخدم الماء مباشرة لتنظيف داخل الكابينة. قد يؤدي عدم اتباع هذا التحذير إلى حدوث خلل أو تعطل في وحدات التحكم الإلكترونية والمكونات الكهربائية، أو إلى صدأ أرضية الكابينة.
- لا تضع الماء من فوهة الغسالة ذات الضغط العالي مباشرة على الموصلات الكهربائية. يمكن أن يؤدي عدم مراعاة هذا التحذير إلى خلل في تشغيل النظام الكهربائي.

نصيحة

- إذا تم استخدام مغسلة شاحنات أو سيارات أوتوماتيكية لمركبات ذات طلاء داكن أو معدني، فقد تتلف الأسطح المطلية بسبب الفرش أو تفقد بريقها أو تتعرض للخدش بشكل ملحوظ.
- لا توجه كمية كبيرة من الماء في فتحات مدخل الهواء.
- لا تضع الماء على حجرة المحرك أو على المكونات الكهربائية. يمكن أن يؤدي عدم اتباع هذا التنبيه إلى ضعف تشغيل المحرك وتشغيله ومشكلات في النظام الكهربائي.
- تأكد من سحب المرايا والهوائي قبل غسل المركبة.
- إذا كان لا بد من استخدام مغسلة شاحنات أو سيارات أوتوماتيكية فتجنب الماكينة ذات درجة الحرارة العالية والضغط العالي. قد يؤدي عدم اتباع هذا التنبيه إلى تشوه الحرارة وانكسار المكونات البلاستيكية، أو تسرب المياه إلى الكابينة.
- عند استخدام مغسلة شاحنات أو سيارات أوتوماتيكية، تأكد من الحفاظ على مسافة لا تقل عن 0.4 متر بين الفوهة والمركبة، وعند غسل نوافذ الأبواب، يكون الرذاذ متعامداً على سطح الزجاج.
- تأكد من غسل جميع المنظفات بالكامل ومسحها. على وجه الخصوص في حالة المنظفات القلوية القوية (عادةً ما تستخدم للاستخدامات الصناعية)، هناك خطر من حدوث تشققات في عدسات مجموعة الإضاءة إذا تم تشغيل المركبة دون مسح المنظف بالكامل. اقرأ دائماً تعليمات الشركة المصنعة للمنظف بعناية قبل الاستخدام.
- قد يكون من الصعب إزالة الأوساخ المحمولة جواً والتي تلتصق بالمصدات الأمامية البلاستيكية نتيجة للمطر على سبيل المثال. في مثل هذه الحالة، استخدم منظفاً متوفراً في الأسواق لتنظيف الأوساخ، ثم ضع شمعاً للاستخدام مع المكونات البلاستيكية.

تخزين المركبة

من أجل الحفاظ على المظهر الجذاب لمركبتك لأطول فترة ممكنة، يجب إيلاء اعتبار خاص لموقع تخزينها.

إذا تم تخزين المركبة أو الاحتفاظ بها لفترة طويلة من الوقت في أي من المواقع التالية، فقد يحدث تغيير كيميائي في الطلاء، مما يؤدي إلى تلطيخ المكونات وتغير لونها وصدأها وتآكلها.

- الأماكن التي يمكن أن تلتصق فيها كمية كبيرة من المواد الزيتية أو السخام أو الدخان الكثيف أو المسحوق المعدني بالمركبة.
- المناطق المحيطة بمصانع الأدوية والمنشآت الأخرى التي تفرغ مواد كيميائية.
- المناطق الساحلية
- المواقع التي يمكن أن تلتصق فيها كمية كبيرة من الحشرات الميتة أو فضلات الطيور أو نسغ الأشجار بالمركبة.

التشميع

يجب تشميع الأسطح المطلية بالكروم مرة أو مرتين شهرياً، أو عند صد الماء بشكل سيئ على الأسطح. تأكد من عدم وضع الشمع في ضوء الشمس المباشر، وأن درجة حرارة السطح المطلي لا تزيد عن 40 درجة مئوية. اتبع دائماً التعليمات المرفقة بمنتج الشمع الخاص بك.

تنبيه

- يجب عدم وضع الشمع على الزجاج الأمامي. قد يؤدي عدم اتباع هذا التنبيه إلى انعكاس غير منتظم للضوء، مما يضعف الرؤية.

نصيحة

- لا تستخدم الشمع الذي يحتوي على مادة كاشطة. قد يؤدي عدم اتباع هذا التنبيه إلى خدش الأسطح المطلية أو المكونات البلاستيكية.
- يمكن أن يؤدي تطبيق الشمع على الأسطح المطاطية إلى تبييض دائم.

ملاحظة

- يجب عدم وضع الشمع على الزجاج الأمامي. يمكن لطبقة من الشمع أن تضعف الرؤية في الطقس الممطر ويمكن أن تؤدي أيضاً إلى حركات خشنة لمسحة الزجاج الأمامي.
- إذا تلامس زيت المحرك أو الشحوم بالزجاج الأمامي، فقد ينتج عن ذلك تلطيخ أو تغير في اللون. يجب تنظيفه على الفور.

العناية بالزجاج الأمامي

إذا لم يتم تنظيفه بالكامل بواسطة ماسحات الزجاج الأمامي، فيجب تنظيف الزجاج الأمامي باستخدام منظف زجاج أصلي من Isuzu.



الصيانة الداخلية

قم بإزالة الغبار والأوساخ من داخل الكابينة باستخدام مكنسة كهربائية، وامسح الأسطح برفق باستخدام قطعة قماش مبللة بالماء الدافئ أو البارد.

تحذير

- يجب عدم استخدام الأثير البترولي والبنزين والمذيبات العضوية الأخرى لتنظيف أحزمة المقاعد. بالإضافة إلى ذلك، يجب عدم تبييض حزام الأمان أو إعادة صبغه. قد يؤدي عدم مراعاة هذه الاحتياطات إلى ضعف أداء أو قوة أحزمة المقاعد. لذلك في حالة وقوع تصادم، قد تكون الأحزمة غير فعالة بما فيه الكفاية، وقد ينتج عن ذلك إصابات خطيرة تهدد الحياة. عند التنظيف، استخدم الماء الدافئ الذي تم فيه إذابة كمية صغيرة من المنظفات المحايدة لمسح أحزمة المقاعد برفق.

تنبيه

- يجب عدم تنظيف الجزء الداخلي للمركبة مطلقاً باستخدام مذيبات حمضية أو قلوية أو الأثير البترولي والبنزين والمذيبات العضوية الأخرى. يمكن أن يؤدي عدم مراعاة هذا الاحتياط إلى تغيير اللون والتلطix. وتجدر الإشارة إلى أن بعض أنواع منتجات التنظيف تحتوي على هذه المركبات. تأكد من قراءة ملصقات منتجات التنظيف بعناية.
- يجب ألا تتلامس معطرات الهواء (أنواع سائلة أو صلبة أو هلامية أو ألواح) بشكل مباشر مع المكونات الداخلية مثل تكييف الهواء أو نظام الصوت أو تتسرب منها. يمكن أن تتسبب المركبات الموجودة في هذه المنتجات في تغيير لون الطلاء أو تلطيخه أو تقشير.
- يجب عدم استخدام منظفات الزجاج التي تحتوي على هذه المركبات لتنظيف الزجاج الأمامي أو زجاج النافذة من الداخل. لتنظيف الزجاج، امسح بقطعة قماش مبللة بالماء الدافئ أو البارد.

العناية بحزام المقعد

يمكن أن يتسبب حزام المقعد المتسخ في حدوث مشاكل الانكماش، ولهذا السبب، يلزم إجراء فحص دوري وصيانة.

تنبيه

- يمكن أن يفقد حزام الأمان قوته عند تبييضه أو إعادة صبغه، أو عند تنظيفه باستخدام البنزين أو مخففات الطلاء أو المواد المتطايرة الأخرى.
- لا تقم بفك آلية حزام المقعد لإزالة أي مواد غريبة أو أشياء قد تكون دخلت إلى الإبريم. بدلاً من ذلك، قم بطلب إجراء الفحص والصيانة بواسطة وكيل Isuzu.

أغطية المقاعد القماشية والعناية بالسجاد

قم بإزالة الأوساخ والغبار باستخدام مكنسة كهربائية للاستخدام المنزلي.

لا تقم بإزالة السجادة. استخدم منتجات وطرق التنظيف المنزلية القياسية لإزالة البقع من الطعام والشراب وما شابه ذلك.

تأكد من استخدام المنظفات المحايدة أو منتجات التنظيف المشار إليها كمنظفات تحتوي على نسبة عالية من الكحول.

بيانات الصيانة

لقيادة أمنة واقتصادية، نوصي بفحص مركبتك وصيانتها بانتظام وفقاً للجدول الزمني الموضح في هذا الفصل.

الصيانة الدورية

الصيانة اليومية

- تحقق من حالة الأجزاء الأصلية.
- تحقق من الشاسيه المتآكل وأجزاء الهيكل

الصيانة الأسبوعية

- تأكد من غسل الحافلة بأكملها أسبوعياً، وتأكد من إزالة جميع المواد الكيميائية الخاصة بالطرق
- تحقق من الشاسيه المتآكل وأجزاء الهيكل

تنبيه

- يجب عدم استخدام آلة التنظيف بالماء النفاث داخل الحافلة
- يجب عدم استخدام مواد أكالة على سطح الحافلة
- يجب عدم غسل المركبة بفرشاة غسيل السيارات
- إبلاغ الخدمة المخولة في حالة وقوع حادث
- الصيانة الدورية في الخدمة المعتمدة

جدول الصيانة

لقيادة مركبتك بأمان وبأقل تكلفة، من الضروري أن يتم فحص المركبة وصيانتها بانتظام لدى وكيل ISUZU الخاص بك وفقاً لجدول الصيانة المحدد.

الحروف المستخدمة للإشارة إلى أنواع خدمة الصيانة:

I: افحص ثم نظف أو اضبط أو أصلح أو استبدل حسب الضرورة A: الضبط

R: الاستبدال

T: التشديد إلى عزم الدوران المحدد L:

التشحيم

نصيحة

- عند فحص العناصر المدرجة أدناه، قم أيضاً بفحص عناصر الفحص الروتيني أيضاً.

معلومات الفترة	108	96	84	72	60	48	36	24	12	الفاصل الزمني للخدمة (x 1000 كم)
	2250	2000	1750	1500	1250	1000	750	500	250	الفاصل الزمني للخدمة (ساعات)
	27	24	21	18	15	12	9	6	3	الفاصل الزمني للخدمة (شهر)
	I	I	I	I	I	I	I	I	I	الفحص التشخيصي في أعطال المحرك
	I	R	I	R	I	R	I	R	I	زيت المحرك
	I	R	I	R	I	R	I	R	I	إعادة تعبئة زيت المحرك
	I	R	I	R	I	R	I	R	I	مرشح الزيت
	I	R	I	R	I	R	I	R	I	مرشح الوقود
*تطراً لجودة الوقود، قابل للتعديل	I	*R	I	*R	I	*R	I	*R	I	مرشح فصل المياه عن الوقود
	I: أسبوعي									مرشح فصل المياه عن الوقود: مستوى المياه
*نظراً لمؤشر التقييد، قابل للتعديل	I	*R	I	I	I	*R	I	I	I	عنصر مرشح الهواء
	I	I	I	I	I	I	I	I	I	أنابيب وخراطيم الوقود
		I		I		I		I		خزان تصريف التكتيف
	I	I	I	I	I	I	I	I	I	التحكم في تسرب نظام التبريد
	R: 3000 ساعة / 24 شهر									زيت المحرك الهيدروستاتيكي والمرشح
	I	I	I	I	I	I	I	I	I	مستوى زيت المروحة الهيدروستاتيكية والتسرب
			R							مؤشخ خزان اليوريا
	I	I	I	I	I	I	I	I	I	فحص تسرب نظام DEF
	R: 321000 كم / 6500 ساعة									مرشح وحدة جرعات اليوريا
	I	I	I	I	I	I	I	I	I	التنظيف الخارجي لمشعات قرص العسل
		I		I		I		I		مضافات المبرد التكميلية (SCA) ومضاد التجمد.
	I	R	I	R	I	R	I	R	I	مرشح سائل التبريد
		I		I		I		I		غطاء ضغط المبرد
	I		I		I		I		I	مضخة المياه
	I	I	I	I	R	I	I	I	I	تشديد وتلف الحزام
		R				R				حزام السائق
		R				R				شداد الحزام، اوتوماتيك
	I	I	I	I	I	I	I	I	I	محاذاة البكرة والحزام
	I			I			I			تراكم كربون ضاغط الهواء
						R				نظام التبريد - دافق
	I			I			I			شاحن توربيني
		I								الاهتزاز المثبط المطاط لزوج
	I	I	I	L	I	L	L	I	I	تزييت الشحوم
				L			L			تعبئة زيت التشحيم التلقائي
	R: 180.000 كم أو 3 سنوات									زيت ناقل الحركة والمرشح
	I		I		I		I		I	تنظيف صمام تهوية ناقل الحركة

معلومات الفترة	108	96	84	72	60	48	36	24	12	الفاصل الزمني للخدمة (x 1000 كم)
	2250	2000	1750	1500	1250	1000	750	500	250	الفاصل الزمني للخدمة (ساعات)
	27	24	21	18	15	12	9	6	3	الفاصل الزمني للخدمة (شهر)
										فحص تسرب زيت ناقل الحركة
										فحص عزم دوران براغي ناقل الحركة
										دبابيس وبطانات المحور الأمامي
	الزيت التفاضلي R: 180.000 كم (التشغيل ظل ظروف شاقة 90.000 كم)									
										المحور الخلفي وملاقط المكابح براعي التوصيل
										حماية المحور الخلفي ضد التآكل
										شقوق المحور الخلفي
										أنبوب تنفيس المحور الخلفي
										مرشح تنفيس المحور الخلفي
	R: 3000 ساعة / 24 شهر									زيت التوجيه الهيدروليكي
										تسرب نظام التوجيه الهيدروليكي
										تسرب نظام التوجيه الهيدروليكي
										خرطوم التوجيه الهيدروليكي
										براعي الإطارات
										ضغط هواء العجلة
	L 500.000 كم أو كل 48 شهرًا									محامل محور العجلة
										تسرب أنابيب وخراطيم والتسرب
										فحص تيل المكابح والقرص
										برغي ضبط الفرجار
										قياس فجوة الفرجار
										المنافخ ذات الفرجار
										قياس حركة التحكم في الفرجار
										ارتفاع درجة حرارة الحافات
										رخاوة في ماصات الصدمات والموصلات
										إعدادات ECAS
										منفاخ الهواء
										وظيفة فحص المصابيح الأمامية والإشارات وأضواء الانتظار ومصابيح الضباب وأضواء المكابح
										فحص الإضاءة الداخلية
										وظيفة فحص المساحات ونظام غسل النوافذ
										التحكم العام في لوحة الصمامات والكابلات والمأخذ الكهربائية
										دواسة الغاز والكابح والقابض
										توصيل البطارية
										كثافة المنحل بالكهرباء في البطارية
										التوصيلات الكهربائية لزر بدء التشغيل
										ضبط الباب الهوائي
										التحكم بوظيفة معدات الأمان لجميع الأبواب

معلومات الفترة	108	96	84	72	60	48	36	24	12	الفاصل الزمني للخدمة (x 1000 كم)
	2250	2000	1750	1500	1250	1000	750	500	250	الفاصل الزمني للخدمة (ساعات)
	27	24	21	18	15	12	9	6	3	الفاصل الزمني للخدمة (شهر)
	I	I	I	I	I	I	I	I	I	وظيفة فحص تسرب الهواء والضرر والتشديد لعناصر الباب
	96000 R: 2000 / ساعة									مرشح تهوية علبة المرافق
	I	I	I	I	I	I	I	I	I	خط ضغط الضاغط
	I	I	I	I	I	I	I	I	I	فحص موصلات الرؤية الخلفية
	I	I	I	I	I	I	I	I	I	فحص تآكل الشاسيه وأجزاء الهيكل
	I: أسبوعياً									فحص الشمع السفلي وإصلاحه
	I: أسبوعياً									غسل الحافلة بالكامل، والتأكد من إزالة جميع المواد الكيميائية الخاصة بالطرق
	I: يومياً									تحقق من حالة الأجزاء الأصلية.
	I: كل 5000 ساعة أو كل 36 شهراً									زيت ضاغط مكيف الهواء
	I: كل 4000 ساعة أو كل 24 شهراً									مكيفات هواء غاز وزيت
										سائل إطفاء الحريق
										خزان إطفاء الحريق
		R		R		R		R		مضاد التجمد
	R: كل 24 شهر									بطارية ساعة الوقت الحقيقي
	R	I	R	I	R	I	I	R	I	مرشح مجفف الهواء
	I	I	I	I	I	I	I	I	I	تسرب خط الوقود
	241000 كم / 5000 ساعة / 48 شهراً									ضبط فجوة الصمام
		I								تنظيف المحرك
	I	I	I	I	I	I	I	I	I	شحن أنابيب الهواء
	I	I	I	I	I	I	I	I	I	شحن مبرد الهواء
	I	I	I	I	I	I	I	I	I	قيود مرشح الهواء
		I								خرائط المشعاع
		I								أنابيب تفريغ ضاغط الهواء
	321000 اكم: 6500 ساعة									المعالجة اللاحقة لـ DPF

ملاحظة

- البلاد الحارة: متوسط درجة الحرارة يتجاوز 25 درجة مئوية خلال شهرين في السنة أو تتجاوز درجة الحرارة 40 درجة مئوية خلال 7 أيام في السنة.
- تحقق من موقع ZF الرسمي للحصول على دليل الزيت المحدث.
- يجب تشحيم محامل العجلة بزيوت درجة H12.
- يجب استبدال البطانات المعلقة (المثبتة والأخرى) إذا تطلب الأمر فحص التآكل بمقدار 12.000 كم.

يتم تعريف استبدال زيت المحور للدول الحارة. في البلدان الحارة متوسط درجة الحرارة أعلى من 25 درجة مئوية لمدة شهرين خلال العام أو أعلى من 40 درجة مئوية لمدة 7 أيام خلال العام. بالنسبة لنظام إطفاء الحريق، يجب استبدال سائل الإطفاء كل 5 سنوات، ويجب استبدال الخزانات كل 10 سنوات. تم تجهيز جدول الصيانة لمسافة 108.000 كم. يجب إجراء أعمال الصيانة بعد 108.000 كم في نفس الفترات الدورية.

في حالة الطوارئ

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

يساعد إجراء عمليات الفحص والصيانة الدورية على منع حدوث تلف. تأكد من إجراء عمليات الفحص والصيانة على فترات منتظمة. أيضًا، قم بإصلاح أي خلل في المركبة بسرعة (حتى لو كان عيبًا صغيرًا) لمنعه من أن يصبح أكثر خطورة.

في حالة حدوث أحد الأعراض الموضحة في الجدول التالي، قم بإجراء عمليات الفحص واتخاذ الإجراءات التصحيحية وفقًا للجدول. إذا لم تتمكن من إجراء الإصلاح، فإن الإجراء التصحيحي الموضح في الجدول لا يلغي الأعراض أو لا يمكنك تحديد موقع الخطأ، فاتصل بأقرب موزع ISUZU.

عند تعطل المركبة أثناء القيادة

1. قم بتشغيل وميض التحذير من الخطر واسحب المركبة على الفور إلى مكان آمن لا يعيق حركة المرور (الحافة). ضع عاكسات المثلث لتنبية حركة المرور الأخرى إلى وجود مركبتك.
2. اطلب من الركاب الآخرين النزول والانتظار في مكان آمن.
3. امش إلى مكان آمن واتخذ التدابير المناسبة باستخدام أقرب هاتف، وما إلى ذلك.

تحذير

- يعد تسرب الوقود من المركبة أمرًا خطيرًا بسبب احتمال الاحتراق أو الانفجار. أوقف المحرك على الفور.

عندما انفجار الإطارات

إذا انفجر الإطار أثناء القيادة، تجنب الكبح الشديدة، وتمسك بعجلة القيادة بقوة وأوقف المركبة.

يجب تغيير الإطار على مساحة فارغة لمنع إعاقة المركبات أو المشاة الآخرين.

تحذير

- إذا واصلت القيادة على إطار مثقوب، فسيتم تطبيق قوة لا داعي لها على مسامير العجلات، مما قد يؤدي إلى كسر البراغي وانقطاع العجلة.

عندما يتوقف المحرك أثناء القيادة

بالنسبة لطرز مكابح الهواء الكامل، لن يرتفع ضغط هواء المكابح، لذا أوقف المركبة فورًا في مكان آمن. لا تصاب بالهلع. اضغط على دواسة المكابح لتقليل السرعة، واتجه فورًا إلى مكان آمن، وأوقف المركبة وقم بإجراء فحص. إذا تعذر تشغيل المحرك، فقم على الفور بفحص المركبة وإصلاحها لدى أقرب موزع ISUZU.

إذا توقف المحرك بسبب نفاد الوقود من المركبة أثناء القيادة، فلن يكون التزود بالوقود وحده كافيًا لإعادة تشغيل المحرك. فرغ هواء نظام الوقود بعد التزود بالوقود.



عندما يتوقف المحرك ولا يمكن إعادة تشغيله

ضع ذراع نقل السرعات في الوضع "N"، وإذا أظهر مؤشر التغيير "N"، ادفع المركبة إلى مكان آمن. إذا كان مؤشر النقل يعرض موضع تبديل بخلاف "N"، فاضبط مفتاح الطوارئ على الوضع "ON" وذراع تغيير التروس على الوضع "N". بعد ذلك، تأكد من أن مؤشر التحول يعرض "N" وادفع المركبة إلى مكان آمن.

ملاحظة

- بالنسبة للمركبات المزودة بمساعد بدء صعود المنحدرات ((HSA)، قم بإلغاء HSA بالضغط على مفتاح HSA OFF.
- بالنسبة للسيارات المزودة بمساعدة صعود المنحدرات، قم بإلغاء نظام مساعدة صعود المنحدرات بالضغط على مفتاح .OFF.

عندما لا تعمل المكابح

إذا أصبحت المكابح غير فعالة بشكل غير متوقع، قم بتقليل السرعة عن طريق التبديل بسرعة إلى ترس أقل. اسحب ذراع مكابح الانتظار تدريجياً مع الإمساك بعجلة القيادة بثبات. أوقف المركبة على جانب الطريق.

تنبيه

- من الخطورة جداً سحب ذراع مكابح الانتظار فجأة أثناء التحرك بسرعة عالية. قم بخفض السرعة أولاً عن طريق التبديل لترس أقل ثم سحب ذراع مكابح الانتظار تدريجياً.

ملاحظة

- في أسوأ الأحوال على طريق جبلي أو في مواقف مماثلة، أوقف لمركبة عن طريق الاحتكاك على طول حاجز الحماية أو الجر، أو أسقط العجلات الأمامية والخلفية من جانب واحد في حفرة على جانب الطريق.

عندما تنفذ البطارية

استخدم كابل توصيل (يباع بشكل منفصل) وبطاريات مركبة أخرى لبدء تشغيل المحرك بهذا التسلسل.

1. تحقق من مستوى سائل البطارية في المركبة المعطلة.
2. استخدم مركبة بها بطارية مشحونة بنفس الجهد.
3. قم بإزالة غطاء البطارية وتوصيل كبلات التوصيل بالتسلسل المرقم في الرسم.
4. بعد توصيل الكابلات، ابدأ تشغيل محرك المركبة بالبطارية المعززة.
5. قم بزيادة سرعة محرك المركبة قليلاً باستخدام البطارية المعززة وابدأ تشغيل محرك المركبة المعطلة.
6. إذا بدأ المحرك في المركبة المعطلة، فقم بإزالة كبلات العبور في تسلسل عكسي حيث تم توصيلها.

تنبيه

- من أجل سلامة المركبة وحمايتها، لا تقم بتشغيل المركبة بالدفع.
- تأكد من أن البطاريات المعززة في المركبة التي توفر الشحن لها نفس الجهد مثل المركبة المعطلة.
- لا ينبغي تحت أي ظرف من الظروف ملامسة طرفي البطارية الموجب والسالب مع بعضهما البعض.
- عند توصيل الكابلات، لا ينبغي تحت أي ظرف من الظروف السماح للمشابك أن تلمس بعضها البعض.
- اطلب من أقرب موزع ISUZU إعادة شحن البطارية.
- لا تقم بفصل طرف البطارية أثناء تشغيل المحرك. يمكن أن يتسبب ذلك في حدوث عطل في النظام الكهربائي.

عندما ينفذ الوقود

عندما ينفذ الوقود، سيدخل الهواء إلى نظام الوقود، لذا لن يكون التزود بالوقود وحده كافياً لإعادة تشغيل المحرك. اطلب من أقرب تاجر ISUZU أن يفرغ هواء نظام الوقود.



تحذير

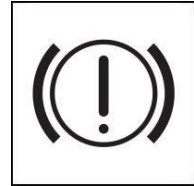
- امسح أي وقود يلتصق بجسم المركبة أو حجرة المحرك أسفل الكابينة. حيث يمكن أن يتسبب في نشوب حريق.

عندما يضيء ضوء التحذير

ضوء تحذير نظام المكابح

يضيء ضوء تحذير نظام المكابح أثناء تشغيل المحرك (بعد بدء التشغيل) في المواقف التالية:

- انخفاض في مستوى سائل المكابح (بسبب تآكل بطانة المكابح أو تسرب السوائل، وما إلى ذلك)
- خلل في نظام الشحن (مثل عطل في المولد، وما إلى ذلك)
- خلل في نموذج نظام المكابح المانعة للانغلاق (ABS)



تنبيه

- إذا ظهر ضوء التحذير هذا أثناء تشغيل المحرك، فقم بإيقاف المركبة على الفور في مكان آمن خالٍ من حركة المرور واتصل على الفور بأقرب موزع ISUZU للفحص.

ضوء تحذير ضغط الهواء

عندما يضيء ضوء التحذير هذا، فلا يوجد ضغط هواء كافٍ في خزان الهواء ولن تعمل المكابح بشكل صحيح. سيصدر صوت تحذير في هذا الوقت. أوقف المركبة فوراً في مكان آمن وقم بإجراء الفحوصات واتخاذ الإجراءات التصحيحية. سيتوقف صفارة التحذير عند سحب ذراع مكابح الانتظار.



الفحص والإجراءات التصحيحية

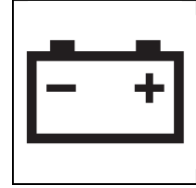
- قم بتشغيل المحرك في وضع الخمول ورفع ضغط الهواء حتى ينطفئ ضوء التحذير.
- عندما لا ينطفئ ضوء التحذير أو عندما يستغرق الضوء وقتاً أطول من الوقت المحدد للخروج بعد الوصول إلى ضغط هواء قدره 0 كيلو باسكال (0 كجم / سم² رطل لكل بوصة مربعة)، يلزم الإصلاح. يرجى الاتصال بأقرب وكيل Isuzu.

تحذير

- لا تقود المركبة عندما يكون ضوء التحذير مضاءً. لا تعمل المكابح بكامل طاقتها، لذا فإن المركبة في حالة خطرة للعمل.

ضوء تحذير المولد

عندما يضيء ضوء التحذير هذا، يعني ذلك وجود عطل في نظام الشحن. أوقف المركبة فوراً في مكان آمن وقم بإجراء الفحوصات واتخاذ الإجراءات التصحيحية.



الفحص والإجراءات التصحيحية

1. تحقق لمعرفة ما إذا كان سير المروحة مكسوراً أو مرتخياً.
2. إذا كان سير المروحة مرتخياً، فاضبط تشديده.
3. إذا لم يكن هناك خلل في سير المروحة، فاتصل بأقرب موزع Isuzu.

تنبيه

- لا تقود المركبة عندما يكون ضوء التحذير مضاءً. يمكن تفريغ البطارية.

ملاحظة

- نظراً لأن التفكيك مطلوب لاستبدال سير المروحة، فقم بإجراء ذلك بواسطة أقرب وكيل Isuzu.

ضوء تحذير ضغط زيت المحرك

عندما يضيء ضوء التحذير هذا، يكون ضغط الزيت منخفضًا جدًا. أوقف المركبة فورًا في مكان آمن، وأوقف المحرك، وقم بإجراء الفحوصات، ثم اتخذ الإجراءات التصحيحية.

**الفحص والإجراءات التصحيحية**

1. افحص مستوى زيت المحرك.
2. إذا كان مستوى زيت المحرك منخفضًا جدًا، فتتحقق من عدم وجود تسرب وأضف الزيت.
3. عندما يكون مستوى الزيت طبيعيًا ولا يوجد تسرب للزيت، فقد يكون مرشح الزيت مسدودًا. استبدل مرشح الزيت.
4. عندما يكون مستوى الزيت طبيعيًا ومرشح الزيت غير مسدود، ولكن هناك تسرب للزيت، اتصل بأقرب موزع Isuzu.

تنبيه

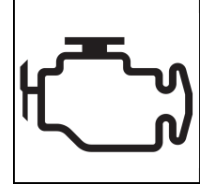
- لا تقود المركبة عندما يكون ضوء التحذير مضاءً. يمكن أن يتلف المحرك.

ملاحظة

- قد يضيء الضوء لبعض الوقت في الشتاء، عندما تكون درجة حرارة زيت المحرك منخفضة ولزوجة الزيت مرتفعة. سوف ينطفئ عندما يسخن المحرك.

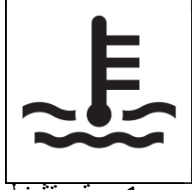
ضوء تحذير فحص المحرك

إذا ظهر ضوء التحذير هذا أثناء تشغيل المحرك، فقد تكون هناك مشكلة في نظام التحكم الإلكتروني في المحرك. ونظرًا لأن فحص نظام التحكم وإصلاحه مطلوب، فاتصل على الفور بأقرب موزع Isuzu.



عندما يسخن المحرك بشكل مفرط

إذا انخفضت قوة المحرك وارتفعت الإبرة الموجودة على مقياس درجة حرارة سائل تبريد المحرك أعلى من الحد الأعلى لمنطقة الأمان ودخلت المنطقة "H"، فإن المحرك يزداد سخونة. سيضيء ضوء التحذير من ارتفاع درجة حرارة المحرك وسيصدر صوت تحذير. سيخرج البخار أو الماء المغلي من المشعاع. اتخذ الإجراءات التصحيحية التالية على الفور.



1. قم بتشغيل وميض التحذير من الخطر واسحب المركبة على الفور إلى مكان آمن لا يعيق حركة المرور (الحافة) وأوقفها.
2. اخفض درجة حرارة المحرك لفترة من الوقت أثناء تباطؤ المحرك.
3. عندما تعود إبرة مقياس درجة حرارة سائل تبريد المحرك إلى منتصف منطقة الأمان، أوقف المحرك.
4. افحص مستوى سائل تبريد المحرك في الخزان الاحتياطي والمشعاع بعد أن يبرد المحرك بشكل كافٍ. إذا كان المستوى غير كافٍ، أضف سائل تبريد المحرك. تحقق أيضًا مما إذا كان سير المروحة مرتخيًا أو تالفًا.
5. تحقق مما إذا كان هناك أي أوساخ، وما إلى ذلك، متصلة بالسطح الأمامي للمشعاع والمبرد البيئي. افحص لمعرفة ما إذا كان هناك أي شيء يحجب الجوف. وإذا كان هناك أي شيء متصل، فقم بتنظيفه وإزالته.

عندما لا يضيء المصباح

1. تحقق من تشغيل كل مصباح.
2. إذا تلف أي مصباح، فاستبدله. ضع مفتاح بدء التشغيل دائمًا في وضع "قفل" وضع جميع المفاتيح الأخرى في وضع إيقاف التشغيل قبل استبدال المصابيح التالفة.
3. إذا لم يئلف المصباح، فقد يكون العطل في الأسلاك. يرجى الاتصال بأقرب وكيل ISUZU.

تنبيه

- قد يؤدي استخدام المصابيح ذات القوة الكهربائية غير المحددة إلى تسخين المصباح أو الأسلاك. قد يؤدي ذلك إلى التواء العدسة والهيكل، وقد يؤدي أيضًا إلى اندلاع النار.
- تكون المصابيح ساخنة مباشرة بعد خروجها. عند استبدال المصابيح، تجنب التعرض للحرق عن طريق التأكد من تبريدها بالكامل.
- لا تقم أبدًا بقيادة المركبة بمصابيح تالفة. فقد يؤدي هذا إلى وقوع حادث.

عندما تتعرض مركبتك لحادث

ابق هادئًا واتبع الخطوات التالية:

1. تجنب سلسلة الحوادث
قم بتشغيل وميض التحذير من الخطر، واسحب المركبة على الفور إلى مكان آمن لا يعيق حركة المرور (الحافة) وأوقف المحرك.
2. قدم المساعدة للجرحي
قدم أي إسعافات أولية ممكنة للمصابين حتى وصول طبيب أو سيارة إسعاف. وعلى وجه الخصوص، لا تحرك الأشخاص المصابين بإصابات في الرأس. وإذا كان هناك خطر من سلسلة من الحوادث، انقلهم إلى مكان آمن.
3. اتصل بالشرطة
اتصل بالشرطة، وأعطهم معلومات عن مكان الحادث، والظروف، والمصابين ومدى إصاباتهم، ثم تلقى التعليمات.
4. قم بتأكيد المعلومات من الأطراف الأخرى (الاسم والعنوان ورقم الهاتف) وظروف الحادث.
5. إذا لزم الأمر، اتصل بشركة التأمين أو الوكيل الذي اشترت المركبة منه.

نصيحة

- تأكد من إخطار الشرطة واستشارة الطبيب حتى في حالة الحوادث الصغيرة والإصابات الخفيفة. عند تلقي ضربة في الرأس بشكل خاص، من الممكن أن تتطور الأعراض لاحقًا حتى لو لم تكن هناك جروح خارجية.

عند القيادة على طرق سينة

سيؤدي الضغط على دواسرة الوقود إلى إدخال المركبة في الوحل بشكل أعمق مما يجعل من الصعب إخراجها. ضع الحجارة أو أغصان الأشجار أو البطانيات تحت الإطارات للحصول على قوة الجر أو القيادة بشكل متكرر للأمام والخلف لاستخدام قوة دفع السيارة لإخراجها.

عند قطر المركبة

لتحريك مركبة معطلة، من الأفضل الاعتماد على شخص يعمل في مجال الانقاذ أو شاحنة سحب. إذا لم يكن ذلك ممكناً، فاتبع هذه الإجراءات.

عند القطر، استخدم المعدات المناسبة والامتثال للمتطلبات القانونية المحلية. لا تحاول تشغيل المحرك عن طريق قطر السيارة أو دفعها.

تحذير

- تأكد من تثبيت العجلات عند فصل ذراع التوصيل. فيمكن أن تبدأ المركبة في التحرك وتتسبب في وقوع حادث خطير.
- عندما يكون من الممكن تشغيل عجلة القيادة، يمكن سحب المركبة وجميع العجلات على الأرض. ومع ذلك، لن يكون نظام التوجيه المعزز قادراً على توفير أي مساعدة كهربائية عندما يتعذر تشغيل المحرك.
- إذا تعذر تشغيل محرك المركبة التي تعمل بمكابح الهواء بالكامل، فسيكون ضغط الهواء منخفضاً ولن تعمل المكابح. إذا تعذر تشغيل المحرك، فاستخدم شاحنة سحب لتحريك المركبة المعطلة. في حالة تلف ناقل الحركة، افصل ذراع التوصيل عند شفة المحور الخلفي وقم بتثبيته بالإطار.
- في حالة فشل المحور الخلفي أو الاشتباه في حدوث عطل في المحور الخلفي، قم بإزالة عمود المحور وسد فتحة المحور لمنع تسرب زيت التروس التفاضلي، أو لمنع الأوساخ أو الأجسام الغريبة من دخول المحور.

البيانات الرئيسية

البيانات والمواصفات الرئيسية

الأبعاد (مم)	
الحد الأقصى للطول	12305
الحد الأقصى للعرض	2550
الحد الأقصى للارتفاع	3440
قاعدة العجلات	6265
البروز الأمامي	2660
البروز الخلفي	3380
الكتلة الإجمالية للمركبة	19500
سعة المحور الأمامي	7100
سعة المحور الخلفي	13000
المحرك	
الطراز	CUMMINS L9E6D370B
النوع	ديزل
عدد الاسطوانات	6
حجم المحرك (سم ³)	8900
أقصى قوة (كم/دورة في الدقيقة)	269 (365 حصان) / 2100 دورة في الدقيقة
أقصى عزم الدوران (نانومتر / دورة في الدقيقة)	1584 نيوتن متر عند 1300 دورة في الدقيقة
فئة انبعاث العادم	Euro VI
القابض	مع محول عزم الدوران
ناقل الحركة	
الطراز	ZF Ecolife 6AP 1700
النوع	A/T(S)
عدد تروس السرعة	6 أمامي، 1 خلفي
نظام التوجيه	هيدروليكي
الإطارات	
حجم الإطارات	R22,5 80/295
التعليق	
أمامي	2 منفاح هوائي، تعليق مستقل
خلفي	4 منفاح هوائي
نظام المكابح	
أمامي/خلفي	قرص/قرص
شرح موجز	نظام فرامل هوائي كامل مع ABS (EBS) و ASR (EBS)
مكابح الانتظار	تعمل الهواء على المحور الخلفي
المكابح المساعدة	إنتاردير
خزان الوقود	
سعة خزان الوقود (لتر)	365 لتر (257 + 108 لتر)
خزان سائل عادم الديزل	43 لتر
المولد	x 120A 2
الجهود الاسمي	V24
البطارية	x 12V - 240 Ah 2
الأداء	
السرعة القصوى	100 كم/س
مقصورة الأمتعة	
سعة مقصورة الأمتعة (م ³)	6.85 م ³ (بدون منحدر) 5.3 م ³ (مع منحدر)

مواصفات السوائل

الوصف	السعة الاستيعابية	المعيار	الفئة
زيت المحرك	22,7 لتر	SAE15W 40	CES-20086, API CK-4 CES-20081, ACEA E-9
زيت ناقل الحركة والمرشح	24 لتر	ZF TE-ML 20B/20G	H55.6335XX
الزيت التفاضلي والمحور الخلفي	11 لتر	SAE75W 90	MERCEDES 235.8
التشحيم المسبق	-	DIN5182 5: KP2K- 20 ISO-L- XBCEB2	ZFTE-ML12G
الزيت الهيدروليكي لعجلة القيادة أو زيت المروحة الهيدروليكية	18 لتر	ISO VG 46 VG 68	RDE 90245 - BOSCH REXROTH FLUID RATING LIST
زيت ضاغط مكيف الهواء	2 لتر	ISO 46 اللزوجة	ZXL 100PG POE زيت
مضاد التجمد والماء	60 لتر	ASTMD6210	Cummins Fleet Guard كامل
غاز تكييف الهواء	11 كغم	R134a	Linde

قيم الضغط

الاسم	الوصف	الضغط
أربع صمامات حماية	ضغط الإغلاق الثابت	$5,5 \leq$ بار
مجفف الهواء	ضغط الفتح الأدنى	8,1 بار
مجفف الهواء	أقصى ضغط للإغلاق	10,45 بار
العجلات	ضغط التضخم المختلط البارد	9 بار / 131 بوصة مربعة

شبكات الخدمة

الدولة	اسم المتجر	عنوان المتجر	رقم التواصل
الجزائر	Spa Elsecom	Rue Baha H'med, BP 200 Bab Ezzouar - Alger	30 85 23(0) 213+ 86
أذربيجان	AZ Auto LLC	2207 Nobel avenue AZ1006 - Bakü	124964598 (994+)
البوسنة	Sejari d.o.o. Sarajevo	Blažuj 78, 71215 Blažuj - Sarajevo	306 770 33 387+
بلغاريا	Isubus Ltd.	Botevgradsko Shose Blvd. 1839 Sofia	28182929 (359+)
كرواتيا	STP Krapina Presečki Grupa	Frana Galovića 15 Krapina 00049	045-328(049) 385+
جمهورية التشيك	Turancar CZ. s.r.o.	Bavorská 856/14 155 00 Praha 5	113 111 776 420+
فرنسا	Fast Concept Car	Z.I La Ribotiere 85170 Le Poire Sur Vie	034 41 13 25 33+
ألمانيا	Omnicar Fahrzeughandel GmbH	Weinbrennerstrasse 10 77815 BÜHL	7223(0) 49+ 8061930
اليونان	Petros Petropoulos S.A.	96-104 Iera Odos Athens 10122	00 92 210349 (30+)
المجر	Anadolu Rom Hungary	1135 Budapest 98-96Robert Karoly Ket.	703730637 36+
إسرائيل	Universal Trucks Israel Ltd.	Industrial Area Segula, P.O. Box 4599 Petach-Tikva 49145	9120010-3-972+
إيطاليا	Midi Europe SRL	Via Crosaron, s.n. 37053 Cerea VR	212 328 0442 39+
ليتوانيا	UAB Saločiai Ir Partneriai	Mokyklos str. B, Bukiskės1 LT-14182 Vilniaus raj.	370+ 52793000
المغرب	Maroc SDAMA	Route principale de Rabat 1, km 6,3 Ain Sebaa - Casablanca	029 529 (0) 212+ 300
بولندا	Busimport PL Sp. z.o.o.	Gierlatowo 10A 62-330 Nekla Wielkopolskie	905 86 43 61 48+
رومانيا	Anadolu Automobil Rom. Srl	Soseaua Bucuresti- Ploiesti Nr. 110 Comuna CiolPani	8300 266-4021+
صربيا	Sejari Ltd. Belgrade	Auto-put za Zagreb 15 11199 Novi Beograd	700 112608 381+
سلوفاكيا	Turancar	Bratislavská 29 94901 Nitra	777 6555 37 421+